

# «LA BIOGRAFIA ES AUTENTICA»

HA MANIFESTADO A «BALEARES» SU CO-AUTOR RICHARD SUSSKIND



# Este fin de semana puede ser trágico

SE TEME UNA MATANZA MAYOR QUE LA DE BOGSIDE (Páginas centrales)



# Baleares

El diario de mas circulacion en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL P. M. - 1958

Palma de Mallorca, sábado, 5 de febrero de 1972

AÑO XXXIII :: N.º 10.730 PRECIO: 5,- PTAS

EDITADO POR "PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO" Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR: F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES Paseo Mallorca, 29 - PALMA

El co - autor de la biografía-escándalo sobre el excéntrico multimillonario Howard Hugues, declara en una entrevista concedida a nuestros reporteros, Jaime Jiménez y Sergio, que la obra es auténtica; y que tienen pruebas que presentarán ante el Gran Jurado que se reunirá el lunes en la ciudad de Nueva York

## UNA BOMBA EN LONDONDERRY



Sobre estas líneas, un soldado británico, metralleta en mano, observa la labor de los bomberos tras la explosión de una bomba en un edificio de Londonderry.

### CONSEJO DE MINISTROS

## CASI 27 MILLONES DE TURISTAS VISITARON ESPAÑA EN 1971

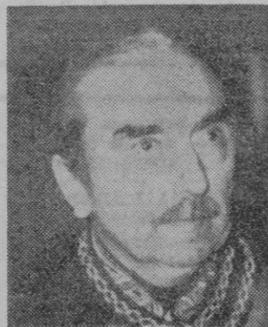
(Página 10)

## 8.º aniversario del CESEDEN



### EMBAJADORES EN ESPAÑA

En el Palacio de Oriente presentaron sus cartas credenciales a S. E. el Jefe del Estado los nuevos embajadores de la Soberana Orden de Malta, príncipe Nicolás Tohkotoua, y de Kuwait, señor Muhalhed Muhammad.



MADRID. — El Ministro de Educación y Ciencia, Sr. Villar Palasi, ha pronunciado una conferencia en el paraninfo del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional sobre el tema «Las fuerzas armadas y la Educación», con motivo de los actos conmemorativos del 8.º aniversario de la creación del CESEDEN. — Foto CIFRA GRAFICA.

HOY

# 36

PAGINAS



# BUENOS DIAS, AMIGOS

## AYER...

### MUCHOS ACTOS

Un viernes movidito. Mucha actividad, muchos actos a reseñar y, por fortuna, poco frío. Parece como si hubieran pasado ya aquellos rigores infrecuentes que nos cogieron desprevenidos y nos tuvieron acobardados unos días. Veremos a ver, aunque a primeros de febrero es muy difícil y muy peligroso vaticinar.

Comenzó la Campaña Mundial contra el hambre. En el Obisado se celebró una reunión de periodistas en torno a don Rafael Alvarez Lara.

Terminó el rodaje de una película en color sobre Mallorca, con destino a la televisión alemana. Trata de la vida aquí de los jubilados alemanes, y es una importante obra de promoción de la isla. Una más.

En el Gobierno Civil, don Víctor Hellín impuso a don Pedro Amorós, ilustre profesor y sacerdote, la Encomienda de Alfonso X el Sabio.

Se fallaron dos concursos: el de Belenes, organizado por la Delegación de la Juventud, y el de pintura, por la dotación de Arte Castellblanch.

Hubo importante reunión en el Fomento del Turismo. Destacamos el apoyo que el Ministerio de Información y Turismo se dispone a dispensar a la veterana entidad, y que se acordó señalar la fecha —al fin— del homenaje a Matías Mut.

Y más cosas que no caben aquí. Más cosas integrantes en un incesante hacer palmesano que, hoy, sábado, frenará un tanto para abrirse a la delicia del fin de semana con su fútbol, su larga siesta, su televisión y su ir a comer, como buenos domingueros, acá o allá. Donde Mascaró Pasarius diga.

XIM

## Sucedio hace 100 años

5 DE FEBRERO DE 1872

LEEMOS EN EL "DIARIO DE PALMA"

♦ Camino de Hierro de Mallorca. — A continuación insertamos parte del dictamen emitido por la comisión de ferrocarril en esta isla. No tratará la Comisión de estudiar ni de discutir si el sistema de subvenciones es aceptable como medio de fomentar el establecimiento de vías férreas. Cuestiones son ésta entre ellas, que constituyen un caso particular del debatido problema de la protección de la industria por el Estado, problema que mantiene divididos a los economistas más eminentes.

Prescindiendo de este modo de ver general y concretando objeto que guía a la Comisión en este momento observará que una vez adoptado por el Estado, el sistema de subvencionar las vías férreas, se presentan algunos casos particulares, en que se falta terminantemente a las reglas de la equidad y de la justicia si no se dispensa la subvención; y en este caso particular se encuentra a juicio de la Comisión los ferrocarriles de Mallorca. Casi todas las vías férreas que cruzan el suelo español, han sido construidas con el auxilio de crecidas subvenciones que suman muchos centenares de millones extraídos de las arcas del Estado, va procedentes de los recursos ordinarios o ya obtenidos haciendo uso del crédito, a cuyo fin se han creado valores españoles que se han denominado obligaciones del Estado por ferrocarriles. En el primer caso Mallorca ha contribuido en la proporción de su riqueza a la construcción de los caminos de hierro de las provincias del continente y en el segundo caso queda responsable de una parte de la deuda que el Estado ha contraído para acudir a la misma construcción. Más si tratándose de una provincia peninsular se viene a parar en que es justo que la nación entera contribuya al establecimiento de sus vías de hierro, porque directa o indirectamente pueden utilizarlas sus habitantes, más robusto será el mismo modo de razonar con respecto a Mallorca, que además de haber contribuido como cualquiera de ellas en la proporción de su riqueza, a la construcción de vías férreas de la Península, no participa en la relación de su aislamiento, como esta provincia, de la utilidad directa de dicha red.

♦ Esta noche tendrá lugar la representación por vez primera en esta capital del drama de nuestro paisano don Juan Palou y Coll, titulado "La Espada y el Laud". Esta obra se estrenó en Madrid hará unos siete años, siendo juzgada en aquel entonces por la prensa madrileña. La función será a beneficio del primer actor y director de la compañía don Leopoldo Burón.

ESEA

## EUROPA, S.A.

Domicilio Social en Barcelona: Paseo de Gracia, 38. BARCELONA (8)

COMPANIA ESPAÑOLA DE CAPITALIZACION  
Oficinas en Palma de Mallorca: Margarita Calmarí, 28, 2.  
Autorizada por la Dirección General de Seguros. En el sorteo celebrado el día 31 de ENERO de 1972, ante Notario, han resultado premiados los títulos portadores de las combinaciones siguientes:

T. B. P. L. Y. T. C. L. V. L. G. P.  
B. T. C. Y. F. P. S. A. Z. O. S. O.

Solicite información sobre esta modalidad en Previsión y Ahorro.

# HOY, 36 PAGS.

## Radio

RADIO JUVENTUD  
«LA VOZ DE BALEARES»  
(O.M. y F.M.)  
Programa para hoy

7:55: Apertura. Lectura de programas; 8: Primera cita; 8:25: Los días tienen su historia; 8:30: Escaparate de novedades; 8:40: Radio Club del oyente; 9:40: Los Invictos; 10:10: Primer espacio informativo; 10:10: Programa musical Apolo; 10:30: Verano en Portofino; 11:00: Semana de los Enamorados; 11:25: A ritmo de marcha; 11:30: Operación felicidad; 12:00: Segundo espacio informativo; 12:15: Club Mediodía; 13:00: Telemúsica; 13:35: Radio Diario; Tercer espacio informativo; 14:10: El deporte al día; 14:30: Servicio informativo de R. N. E.; 15:00: Fin de semana pop; 15:25: Para ti mujer; 15:30: Bakawu; 16:00: Musical Chez Nous; 16:30: España viva; José María Cossio; 17:00: Ultimos éxitos; 17:30: Borsalino; 18:00: Panorama Alemán; 18:30: Confidencias; 19:00: Cuarto espacio informativo; 19:05: Gigantes de la canción; 19:35: La ballena alegre; 19:50: Minutos selectos; 20:00: Cupón pro ciegos; 20:10: Ciencia cristiana. Programa en lengua inglesa; 20:30: Super Ding Dong; 21:00: Promoción; 21:30: Radio Gaceta de los deportes; 22:00: Servicio informativo de R.N.E.; 22:35: Radio Teatro: A las seis en la esquina del Boulevard; 23:40: Música religiosa en alta fidelidad; 00:00: Flash informativo. Buenas noches; 00:05: Gran Musical; 01:00: Despedida y cierre de la emisión.  
F. M. 88,8 megacíclos;  
18: Panorama Alemán.

RADIO POPULAR DE MALLORCA  
Programa para hoy

7: Apertura; 7:10: A quién madruga... Radio Popular le acompaña; 8:00: Información Nacional; 8:40: Lo oírás y... lo cantará; 8:46: La melodía de hoy; 8:51: Platero; 9:00: De la "A" a las "Z"; 9:30: Studio Alemán; 10:30: Boletín Meteorológico; 10:33: Nueva Dimensión; 10:30: Telemúsica; 11:00: Radio Popular Informa; 11:05: Con Vosotras; 11:35: Festival Juventud-72, I parte; 12:00: Angelus; 12:03: Festival Juventud-72, II parte; 13:00: España paso a paso; 13:30: Fin de Semana; 14:00: Buenas tardes Baleares, I parte; 14:30: Información Nacional; 15:00: Buenas tardes Baleares, II parte; 15:30: Sa ximbomba sora; 16:00: Transmite Radio Popular; 16:05: Somos amigos; 16:35: Discofilia; 17:00: Entre amigos; 17:35: Automóvil; 18:00: Flash del deporte; 18:05: De mujer a mujer; 19:30: Studio Alemán; 19:35: Así es el flamenco; 20:00: Sorteo Cupón pro-ciegos; 20:05: Al calor del hogar; 20:06: Te habla una mujer; 20:36: El médico al habla; 21:05: La Iglesia es noticia; 21:30: Pequeñas páginas de grandes músicos; 21:40: Notas para su agenda. Boletín Meteorológico. Farmacias de Guardia. Copón pro-ciegos; 21:45: Suma y... sigue; 21:50: Teletipo del deporte; 22:00: Información Nacional; 22:35: Orquestas en la noche; 23:00: Retablo en las ondas; 23:55: Palabras para el silencio; 24:00: Amigos en la noche, I parte; 1:00: Nocturno Informativo; 1:10: Amigos en la noche, II parte; 2:00: Cierre de la estación.  
F. M. 97,5 Megacíclos;

7:00: Apertura en simultáneo con O. M.; 9:00: Programa en sueco- español; 10:00: Estudio-4 Musical F. M.; 11:00: Emisión simultánea con O. M.; 20:00: Radio International; 20:45: Emisión simultánea con O.M.

RADIO MALLORCA  
Programa para hoy

Sólo en F. M.:  
7:00: Bachillerato radiofónico; 12:00: Europawelle: saludos amigos; 19:00: The Riki Lash Lazzar Show.  
Ondas Media y F. M.:  
7: Apertura. Música al despertar; 7:20: Santo Rosario; 7:57: Matinal Ser; 9:35: París al habla; 10:10: Radiopop; 11:50: Servicio Meteorológico; 11:55: Angelus; 12:00: Mediodía Ser; 12:30: Nuestro Show; 12:40: Fiesta; 13:00: Pasarela: Los superventas; 13:50: Hoja de calendario; 14:00: Hora exacta. Palma hoy; 14:05: Fuga de consonantes; 14:20: Palma a las dos y veinte; 14:30: Radio Nacional. Información local. Carteleras; 15:10: Discotrés; 16:00: Fin de semana, con los 40 principales; 18:00: Ondas Femeninas; 18:15: Tosca: selección; 19:00: Novedades; 20:00: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:03: Radio-Young; 21:03: Lluvia de estrellas; 21:18: Haydn: suite núm. 88; 22:00: Radio Nacional; 22:30: Festival de melodías; 23:30: Jazz en la noche; 24:00: Mallorca: hora cero; 1:00: Programas para mañana y cierre.

## Farmacias

De 9:30 mañana a 10 noche  
(\*) Balaguer. San Miguel 58. Tel. 211249; Caubet. Calvo Sotelo 145 (Plaza Gomila-Terreno). Tel. 232456; (\*) Claret. Plaza de la Reina. 10. Tel. 215371; Forteza Rey Plaza Cuartera 9. Tel. 211996; Frau. Cerdá 1 (Santa Catalina). Tel. 231626; Llobera Plaza Santa Eulalia. 1. Teléfono 212143; Oliver Quet as Aragón 240 (Hostalets). Teléfono 272501; Planas Lliteras Honderos 78. Tel. 211507; Sastre. Fray Luis Jaime. 168 (próximo Cruz Roja). Tel. 251457; Soler Gayá Carretera Arenal 300 (Las Maravillas). Teléfono 262668; Torres Pol. Ramiro de Maestru 7 (Son Piza). Teléfono 232311

Abierta de 10 noche a 9:30 mañana  
(\*) Miró. Colón. 18.  
Abiertas hasta las 12 de la noche  
Forteza Rey, Plaza Cuartera, 19; Caubet, Calvo Sotelo, 145 (Plaza Gomila-Terreno).  
(\*) Tienen servicio de oxígeno.

SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD  
Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)  
Diario: De 17 horas a las 9 de la mañana siguiente.  
Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido.  
Teléfonos: 23 09 46 - 23 09 47 y Seguridad Social (Son Dueta)

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA  
Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca, 190. Teléfonos: 22 22 00 y 21 12 29.  
Ambulancias: 25 14 45.  
Policia: 21 12 21

## BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

### CAMBIO FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

Dólar U.S.A.:	65.50
Billetes grandes	65.32
Billetes pequeños	64.56
1 Dólar canadiense	64.56
1 Franco francés	12.69
1 Libra esterlina	168.15
1 Franco suizo	16.70
100 Francos belgas	147.47
1 Marco alemán	20.16
100 Liras italianas	10.92
1 Florin holandés	20.21
1 Corona sueca	13.52
1 Corona danesa	9.24
1 Corona noruega	9.27
1 Corona finlandés	16.68
100 Cheques austríacos	278.55
100 Escudos portugueses	238.19
Dirham	12.23
100 Francos O.F.A.	25.03
1 Crucero	7.71
1 Peso mejicano	0.03
1 Peso colombiano	2.30
1 Peso uruguayo	0.03
1 Sol peruano	0.56
1 Bolívar	14.50
1 Peso argentino nuevo	-
10 Dracmas griegos	205.39

## El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Régimen de Poniente, con inestabilidad y posibles chubascos aislados. Vientos algo fuertes, con marejada.

OBSERVACIONES

Humedad relativa: 84 x 100.  
Insolación: 5 horas.

## MATINAL

11:45: Carta de ajuste. Las golondrinas (Usandzaga).  
12:00: Apertura y presentación.  
12:01: Hoy también es Fiesta. Kiko ha ido a esquiar a la montaña, pero hay algo que le atrae aún más: el cálido y cordial ambiente de un albergue donde se puede cantar, bailar, recordar y beber cerveza.

## SOBREMESA

2:01: Sobre la marcha. Programa de actualidad con la colaboración de los Centros Informativos Regionales. «En este país», «Contra reloj» y «Música en tres tiempos».  
3:00: Noticias a las tres.  
3:40: Rugby. Retransmisión. País de Gales-Escozia. Torneo Cinco Naciones. En directo, desde Cardiff (Escozia)

## TARDE

5:15: Cine para todos. Hoy: «Loquilandia». 1941. Director: H. C. Potter. Una obra maestra del cine cómico norteamericano, en la cumbre de la acción enloquecida en la que sobrevienen mil incidentes que no tienen otro motivo aparente que adobar algunos notables números musicales de la época.  
6:45: La casa del reloj. N.º 45 Hoy: «Alimentos» (III)  
7:05: Juegos Olímpicos de invierno 1972 Reportaje desde Sapporo (Japón). Hoy: Esquí: Desceenso, damas; Carreras: 500 metros (Masculino); Combinadas: 15 Kilómetros; Hockey sobre hielo: Bob y Tobogán (finales); Patinaje (damas) Ejercicios obligatorios.  
8:00: Subasta de triunfos. Hoy: Duodécimo partido de competición. Participan los grupos: «Tiempo», de Madrid y «Usera», de Madrid.  
8:35: Don Gato: «Cálido invierno». La lucha de unos gatos que viven en terrenos municipales pasando el invierno y que gracias a ello, consiguen establecerse en un cálido hogar.  
9:00: Buscando novia a papá. Hoy: «Fiesta de bienvenida». Incidencias de una fiesta dada por el padre de Eddie en honor de su jefe donde una chica rubia le propone casarse con él.

## NOCHE

9:00: Telediario  
9:30: La noche de los tiempos. Hoy: «Al borde de la Mar Oceana» (I.ª parte).  
9:30: Telediario 2.  
10:00: Rina y geografía del canto.  
10:30: Hora once. Hoy: «La interdicción», de Honorato de Balzac. La marquesa acusa a su marido de prodigalidad. Todos los seños aparentan que lleva unos gastos excesivos e injustificados, no más que los de su esposa. Y esto es debido a que el marqués da dinero a una mujer vieja, pobre y sin atractivo alguno. El juez descubre que el marqués está devolviendo el dinero de su familia, que procede de las compras de bienes injustamente amortizados.  
11:30: Nocturno. Hoy: «Suite N.º 2 para pequeña orquesta» de Stravinsky. «Concierto en re mayor para violín y orquesta» de Stravinsky. Orquesta Ciudad de Barcelona. Solista: Pedro León.  
00:30: Última imagen.

## Víctimas del estreñimiento

Lasitud, jaquecas, insomnios, comezones, trastornos digestivos, pueden ser motivados por el estreñimiento.

En todas las farmacias.

LAXANTE RICHELET

Consulte a su médico. C.F.S. 5.069

parte). Tres capítulos dedicados a Galicia, que abarcan desde los tiempos primitivos hasta la creación del Reino de Portugal.  
9:55: La gran ocasión. Programa-concurso para cantantes solistas noveles, que pueden participar en los siguientes géneros: español, lírico flamenco y canción moderna. Participan en cada programa cuatro artistas noveles y una figura consagrada.  
11:25: Marcus Weiby, Doctor en medicina. Otro interesante episodio de esta serie.  
00:20: Veinticuatro horas.  
00:45: Despedida y cierre.

## U. H. F.

6:30: Carta de ajuste. El huésped del sevillano, de Guerrero.

## Cupón del ciego

# 130

## LOEWE

Rebajas por fin de temporada del 2 al 5 de Febrero

P.º GENERALISIMO, 14

6:55: Presentación y avances  
7:00: Juegos Olímpicos de Invierno 1972. Reportaje desde Sapporo (Japón). Incluye hoy: Hockey sobre hielo; Bob y tobogán (finales); Patinaje (damas) ejercicios obligatorios.

8:35: Don Gato: «Cálido invierno». La lucha de unos gatos que viven en terrenos municipales pasando el invierno y que gracias a ello, consiguen establecerse en un cálido hogar.

9:00: Buscando novia a papá. Hoy: «Fiesta de bienvenida». Incidencias de una fiesta dada por el padre de Eddie en honor de su jefe donde una chica rubia le propone casarse con él.

9:30: Telediario 2.  
10:00: Rina y geografía del canto.  
10:30: Hora once. Hoy: «La interdicción», de Honorato de Balzac. La marquesa acusa a su marido de prodigalidad. Todos los seños aparentan que lleva unos gastos excesivos e injustificados, no más que los de su esposa. Y esto es debido a que el marqués da dinero a una mujer vieja, pobre y sin atractivo alguno. El juez descubre que el marqués está devolviendo el dinero de su familia, que procede de las compras de bienes injustamente amortizados.

11:30: Nocturno. Hoy: «Suite N.º 2 para pequeña orquesta» de Stravinsky. «Concierto en re mayor para violín y orquesta» de Stravinsky. Orquesta Ciudad de Barcelona. Solista: Pedro León.  
00:30: Última imagen.

## DACSA

PAPELES Internacionales Nacionales Todas las marcas A partir de 105 De ptas. 105 Ofrecemos Superlavables

CALLE JULIAN ALVAREZ, 8-9

# ANIS DEL PEÑON - JORGE PERELLO SERRA - DESDE 1882

AUGE DEL FOMENTO DEL TURISMO DE MALLORCA

# Interesantísimas gestiones y proyectos, y magníficas perspectivas para el año en curso

**Es de destacar el apoyo que a la veterana entidad se dispone a efectuar el Ministerio de Información y Turismo**

En pocos meses la Sociedad Fomento del Turismo de Mallorca, ha visto incrementarse extraordinariamente el número de socios profesionales y la cuantía de sus ingresos, lo cual constituye un fenómeno de doble vertiente positiva: en primer lugar, un estado de opinión que reconoce la labor, tan eficaz, de esta veterana entidad; y en segundo lugar, un despertar de la conciencia turística mallorquina, en el sentido de que es preciso aunar esfuerzos y voluntades y contribuir, aunque sea en pequeña cuantía, en la medida de las propias posibilidades, a mantenimiento y perfeccionamiento de esa industria —el turismo— de la que tanto depende y tantos dependemos.

Es de destacar, y así lo hizo saber el Presidente señor Enseñat con lógica satisfacción personal, el apoyo que el Ministerio de

Información y Turismo se dispone a prestar a la entidad, hasta el punto de cubrir —con excelente material— todas sus necesidades de información y de propaganda, con la entrega periódica de cuantos folletos y carteles y películas sean necesarios, sin limitación de número. Igualmente el realizar nuevas películas y nuevos folletos bajo la directa inspiración del propio Fomento. Y otras muchas aportaciones morales y materiales, prueba del interés del Ministro y muy especialmente del Director General de Promoción del Turismo señor Bassols, resultado de largas y fructíferas reuniones de trabajo habidas entre su equipo y nuestro presidente.

Todo ello se puso de manifiesto en la reunión del comité ejecutivo que tuvo lugar en la tarde de ayer. Se trató también de la ya muy posible candidatura

de Mallorca como sede de la convención de la A.B.T.A., magno acontecimiento turístico profesional, al que aspiraba nuestro país desde hace casi cuatro lustros. Se habló del presupuesto de la entidad para 1972, que muy bien puede cifrarse en veinticinco millones de pesetas, o posiblemente treinta millones, a poco que se cumplan las esperanzas previsionales al efecto. Se trató de los planes de actuación para el año en curso, tales como viajes de promoción al extranjero, posible programa de alicientes para la baja temporada con vistas a la definitiva consolidación del tu-

risimo de invierno, del aspecto de las relaciones públicas, y otras cuestiones de gran interés. Muy debatida fue una propuesta de moción de defensa del paisaje, quedando subordinada a la posesión de previos informes técnicos, para ulterior resolución del Comité.

Se habló del apoyo del Fomento a la Feria Nacional de Artesanía y Turismo, magno acontecimiento destinado a ir cada vez a más, entendiéndose que solamente para este año la aportación del Ministerio de Comercio no será inferior a los doce millones de pesetas. Igualmente se fijó una fecha para este mercedísimo homenaje que Mallorca debe a don Matias Mut, cuya convocatoria asume el Fomento del Turismo de Mallorca, por razones de larguísima vinculación entrañable, y porque desea el Fomento ser así el primer adherido a dicho homenaje, del que en su día daremos cumplida cuenta con el destacado relieve que merece un acontecimiento al que ya desde el primer instante se suma «BALEARES», igualmente, de todo corazón.

Se acordó la fecha para la junta general reglamentaria, se escucharon interesantes ruegos y preguntas, y se dio por finalizada la reunión, que una vez más puso de manifiesto la pujanza y operancia de esta entidad, decana de toda España, auténtica pionera del fomento del turismo, con más de medio siglo de ininterrumpida trayectoria. En su día lo que queda aquí solamente esbozado habrá de ser amplia noticia y rigurosa actualidad en numerosos campos de acción: las nuevas ambiciosas metas y caminos que se ha señalado la propia sociedad.

## EL DR. FONT OBRADOR TOMO POSESION

DE VOCAL DEL CONSEJO RECTOR DEL ESTUDIO GENERAL

El Excmo. y Magnífico señor Rector de la Universidad de Barcelona Dr. don Arturo Caballero López, con fecha 21 de enero ha nombrado vocal permanente del Consejo Rector del Estudio General Luliano de Mallorca al Dr. don Bartolomé Font Obrador, Dr. en Filosofía y Letras (Sección de Historia), Académico correspondiente de la Real de Historia y Cronista Oficial de la ciudad de Lluçmayor.

El Dr Font Obrador tomó posesión de su cargo en la reunión del Consejo Rector celebrada el pasado día 26.



**AIR SPAIN CONTARA CON CUATRO DC - 8 ESTE AÑO**

DE LA MECA

Más de ochenta marroquíes pasaron en la madrugada con rumbo a su país, después de haber asistido a la peregrinación que anualmente hacen todos los mallorquines a La Meca.

El paso de estos señores se produjo sumamente temprano, alrededor de las cuatro de la mañana, y venían de un larguísimo viaje, en un avión de Iberia. Durante el tiempo que permanecieron en el aeropuerto, tomaron desayuno (con gran aceptación de las ensaladas), y se dieron tiempo para rezar cara al Este, tal como manda su religión.

CONTINUARON Después de las oraciones, que se realizaron fuera del edificio del aeropuerto, los pasajeros fueron llamados para reembarcar en el avión de Iberia que les había traído desde La Meca, vía Atenas y Roma, y que tras la escala en nuestro aeropuerto, continuaría hasta su país.

No es la primera vez que nos visitan peregrinos de La Meca, ya en años anteriores han registrado su paso por nuestra isla —este tipo de pasajeros, como me hacía notar D. Francisco Argente, jefe de facturación de Iberia, quien estuvo presente durante las horas —casi cuatro— que permanecieron en el aeropuerto los peregrinos.

OTROS DOS

Desde comienzos del año pasado, Air Spain cuenta con aviones DC-8, pues, al primero que se llama «Isla de Mallorca», se agregó, meses más tarde, un segundo, y ahora se habla de la llegada de un tercero y, hasta de un cuarto.

El tercer DC-8 de esta charter española se registrará durante el próximo mes. Y la llegada del cuarto DC-8, ya sería o al borde del comienzo de latemporada veraniega o dentro de la temporada de verano.

DOS Y DOS

De esta manera, cuando se inicia la próxima temporada de invierno, Air Spain podrá mantener dos charters en Mallorca y otros dos en Canarias. Actualmente, los dos charters que posee los tiene en Canarias, pues, la mayoría de vuelos con el extranjero, los efectúa desde aquellas islas.

Sus vuelos desde Palma con ciudades extranjeras, en estos meses, son menores en cantidad, ya que solamente une Palma con Bruselas y con Copenhague.

PASAJEROS

Con destino a Dinamarca y Suecia, marchó D. Juan Caldentey, hijo de mi compañero Quinto Caldentey. Caldentey Junior es Director comercial de la Cadena de Hoteles Mallorquines, y el motivo de su viaje está relacionado con sus actividades de hostelería.

Retornó hacia Barcelona la señora María Dolores Maura, después de ofrecer una conferencia en Palma.

Salió con destino a París el señor Manuel V. Castagnino Pérez, técnico de televisión, en Argentina, que se halla en viaje de vacaciones.

EL PARTIDO

El miércoles día 2, se enfrentaron los equipos de Iberia Jet y restaurantes del aeropuerto. Venciendo estos últimos por el tanteador de tres goles a uno.

Sé que hay en marcha un segundo encuentro entre los mismos equipos, vale decir un partido de desempate, al que si es pero asistir, y del que se cree se desarrollará en un nivel superior al partido anterior, ya que los dos equipos han continuado sus entrenamientos con miras a dicha revancha.

MUY PRONTO

Muchas agencias de viajes extranjeras que trabajan con Mallorca, iniciarán su temporada de verano a continuación de la Semana Santa. De modo que a partir del 20 ó 23 de marzo, y en adelante, estaremos metidos dentro del maremágnum que esto supone.

La Semana Santa es la última de marzo y para estas fechas se cambia la programación con una serie de vuelos especiales. Pero así como otros años después de el Domingo de Pascua, las actividades decaen, parece que este año no habrá esa tregua o por lo menos será muy breve y casi imperceptible.

Hasta el martes.

COCO MENESES

## SANT JORDI

### Curso de Formación Cooperativa

**Fue clausurado ayer por el Delegado Provincial de Sindicatos**

Dentro de la campaña de fomento cooperativo que promueve la Obra Sindical de Cooperación, se ha celebrado en Sant Jordi, un Cursillo de Formación Cooperativa, tendente a sensibilizar, especialmente a los agricultores en el espíritu cooperativista y a reactivar las Cooperativas existentes y la creación de otras en lugares donde sea aconsejable su creación.

Este cursillo es similar a los que se han venido impartiendo en numerosas localidades de Mallorca, Menorca e Ibiza.

En este cursillo de Sant Jordi han intervenido don Bartolomé Homar Solivellas, don Bartolomé Anguera Sansó, don Manuel Mateas Real, don José Ramis Cabot, don Manuel Bueno Bertomeu, don Eduardo Blanes Nouvillas, don Juan José Campos Ferrera, don José Antonio Pipó Jaldó y don

Guillermo Payeras Bujosa, y ha sido dirigido por el Jefe de la Obra de Cooperación de la Organización Sindical de Baleares, señor Pallín.

Ayer se celebró el acto de clausura que presidió el Delegado Provincial de Sindicatos don José Antonio de Mesa Basan, quien en una brillante lección de cooperativismo destacó las ventajas de la asociación en especial para reactivar un sector, en estos momentos tan deprimido, como el campo, y las ventajas que pueden alcanzarse de la unión para la consecución de importantes mejoras.

Después se desarrolló un animado coloquio sobre diversos problemas del campo. Por último la Cooperativa de Sant Jordi ofreció un vino a los numerosos asistentes a quienes el Delegado Sindical hizo entrega de un diploma acreditativo de haber seguido el curso.

## LOS RETRATOS DE CALVO CARRION



CONTINUA ABIERTA EN EL CIRCULO DE BELLAS ARTES (CASAL BALAGUER) LA MAGNIFICA EXPOSICION DE RETRATOS QUE PRESENTA CON VERDADERO EXITO EL ARTISTA ANTONIO CALVO CARRION, VERDADERO ARTIFICE EN ESTA DIFICIL FACETA. COMO MUESTRA DE LO QUE ES ESTA EXPOSICION, VISITADISIMA DESDE EL DIA DE SU APERTURA, OFRECEMOS EL RETRATO DE LA SRTA. RUTH PORTA CANTONI, UNA DE LAS ESPLENDIDAS OBRAS QUE FIGURAN EN EL CATALOGO. — R.

## ¡SU HOTEL EN BARCELONA!

HOTEL SAN AGUSTIN  
A 50 mts. de las Ramblas. Confortable. Acogedor. A su medida.  
HOTEL SAN AGUSTIN, Plaza San Agustín, 3 (c/. Hospital).  
BARCELONA. — Tel. 2220628.

## NUEVO HORARIO DEL COMERCIO DE FERRETERIA

A partir del próximo lunes día 7 de Febrero.  
**DE LUNES A VIERNES**  
Mañana de 9 a 13'30 horas  
Tarde de 16 a 20 horas  
**SABADOS**  
De 8'30 a 14 horas, cerrando por la tarde.

## AUDITORIUM EN TODD-AO SONIDO ESTEREOFONICO

**UN ESPECTACULO GIGANTESCO EN UN MUNDO EXOTICO, HOSTIL Y SANGRIENTO**

## EL YANG-TSE EN LLAMAS

CON LA SOBERBIA CREACION DE **STEVE McQUEEN**  
3 HORAS DE DURACION - MAYORES 18 AÑOS



## AYER, ABURRIMIENTO TOTAL

LLEGARON DOCE BUQUES Si en los últimos días fue considerable el movimiento de entradas en los muelles palmasanos, lo único, por cierto destacable jornada tras jornada, ayer se notó un sensible bajón. El mar, igual. No empeora pero tampoco se puede decir que la cosa esté absolutamente normalizada.

AYER Ayer, pues, otro día aburrido, monótono, de escaso interés. Un día en que todo o casi todo se redujo a la visita de unos pocos mercaderes (doce contando los correos) y nada más. Escasa variedad en las mercancías desembarcadas y pocos pasajeros llegados a bordo de los distintos correos de la Trasmediterránea.

ENTRADAS Esos buques llegados ayer a los muelles palmasanos, fueron los siguientes: «Rivalón», desde Valencia con carga general. «Antonio y Animas», desde Santa Pola con carga general. «María Mercedes», desde Valencia con carga general. «Urlea», entrado desde Barcelona con carga general. «Cala Deyá», desde Barcelona con carga general. «Santurlo», procedente de Valencia con carga general. «Ciudad de Cádiz», desde Barcelona con pasaje y carga general. «Vicente Puchol», desde Alicante con pasaje y carga general. «Rolón Plata», entrado de Valencia con carga general. «Cala Antena», desde Valencia con carga general. «Polensa Cuarto», desde Valencia con carga general. «Ignacio de Chacartegui», desde Valencia y al igual que los anteriores con sendos lotes de carga general.

NUEVO CAMBIO El otro día ya les anunciábamos que por espacio de unas semanas el correo «Vicente Puchol» sustituirá al «Ciudad de Burgos», que se encuentra en los astilleros gaditanos. Pues bien; ahora, un nuevo cambio. El veterano «Ciudad de Cádiz» sustituye, por lo menos momentáneamente, al «Santa Cruz de Tenerife», en su línea a Barcelona.

IGUAL Como hemos venido diciendo en los últimos días, seguirá por el momento —posiblemente hasta el mes de marzo— la pausa trasatlántica. Hoy no podemos decir que ninguna novedad al respecto. Lo mismo que en lo referente a otras entradas previstas para los días venideros. Seguiremos, por lo tanto, en las mismas.

VACIOS Otro tanto ocurre en los muelles del Dique del Oeste. Hemos repetido una y otra vez que aquella extensísima zona está, en los últimos días, totalmente desierta. Y ayer ocurrió lo mismo: ni un triste buque amarrado allí. Lo dicho al principio de esta pequeñísima crónica: un día muy aburrido, el de ayer. Hasta mañana y buenos días.

ESTADO DEL MAR La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejada.

## DELEGACION DE EDUCACION Y CIENCIA

### CURSOS ESPECIALES PARA ESCUELAS NACIONALES DE MAGISTERIO

El B.O.E., del 26 de enero de 1972, publica una Resolución de la Dirección General de Personal, convocando Concursos Especiales para Escuelas Maternales y de Párvulos, restringido, para poblaciones de más de 10.000 habitantes y de Colegios Nacionales de prácticas de las Escuelas Normales.

El plazo de peticiones para ambos turnos de cada especialidad, será de veinte días naturales, a partir del siguiente en que se publique la relación de vacantes en el Boletín Oficial del Ministerio de Educación y Ciencia.

Las demás condiciones de dichos Concursos, se hallan expuestas en esta Delegación Provincial.

## REFLEXIONES

CARCAJADA SARDONICA

Se llama carcajada sardónica a la que lanza el detallista de pescados cuando una cliente le pregunta si han bajado los precios.

GAVILANES

El señor Gavilanes, creador de las cenas políticas, ha manifestado que éstas se van a extender a Barcelona, Valencia, Bilbao, Sevilla, La Coruña, Oviedo y Pamplona. El Presidente del Sindicato de Hostelería tendrá que ir pensando en declarar al señor Gavilanes miembro de honor del citado Sindicato.

CASTIGO EJEMPLAR

A Luis, jugador del Atlético, que ha fallado en dos partidos otros tantos penaltis, piensan condenarle a «penaltis forzados» durante tres temporadas.

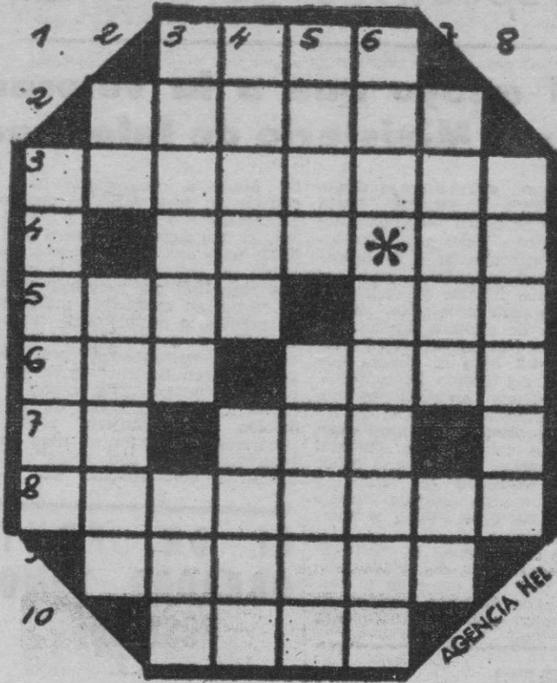
BASES

A algunos políticos se les debía llamar «las bases», porque en cuanto les tocan las sales del humor, se vuelven ácidos

## HUMOR



## CRUCIGRAMA



NUMERO 9

**HORIZONTALES.** — 1: Sala de espectáculos; 2: Mestizo de raza blanca y negra; 3: Corcovada; 4: Amarro. Terminación verbal; 5: Semblante. Tueste; 6: Constelación boreal. El primer hombre; 7: Voz arriera. Arbol leguminoso venezolano; 8: Incienso (pl.) 9: Derribar; 10: Agarraderos.

**VERTICALES.** — 1: Festivo, gracioso; 2: Símbolo químico. Arrasa; 3: Sanará. Se trasladaba; 4: Esclavo de la antigua Lacademonia; 5: Planta hortense de raíz comestible. Obedece; 6: Letra griega. Mancebo hermoso; 7: Ciudad rusa. Río ruso; 8: Lugares de lucha.

SOLUCION AL NUMERO 8

**HORIZONTALES.** — 1: Ocal; 2: Abonos; 3: Ilícitos; 4: Cos. Lo; 5: Ejcs. Job; 6: Ros. Pina; 7: ¡Ay! Pan; 8: Recogerá; 9: Loseta; 10: Sale.

**VERTICALES.** — 1: Iterar; 2: Al. Joyel; 3: Obices. Cos; 4: Cocos. Posa; 5: Anís. Pagel; 6: Lot. Jinete; 7: Solón. Ra; 8: Sobará.

## FALLO DEL CONCURSO INSULAR DE BELENES

Desde el día 26 de Diciembre pasado el Jurado calificador del Concurso Insular de Belenes ha realizado con alegría la ingrata tarea de la visita a los 64 Belenes inscritos en el Concurso. Ingrata, decimos, no sólo por la tarea calificadora, con méritos para todo tipo de Belenes, sino por la amplitud de participación de belenistas, de distinta ubicación, Lluchmayor, Felanitx, Manacor, Santanyi y Artá, amén de los de la propia capital.

Entre los participantes ha habido diversidad de ideas y formas de expresión todos bajo el lema común del Nacimiento. Desde el Belén Viviente del Colegio Madre Alberta de Palma hasta el monumental de Artá, pasando por el complicado de Francisco Cortés Rosselló de Manacor cuya preparación comienza puntualmente en el mes de Agosto, dado lo complicado de su funcionamiento a base de dotar a las figuras de movimiento.

A todas las Delegaciones Provinciales de la Juventud y Sección Femenina quieren agradecer su aportación a la tarea de la participación del joven en estas emotivas festividades.

FALLO DEL JURADO

Reunido el Jurado calificador del Concurso Insular de Belenes acuerdan por unanimidad otorgar los siguientes premios:

1. Premio Belinter. Colegio Madre Alberta de Palma
2. Premio Colegio Nacional Son Español de Palma
3. Premio Francisco Cortés Rosselló de Manacor.

Visto lo extraordinario de la participación y la originalidad de los Belenes, este Jurado acuerda otorgar los siguientes Accésits dotándolos con 500 pesetas.

- Colegio Virgen del Carmen
- Sección Filial núm. 3 Mascosina de Palma
- Antonio Juan Viñas Vives de Manacor
- Alejandro Picó de Palma
- José Carreras Fernández de Artá.

## EXITO DE UN LIBRO: «LAS ISLAS CANARIAS A TRAVES DE LA HISTORIA»

Es su autor don Salvador López Herrera, Profesor de Historia en la Universidad de Madrid. Se trata de una verdadera crónica basada en los apasionantes documentos que desde los tiempos más remotos han venido ganando el interés de todas las culturas. Puede decirse que la atención del lector se sumerge en un relato conmovedoramente humano, revelador de muchas incógnitas étnicas y geográficas, que encuentra su climax al enfrentarse con un minucioso estudio sobre la Atlántida de Platón y sus distintas interpretaciones, así como acerca de la relación de los atlantes con los pueblos de la América precolumbina. Completan la cuidada edición una serie de 22 láminas, un plano de las Islas Canarias (1686) y Mapa actual.

Este libro-documento ha merecido el elogio unánime de la crítica que ha coincidido en estimarlo como una de las más importantes aportaciones de la investigación historiográfica respecto al tema. Pueden ya adquirirse ejemplares en librerías o solicitándolos a Distribuciones Peran, Francisco Navacerrada, 17, Madrid-28; teléfonos: 246 95 31 - 246 53 07.

## 7 errores



1.—Carta; 2.—Bigote cacao; 3.—Cota agua canario; 4.—Buzón; 5.—Farela; 6.—Adoquin pared; 7.—Taco pantalon.

## HUMOR



—¿Qué deporte es éste?  
—El «alta charcos». Como el ayuntamiento no se decide a arreglar las calles, tuve que inventarlo yo.



PROXIMA APERTURA

## SARTANA

DE  
NUEVO  
EN  
ACCION



BUEN FUNERAL AMIGOS... PAGA SARTANA

Antonio Vilar-Daniela Giordano  
George Wang

DIRECTOR ANTONY ASCOTT  
Techniscope Technicolor

ESTADOS UNIDOS PRESENTÓ LOVE STORY  
FRANCIA PRESENTÓ MORIR DE AMOR  
ITALIA PRESENTÓ ANONIMO VENECIANO  
Y... AHORA. NOSOTROS PRESENTAMOS...

## MORIR POR AMAR

UNA INTERPRETACION MAGISTRAL E INOLVIDABLE DE

ALDO REGGIANI Y PILAR VELAZQUEZ

EN UNA PELICULA ESCALOFRIANTE Y CONMOVEDORA

# Eaktay Ahn recordado por su esposa \* Eaktay Ahn

coreanos debían contar también con su sede para realizarlas. Esa idea le preocupaba y quería encontrar una solución. Supo que en Nueva York existía la Fundación Rockefeller cuya sección de Humanidades prestaba ayuda económica a planes culturales en Asia. En seguida se puso en relación con ellos pero previamente rogó a Syngman Rhee, les enviase una carta de presentación que el Presidente de Corea escribió gustoso. Eaktay entonces les remitió una solicitud de ayuda explicando su idea, la situación de Corea y toda clase de detalles. Este proyecto lo apoyaba además de Syngman Rhee, Chai Pong Koh, Alcalde de Seoul y Ki Poongee, miembro de la Asamblea Nacional.

La Fundación Rockefeller se interesó mucho por el asunto. Empezó un intercambio de correspondencia que duró a lo largo de un año, desde septiembre de 1956, hasta julio de 1957, pero después de haber estudiado este proyecto de Eaktay con gran interés decidieron que era un asunto por encima de sus posibilidades. Este fracaso de todos sus planes tampoco pudo abatir a Eaktay:

—Seguiré luchando... encontraré la forma... Corea tendrá una Orquesta Nacional, —me decía con la seguridad a que le daba derecho su tenacidad y su empeño.

Eaktay era un padre moderno, abierto al diálogo. Las niñas le adoraban y acudían a él para todos sus problemas. Solíamos desayunar juntos y casi siempre a una y otra y las oía explicarse preguntando cosas concretas a una y otra y las oía explicarse con la misma expresión que oía una sinfonía. Alguna vez hacía una pregunta que querían contestar las tres a la vez y se armaba un galimatías enorme hasta que les decía:

—Callarse todas. Que hable Helena que es la hermana mayor.

Las otras dos se enfadaban en el acto y Ana-Celi decía:

—Ah pues yo no como.

Leonor muy dramática añadía:

—Tú solo quieres a Helena, ¿verdad? A mí no me quieres.

El tenía con sus hijas una paciencia extraordinaria. Les daba explicaciones y pedía sus opiniones. Muchas veces les contaba cuentos coreanos, los dos únicos que recordaba pero les hablaba mucho de Corea, de la abuelita y todas estas cosas les gustaban a las niñas más que los cuentos.

En los conciertos, se sentaban las tres en primera fila del palco proscenio y la primera y última mirada de Eaktay en el teatro, era siempre para ellas.

Las salidas de Eaktay de Mallorca para cumplir contratos en el extranjero, se iban haciendo más frecuentes. Cada año iba a París y Londres en Invierno y América del Sur en verano. Este plan de vida era agotador incluso para un temperamento como el suyo pero él nunca acusaba fatiga y si yo le decía:

—No puedes seguir así Eaktay, es demasiado cansado, él me contestaba muy seguro:

—No te preocupes, yo no me canso nunca de dirigir. Cada concierto que doy parece que me da nueva vida, un nuevo interés para el siguiente. Cuanto más se entra en la música, más necesidad se tiene de ella.

Cuando volvía a Palma casi sin tiempo para descansar, empezaba rápidamente los ensayos, pero no dejaba nunca de notar los cambios de la ciudad. El Paseo Marítimo, que se había hecho robando terreno al mar, llegaba ya hasta Porto Pi. Palma se iba extendiendo a lo largo y a lo ancho. La afluencia de extranjeros en toda la isla iba tomando proporciones casi de invasión.

En el antiguo Solarium se había edificado. Varios chalets ocupaban todos los solares que tenían bajada al mar. Nos bañábamos en la playa de Cala Mayor donde también se edificaba a buen ritmo. La mayoría de bañistas eran turistas. Las niñas iban con la señorita temprano y nosotros bajábamos tarde, cuando casi no quedaba gente. Una mañana al llegar nosotros, la señorita nos explicó:

—Había aquí una pareja que me han hecho reír pues después de haber estado mirando a las niñas, él le dijo a ella: "Mira, ¿ves toda esta gente que parecen mallorquines? Pues todos son



(XIX)

extranjeros y en cambio estas niñas que parecen orientales, pues estas son mallorquinas".

En el año 1959 tenía tantos contratos que empezaba a hacerse difícil compaginar sus salidas con su trabajo en Palma. El Padre Massana le recomendó a un joven director valenciano, Gerardo Pérez Busquier, con una preparación excelente, alumno destacadísimo del Conservatorio y que vino a ocupar su puesto al frente de la Sinfónica de Mallorca. El último concierto de Eaktay en Palma lo dio el día 30 de mayo de 1959, pero no fue un concierto de despedida pues él nunca creyó que ese iba a ser el último. Tenía la seguridad de encontrar oportunidades de volver a dirigir su Orquesta. No fue así. En esa fecha había dado doscientos treinta y dos conciertos de abono más varios extraordinarios. Había estrenado las obras siguientes de compositores mallorquines.

Nuredduna - Opera en tres actos. Adaptación de Miguel Forteza del poema de Costa y Llovera "La Deixa del Gení Crec" - Música de Antonio Massana.

Primera Sinfonía en si bemol - de R. Delgado Olives (dirigida por su autor).

Ensueño - Lorenzo Morey (dirigida por su autor)



EAKTAY, CON LOS GIRONELLA, EN MALLORCA.

Serenata nº 1 Op.28 - Antonio Torrandell  
Stabat Mater (Motete) M. Manresa (dirigida por su autor)  
La Conversión de Ramón Llull - Andrés Torrens.  
Sonata Cíclica - Cristóbal Tauler  
Lades para coro y orquesta - Guillermo Massot.  
Requiem para coro - Guillermo Massot.  
Himno a Santa Eulalia, coro y orquesta - Guillermo Massot  
S'il revenait - Ou va le nuage? Canciones - A. Torrandell  
Marcha Fúnebre - Miguel Marqués  
Nostalgia - Guillermo Massot  
Duérmete niño (soprano y orquesta) - Cristóbal Tauler  
Valle de Muza - Antonio Torrandell  
Nocturno - piano y orquesta - Jaime Mas Porcel  
Cançons i danses de L'Illa de Mallorca - Baltasar Sampere  
Jota Valerosa - Fernando Alzamora Albeniz  
Gnomos del Drach - Lorenzo Morey  
Sueño - A. Glazounow - R. Delgado  
Vouleri-vou - A. Noguera  
Concierto en si menor - piano y orquesta - Antonio Torrandell  
El Castell D'Irás y no Torrarás - Jaime Mas Porcel - libreto de Miguel Forteza.

Habían actuado de solistas con la orquesta.

Enrique Cervelló - pianista  
Rosa García-Faría - violinista  
La Capella Clásica  
Gertrudis H. de Miró - contralto  
Lorenzo Cerdá - tenor  
Juan José Excoto - baritono  
Jaime Lladó - tenor  
Gabriel Juan - pianista  
Narcís Bonet - director y compositor  
Otmar Nussio - flautista  
Aina Jansone - baile clásico  
Lorenzo Morey - compositor y director  
Manuel Antero - óboe  
Umberto Bissi - violinista  
María Teresa Perelló - soprano  
La Capella de Manacor  
Catalina Grimalt - soprano  
Paquita Forteza - soprano  
María Pomar - contralto  
Isabel Fuster - contralto  
Jaime Bonet - tenor  
Bernardo Bordoy - tenor  
Bartolomé Vallespir - baritono  
Miguel Giralt - baritono  
Coral Polifónica de Mallorca  
Xavier Gorritx  
Elena Romero - Directora y compositora  
Catalina Manresa - violinista  
Nikita Magaloff - pianista  
Coreografía de Nadine Lang  
Julian Brunt  
Hermínio Ezquerro  
Juan J. Escoto  
Leopoldo Querol - pianista  
Pauline Rawdon Smith - compositora y directora  
Lina Quetglas - pianista  
Banda Municipal de Palma  
Antonio Llompert - clarinete  
Antonio García - coro inglés  
María del Carmen Esposa - soprano  
Justo Carmena - violinista  
Theodor Van Houten - chelista  
Luz Alou - pianista  
Paquita Dabaté - soprano  
Hermes Kriales - violinista  
Louise Steiner - soprano  
Jaime Mas Porcel - pianista.



## LA MAS SENSACIONAL OFERTA PARA ESTE MES DE FEBRERO

Muebles-Decoración

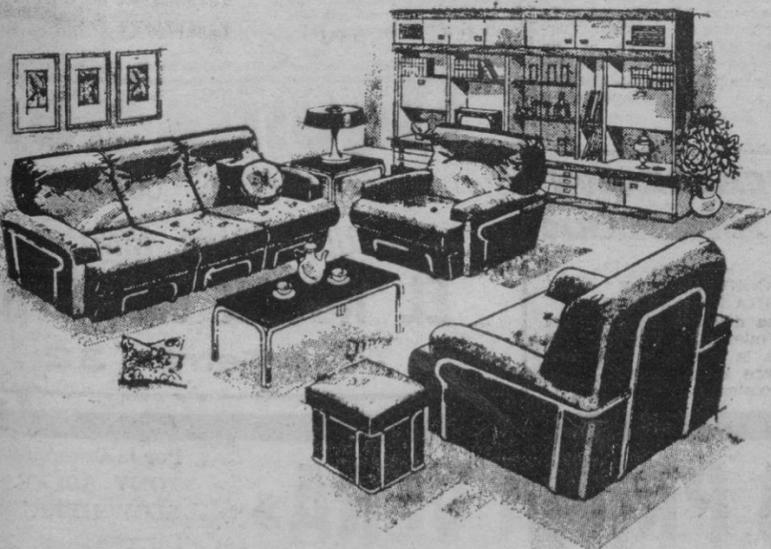
Instale su hogar fácilmente a precios europeos y con el nuevo módulo económico

**SISTEM**

Surte su hogar de muebles con todas las garantías.

Vea la más fascinante exposición de mobiliario en todos los estilos y calidades. Desde el sobrio recibidor de consola, en estilo clásico, hasta el más funcional tresillo, librería y comedor modernos.

La mejor organización del mueble al servicio de Mallorca. Recuerde nuestras secciones especiales: de cuadros, lámparas, alfombras, muebles cocina, papeles pintados, cortinas, moquetas, etc.



Archiduque Luis Salvador, 40

¡NO SE EXPONGA A UN POSIBLE CORTE DE FLUIDO!  
POSEA SU PROPIA FUENTE DE ENERGIA  
DISPONGA DE ELECTRICIDAD DONDE Y CUANDO DESEE

## GRUPOS ELECTROGENOS

ROBERT BOSCH ESPAÑOLA

**EISEMANN**

DE 065 KWA a 125 KWA.

DISTRIBUIDOR

SERVICIO DIESEL Y ELECTRICO

**Bartolomé Mas Martí**

Juan Alcover, 50 - (Tienda)  
Tel. 21 58 21

Capitán Cerdá Muntaner, 6-8  
(Taller). Tel. 21 62 25

Adjunte este cupón y recibirá más amplia información sin compromiso alguno.

D. ....  
Domicilio.....  
Ciudad.....

UNA LLAMADA A LA SOLIDARIDAD

COMENZO AYER, EN MALLORCA, LA CAMPAÑA MUNDIAL CONTRA EL HAMBRE

NUESTRA ISLA, EL PASADO AÑO, APORTO UN PROMEDIO DE 6'66 PTS. POR HABITANTE, EL TERCER LUGAR ENTRE LAS PROVINCIAS ESPAÑOLAS

NUESTRA MEDIA DE APORTACION, MUY INFERIOR A NUMEROSOS PAISES, DEBIERA ESTE AÑO SUPERARSE AMPLIAMENTE

Doce millones de niños, de los países en vías de desarrollo, están amenazados de muerte. Otros setenta y nueve millones, arrastrarán durante toda su vida, su corta vida, las consecuencias del hambre y de la subalimentación. Con estos datos, o con cualquier estadística referida a los países del área del hambre, podemos iniciar estas líneas.

La cuestión es ésta. El mundo, al menos una vez al año, se plantea el enorme problema que surge de esta tremenda desigualdad entre los hombres de nuestro mundo. Una vez al año, una campaña nacida en la Organización de las Naciones Unidas y dependiente de la FAO, intenta conseguir, a través de cuestionaciones en países desarrollados, unos medios económicos que luego se invertirán en atender a necesidades primarias de los habitantes de esos países que carecen prácticamente de todo. Es una llamada a la solidaridad de los hombres, tendente a realizar un trasvase de bienes desde lugares de superabundancia, hasta los rincones en donde los hombres nada tienen.

Fuimos requeridos, ayer por la mañana, por el señor Obispo de la Diócesis, don Rafael Álvarez Lara, quien como cada año, nos facilitó información sobre los objetivos de esta campaña — Campa-

ña Mundial contra el Hambre— al mismo tiempo que solicitó de los medios informativos todos, apoyo y colaboración para conseguir en este propósito mejores objetivos.

El señor Obispo, a quien acompañaban doña Asunción Escobar y don Manuel —hombre que año tras año realiza una dura tarea de promoción de la campaña— con su cordial y profunda humanidad, fue desgranando ante nosotros un auténtico rosario de imperiosas necesidades que el hombre, de hoy, de nuestras latitudes, tiene con sus hermanos, los habitantes del Tercer Mundo, del área del hambre.

Cualquier información, quedaría parca, para evidenciar unos hechos que constituyen la vergüenza de la humanidad. Unos hechos, sobre los que se hará preciso volver, en pro de una mentalización colectiva que se traduzca en eficaz colaboración.

Comenzó ayer precisamente, y coincidiendo con el día del ayuno voluntario, esta semana que precede al día de la celebración de la cuestión en pro de aquellos que padecen hambre. Durante esta semana, van a llevarse a cabo diversos actos para recabar ayudas. La campaña, finalizará el próximo domingo día 13, en que va a celebrarse la cuestión pública.

De los resultados que de ella

podan desprenderse, de la solidaridad y generosidad de los mallorquines, espera mucho el señor Obispo.

La campaña que se realizó el pasado año, tuvo, en relación al resto de provincias españolas, unos excelentes resultados. La mayor recaudación "per cápita", correspondió el pasado año, a la Diócesis de Menorca, con una aportación de más de 11 pesetas por habitante, seguida de San Sebastián con más de ocho, y de nuestra ciudad, ocupando un tercer lugar, con una aportación media de 6,66 ptas por habitante. La cifra media por habitante en España, fue de 2,55 ptas.

Estas cifras, concretamente la de nuestra ciudad, a pesar de ser una de las más altas registradas en España, dista mucho, de las recaudaciones que se realizan en otros países. En Francia, país vecino, el promedio conseguido por habitante, fue en la pasada campaña, de más de cincuenta pesetas. De ahí que se renueve este año con más intensidad esta llamada a la solidaridad, para que los resultados que hasta ahora se han obtenido se vean ampliamente superados.

G. S. V.

(Foto Juanet, hijo)



AYER, EN EL GOBIERNO CIVIL LE FUE IMPUESTA A D. PEDRO AMOROS ESTEVA, LA MEDALLA DE ALFONSO X EL SABIO

El acto, al que asistieron numerosas autoridades estuvo presidido por el Gobernador Civil



Ayer a mediodía, en uno de los salones del Gobierno Civil tuvo lugar el acto de homenaje e imposición de la Medalla de la Encomienda, de la Orden de Alfonso X El Sabio, al ilustre profesor y sacerdote don Pedro Amorós Esteva, por su extraordinaria labor docente durante más de medio siglo.

El acto estuvo presidido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Víctor Hellín Sol, acompañándole el Alcalde accidental de Palma, don Guillermo Sureda Meléndez; Vicario General, don Guillermo Píol; Delegado Provincial de Educación y Ciencia, don Bartolomé Pastor; Inspector Jefe de Primera Enseñanza, señor Suñer, y los sobrinos del homenajeado, don Bartolomé Tous Amorós, Delegado Provincial de Educación Física y Deportes, y don Gabriel Tous Amorós, Procurador en Cortes y Teniente de Alcalde, juntamente con numerosos directores de centros de enseñanza, profesores, antiguos alumnos, familiares y amigos del señor Amorós Esteva.

El acto estuvo presidido por el secretario general del Gobierno Civil, don Juan Capó, con la lectura de la orden ministerial por la cual se le concede al señor Amorós Esteva tan alta distinción, y seguidamente, el antiguo alumno del galardonado profesor, el abogado don Sebastián Feliu de Cabrera, leyó unas cuartillas muy emotivas, en las que destacó las cualidades humanas y docentes del homenajeado y puso de manifiesto el cariño entrañable que le profesan cuantos fueron sus alumnos. El señor Feliu de Cabrera, en su emotivo parlamento, mencionó distintas anécdotas demostrativas de la vocación docente del señor Amorós y las especiales dotes de todo tipo que adornan su gran personalidad.

A continuación, con palabra visiblemente emocionada, pronunció unas palabras el homenajeado que, tras agradecer al Jefe del Estado y al Ministro de Educación y Ciencia la concesión de tan alta condecoración y a las autoridades presentes el haberse sumado al acto, hizo un recuento de su actividad en su doble personalidad de sacerdote y de maestro; actividad que llenan toda una larga vida que ha querido dedicar, en todo momento a Dios y a España.

CONGREGACION DEL MAGISTERIO

CONVENTO DE MARIA REPARADORA  
Mañana domingo día 6, tendrá lugar la misa a las 5 de la tarde. Se ruega la asistencia, concretamente para los Ejercicios. Se recomienda puntualidad.

Finalmente se dirigió al homenajeado y a cuantos se habían congregado en el salón de actos del Gobierno Civil, don Víctor Hellín Sol, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento.

El señor Gobernador mostró su satisfacción por este acto de ho-

menaje tan merecido y el haberle sido dado a él presidirlo e imponer la condecoración a tan preclaro mallorquín del que destacó sus virtudes y calidad humana.

Finalizado el acto don Pedro Amorós recibió la cordial felicitación de todos los presentes.

CRONICA de SOCIEDAD

NOMBRAMIENTO

Recogemos del contenido del Boletín oficial de la Organización Sindical, la orden de nombramiento como vocal del Tribunal Sindical de Amparo de Baleares, de reciente constitución, para nuestro estimado amigo Antonio Oliver Alegre.

A Antonio Oliver, compañero en las tareas de Administración de "BALEARES", muy vinculado a la acción sindical y Presidente de la Sección Social del Sindicato de Prensa, Radio, TV, y Publicidad le felicitamos cordialmente a la vez que le deseamos aciertos en esta nueva función.

NATALICIOS

La esposa de don Jaime Rubí Ripoll, nacida Antonia Amengual Ferragut, ha dado a luz un niño en la clínica "Mare Nostrum" donde se halla asistida.

El hogar de los esposos don Antonio Marroig Munar y doña Esperanza Cabrera Valtierra, se ha visto alegrado con el nacimiento de un precioso niño, tercer fruto de su matrimonio, al que en la pila bautismal le será impuesto el nombre de Juan. Reciban los venturosos padres nuestra cordial enhorabuena.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades, s.a

ENLACE BUFFETTI — SEGUI

El pasado día 29 de enero, en el Oratorio de Santa Ponsa, contrajeron matrimonio la Srta. Clotilde Seguí Aznar y el señor Pino Buffetti.

El P. Gabriel Seguí, M. SS. CC. tío de la novia, bendijo la unión y celebró la Misa de velaciones con el P. Guillermo Gayá, Prior del Santuario de Lluc.

Fuieron padrinos por parte de la novia, sus padres don Rafael Seguí Vidal y doña Clotilde Aznar; por parte del novio, sus padres, los señores Luigi y Adele Buffetti.

Actuaron de testigos, por parte de la novia, su amiga, Margarita Sampere Rotger, sus hermanos Miguel y Mariano Seguí Aznar y sus primos, Rafael y Mariano Solivellas Aznar; por parte del novio, sus hermanos Stefano, Federico y Cristiano Buffetti y sus amigos, Paolo Pallucco, Maria Chiara Silvestrini y Maria Letizia Bertasio.

Finalizada la ceremonia religiosa, los asistentes se trasladaron al Hotel de Mar, donde les fue servido un aperitivo seguido de un almuerzo.

Los nuevos esposos emprendieron el viaje de novios por el extranjero, para luego establecer su domicilio en Roma.

LIQUIDACION

COHECITOS, CUNAS,

ARTICULOS PARA NIÑO, en...

EL HOGAR INFANTIL

Tous Ferrer, 32

Molí CA'N RIGO

MONTUIRI Telf. 85

ESPECIALIDAD EN

Arroz de Matanzas auténtico

Sopas Mallorquinas

Frito Mallorquín

Tordos con col  
Palomos con col  
Perdiz con col

Codornices torrades  
Palomos torrats  
Conejo torrat

Lomc torrat  
Cabrit torrat  
Chuletas torrades

Abierto todos los días desde las 10 de la mañana

AYUNTAMIENTO DE PALMA

NEGOCIADO DE RECAUDACION

A LOS PROPIETARIOS DE VEHICULOS DE TRACCION MECANICA

Para mayor comodidad de los propietarios de vehículos de tracción mecánica, y con el fin de evitar molestias y aglomeraciones se les recuerda que están al cobro los «Distintivos correspondientes al presente ejercicio, pudiendo retirarlos en las oficinas de recaudación de nueve a trece y de dieciséis a veinte horas», excepto sábados.

Al mismo tiempo se recuerda a los señores propietarios residentes en otros municipios, deben proveerse del distintivo en el municipio de su residencia.

Palma, 4 de Febrero de 1972.— El Depositario, Jefe de los Servicios de Recaudación.

SALA MOZART

Sábado y Domingo  
7'30 y 10'30 h.  
DOS ULTIMOS DIAS  
de la obra de  
ELOY HERRERA:

«... Y LLEGO LA PRIMA VERA»

Por la Compañía de:  
TONY SOLER  
ELOY HERRERA  
Director:  
ARMANDO CALVO

# UN «PASO DE ECUADOR» QUE SERA SONADO

INTERESANTES ACTOS ORGANIZADOS POR TERCER CURSO DE FILOSOFIA

ENTRE ELLOS UNA SENSACIONAL GIMKAMA Y GRAN FIESTA SOCIAL DE ENTREGA DE TROFEOS



Una simpática embajada de alumnos de tercer curso de la Facultad de Filosofía y Letras de nuestra capital visitó ayer nuestra Redacción. Una embajada que, más reducida, había presentado ya sus «credenciales» en «BALEARES» y que ahora vuelve para darnos más detalles acerca de su «Fiesta del Paso del Ecuador» que por vez primera, se celebra, por cuanto que es ésta la primera promoción de alumnos de la Facultad que vive, alborozadamente, esa línea media imaginaria que marca la mitad de sus estudios.

Isabel Más García, Catalina Matas, Bárbara Florit, Jaime Riutord, Bartolomé Cañellas y Pablo Morata son, en esta ocasión nuestros informantes.

—Adelante con la ginkhama... —Se celebrará el próximo día 20, a las ocho cuarenta y cinco de la mañana. La concentración será a esta hora, para iniciarse a las nueve en punto. El lugar de concentración será el futuro Parque del Mar. Las inscripciones deberán hacerse hasta el viernes, día 18, y en horas de once a una, en la Secretaría de la Facultad de Filosofía y Letras. La cuota de inscripción es de doscientas pesetas, habiendo de pagarse, además, otras ciento cincuenta, en concepto de seguro obligatorio. Existirán cuatro controles en el circuito y el final de la ginkhama está previsto para las dos de la tarde.

—Trofeos... —Contamos ya con importantes regalos y trofeos, de distintas firmas comerciales, esperando la confirmación de otros. Na faltarán obsequios ni trofeos, no por eso, desde luego, no ha de quedar.

—¿Cómo van las subastas de libros? —Bien. Bastante bien. Precisa-

mente mañana sábado celebraremos otra. A base de libros donados por el doctor Barceló

—¿Alguna idea nueva? —Sí, queremos realizar una subasta de cuadros. A ver si los pintores mallorquines se animan y nos hacen llegar a la mayor brevedad, alguna de sus obras.

—¿Qué hay del Festival? —Top secret. Se trabaja en el asunto. Veremos... veremos...

—¿Y de la fiesta de entrega de los premios de la ginkhama?

—Sí, eso sí. Será una fiesta por todo lo alto. Estupenda. Estamos dando los últimos pasos de organización. Ya les informaremos con más detalle.

—¿Decidida la madrina? —En estudio. Queremos una madrina con todas las de la ley. No es cuestión de precipitarse.

—Viaje. Vayamos al viaje.

—Iremos de viaje. Y, decididamente, a Roma. Los días 11 al 20 de marzo. Unos días bien aprovechados, con toda seguridad. Seremos dieciséis a dieciocho alumnos.

—Días muy divertidos.

—Y aprovechados culturalmente también. ¡No faltaba más!

—Más proyectos.

—Tenemos el proyecto, aún inmaduro, de organizar un gran fiesta social; una fiesta «sonada» y un encuentro de fútbol. Nada concreto todavía. Por otra parte nos están confeccionando un banderín conmemorativo que regalaremos —previo donativo de 25 pesetas—, a partir del día 15.

—Al margen de la fiesta del Ecuador, ¿algún proyecto? —Queremos organizar un ciclo de cineforum, unas conferencias y hacer una promoción de la Facultad, mediante carteles y otras ideas.

—No faltan ideas. Afortunadamente.

EMPEZO EN LA «REVISTA», CAMUFLANDO SU EDAD

# TONY SOLER, VETERANA ACTRIZ COMICA, PROPUESTA PARA LA MEDALLA DEL TRABAJO

TRECE PELICULAS, CENTENARES DE COMEDIAS... MILLARES DE EXPERIENCIAS

—Buenas tardes. ¿Es usted...? —Sí, yo soy Tony Soler. Vete, vete tomando notas mientras yo sigo arreglándome. ¡Oye... a ese señor lo conozco yo —se refiere a Obrador, el fotógrafo—, ¿dónde lo he visto yo, Dios mío?... me parece que ha sido en Televisión...! Bueno... vamos a organizarnos. Mientras me maquillo y me pongo las pestañas postizas, tú me preguntas lo que quieras.

Tony Soler es una mujer de edad indescifrable. Uno no sabe si tiene ahora veinte años, o algunos más. Lo que sí sabe uno es que Tony Soler es un torbellino hablando. No para. No para. Y va a lo suyo, claro. Cuando el periodista pretende «llevarla a su terreno», reacciona; pero enseñadita enlaza con su tema.

Tony Soler, la sal por arrobos, tiene sobre la mesita del camerino una especie de caja de herramientas articuladas. En uno de los departamentos, útiles para coser; en otro, pinceles y cosméticos... En otro, once aspirinas. ¿Para ella? ¿para los informadores?...

Tony Soler es una actriz cómica de «tomo y lomo». Y creo que hasta en su vida privada «está en papel». Es un arte.

—¿Me va usted a preguntar que cuáles fueron mis comienzos?, ¿verdad que sí? Pues mire: Empecé en la Revista. En el conjunto. No, no canto bien, ni mucho



menos. Pero usted ya sabe que las señoritas del conjunto no tienen por qué cantar ni medio bien. Aire, mucho aire, salero, gracia y levantar bien la piernecita. Me llevó a escena, siendo todavía una niña, el gran periodista Pepe Campúa, iniciándome en la compañía que tenía su padre en el Romea de Madrid. Era allá por el año 1935 y actuaba camuflando mi edad.

—Tan jovencita, tan jovencita... ¿no hubo oposición por parte de su familia?

—¿Oposición? ¡Hasta repudio!... ¡Pues no estaban entonces mal vistas las chicas de conjunto!... En la revista aterrízabamos las chicas de familias caídas en desgracia económica. No había entonces las facilidades de trabajo que existen ahora... Yo tenía gran amistad con los Campúa y ellos vieron en mí la clásica niña repipi. Y, así empecé.

—La libertad, Tony, la liber-

dad... —¿Libertad?... Pero si aquello era peor que un internado. Llevábamos hasta celadora. No podíamos fumar y hasta nos multaba por decir tacos. Las cosas, desde fuera, se ven siempre de distinta forma a como son, de verdad, por dentro.

—¿Qué personajes recuerdas de aquella época?

—Los Campúa tenían un palco reservado para ellos y sus amistades. Recuerdo haber visto en el Romea al Conde de Villapadierna, Ricardo Zamora, Perico Chicote... Ellos no pagaban pero, ¡terminantemente prohibido pasar al escenario! Ya te digo, un internado.

—¿Nombres con quienes trabajaste por aquella época?

—Alady se iniciaba como chansonier; el gran Lepe, Amparo Sara, Laura Pinillos...

—¿Los recuerdos más gratos?

—El gran compañerismo existente. En el teatro nos sentíamos como en nuestro propio hogar.

—¿El más ingrato?

—La guerra civil. Nos «pilló» en Barcelona, actuando en el «Cómico». Allí la pasamos completa.

—Pasó un año y otro año...

—Pasé a la compañía de Somo-

za, con Martínez Soria, haciendo siempre la damita. Luego... todo el género clásico con Ricardo Calvo, Alejandro Ulloa, Ana Dama y Alfonso Muñoz.

—Adelante, adelante.

—Luego hice de damita joven

—¡fíjate bien que siempre hacía de «ita»— con Irene López Heredia, representando alta comedia y, otra vez a la revista con Celia Gámez, como triple cómica

—¿Y después?

—Después, todo. Estrené, con todos los honores «Ronda de España» —tenía como pareja a Martelo. Marché después a Buenos Aires con Naty Mistral.

—¿Cine?

—Sí, claro! Trece películas en Italia. En una de ellas hice el famoso papel de la nodriza en una versión de «Romeo y Julieta».

—Más cosas.

—Eloy Herrera me contrató para «Están como nunca», estrenada en el Maravillas, de Madrid.

Con Irene Daina. ¿Eh? Sí, efectivamente, muy simpática.

—¿Tu mayor satisfacción, ahora?

—Haber tenido la suerte de conseguir que escriban comedias para mí. Papeles que yo llamo de «encaje de bolillos». Papeles como este que represento en Palma, «La prima Vera», que me ha escrito Eloy Herrera y en el que trabajo feliz y contenta.

—Otra satisfacción.

—Mi hijo. Todo un profesor de la Universidad de Barcelona. Doctorado en Cambridge.

—Una noticia inédita.

—Primacia para ti. He sido propuesta para la concesión de la Medalla del Trabajo. Dentro de unos días publicará «Pueblo» noticia sobre ello. Tú te adelantas. Te escribiré.

Tony Soler simpática. ¡Simpática!

Terminó su «toilette» y se nos vistió, para el fotógrafo, de prima Vera. La primavera.

Uno no sabe si Tony Soler tiene veinte abriles o algunos más. De todas formas, pocos más.

MIGUEL ANGEL MARTINEZ CAMPOS

(Fotos: MATEO OBRADOR)

- «ANONIMO VENECIANO»
- «MORIR DE AMOR»
- «LOVE STORY»...

## ¡Y AHORA:



EL PRECIO DE AMAR  
DAVID HEMMINGS SAMANTHA EGGAR

EMILYN WILLIAMS - PHYLLIS CALVERT  
DE LA NOVELA DE WINSTON GRAMAM GUION DE GEORGE BLIVESTONE  
PRODUCCION POR ALAN LADO, JR. • DISTRIBUIDA POR ERIC TILL - PARAMOUNT / METROGOLD

«Algunas mujeres harían cualquier cosa que un hombre les pidiese»



Próximo MARTES

HOY

«LA NOVICIA REBELDE» en Todd-Ao  
por Rocío Durcal  
y «LOS CORSARIOS» (Tolerado menores)

## A FALLAS Y BENIDORM

19/3: Salida y asistencia «CREMA»  
20/3: Benidorm  
21/3: Benidorm  
22/3: Llegada a Palma 08'00 h. mañana

Precio: 1.625 ptas.

Incluido:

- Traslados
- Estancia H. PUEBLO BENIDORM
- Cena especial con luz de velas
- Juegos de Bingo
- Baile

Supl. Pensión alimenticia en hotel 180 pts.

SENSACIONAL OFERTA DE COCHE ALQUILER POR SOLO 250 PTAS. Y 50 KMS. GRATIS POR DIA.

VIAJES BARCELÓ S.L.

AGENCIA DE VIAJES - GRUPO A - TITULO 80  
CASA CENTRAL: Avda. Alejandro Rosselló, 102 - Tels. 22 69 49 - 21 66 79 - Palma

## REPRESENTANTES

Introducidos en grandes almacenes, electros, papelerías, ferreterías, menaje, mobiliario, etc., etc., se precisan para venta de estanterías modular, de adquisición mediata, en cajas de vistosa presentación y precios populares.

Escribir a CASAÑE Y CASES.

Llorens del Panadés (Prov. de Tarragona)

## PRECISAMOS

### UN REPRESENTANTE PLAZA

PARA EL TRATO CON PERSONAS DE ALTO NIVEL PARA LA VENTA DE SISTEMAS

Su dominio cultural ha de estar acorde con su personalidad.

No se exige experiencia en ventas pero se requiere predisposición a una dinámica comercial.

Actividad lucrativa con garantía mínima mensual.

Ambiente de trabajo agradable y vinculación a una empresa en constante expansión.

Se considerarán todas las ofertas que se distingan por su claridad y precisión.

Contestaremos a todas las cartas recibidas.

Escribir al n.º 1.029 de CONSEJEROS DE PUBLICIDAD Tuset, 32, 5.ª planta. - BARCELONA (6).

# Richard Susskind, co-autor de la pretendida biografía sobre Howard Hugues, y una de las pocas personas que lo ha visto:

## «Nuestra obra es absolutamente auténtica.- Tardamos un año en acabarla.- Tenemos cintas magnetofónicas grabadas y correcciones de su puño y letra»

### «H. Hugues es, en lo físico, absolutamente normal. Lo de la melena hasta la cintura y largas y afiladas uñas es un cuento»



«LO SIENTO MUCHO, PERO NO PUEDO CONTESTAR A TODAS LAS PREGUNTAS QUE ME FORMULA. CUMPLO ORDENES DE MIS ABOGADOS». DICE MISTER SUSSKIND A NUESTROS REPORTEROS.

Desde hace cinco días, desde que nuestro corresponsal en Nueva York explicara que el co-autor de la tan traída y llevada biografía sobre el multimillonario y enigmático Howard Hugues vivía en Palma, anda este reportero "persiguiendo" a Richard Susskind, que éste es el nombre del escritor que, en colaboración con Clifford Irving, escribió ese libro que mucho antes de ver la luz pública ya se ha convertido en el más importante "best-seller" de los últimos años.

#### EN IBIZA

Pero, naturalmente, no éramos nosotros los únicos que asediábamos al señor Susskind. Se desplazaron a Mallorca equipos de reporteros de varias publicaciones norteamericanas y de las cadenas de televisión CBS y NBC.

La casa de Génova en la que por espacio de un par de años había habitado Richard Susskind, estaba vacía. Nos explicó el pasado miércoles una señora que se encarga de la limpieza de la casa, que los señores habían salido fuera de Mallorca y que tardarían unos

días en regresar. Efectivamente así era. El matrimonio y su hijo de siete años, alumno del Colegio francés de Génova, habían marchado a Ibiza, en donde tienen en propiedad una casa en Santa Eulalia.

#### "VOLVERA"

Aunque los señores no estén en casa, tienen que volver. Entre otras cosas, para recoger muebles y otros enseres. Y llevarse el perro, que está bajo mi custodia.

Sabiendo entonces que se encontraba en Ibiza, consideramos lo más prudente aguardar su regreso, y una vez aquí intentar la entrevista, pese a que nos explicaban los periodistas norteamericanos que el señor Susskind no quería hacer declaraciones a la Prensa.

Hasta que antes de ayer por la tarde, en el avión de las siete, llegaba nuevamente a Palma el hombre más perseguido por los reporteros de varios países. Del aeropuerto marchó mister Susskind, que sabía que aquí le aguardaba una legión de informadores, a casa de unos amigos de nacionalidad extranjera, en donde permaneció hasta bien entrada la noche.

#### "LA BIOGRAFIA AUTENTICA"

A primeras horas de la tarde, hablamos con él. Mister Richard Susskind es un hombre fuerte, grueso, parco en palabras pero simpático y cordial. Mas que un escritor, nuestro entrevistado parece un boxeador.

—Muchas de las preguntas que me formule —dice— no las podré contestar, siguiendo los consejos de mis abogados. No es un capricho mío, y le ruego que me comprenda.

Richard Susskind habla el castellano correctamente. Es rápido de reflejos y no duda en responder a las preguntas.

—Usted es el co-autor de la biografía de Howard Hugues. ¿En qué ha consistido su colaboración con Clifford Irving?

—Durante varios meses, antes de comenzar las entrevistas entre Hugues e Irving, me dediqué a investigar sobre la apasionante vida del multimillonario: consulté colecciones de periódicos, hablé con amigos suyos, etc. Después, Irving me facilitaba las cintas en las que grababa las entrevistas y yo las escribía. Ha sido un trabajo muy duro, en el que hemos estado ocupados algo más de un año.

—¿Conocía usted personalmente a Howard Hugues?

—Antes de que comenzáramos a trabajar, no.

—Entonces habló usted con él en estos últimos meses.

—Efectivamente. Yo lo sometí a una larga entrevista que tenemos grabada.

—¿Las restantes corrieron a cargo de Irving?

—Sí.

(Recordaremos al lector que, según la versión de Clifford Irving, el conocido escritor afinado desde hace unos años en Ibiza, él se entrevistó en muchas ocasiones con Howard Hugues, siempre en lugares distintos y a cual más extraño. Pero existe luego la otra versión, la facilitada por un portavoz del excéntrico multimillonario, que dice que Hugues jamás se entrevistó con Irving, ni tan siquiera mantuvo contacto por teléfono. De ahí, precisamente, el auténtico escándalo. Queda, claro, el asunto del dinero, de esos seiscientos cincuenta mil dólares desaparecidos de un Banco suizo, retirados por una dama que usaba peluca. Según Irving, la editorial McGraw-Hill y "Time-Life" prometió adelantar al escritor la suma de 750.000 dólares. De momento le entregaron un cheque por valor de 275.000 dólares depositados en su cuenta).

—Pregunta obligada: ¿Son auténticas esas grabaciones? ¿Es la voz de Hugues la que tienen ustedes grabada?

—Le puedo garantizar que la biografía es auténtica.

—Se ha dicho en alguna revista norteamericana que los datos sobre la vida del multimillonario fueron facilitados por una computadora.

—En los últimos días, por desgracia, se han dicho y escrito muchas cosas, querido amigo. Pero yo me mantengo en lo dicho: la biografía es auténtica.

(Volvemos a la versión de Irving. Según él, y lo utilizarán como prueba en el juicio que se celebrará próximamente, H. Hughes ha corregido de

su puño y letra muchas de las cuartillas entregadas a sus editores. Ahí basan, precisamente, la veracidad de la biografía "ABSOLUTAMENTE

#### NORMAL"

En los últimos años se ha escrito mucho sobre el excéntrico norteamericano, recluso, como sabe el lector, primero en un hotel de Las Vegas y más tarde en las Bahamas. A Hugues, salvo sus más íntimos colaboradores (cuatro o cinco mormones) nadie lo ha visto en veinte años. Recientemente una prestigiosa revista de los Estados Unidos publicó un reportaje sobre este personaje que ahora ha cobrado más actualidad que nunca. Un reportaje ilustrado con un grabado en el que aparecía el millonario con una melena que le llegaba hasta la cintura y unas uñas larguísimas y afiladas. Era --según esa publicación-- casi un "monstruo".

—Usted, mister Susskind, dice que le ha visto recientemente y que ha dialogado con él. ¿Es cierta esa "transformación" en Hugues?

—El señor Hugues es un ser absolutamente normal en su aspecto físico.

#### A DECLARAR

—Pronto, al parecer se va a celebrar el que ha sido calificado como "juicio del año", en el que se tratará de esclarecer los hechos y en el que declarará Clifford Irving. ¿Ha sido usted citado?

—Sí. El lunes marcharé a los Estados Unidos, para declarar ante el Gran Jurado que se reúne en Nueva York.

—¿Y después, mister Susskind?

—Volveré a España, que es un país maravilloso en el que mi familia y yo hemos encontrado la tranquilidad. Nos iremos a vivir a Ibiza, en donde tengo una casa. Mi hijo seguirá allí sus estudios, y yo continuaré trabajando, escribiendo.

—¿Le preocupa declarar ante el Gran Jurado?

—No me gusta verme involucrado en líos, y mucho menos en un escándalo mundial de las proporciones de este. Soy un hombre tranquilo. Quiero vivir en paz, aquí en España.

—¿Qué nos puede decir de esa elevadísima suma de dólares retirados por una señora en un banco suizo?

—De eso no sé absolutamente nada. No le puedo responder a la pregunta.

La entrevista ha concluido. El señor Susskind te ofrece su mano, su gigantesca mano, y con una sonrisa nos dice que nos veremos a la vuelta de los Estados Unidos...



"LA BIOGRAFIA ESCRITA POR CLIFFORD IRVING Y YO —EXPLICA— ES AUTENTICA. HEMOS TARDADO UN AÑO LARGO EN ACABARLA".



"HOWARD HUGUES ES UN SER ABSOLUTAMENTE NORMAL EN LO FISICO. NO ES CIERTO QUE SE HAYA CONVERTIDO EN UN "MONSTRUO" DE LARGAS MELENAS Y AFILADAS UNAS".

Escribe:

**JAIME JIMENEZ**

Fotos:

**SERGIO**



**2.000**

**DISCOTHEQUE EL ARENAL**

Con **MAURI'S SET** y **LAS SUPER SUECAS**

**DOMINGO -TARDE- 17'30 HORAS**  
Sorteo de 2.000 Pts.

#### NOTA DE LA OFICINA CONSULAR DE LOS ESTADOS UNIDOS

## Mister Richard Susskind, acepta un mandamiento judicial del Gran Jurado

Por la tarde, cuando estábamos escribiendo la entrevista mantenida con mister Richard Susskind, recibimos un comunicado de la Oficina Consular de los Estados Unidos en Palma, firmada por el señor Bestard, en la que se nos comunicaba que mister Susskind ha recibido —y aceptado— una orden judicial para declarar, el próximo lunes, ante el Gran Jurado que se reunirá en la ciudad de Nueva York. La orden en cuestión le ha sido entregada por el señor Rusell, Vice-Cónsul de los Estados Unidos en Barcelona, el señor Vázquez, Inspector del Servicio Postal USA y el señor Shatterli, del Servicio de Información de la Embajada de los Estados Unidos en Madrid.

En vista de ello, nos pusimos en contacto con los tres señores citados, aunque ya antes, como se dice en la entrevista, mister Susskind nos había dicho que había sido convocado para asistir al juicio y que pensaba estar presente en él.

—¿Qué ocurrirá si decide no presentarse?

—Desde el mismo momento en que acepta

ese mandamiento judicial, se expone, en el caso de no comparecer, a graves sanciones. No le podemos decir exactamente en qué consistirán éstas, ya que serían dictadas por ese Gran Jurado. Nosotros, con el mandamiento judicial, le hemos entregado un billete de avión.

—¿De ida y vuelta?

—De ida, pues no sabemos el tiempo que durará el juicio.

Desde el mismo momento en que el ser Servicio Postal de los Estados Unidos envía a Palma a un inspector para entregar personalmente ese orden, se comprende que el juicio es una cosa muy seria.

Que no exageran aquellos reporteros norteamericanos que lo han calificado como el "juicio del año". Palma, en esta ocasión, como antes lo fuera la isla hermana de Ibiza, han sido noticia mundial, por residir aquí los autores de la pretendida biografía de ese personaje de leyenda llamado Howard Hughes.

J. J.



# MALLORCA 'CAMP'

Una serie de reportajes retrospectivos por PABLO LLULL



## AQUEL BORNE CON SUS SILLAS METALICAS

Serán multados los padres cuyos hijos cometan actos contra las reglas de urbanidad

## EL TORERO LA SERNA, DE LA PLAZA AL CALABOZO



LAS "LEONAS". CON LOS PLATEROS. LO UNICO QUE PERMANECE DE AQUEL BORNE.

El Paseo del Borne vivió su época de gran esplendor a lo largo de los años cuarenta. Y venir, arriba y abajo, recorriendo una y otra vez el paseo, era un ejercicio que practicaban miles de palmesanos. El Borne era más largo, llegaba hasta la Fuente de las Tortugas; de todas maneras, la pista de paseo era el espacio comprendido entre el Bar Bocardillo, en la Plaza de la Reina, y el Bar Tortugas que todavía subsiste, aunque reformado. Palma conservaba costumbres muy pueblerinas, como esta del paseo diario al atardecer y sobre todo los domingos. En las tardes dominicales, el Borne era insuficiente para albergar el gentío y los jóvenes, en su ir y venir, ocupaban también la acera izquierda, desde la Veda al Automóvil Club. A lo largo del paseo, a ambos lados y delante de los bancos, había unas sillas metálicas pintadas de un color que no se llamaba "butano" --porque ese gas se desconocía-- pero que era muy aproximado al butano. Las sillas eran de pago, los bancos gratis. Las sillas del Borne

eran parte misma del Paseo y mudos testigos de trascendentes tertulias y tiernos comienzos de noviazgos. En las noches de verano, en las crueles noches de agosto, el Borne conservaba hasta bien de madrugada una buena clientela para sus sillas.

No había televisión, claro, ni se vendía la "Goleada" y la radio ayudaba poco. Los domingos por la tarde se establecía un servicio de pizarras para dar a conocer los resultados de la jornada futbolística. La más popular de la ciudad era, sin duda, la del Bar Tortugas, que se colocaba arriba, sobre el mismo tejadillo y era contemplada con expectación por unos cuantos cientos de personas. Otras pizarras futbolísticas importantes fueron la del "Café Pasaje", en la calle del Sindicato, y la del local social del R.C.D. Mallorca, en la que todavía no se llamaba Plaza Pío XII.

Este recuerdo de aquel Borne de los años cuarenta nos transporta a otras esquinas de la ciudad, ya desaparecidas. Y hablando de las tertulias estivales de madrugada en aquel Paseo, nos hemos de referir también a los puestos de melones que se repartían por Palma en plena temporada. Una buena mañana, en la Plaza Olivar, en la Plaza Cuadrado, en la Puerta de San Antonio, aparecía un montón de melones; no había un mercado establecido; los meloneros se colocaban en sitios estratégicos, donde no estorbaran, y allí esperaban a la clientela. Tampoco existía horario de cierre y eran muchos los que remataban la noche comiendo un melón a la "fresca". Cosas no tan lejanas y que parecen de otro siglo.

Lo mismo que "Sa costa de Plaça" o escalinata del Teatro Principal. Era una sucesión de puestos de venta de ropa, percal, sábanas, etc. Todo un espectáculo aquel singular mercado, vecino del mercado de comestibles; los sábados se ampliaba con una especie de sucursal en la Plaza Coll, a poca distancia.

La venta callejera proliferaba y eran frecuentes en las esquinas los corros de curiosos atraídos por la gracia de algún charlatán. Los charlatanes eran tipos extraordinarios.

Bien vestidos, con espectaculares sombreros y una facilidad dialéctica que asombraba a los oyentes. Los charlatanes vendían hojas de afeitar, plumas estilográficas, cortes de traje, polvos dentífricos, cualquier cosa. Pero adornaban su oferta con una labia digna de mejor causa y también con algún truco hábilmente empleado para atraer a la concurrencia. Desde antes de la guerra era popular en Palma un vendedor de este tipo llamado Peña. Se decía que era el mejor, el más hábil y el más divertido. Los charlatanes se situaban preferentemente en lo más céntrico de la ciudad: Sindicato, calle de San Miguel, Plaza Olivar... Era un arte aquella forma de vender, de obligar a comprar cosas que no se necesitaban.

Plaza del Olivar. Pronto le llegaría la transformación a aquella frontera con el barrio del pecado. La plaza era una extensión amplia que partía de donde está ahora el Bar Lisboa. Aquel café, en tales tiempos, se llamaba "Es Refinero", porque en su interior existía una palestra para peleas de gallos. Partiendo de "Es Refinero", cuyo emplazamiento todos conocemos, la plaza se extendía enorme, y albergaba los dos únicos hostales auténticos que restaban en el centro de Palma. Hostales para caballerías, para carros, fonda o residencia temporal de los caballos trabajadores que circulaban por Palma o de aquellos que llegaban a la ciudad a base de tracción animal. A la derecha estaba el Hostal de Ca'n Meló y a la izquierda el Hostal de la Palma; eran grandes, viejos, llenos de recovecos y nidos de ratas. En la Plaza del Olivar había también un servicio de alquiler de carritos de mano --fíjense que negocio-- y al fondo partía una calle sombría que desembocaba en la del Teatro Balear. Calles del Teatro Balear, Bobians, Reynés, Velázquez (cuyo nombre se mantiene más o menos en el mismo lugar, pero no tiene nada que ver)... eran calles prohibidas, barrio de la prostitución que por entonces aún se aceptaba y estaba dentro de la ley. Los prostíbulos de aquel barrio, cosa rara, no tenían nombre. Se distinguían por cifras: el 2, el 22, el 5... Cosas que parecen

lejanas cientos de años atrás y estaban en toda su vigencia todavía en mil novecientos cuarenta y cinco y aún bastante después. Se hace cuesta arriba creerlo a quien no lo ha vivido.

En el barrio tenía también su sede la Fundación Mallorquina --el mundo del trabajo junto al del vicio-- y su horno se encendía determinados días de la semana, lanzando llamas y humo a gran altura. Se puede decir que toda esa zona estaba comprendida entre la actual calle Vilanova --Almacenes La Primavera de hoy-- y el edificio de la vieja Cárcel. No existía la actual Plaza Rosellón y frente al Teatro Balear, al otro lado de la calle, estaba el "Café Mallorquín", cerrando el barrio.

Era necesaria la reforma que vendría como consecuencia de la construcción del nuevo Mercado, cuyo proyecto se hacía y deshacía en el Ayuntamiento, justamente en los tiempos cuarenta y cuatro - cuarenta y cinco que estamos comentando.

Palma, hace menos de treinta años, era cosa muy distinta, ni punto de comparación, se puede decir, con lo que es ahora.

La chiquillería de aquellos tiempos debía ser endemoniada. Repasando los periódicos del momento se repiten notas del Alcalde, todas más o menos como la que sigue:

«Esta Alcaldía hace un llamamiento a los padres para que procuren que sus hijos no sean de los que alborotan por las calles atropellando a los pacíficos transeúntes, se cuelgan de la trasería de los tranvías, causan destrozos en los jardines públicos, estropeando las plantas y las flores, o cometen algunos otros actos contra las reglas de urbanidad. Serán multados los padres de los chicos que sean denunciados y sus nombres serán publicados en la prensa.»

Efectivamente, también se pueden leer repetidas notas, todas iguales, multando con veinticinco pesetas a padres de niños que apedreaban farolas, destrozaban árboles, se colgaban del tranvía, etc. etc.

Menos de treinta años, hay que ver. A la mitad de los cuarenta y, por lo visto, todavía había barberos que extraían muelas a su clientela:

«Habiéndose denunciado repetidas veces a este Gobierno Civil casos de intrusismo en Odontología --denuncias que han podido ser comprobadas, tratándose de individuos que sin capacitación alguna se dedican a ejercer la odontología, practicando extracciones, curas y demás, para cuyas prácticas es indispensable estar en posesión del título de odontólogo-- he decidido corregir debidamente tal abuso ilegal, sancionando severamente a todos aquellos...»

La prensa local, ya que la repasamos, prestaba poca aten-



ANA MARISCAL. LA ACTRIZ MEDIO MALLORQUINA.

ción a la información de lo más próximo. Las cuatro páginas de los periódicos --25 céntimos ejemplar-- se llenaban mayormente con las noticias de los frentes europeos. Eran los tiempos del avance aliado, tras el desembarco en Normandía; había caído Italia; se anunciaba la V-2 y se esperaba una reacción genial de Rommel... Todavía estaban por llegar tiempos peores.

Mallorca tenía su artista de cine casi exclusiva. Era Ana Mariscal, en la plenitud de su belleza. Había crecido en Palma y en todas las pausas de su trabajo se dejaba ver por la ciudad. Ana Mariscal era la revelación del cine español y su paso por nuestras calles organizaba pequeños conflictos, porque ya entonces se pedían autógrafos a los famosos.

Lo de las corridas de toros iba de mal en peor. Se organizaba una corrida y el fracaso era tal que desaparecían las pocas ganancias... Torearon un domingo con reses de Pínohermoso, tres espadas que parecían prometer una buena tarde: Vicente Barrera, Victoria Laserna y Antonio Bienvenida, el mismo de ahora y que hace veintiocho años ya era matador de toros. El escándalo fue mayúsculo. Loserna se negó a matar su segundo toro

y abandonó la Plaza, conducido por la fuerza pública, hacia el calabozo.

A falta de pan, la gente se conformaba con las nocturnas y buscaba un nuevo torero local, que sustituyera a Quinto Caldentey o a Jaime Pericás, medio retirado por entonces. Gabriel Pericás toreaba por la Península y aquí estábamos sin torero de casa. A la espera de este nuevo valor, la gente aceptaba de buen grado las cerradas serias nocturnas. Como si se tratara de una primera oportunidad, desfilaron por los carteles los nombres de Bartolomé Soldá, Gabriel de Lucas, Juanito Bosch, Tolo Estados, Joselito Gisbert, Angel Gil... llegaron a cuajar buenas actuaciones y las nocturnas se repetían muy a menudo. Pero ninguno de ellos, como bien se sabe, pasó de ahí.

Y se organizó un festival decimonónico. La Junta Nacional Pro-Hogares para Excombatientes anunció una función taurina nada menos que con el concurso de Juan Belmonte (padre), Rafael Gómez "El Gallo", Gil Tovar, Pedro Domecq y Pedro Martín. Última tarde --de ahí lo de histórico-- que pisarían el Coliseo Balear los veteranos Belmonte y El Gallo...

Todo eso parece que ocurrió hace cien años.



ANTONIO BIENVENIDA YA ESTABA EN LOS CARTELES "CAMP"



LA CUESTA DEL TEATRO LIMPIA DE TENDERETES.

Consejo de Ministros

26.758.156 TURISTAS VISITARON ESPAÑA EL PASADO AÑO

LOS INGRESOS FUERON DE 2.054,45 MILLONES DE DOLARES

MADRID, 4. (Pyresa). — Los nombramientos de varios Embajadores y diversos altos cargos de la Administración fueron los acuerdos del Consejo de Ministros más destacados por el titular de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, en su habitual reunión con los informadores para dar cuenta y ampliar la referencia del Consejo.

Los nombramientos correspondientes al Ministerio de Asuntos Exteriores son los siguientes: Director General de Relaciones Culturales, don Enrique Thomás de Carranza y Luque; Embajador de España en los Estados Unidos de América, don Angel Sagas Zubeiz; Embajador de España en Brasil, don José Pérez del Arco y Rodríguez; Embajador de España en Indonesia, don Víctor Sánchez Mesas y Juste; y Embajador de España en Bolivia, don Eduardo García Ontiveros y Herrero. En el Ministerio de Información y Turismo, el nuevo Secretario General Técnico es don Ramón Hermida Herrero-Beaumont, y el nuevo Director General de Cultura Popular y Espectáculos, don Jaime Delgado Martín. Además, ha sido nombrado Rector de la Universidad de Valencia don Rafael Bartual Vicens.

OBRAS PUBLICAS

Y EDUCACION

El señor Sánchez Bella destacó también los 79 expedientes de Obras Públicas aprobados por el Consejo de Ministros, por valor de 1.700 millones de pesetas, de entre los que destaca el abastecimiento de aguas a Málaga, por un importe de 470 millones de pesetas.

A propuesta del titular de Educación y Ciencia, el Consejo aprobó el Reglamento Orgánico de la Junta Coordinadora de Formación Profesional, así como la estructura departamental de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Bilbao y las últimas disposiciones dictadas para el desarrollo normativo de la Ley General de Educación.

El Ministro de Educación y Ciencia dio cuenta al Consejo de Ministros de la puesta en marcha de los planes de urgencia para la construcción de un total de 773 nuevos centros de Educación General Básica y de Preescolar, durante el presente año de 1972 y primeros meses de 1973. Dichos nuevos centros representan un total de 413.060 puestos escolares y una inversión total de 14.172,12 millones de pesetas.

Los planes de urgencia tratan de paliar el grave problema de carencia de puestos escolares, y, por ello, se construyen los siguientes:

Andalucía, 112 centros (68.740 puestos escolares); Galicia, 74 centros (41.280 puestos escolares); Canarias, 52 (30.640); Vascongadas, 49 (34.800); Preescolar de Vascongadas, 160 (29.200); Valencia, 65 (39.200); Barcelona, 150 (94.000); Madrid, 83 (57.000); Asturias, 28 (18.000).

POLITICA LABORAL

El Ministro de Trabajo presentó también al Consejo un informe sobre la política laboral en 1971, año durante el que fueron aprobados 1.161 convenios colectivos sindicales, que comprenden en su campo de aplicación a 2.310.935 trabajadores, es decir, casi el 40 por ciento de la población incluida en la legislación laboral; asimismo, se aprobaron o modificaron 34 ordenanzas y reglamentaciones de trabajo que, en conjunto, mejoran las condiciones laborales mínimas de 558.656 trabajadores. Los conflictos laborales han sido muy inferiores en número y trabajadores afectados, a los del año anterior, siendo en este último aspecto uno de los más bajos del último quinquenio. En 1971, el programa nacional de Formación Profesional de trabajadores adultos realizó 7.041 cursos, con 106.200 trabajadores formados. Por su parte, las acciones del Fondo Nacional de Protección al Trabajo en materia de desempleo, emigración, promoción social, seguridad en el trabajo y prevención de accidentes, beneficiaron a 478.529 trabajadores con una inversión total próxima a los 6.000 millones de pesetas. Durante el año, entraron en funcionamiento

SUPRESION DE LEGALIZACIONES EN LOS CERTIFICADOS DEL REGISTRO CIVIL

Nombramiento de cuatro Embajadores

EXPEDIENTE DEL PROYECTO DE SANEAMIENTO DE CALA DE SAN VICENTE Y DE ABASTECIMIENTO DE AGUAS A MANACOR

15 nuevas residencias sanitarias de la Seguridad Social con 6.110 camas. Igualmente, el Servicio Social de Asistencia a los Ancianos abrió 38 nuevos hogares, lo que eleva el total de los mismos a 44, con una cifra de 35.857 socios, y extendió sus ayudas a domicilios en 27 provincias y localidades españolas.

El Ministro del Aire informó al Consejo sobre las estadísticas de tráfico en los aeropuertos españoles, correspondiente al mes de enero de 1972, respecto a la de

igual mes del año anterior, en las que se observa un crecimiento de un 7 por ciento en el número de aviones, un 24 en el de pasajeros y un 24 en el de mercancías.

MAS DE 26 MILLONES DE TURISTAS EN 1971

Según informó el Ministro de Información y Turismo, el número de personas que visitaron España en enero ascendió a 1.088.823, cifra que representa un aumento del 10,7 por ciento sobre el mismo período de 1971.

Los ingresos estimados por tu-

risimo en el mes de enero se cifran en 123,40 millones de dólares, con aumento del 13,2 por ciento sobre 1971. Los pagos por turismo exterior se calculan en 6,30 millones de dólares, con aumento del 6,8 por ciento. El saldo neto sería del orden de los 117,10 millones de dólares, con aumento de 13,6 por ciento.

Según cifras definitivas, en el año 1971 llegaron a España un total de 26.758.156 personas, frente a 24.105.312 en el año anterior, lo que supone un aumento

Según los datos reales facilitados por el Instituto de la Moneda Extranjera, durante el año 1971 los ingresos turísticos fueron de 2.054,45 millones de dólares y los pagos por turismo exterior ascendieron a 136,18 millones de dólares, con un saldo neto de 1.918,27 millones de dólares.

El señor Sánchez Bella, informó también sobre la capacidad hotelera y extrahotelera de nuestro país y, en cuanto a los vuelos "charter" a España, informó asimismo sobre el notable incre-

mento experimentado en los últimos años. La importancia de este tráfico se desprende del hecho de que representó en 1971 el 71 por ciento del total de viajeros transportados. En dicho año llegaron a España en vuelos regulares 4.445.432 pasajeros, mientras que en vuelos no regulares lo hicieron 10.964.740.

RELACIONES SINDICALES

El Ministro de Relaciones Sindicales presentó al Consejo —según señaló también el señor Sánchez Bella— entre otros informes socio-económicos, uno relativo al desarrollo del Plan de Promoción Cultural del Trabajador, emprendido por la Organización Sindical en colaboración con el Ministerio de Educación y Ciencia. La primera fase de este plan ha finalizado en el último trimestre de 1971 y ha incluido la celebración de casi 2.000 cursos a los que han asistido más de 65.000 trabajadores que han podido obtener así el título de Graduado Escolar o el Certificado de Escolaridad que les permite el acceso a la Formación Profesional de Primer Grado, de acuerdo con lo establecido en la Ley General de Educación.

OTROS ACUERDOS

Madrid, 4. (Cifra).— Entre lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado hoy, en el Palacio de El Pardo, bajo la presidencia del Jefe del Estado, figuran los siguientes acuerdos:

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Decreto sobre supresión de legalizaciones en los certificados del Registro Civil.

ASUNTOS EXTERIORES

Autorización para la firma de un acuerdo sobre transportes internacionales de mercancías por carretera entre el Gobierno de los Estados Unidos y el Reino Unido de la Gran Bretaña e Irlanda del Norte.

Autorización para la firma y su ulterior envío a las Cortes para ratificación del acuerdo de 30 de junio de 1967 relativo a la aplicación del artículo 6 del acuerdo general sobre aranceles y comercio (código anti-dumping).

Informe sobre visita oficial a Japón de SS. AA. RR. los Príncipes de España.

Informe sobre visita oficial del titular a Mauritania.

Informe sobre desarrollo de relaciones con Guinea Ecuatorial.

Informe sobre ingreso de España en la Organización de Estados Americanos como observador.

HACIENDA

Decreto por el que se autoriza al Instituto Nacional de Industria a emitir 15.554 millones de pesetas nominales en obligaciones que se denominarán "Obligaciones INI, Emisión 1972".

GOBERNACION

Acuerdos por los que se reconocen como de "utilidad pública" distintas asociaciones asistenciales y culturales españolas.

OBRAS PUBLICAS

Expediente sobre el "proyecto de saneamiento de Cala de San Vicente (Baleares)". "Proyecto de abastecimiento de aguas a la ciudad de Manacor, red de distribución y saneamiento" (Baleares).

Informe sobre construcción del nuevo puente de seis carriles en Molins de Rey.

EDUCACION Y CIENCIA

Decretos por los que se declaran de "interés social" las obras de construcción y ampliación de distintos centros de Educación General Básica y Bachillerato.

Decretos de clasificación académica en la categoría de reconocidos de Grado Superior de varios colegios de Enseñanza Media no oficial.

Informe sobre las disposiciones últimamente dictadas en desarrollo de la Ley General de Educación.

Informe sobre los planes de urgencia para la construcción de Colegios Nacionales.

COMERCIO

Moción sobre aplicación de los derechos ordenadores correspondientes a la exportación de almendras y avellanas a la constitución de un fondo para la indemnización del sector productor de avellanas.

INFORMACION Y TURISMO

Decreto por el que se aprueba el estatuto profesional de los agentes de publicidad.

NO HUBO ACUERDO SOBRE EL «MADRID»

PRECISIONES DE LA ORGANIZACION SINDICAL

LA EMPRESA EDITORA RECHAZA LA OFERTA SINDICAL

La Organización Sindical desea hacer públicas unas precisiones sobre las negociaciones llevadas a cabo para resolver la situación en que se encuentran los trabajadores del diario "Madrid", como consecuencia de la cancelación en el Registro de Empresas Periodísticas de "Madrid", Diario de la Noche, S.A.

Rechazado el ofrecimiento hecho por la Organización Sindical a mediados del mes de diciembre, el último día del año el presidente de la Asociación de la Prensa de Madrid transmitió al del Sindicato Nacional de Prensa que había recibido del apoderado de la empresa editora de "Madrid" la oferta de utilizarlo como cauce para plantear de nuevo las condiciones en que el periódico pudiera reaparecer. Teniendo en cuenta la preocupación que tanto el Sindicato como la Organización Sindical han sentido siempre por la situación de los trabajadores de dicho diario, se llegó a la conclusión de que podría llegarse a un acuerdo entre la empresa editora del "Madrid" y la Organización Sindical sobre unas bases que, esencialmente, consistían en crear una Sociedad Anónima constituida por personas físicas designadas por organizaciones profesionales de carácter sindical del sector Prensa y/o entidades sindicales, que llevaría a cabo la publicación del periódico hasta el momento en que fuera revocada o adquiriera firmeza la resolución administrativa que canceló la inscripción de "Madrid", Diario de la Noche, S.A., en el Registro de Empresas Periodísticas. Dicha sociedad se haría cargo del personal del periódico. La empresa editora cedería a la nueva sociedad durante el período transitorio previsto, el uso de todos los elementos afectados a la publicación, resumiendo sus obligaciones respecto al personal del mismo en el momento en que la sociedad a constituir dejase de editar el diario "Madrid". La nueva sociedad abonaría a la empresa editora como contrapartida a la cesión citada una cantidad igual a los beneficios obtenidos por dicho periódico en el último año de su publicación.

Dichas bases fueron comunicadas por el presidente de la Asociación de la Prensa de Madrid el pasado 18 de enero al Sindicato Nacional de Prensa, y en el mismo día fueron elevadas a la Organización Sindical. Al día siguiente, se comunicó al presidente de la Asociación de la Prensa que, estudiadas las bases, se consideraban razonables, por lo que en sus mismos términos podía realizar las gestiones necesarias para llegar a un acuerdo que permitiese la pronta reaparición del periódico.

Nueve días más tarde, es decir, el 28 de enero, se recibió en el Sindicato una carta del presidente de la Asociación de la Prensa de Madrid, que enviaba el borrador de un posible contrato de arrendamiento del periódico, redactado por el señor García-Trevijano. El presidente de la Asociación de la Prensa solicitaba en su carta que dicho borrador fuese estudiado por los Servicios Jurídicos Sindicales para ver si era posible llegar a una solución definitiva del problema. El mismo día 28 de enero se hizo saber al señor García-Trevijano, por medio del cauce que este había utilizado, que se necesitaba algún tiempo para responder a su propuesta, estimando que no era excesivo demorar dos días laborables la respuesta cuando él había dispuesto de siete días laborables para determinar si aceptaba o no las bases de negociación.

El contrato de arrendamiento propuesto por el señor García-Trevijano se apartaba, a juicio de los Servicios Jurídicos, de las bases previamente fijadas en varios puntos, entre los cuales merece especial mención su pretensión de fijar unilateralmente los beneficios netos obtenidos en el último año por el periódico; la exigencia de que la nueva sociedad se subrogase en todos los derechos y obligaciones de las que fuera titular activa o pasivamente la empresa editora; el que la sociedad arrendataria destinase anualmente a la cuenta de amortización la misma cantidad que la sociedad actual había destinado por este concepto durante los años 1970 y 1971; la actual empresa editora no se comprometía a respetar los contratos laborales que efectuara la sociedad nueva durante su período de funcionamiento; exigía también que se mantuviese la publicación y difusión del diario en análogas condiciones de mercado a los años inmediatos

anteriores; por último, solicitaba que cualquier controversia sobre la interpretación o ejecución del contrato fuera resuelta en procedimiento de arbitraje de equidad por un tribunal arbitral en el que figuraba como uno de los árbitros el propio señor García-Trevijano.

Los Servicios Jurídicos Sindicales estimaron que no era posible atender las peticiones hechas, en cuanto resulta imposible aceptar las obligaciones, deudas, créditos, etc., que tuviera la sociedad "Madrid", Diario de la Noche, S. A., que no se conocían y que podían constituir un gravamen excesivo y en todo caso ajeno a la nueva empresa. Por otra parte, y teniendo en cuenta que durante el período podían plantearse vacantes en la plantilla de "Madrid", como en la de cualquier otra empresa, por circunstancias naturales, resultaba de todo punto necesario exigir que quienes viniesen a ocupar tales puestos tuvieran garantizada su permanencia al finalizar como editora la sociedad que iba a constituirse, de igual forma que ésta garantizaba la continuidad de la plantilla existente en "Madrid" el día de su cancelación. Por lo que respecta a la obligación de mantener la publicación, los Servicios Jurídicos Sindicales estimaban que el propio interés de la nueva empresa constituía suficiente garantía respecto de la difusión en análogas condiciones de mercado del diario "Madrid", sin que por otra parte pudiera establecerse claramente que es lo que la empresa editora actual pretendía con esta exigencia, puesto que es público y evidente que desde 1966 a 1971 el diario "Madrid" ha ido perdiendo difusión. El arbitraje sobre la base de un tribunal formado por elementos interesados en el problema podría ser ventajosamente sustituido por la imparcialidad y ciencia jurídica de los jueces y magistrados ordinarios.

El día 2 de febrero, el Sindicato recibió de los Servicios Jurídicos Sindicales un nuevo borrador de contrato, en sustitución del propuesto por el señor García Trevijano, que en el mismo día se sometió a la empresa editora, por medio del presidente de la Asociación de la Prensa de Madrid, solicitando de aquella una rápida propuesta en sentido positivo o negativo, teniendo en cuenta la situación en que se encuentran los trabajadores de dicho periódico.

El día 3 de febrero se recibió en el Sindicato la negativa de la empresa editora de "Madrid", que no aceptaba el texto, por estimar que la Organización Sindical no le ofrecía precio cierto por la cesión de uso de los elementos necesarios para el diario "Madrid"; por creer que se solicitaba de ella la cesión de su activo total y por estimar que la empresa temporal podía multiplicar por dos o por veinte la plantilla existente en el momento de la cancelación.

En la tarde del mismo día 2 de febrero, el señor García-Trevijano reunió a los trabajadores del diario "Madrid" en los locales de la empresa y les ofreció una interpretación personal del contrato propuesto por la Organización Sindical.

El presidente del Sindicato Nacional ha hecho saber a la empresa, por si no estuviera suficientemente clara la formulación utilizada en la anterior propuesta de contrato, que los beneficios a calcular como base de la cantidad anualmente compensatoria de la cesión en uso de los elementos necesarios para la reaparición del periódico serían calculados desde el 1 de noviembre de 1970 al 31 de octubre de 1971; la cesión temporal de la marca "Madrid" debía hacerse en las condiciones exigidas por la legislación vigente para que la sociedad arrendataria pudiera inscribirse como empresa periodística editora del referido diario, cada sociedad estaría obligada tan sólo a hacerse cargo de las deudas por ella contraídas; las retribuciones abonables por la nueva sociedad al personal serían las establecidas por la ordenanza laboral, convenio colectivo, etc., hoy vigentes; y que la sociedad arrendataria se subrogaría en cuantos contratos laborales estuvieran vigentes en el momento de recuperar la edición del periódico y no supusieran alteración en la actual plantilla del diario "Madrid".

La Organización Sindical entiende que el exigir a la empresa-punto el que ésta se subroga en todas las obligaciones de "Madrid", Diario de la Noche, Sociedad Anónima, no significa una defensa de los derechos de los trabajadores, sino el pretender alcanzar otros objetivos que enturbian el problema laboral y hacen imposible su solución.

LOS PRESUPUESTOS DEL ESTADO EN LAS CORTES

SE TRATO AYER SOBRE LA SITUACION LABORAL DE LOS FUNCIONARIOS CONTRATADOS

QUEDARON APROBADOS CINCO ARTICULOS

MADRID, 4. (Pyresa). — Con un debate sobre la situación laboral de los funcionarios contratados reanudo esta tarde sus tareas la Comisión de Presupuestos de las Cortes, encargada de dictaminar la Ley de Presupuestos Generales del Estado para 1972.

Intervino en primer lugar doña Mónica Plaza, para defender una enmienda presentada al artículo 14. Solicitaba facultar a los Departamentos civiles de la Administración para proponer al Ministerio de Hacienda bajas en el crédito de contratación del personal y la transferencia de su importe al crédito que, para complementos de especial dedicación, tengan asignados dichos Departamentos.

Don Salvador Serrat solicitó que al citado artículo se añadiera un párrafo en el que se determinasen que los Departamentos civiles puedan proponer al Ministerio de Hacienda bajas en el crédito de contratación de personal y la transferencia de su importe al crédito que tengan asignados dichos Departamentos para aumentos de plantilla o para complementos de especial dedicación. Argumentó su propuesta refiriéndose a la necesidad de un mayor empleo de personal en la Administración y de incrementar las plantillas de los diferentes cuerpos.

En nombre de la ponencia, don Andrés Reguera Guajardo distinguió la situación de los funcio-

TEXTO APROBADO

Después de que la ponencia modificase su texto inicial, fue aprobado por unanimidad el precepto, cuya redacción es la siguiente: artículo 14. «Todo el personal contratado, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 6 del decreto 315/1964, será remunerado única y exclusivamente con cargo al crédito que para dichas situaciones figura en cada una de las secciones del Ministerio civil, en cumplimiento del citado precepto y de lo que por excepción se consigna al Ministerio de Educación y Ciencia, a disposición de la Dirección General de Universidades e Investigaciones.

El Departamento civil podrá proponer al Ministerio de Hacienda bajas en el crédito de contratación de personal y la transferencia de su importe al crédito que para complementos de especial dedicación tengan asignados dichos Departamentos, o al aumento de plantilla, previa la Ley correspondiente.

Los créditos destinados al pago de las obligaciones de la Seguridad Social y de la Cuota Sindical serán reducidos en la cuantía que corresponda al personal contratado que sea baja, cuando proceda, según lo establecido en el párrafo anterior.

Se autoriza al Ministro de Hacienda para realizar las transferencias que se disponen en este artículo.

Finalmente, los tres preceptos siguientes fueron aprobados también por unanimidad.

En el artículo 17 se señala la tramitación para poder variar el régimen económico del personal laboral, al servicio de los organismos autónomos, excepto en lo referente a las modificaciones del salario mínimo interprofesional o de la aplicación de reglamentaciones de trabajo, ordenanzas o convenios colectivos de ámbito general.

El artículo 18 se refiere a la autorización concedida al Ministerio de Justicia para asignar los créditos destinados a obligaciones de culto y clero.

En el artículo 19 se determina que la renovación de los contratos de colaboración temporal celebrados por un año o por tiempo inferior, pero prorrogados por la autoridad contratante hasta alcanzar el año de duración, requerirán la aprobación del Consejo de Ministros, previo informe de la Comisión Superior de Personal que se pronunciará favorablemente cuando concurran los supuestos contemplados en el artículo 18 del decreto 1.742/1966 de 30 de junio.

Las deliberaciones sobre el proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado continuarán en el Palacio de las Cortes el próximo martes, a partir de las cinco de la tarde.

LOTERIA NACIONAL

Números premiados en el sorteo de ayer

MADRID. — Relación de números y premios correspondientes al sorteo de la Lotería Nacional, celebrado ayer.

Premio de 5.000 pesetas a los números terminados en:

021	059	069	110	158	192	219
238	283	339	363	370	423	465
557	564	582	585	651	658	691
713	760	799	799	839	843	874
933	948	981				

El número 799 ha sido premiado dos veces, es decir que tiene premio doble.

Premio de 50.000 pesetas a los números terminados en:

5.177 — 3.563

Premio de 150.000 pesetas a cada uno de los números siguientes:

01.878 (Horta, Las Palmas, Sevilla, San Sebastián, Logroño, Pamplona, Zaragoza, Madrid y Reserva).

15.481 (Madrid La Línea, Sevilla, La Coruña, Vélez-Málaga, Sestao y Madrid).

25.757 (Ciudadela, Santa Cruz, Barcelona, San Sebastián, Andújar, Mora, Madrid, Córdoba y Valencia).

77.954 (Hospitalet de Llobregat, Málaga, Coria del Río, Güeche Toledo y Reserva).

Tercer Premio 500.000 pesetas.

66.987 (Las Palmas)

Aproximaciones de 15.250 pesetas a los números:

17.521 (Valencia)

Aproximaciones de 30.000 pesetas cada una a los números 17.520 y 17.522, anterior y posterior respectivamente.

Centenas de 5.000 pesetas a los números comprendidos entre el 17.501 al 17.600, excepto el número 17.521, segundo premio.

Primer premio, 2.500.000 pesetas al NUMERO:

49.624 (Madrid)

Aproximaciones de 65.000 pesetas cada una a los números 49.623 y 49.625 anterior y posterior respectivamente.

Centenas de 5.000 pesetas a los números comprendidos entre el 49.601 al 49.700 excepto el número 49.624, primer premio.

Premio de 5.000 pesetas a los números terminados en 24.

Reintegros de 500 pesetas a los terminados en 4

PROXIMA VISITA DE UNA MISION DIPLOMATICA POLACA

Para tratar temas sobre la seguridad europea

MADRID, 4. (Pyresa). — El próximo día 7, se espera en Madrid una misión diplomática polaca presidida por el Director de Europa Occidental del Ministerio de Asuntos Exteriores de Polonia, señor Stanis Zewski, quien estará acompañado por un experto en temas de seguridad europea y un funcionario de la sección española de dicho Ministerio, Sres. Andrzej Zyc y Jan Wdowik, respectivamente.

El objeto de la visita, es celebrar conversaciones con altos funcionarios del Ministerio español de Asuntos Exteriores, a propósito de temas de interés común así como de la proyectada Conferencia de Seguridad Europea y Cooperación, y de la reducción equilibrada de fuerzas en Europa.

Sobre estos últimos asuntos, España viene celebrando contactos con diversos países europeos.

DELEGACION ESPAÑOLA

A MAURITANIA

MADRID, 4. (Pyresa). — Saló hacia Mauritania una delegación española presidida por el Comisario Adjunto del Plan de Desarrollo, D. Fabián Estapé, con el fin de proseguir las conversaciones que el Ministro de Asuntos Exteriores, D. Gregorio López Bravo, mantuvo con el Gobierno mauritano hace unas semanas.

Acompañan al Sr. Estapé en este viaje el Director de Próximo y Medio Oriente, Sr. Pérez-Urrutá y un grupo de expertos de la Comisión del Plan.

IBERIA ADQUIRIRA 4 «AEROBUS-A/300 B»

Con capacidad para 290 pasajeros

MADRID, 4. (Pyresa). — La «Aerobus Industrie» entregará a la compañía «Iberia» cuatro unidades del «Aerobus A-300 B» en su versión B4 en el curso del primer semestre de 1975. El contrato supone asimismo una opción de compra de ocho unidades más de las mismas características.

El tipo elegido por «Iberia» supone respecto al modelo normal, un aumento de 5.915 litros de capacidad de carga de combustible, 13.000 kilogramos más de su peso máximo de despegue y 6.000 kilogramos de peso máximo de aterrizaje, lo que permitirá transportar entre 270 y 290 pasajeros sobre una distancia de 4.000 kilómetros, radio de acción suficiente para asegurar la posibilidad de realizar servicios directos entre las Islas Canarias y los países Escandinavos.

CABLES ESPAÑOLES

PARA EL ZAIRE

MADRID, 4. (Pyresa). — Acaba de formalizarse una importante operación para el suministro y montaje de cables para el transporte de energía eléctrica a la República del Zaire (ex Congo Kinshasa).

La operación incluye la venta de 46 kilómetros de cables de cobre triplomo, incluyendo empalmes y terminales para el transporte de energía dentro de la propia ciudad de Kinshasa, unos 10 kilómetros de cables de telemando y telefónicos para la misma capital zaireña, y 40 kilómetros de cables de acero y de aluminio. Todo este material será empleado en el desarrollo del proyecto Inga para el suministro de energía a Kinshasa desde la presa de Inga, sobre el río Congo.

El montaje de los citados cables, en colaboración con una compañía zaireña, lo efectuarán diez técnicos españoles, que permanecerán unos seis meses en Kinshasa.

Actualmente se realizan también gestiones para la exportación de nuevas partidas de vehículos españoles como continuación a las ya realizadas el pasado año, que supusieron la venta de más de 130 vehículos.

1.500 VAGONES PARA YUGOSLAVIA

MADRID, 4. (Pyresa). — Mil quinientos vagones abiertos de 4 ejes y 20 coches-cama, así como 25 locomotoras Diesel-elécticas, material adquirido recientemente en España por las empresas de ferrocarriles Z.Z.T.P. de Belgrado y Slovenia, respectivamente, por un valor superior a los dos mil cien millones de pesetas, van a comenzar en breve a ser suministrados.

La entrega del pedido se realizará a lo largo de este año y parte del próximo y supone una considerable aportación al programa de modernización y renovación del sistema ferroviario yugoslavo, que prevé la adquisición, en los próximos años, de unos diez mil vagones y cerca de 200 locomotoras.

HOY SALE EL MALLORCA PARA SANTIAGO Y «EL FERROL»

COCO MENESES enviado especial de «BALEARES»

Hoy a las nueve de la mañana despegará de nuestro aeropuerto un avión de «Spantax» con destino a Santiago de Compostela, llevando al conjunto del «Mallorca», a sus directivos, así como a los muchos seguidores, que esta vez, aprovechando la excursión de «Viajes Politur», se disponen a alentar a su equipo.

El partido que se ha de realizar mañana por la tarde, es de suma importancia para el «Mallorca», pues tiene una estupenda oportunidad de poder engajar los dos negativos que sigue arrastrando. El «Ferrol», aunque difícil en su campo marcha en el último puesto desde que se inició la Liga, y tiene 6 negativos.

LA LLEGADA

A media mañana se llegará a Santiago, y los jugadores, así como los delegados y demás personas que integran la delegación de portiva, seguirán hacia El Ferrol, por carretera, mientras que los seguidores permanecerán en Santiago hasta el domingo a primera hora, en que harán el recorrido de 120 kilómetros que les separa de El Ferrol.

La vuelta de este desplazamiento se realizará inmediatamente después de terminado el encuentro. Se retornará por carretera hasta Santiago y luego por avión, directamente a Palma.

EL EQUIPO

El «Mallorca», después del encuentro que ganara al «Europa» en Barcelona, ha realizado dos entrenamientos bajo la dirección muy atenta de Otto Bumbe, quien aunque no tiene la alineación decidida movilizará quince hombres:

Vallespir, Heredia, Sans, Pons, Puig, Taberner, Sánchez, Teixidó, Doval, Pereda, Cano, Rosselló, Pocholo y Reina.

Posiblemente el equipo que enfrente al «Ferrol» sea estructurado sobre la base del que venció al «Europa» el miércoles, con algún que otro retoque, tal vez uno de estos retoques sea la inclusión de Teixidó.

T. O. P. ABOGADO PROCESADO, EN LIBERTAD PROVISIONAL

SE LE ACUSA DE ULTRAJES A LA NACION Y DE DESACATO

MADRID, 4. (Cifra). — El Juzgado de Orden Público ha procesado al abogado Carlos García Valdés, como supuesto autor de ultrajes a la nación española, al Estado o a su forma política, además de un delito de desacato.

Dice el texto judicial que frases pronunciadas por el letrado durante su informe defendiendo a un acusado de asociación ilícita, el pasado 18 de enero, pueden ser constitutivas de los citados delitos.

En el mismo auto es concedida libertad provisional al señor García Valdés, con fianza de cuarenta mil pesetas, además de que tendrá que depositar otras treinta mil para asegurar las responsabilidades pecuniarias que puedan declararse procedentes.

MADRID Funeral en memoria de Manuel Hedilla

MADRID, 4. (Pyresa). — A las 8,15 de la noche se celebró, en la iglesia de los Padres Benedictinos de la calle de San Bernardo, un funeral por el eterno descanso de don Manuel Hedilla. La ceremonia fue de una gran sencillez y a la misma asistieron los familiares de Hedilla, así como amigos y camaradas entre los que figuraban varias personalidades.

Al final de la misa se cantó el «Cara al Sol» y se dio el grito de «Manuel Hedilla, presente».

EL TIEMPO

Vientos racheados

MADRID, 4. (Pyresa). — Los mapas del tiempo previstos para mañana al mediodía en superficie, sitúan el centro de la borrasca al Noroeste del Galicia, con vientos del Suroeste sobre nuestro país, que arrastran un nuevo sistema frontal que, al mediodía, estarán aproximadamente sobre el centro de la Península. Los vientos soplarán duros en la vertiente atlántica y cantábrica y racheados en la mediterránea. La nubosidad será abundante en la vertiente atlántica con numerosos chubascos, que serán más intensos en el Suroeste de Galicia, Duero occidental, Extremadura y baja Andalucía. A lo largo del día, el área de precipitaciones se irá extendiendo al resto de la vertiente atlántica y, por la tarde o a primeras horas de la noche se producirá un empeoramiento en la vertiente mediterránea con precipitaciones débiles aisladas. En el Cantábrico habrá cielo nublado con chubascos dispersos. En Canarias, nuboso con riesgo de alguna lluvia. Las temperaturas subirán ligeramente al soplar los vientos del Suroeste más templados.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Mín.	Máx.		Mín.	Máx.
Oslo	-10	0	Be-lin	-6	-1
Estocolmo	0	1	Hamburgo	-3	0
Londres	6	10	Bonn	2	8
Berna	0	5	Roma	10	12
Bruselas	7	9	Palma	11	15
París	6	12			

# LA HORA CERO

En su discurso de Assuan —teniendo a su lado al coronel Gadafi, cuyos recelos antisoviéticos son conocidos— el Presidente El Sadat reconoció la existencia de un malentendido entre Egipto y la URSS a consecuencia de la eliminación del grupo Ali Sabri y del complot de mayo y de los sucesos del Sudán. Es sabido que la actitud de Moscú en ambos casos era favorable a los adversarios del actual Presidente y de la constitución de la Federación de Repúblicas Arábes. Esa ambigüedad —y eso explica la revelación por El Sadat— fue borrada por la visita efectuada a Moscú en octubre. Ahora, en la tercera que en los dieciocho meses que lleva desempeñando la sucesión de Nasser, se dispone, pasada la tormenta y de acuerdo con el tratado soviético-egipcio, a coordinar la política militar y diplomática de El Cairo con Moscú, de cara a futuras decisiones "a la hora cero", como dijo en Assuan el propio El Sadat.

Puede saberse, pues, de lo que va a tratarse en estos días de conversaciones. Por otro lado, la presencia junto a Breznev del ministro de Asuntos Exteriores del Defensor de la Democracia, el mariscal Grestchko, constituyen pruebas suplementarias. La cuestión radica en saber si Moscú no se comprometerá a una intervención directa en la hipotética reanudación de la guerra, como se especula, si lo hará como desea El Sadat, según otra especulación, o si se limitará a dar más armas, pero sin suscribir una participación activa en la guerra, como se especula. En realidad, las dos primeras hipótesis resultan poco verosímiles. El Presidente egipcio ha repetido que la liberación de los territorios ocupados por Israel es un trabajo árabe

y en cuanto a una participación de combatientes soviéticos en la guerra no puede concebirse el ejemplo del Vietnam lo acredita. Por las mismas razones hay que pensar que no respaldará las armas —especialmente aviones, defensa antiaérea y transportes— ni el apoyo diplomático, entre otros motivos porque si no los suministra daría a los chinos la oportunidad de denunciar la coalición soviético-americana.

Tal es la carta fuerte de que dispone El Sadat en Moscú. Para sembrar un poco de confusión en estos momentos, Israel ha decidido aceptar el plan norteamericano de conversaciones indirectas sobre la reapertura del canal de Suez, tres meses después de haber sido presentado. Es un gesto propagandístico y barato, porque los egipcios ya habían dado a entender que lo rechazaban y en el discurso de Assuan, el Presidente El Sadat declaró que había cortado todos los contactos con los americanos. Pero si se rechaza el procedimiento de conversaciones indirectas con los israelíes albergado en un mismo hotel —un recurso algo folletinesco—, El Cairo sigue apoyando la Misión Jarring, a la que el nuevo Secretario de la ONU, el austriaco Waldheim, quiere reactivar. Aunque las probabilidades de éxito son escasas. Golda Meir acaba de reiterar los puntos de los que Israel no se tirará: la parte jordana de Jerusalén, los altos sirios de Golán y Charm el-Sheik. Ha agregado una reafirmación suplementaria sobre las limitaciones de la libertad de acción de Egipto en el Sinaí. El "uno por ciento" de probabilidades de paz que hablaba El Sadat se ha reducido más en vísperas de la hora cero.

J. L. GOMEZ TELLO

## BONN

# La República Federal reconoce a Bangla Desh

Bonn, 4. (Del corresponsal de Pyresa, César Santos). — La República Federal ha reconocido hoy diplomáticamente a Bangla Desh. El mismo paso han dado Gran Bretaña, Dinamarca, Suecia, Noruega, Finlandia y Austria. Los países del bloque acompañaban la decisión de sus colegas de comunidad con una declaración en la que se promueve el reconocimiento del nuevo Estado para fecha próxima. Dos Estados del Mercado Común, Francia e Italia, se han negado a marchar al compás en esta ocasión.

Apenas se había declarado la independencia de Pakistán Oriental, cuando se dijo que el reconocimiento del Gobierno de Mujibur Rahman sería una cuestión de tiempo. No se ha hecho esperar demasiado. Bonn no quería en este paso unilateralmente, pero tenía prisa por darlo, ya que la República Democrática se había lanzado inmediatamente a jugar la baza de Bangla Desh para conseguir el reconocimiento propio, por parte de Nueva Delhi. El Gobierno Federal quería evitar esto último complaciendo a la India en la cuestión bengalí y parece ser que lo ha conseguido.

Durante los sondeos llevados a cabo en la capital india por el Secretario de Estado de Bonn, Paul Fran, se desembocó en una fórmula de compromiso: Bonn reconoce a Bangla Desh y Nueva Delhi aplica el reconocimiento de Berlín Oriental, lo que el Gobierno no ha querido fijar en la duración de este aplazamiento.

En determinados medios de la capital federal se cree que este reconocimiento en masa de varios Estados de la Comunidad se debe a los esfuerzos de Bonn. Lo que Bonn no pudo conseguir fue arrastrar a París y Roma. En la Astenauer-Allee se ha criticado la actitud de estos dos compañeros de comunidad, y sobre todo la del Gobierno francés. Francia ha defendido con insistencia que la Comunidad debe adoptar posturas acordes en política exterior y cuando se presenta la ocasión de hacerlo es siempre París quien trata de torpedear la iniciativa. Esta es la queja que, con seriedad, naturalmente formulan los políticos de Bonn.

En el electo, se tiene la impresión de que el Gobierno Brandt-Scheel ha quedado hondamente decepcionado del propio país por la falta de colaboración política de la Comunidad ampliada este primer experimento con el caso Bangla Desh. Los argumentos de Francia y de Italia no son aceptados por Bonn. En medios próximos al Ministerio Federal de Asuntos Exteriores se comenta con pesimismo que será siempre muy difícil ponerse de acuerdo con París en ciertas cuestiones de política exterior.

# LA GUERRA EN VIETNAM



Los sudvietnamitas, que están ocupando las bases y los campamentos evacuados por los americanos, tienen que demostrar todavía que son capaces de hacer frente a los guerrilleros del Vietcong. -- (Foto EFE).

# Ansiedad ante manifestación de mañana en Newry en el Ulster

LONDRES, 4. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel Adrio). — Mientras en Irlanda, norte y sur, continúan el requiera por la paz y el orden, en esta capital se reúnan hoy, durante seis horas, los Jefes de Gobierno de Londres y Belfast, Edward Heath y Brian Faulkner, para prevenir en lo posible los efectos de la tormenta, que el próximo domingo descargará sobre la pequeña ciudad de Newry, en el Ulster, cerca de la frontera con el Eire, con motivo de la manifestación de la Liga de los Derechos Civiles en protesta por la Ley de Internamiento.

Al terminar la reunión, Heath y Faulkner pedían, casi supplicaban, la cancelación de la marcha, de la que temen lo peor. Los dos Primeros Ministros saben que una vez iniciada solo cabe pedir a Dios que a nadie se le ocurra encender la mecha de la catástrofe.

Irlanda del Sur he vuelto a ser la pasada noche y esta madrugada escenario de los sentimientos antibrítánicos que se desbordaron en la República tras la muerte de 13 católicos en las calles de Londonderry bajo el fuego indiscriminado de los paracaidistas británicos contra las masas. Esta noche, varios miles de personas celebraban con regocijo el incendio que consumía las oficinas de los ferrocarriles ingleses en la segunda ciudad irlandesa, Cork, continuando la ola de manifestaciones que suceden sin parar en el Eire desde los sucesos del «domingo sangriento».

En estos últimos días el sur es más peligroso para la Gran Bretaña que el norte. La prensa, la ra-

## EDWARD HEATH Y BRIAN FAULKNER SUPPLICADO, NO SE CELEBRE

### Se teme matanza mayor que de Bogside

La televisión presta más atención a lo que sucede y se amplía que a los que ocurre en las calles desde aquí se ve con pavor la impresión sobre el norte que se está organizando en las ciudades del Eire para colaborar en favor de los derechos civiles que el próximo se celebrarán en Newry pese a las advertencias y ruegos del Gobierno británico sea anulada.

### SE TEME UNA MAYOR QUE DE BOGSIDE

La prensa dedica esta mañana amplia atención y gran concentración de Newry. La noticia y eso no deja de temer que se desencadene una que deje pálida a la del pasado londonderry. Por su parte el Primer Ministro, quien también animó a las masas a una manifestación de Newry, rogaba estas a irlandeses que eviten la

## BERLIN

# Gran alegría en Alemania Comunista por la occidentalización de sus fronteras

BONN, 4. (Del corresponsal de Pyresa, C. S.). — El ciudadano occidental que haya leído estos días informaciones de periódicos checoslovacos, polacos o de la República Democrática Alemana en torno a la "sensación de las fronteras abiertas", habrá quedado ante esa incoherente alegría de novicio con hábito recién estrenado. Lo que Europa Occidental es cosa vieja que no llama ya la atención de nadie, el viajar de un país a otro sin necesidad de visado y hasta sin ser controlados los pasaportes en las fronteras, constituye para la Alemania Comunista, Polonia y Checoslovaquia algo así como el "no va más allá" de la iniciativa y de la colaboración. El trío de "progresistas" se autopondera como si hubiera puesto una pica en Flandes, cuando en realidad no ha hecho más que una defectuosa copia de Europa Occidental.

Las fronteras entre la República Democrática Alemana y Polonia quedaron abiertas a partir del primero de enero de 1972. Asimismo quedó abierta a partir de mediados del mismo mes la frontera germano-comunista a la checoslovaca. Casi treinta años ha necesitado la fraternal solidaridad socialista para echar por la borda las fronteras vecinales.

INTEGRACION

Los tres vanguardistas frontizos opinan que el liberalismo que ha llegado redundará en beneficio no solo del turismo entre las tres naciones, sino que también influirá favorablemente en la economía de estos tres Estados miembros del "Comecon" — Consejo de Cooperación Económica —, una especie de Comunidad Económica "a lo comunista". La prensa socialista ha ponderado el paso como "una nueva etapa en la amistosa convivencia en los ciudadanos de Estados socialistas", y, especialmente, "como expresión de la integración económica". Por falta de frases altisonantes que no quede. La República Democrática Alemana, Polonia y Checoslovaquia se han lanzado temerariamente a un experimento que —¿por qué no?— ha dado resultado. Para el ciudadano que tiene que resultar admirable poder viajar al país vecino sin papeleo burocrático previo. Con esta medida han conseguido los tres países elats saltar uno de los mayores obstáculos en el camino hacia la integración económica y política en el bloque comunista. FACILITAR LA INTER-

### EMIGRACION

Solo los polacos tuvieron la valentía de confesar que este liberalismo era ya viejo en la Europa Occidental y que eso había sido una de las mayores contribuciones al desa-

Desarrollo del Mercado Común a la comprensión entre los tantos Estados europeos. Pedir que la República Democrática Alemana, Checoslovaquia y Polonia ganaran esta concesión, es peras al olmo. Lo admiten o lo cierto es que todavía muy lejos de Europa en este sentido al decir Europa pensamos todos los países europeos. Se espera, sin embargo, que la luz de esta experiencia deje de dificultar la emigración para la República Democrática Alemana, Polonia y Checoslovaquia, más avanzado del este. Supondría ello la solución a los problemas de obra que la política adoptada por Washington frente al conflicto fue equivocada.

El dilema es tanto más agudo, cuanto que a cambio de la pérdida de la influencia en el Subcontinente asiático, no se ha podido evitar que Pakistán vaya a Pekín en busca de ayuda, que a cambio de esa área, no se ha logrado exportar la propia en otro sector equivalente del mundo. Parece ser que el Presidente Nixon no reconocerá a Bangla Desh antes de su próximo viaje a Pekín, aun cuando solo sea para evitar un momento de desavenencia más tarde cuando se reanude el mundo. En cambio, sería posible que Estados Unidos re-

comenzan al nuevo Estado, antes del viaje del Presidente Nixon a Moscú, en mayo. LA OPINION PUBLICA

### CONTRARIA A LA ADMINISTRACION

En principio, la postura de Washington parece ser todavía la de "esperar para ver" un poco más, no asociarse ni oponerse a las iniciativas de amigos aliados, tendientes a establecer relaciones diplomáticas con el nuevo Estado, y a concertar la ayuda económica, masiva que su viabilidad requiere, para Washington, el pretexto ideal para poder adoptar a su vez una postura positiva sería la retirada de las tropas indias de Bangla Desh. Se reconoce sin embargo que esas tropas ejercen actualmente una misión indispensable para mantener la paz y estabilidad en el nuevo Estado y que no desampañan un papel imperialista, siendo evidente que no podrán ser retiradas en breve —y desde luego no totalmente— sin la amenaza de serias consecuencias. En estas circunstancias, posiblemente hasta antes del comienzo del mundo. En cambio, sería posible que Estados Unidos re-

## NUEVA YORK

# UN PROBLEMA PARA NIXON

## El creciente número de gobiernos que reconocen a Bangla Desh

NUEVA YORK, 4. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Buzio). — El número cada vez mayor de naciones que han decidido reconocer a Bangla Desh, está planteando un cruel dilema a la administración nixoniana. Mantener una actitud hostil frente al nuevo Estado, equivale a dar la espalda a la política de reconocimiento hacia la India, dar igualmente el paso de reconocimiento, implica un cambio de postura que la política adoptada por Washington frente al conflicto fue equivocada.

El dilema es tanto más agudo, cuanto que a cambio de la pérdida de la influencia en el Subcontinente asiático, no se ha podido evitar que Pakistán vaya a Pekín en busca de ayuda, que a cambio de esa área, no se ha logrado exportar la propia en otro sector equivalente del mundo. Parece ser que el Presidente Nixon no reconocerá a Bangla Desh antes de su próximo viaje a Pekín, aun cuando solo sea para evitar un momento de desavenencia más tarde cuando se reanude el mundo. En cambio, sería posible que Estados Unidos re-

considerar su postura actual en un sentido favorable. Puentes diplomáticos anticipan que Washington no opondría su veto a la admisión eventual de Bangla Desh en las Naciones Unidas por lo que tan solo la certidumbre de un veto chino, sugiere a Dacca el esperar con la solicitud de admisión en el organismo internacional. El dilema planteado a Nixon tiene dos facetas más: la opinión pública americana ha sido y sigue siendo favorable en su mayoría a los acontecimientos que condujeron a la independencia de Bangla Desh, por lo que la postura adoptada por su Gobierno ha sido y es objeto de crítica. Se ha tomado, ahora, buena nota aquí no solo de la adhesión dada al Presidente Bhutto por la capital de la República Popular China y de la ayuda militar que le ha sido ofrecida, sino también del hecho de que los líderes chinos han empezado a adoptar un nuevo "flexibilismo" frente a Bangla Desh, al declarar lo que nunca hicieron en la sede del Consejo de Seguridad —que el desarrollo de la economía de Bangla Desh era un factor a la independencia se debieron en parte a los "grandes errores" cometidos por Islamabad.

## LORES



## EDWARD HEATH Y BRIAN FAULKNER SUPPLICADO, NO SE CELEBRE

### Se teme matanza mayor que de Bogside

La televisión presta más atención a lo que sucede y se amplía que a los que ocurre en las calles desde aquí se ve con pavor la impresión sobre el norte que se está organizando en las ciudades del Eire para colaborar en favor de los derechos civiles que el próximo se celebrarán en Newry pese a las advertencias y ruegos del Gobierno británico sea anulada.

### SE TEME UNA MAYOR QUE DE BOGSIDE

La prensa dedica esta mañana amplia atención y gran concentración de Newry. La noticia y eso no deja de temer que se desencadene una que deje pálida a la del pasado londonderry. Por su parte el Primer Ministro, quien también animó a las masas a una manifestación de Newry, rogaba estas a irlandeses que eviten la

## NUEVA YORK

# UN PROBLEMA PARA NIXON

## El creciente número de gobiernos que reconocen a Bangla Desh

NUEVA YORK, 4. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Buzio). — El número cada vez mayor de naciones que han decidido reconocer a Bangla Desh, está planteando un cruel dilema a la administración nixoniana. Mantener una actitud hostil frente al nuevo Estado, equivale a dar la espalda a la política de reconocimiento hacia la India, dar igualmente el paso de reconocimiento, implica un cambio de postura que la política adoptada por Washington frente al conflicto fue equivocada.

El dilema es tanto más agudo, cuanto que a cambio de la pérdida de la influencia en el Subcontinente asiático, no se ha podido evitar que Pakistán vaya a Pekín en busca de ayuda, que a cambio de esa área, no se ha logrado exportar la propia en otro sector equivalente del mundo. Parece ser que el Presidente Nixon no reconocerá a Bangla Desh antes de su próximo viaje a Pekín, aun cuando solo sea para evitar un momento de desavenencia más tarde cuando se reanude el mundo. En cambio, sería posible que Estados Unidos re-

considerar su postura actual en un sentido favorable. Puentes diplomáticos anticipan que Washington no opondría su veto a la admisión eventual de Bangla Desh en las Naciones Unidas por lo que tan solo la certidumbre de un veto chino, sugiere a Dacca el esperar con la solicitud de admisión en el organismo internacional. El dilema planteado a Nixon tiene dos facetas más: la opinión pública americana ha sido y sigue siendo favorable en su mayoría a los acontecimientos que condujeron a la independencia de Bangla Desh, por lo que la postura adoptada por su Gobierno ha sido y es objeto de crítica. Se ha tomado, ahora, buena nota aquí no solo de la adhesión dada al Presidente Bhutto por la capital de la República Popular China y de la ayuda militar que le ha sido ofrecida, sino también del hecho de que los líderes chinos han empezado a adoptar un nuevo "flexibilismo" frente a Bangla Desh, al declarar lo que nunca hicieron en la sede del Consejo de Seguridad —que el desarrollo de la economía de Bangla Desh era un factor a la independencia se debieron en parte a los "grandes errores" cometidos por Islamabad.

## BRUSELAS

# ULLASTRES HABLO DEL MERCADO COMUN CON LOS PERIODISTAS

## Dijo que la tarea inmediata era «parar el golpe»

Bruselas, 4. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sanuy). — El Profesor Ullastres, Embajador de España ante el Mercado Común se reunió ayer con los informadores y les habló larga y minuciosamente en torno a la actualidad europea.

El Embajador Ullastres habló, al tratar de nuestras relaciones con la CEE de una visión próxima y de otra a un largo plazo. Consiguientemente, ha venido a decir que lo que ahora nos corresponde es enfrentarnos con una realidad inmediata y buscar soluciones prácticas, que no excluyan nunca progresos posteriores, y consolidar, a nivel de diez países, el contenido y las posibilidades de nuestro acuerdo preferencial con la Comunidad Europea. El Profesor Ullastres dijo concretamente que la tarea inmediata consistía en "parar el golpe".

Señaló que se han producido y divulgado diversos documentos en torno a nuestras futuras negociaciones con la CEE, pero que en realidad se trata de una serie de proyectos que no han pasado todavía a la instancia del Consejo de Ministros y que, por consiguiente, nunca producir cambios malentendidos cuando se interpretan, sin tener en cuenta su valor relativo, y la posibilidad de su cambio y mejora. Añadió también que en este momento la Comisión todavía no ha propuesto ningún mandato a los ministros.

Efectivamente, el proyecto de resolución que existe ha llegado solo a un nivel técnico, dentro del comité de representantes permanentes de los Ministros donde se han iniciado la pasada semana reuniones del llamado "grupo España" para preparar la forma adecuada, para iniciar las negociaciones con nuestro país. Ullastres ha precisado que los documentos que existen no son más que fragmentarios de "la postura comunitaria total".

### AMPLIACION: PROBLEMAS

### PARA ESPAÑA

El señor Ullastres manifestó que el desfase

del acuerdo más que la ampliación de la Comunidad plantea a España problemas. De estos problemas se tiene conciencia en el Mercado Común y se tiene también un ánimo dispuesto para encontrarle solución.

En la hipótesis de la negociación, el Embajador precisó que estaría sometida a un límite de tiempo, ya que todo debe estar dispuesto para el primero de enero del año próximo y que, por otra parte, su desarrollo no sería como en la ocasión anterior, puramente ascendente, ya que en cada caso habrá complicaciones y posiciones particulares. El reajuste que debe producirse en relación a nuestro acuerdo, señaló el Embajador, debe dejarnos en una situación correcta comercialmente y con las mismas abiertas para todo ulterior desarrollo.

### GIBRALTAR EXCLUIDO

### TERRITORIO ADUANERO

Don Alberto Ullastres habló también de Gibraltar —a título personal— estimando que el tratado de adhesión de Gran Bretaña a la CEE sería, por sí mismo, una situación de hecho, el Gibraltár está comprendido dentro del Mercado Común.

Sin embargo al estar excluido del territorio aduanero de la comunidad, al no aplicarse la política agrícola común, al excluirse también de la reglamentación fiscal, queda todo reducido a nada. En cuanto a la aplicación de la libre circulación de personas, el tratado es sumamente vago y nadie puede interpretarlo en forma correcta. Algo es evidente: la actual situación del Gibraltár en el Mercado Común y España no se altera en ningún caso. Y esta, añadimos nosotros, porque sea cualquiera que sea la interpretación que se dé, es obvio que España no se altera en ningún caso. Y esta, añadimos nosotros, porque sea cualquiera que sea la interpretación que se dé, es obvio que España no se altera en ningún caso. Y esta, añadimos nosotros, porque sea cualquiera que sea la interpretación que se dé, es obvio que España no se altera en ningún caso.

# Concluyeron felizmente las negociaciones entre la CEE y los Estados Unidos

Bruselas, 4. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio M. Sanuy). — Hasta cierto punto, la jornada de este viernes podría darnos una perspectiva de Europa ante el mundo o, al menos, de Europa ante el mundo. En primer lugar concluyeron —aparentemente con final feliz— las negociaciones para su actual Presidente, podría ser la ronda Nixon. CONCESIONES MUTUAS

### U.S.A. - C.E.E.

Estados Unidos y la CEE se han hecho igualmente algunas concesiones a corto plazo tendientes a favorecer los intercambios comerciales entre los dos bloques. Se trata del almacenamiento de trigo, que los Estados Unidos piden para que no haya excesiva competencia para el trigo americano, y de otras concesiones en los agrícolas que son de escasa cuantía y sin ninguna incidencia para la exportación de trigo español a la CEE.

Estos acuerdos de principio deben someterse ahora a la aprobación del Presidente Nixon y al Consejo de Ministros de la CEE. El Presidente Nixon los presentará al Congreso y al mismo tiempo presentará al Congreso el proyecto de devaluación del dólar americano. CONFERENCIA DE SEGURIDAD EUROPEA

Respecto a la presencia de las Comunidades Europeas como tales en la Conferencia de Seguridad Europea se ha sabido que el Gobierno francés es contrario a esta iniciativa.

**JARDINES**

**PLANTAS**

**Uli el Jardinero**

Calle L3, núm. 100  
Teléfono: 37 44 82  
(SON CLADERA VIVERO)  
PALMA DE MALLORCA

BELFAST

Cuatro soldados británicos, heridos

Belfast (Irlanda del Norte), 4. (Efe). — Un soldado ha sido trasladado urgentemente al hospital de Belfast, en helicóptero, tras resultar gravemente herido por la explosión de una mina en el condado de Armagh.

La víctima se hallaba de patrulla en la frontera con la República de Irlanda cuando estalló la mina, según se cree accionada desde un mando lejano.

Otros tres soldados de la misma unidad de reconocimiento resultaron con heridas menos graves.

DESERCION DE

PARACAIDISTA BRITANICO

Dublín (República de Irlanda), 4 (Efe). — Un paracaidista británico que el pasado jueves abandonó su unidad en Londonderry comparecerá ante los jueces en Dublín por tenencia ilícita de armas.

La noticia de su deserción no se ha comunicado oficialmente y los detalles de la misma no fueron conocidos hasta ayer, en que las mujeres de los prisioneros en la cárcel de Mountjoy, donde se encuentra detenido, hicieron públicas sus aseveraciones.

UN PARACAIDISTA DESERTO Y COMPARECE ANTE UN TRIBUNAL DE DUBLIN POR TENENCIA ILICITA DE ARMAS

El soldado ha sido identificado como Peter McMullen, de 26 años, destinado en el batallón de paracaidistas que el domingo se enfrentó a los manifestantes en Londonderry.

Según parece Peter McMullen cruzó el jueves la frontera vestido de civil y fue detenido por la policía cuando se disponía a pedir asilo político. En uno de los bolsillos se le encontró una pistola "Luger".

McMullen ha indicado que la idea de desertar le vino cuando recibió junto con sus compañeros las instrucciones de como debían actuar frente a la manifestación del domingo en Londonderry.

Oficialmente ha sido comprobado que el soldado Peter McMullen se halla ausente sin permiso de

su unidad desde el pasado 28 de Enero, si bien parece ser que no realizaba servicios de armas, ya que se hallaba destinado en Intendencia.

PARA HOY, MARCHAS

ANTI-INTERNAMIENTO

EN OCHO CIUDADES

Londres, 4. (Efe). — Las principales ciudades británicas serán escenario mañana sábado de marchas de protesta por la muerte de 13 personas el pasado domingo en Londonderry.

Las manifestaciones, que han sido organizadas por la liga anti-internamiento, tendrán lugar en Londres, Birmingham, Manches-

ter, Bristol, Cambridge, Leeds, Edimburgo y Glasgow.

En Londres la marcha que partirá de Circlewood irá encabezada por 13 atades y se dirigirá a Downing Street, residencia oficial del Primer Ministro Edward Heath, donde se guardarán 13 minutos de silencio.

ENTREVISTA DE SEIS HORAS

FAULKNER-HEATH

LONDRES, 4. (Efe). — Por espacio de seis horas han estudiado la actual situación en el Ulster los Primeros Ministros de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Edward Heath y Brian Faulkner.

Faulkner, que abandonó el despacho de Downing Street a las cinco y cuarto de la tarde no hizo ningún comentario a los periodistas que se hallaban esperando.

El Primer Ministro de Irlanda del Norte se trasladó inesperadamente a Londres en la mañana de hoy a instancias de Heath y su viaje se interpreta como un signo de la preocupación causada en el Gobierno de Whitehall por la anunciada marcha del domingo en Newry.

EL USO DE LA «PILDORA» FAVORECE LA FORMACION DE VARICES EN LAS PIERNAS

Londres, 4. (Pyresa). — Dos investigadores de la Universidad de Illinois (Estados Unidos) han confirmado la teoría de que las píldoras anticonceptivas favorecen el desarrollo de varices en las piernas femeninas, en un artículo publicado en el "American Medical Association's Journal".

El artículo, escrito por los doctores Victor Drill y David Calhoun, pone asimismo en tela de juicio la extendida creencia de que las varices son más frecuentes en las mujeres embarazadas.

«NO HAY SITIO PARA LOS

GINECOLOGOS CATOLICOS»

LONDRES, 4. (Pyresa). — Los médicos católicos y otros doctores que se oponen a la práctica del aborto sufrirán discriminaciones al intentar ingresar en los hospitales. Esta es la conclusión a que ha llegado el Comité Lane, que investiga el funcionamiento de las medidas facilitando el aborto en Gran Bretaña, dice "The Times".

El memorandum del Comité Lane ofrece el ejemplo de un médico católico de 33 años de edad, con cinco de experiencia en la especialidad de Ginecología. El médico, de quien no se dice el nombre, intentó entrar en tres hospitales, pero en todos fue rechazado por oponerse a practicar abortos. En el último hospital a que se dirigió, dice el memorandum, se le dijo que "no hay sitio en Gran Bretaña para un católico especialista en Obstetricia y Ginecología".

ORIENTE MEDIO

FRANCIA OFRECE APOYO AL LIBANO PARA EL RESTABLECIMIENTO DE LA PAZ

Sadat sale de Moscú para Belgrado

PARIS, 4. (Efe). — El Gobierno francés ha ofrecido hoy su concurso al Líbano para el mantenimiento y el restablecimiento de la paz en el país.

El Presidente de la República francesa, Georges Pompidou, declaró al Primer Ministro libanés después de un almuerzo ofrecido en honor de este último por el Jefe del Estado francés: "Puede usted contar con el Gobierno francés que da la importancia que usted sabe a la integridad y a la tranquilidad del Líbano, para aportar su concurso en todo momento al mantenimiento y al restablecimiento de la paz".

Pompidou rindió homenaje después a la política del Gobierno libanés que "constituye un factor de paz y de razón". Elogió también la política del Gobierno libanés, Pompidou "por el ejemplo que da de respeto estricto del derecho internacional y de las resoluciones de las Naciones Unidas" "en esta región del mundo en la que ninguna solución no ha podido aún ser aportada a las consecuencias de la deplorable guerra de 1967".

Se refirió también Pompidou a que recientemente el Líbano ha dado pruebas una vez más de la sangre fría y de la prudencia que le son propias y manifestó su esperanza porque el sentido común acabe por triunfar y se imponga una paz justa y verdadera en Oriente Medio. Paz que permitirá a todos los países de la región y en primer lugar al Líbano hacer nuevos progresos en la vía del crecimiento económico.

Destacó por último el Jefe del Estado francés los lazos históricos que unen a Francia y al Líbano "desde hace siglos" y se refirió también a que las mutuas relaciones habían llegado a ser más estrechas desde hace varios años.

SADAT SALE DE MOSCÚ PARA BELGRADO

MOSCÚ 4. (Efe-Reuter). — El Presidente de Egipto, Anwar Sadat salió hoy por vía aérea de Moscú tras dos días de conversaciones con los dirigentes soviéticos sobre la crisis de Oriente Medio y la proporción de armas por parte de la URSS.

Antes de dirigirse al aeropuerto de Vnukovo, Sadat había intercambiado discursos con los dirigentes soviéticos en un banquete ofrecido en su honor por el Primer Ministro de la URSS, Alexei Kosyguin, al que asistió también Leonidas Breznev, Jefe del partido comunista que fue quien dirigió las conversaciones con Sadat por parte soviética.

El Presidente egipcio se dirige a Belgrado, donde mantendrá conversaciones con el Presidente Tito.

LOS GUERRILLEROS

PALESTINOS SE

RESPONSABILIZAN

DAMASCO, 4. (Efe-Upi). — Los guerrilleros palestinos se han declarado responsables de una explosión en la que murieron dos médicos del Ejército israelí. El incidente ocurrió en la península del Sinal.

El comunicado facilitado en Tel Aviv dice que el capitán Ya'ar Gon, de 32 años y el teniente Yaakov Gazit, de 29 resultaron muertos y un soldado herido al hacer explosión una mina bajo el vehículo que ocupaban cuando se encontraban cerca de Quaselma.

4 MILLONES DE PERDIDAS

TORTOSA. — A más de cuatro millones se calcula ascienden las pérdidas originadas por un incendio que ha destruido prácticamente un almacén de pinturas sito en el centro de la ciudad.

El fuego, cuyas causas no han

sido determinadas, tomó rápidamente incremento dada la combustibilidad de los materiales almacenados.

Con los servicios de extinción colaboraron fuerzas de la Guardia Civil, Policía Municipal y Gubernativa, así como gran número de vecinos.

ROBO DE 75 PESETAS

LEON. — Lorenzo Redondo Orallo de 44 años subnormal y vecino de Castrillo de Cepeda, fue asaltado por un desconocido que, bajo amenaza le exigió el dinero que llevaba —unas 75 pesetas— y de las que se apoderó.

Poco después fue detenido el supuesto atracador, Félix Serrano Fernández, de 19 años, vecino de Vega de Magaz, y fue puesto a disposición del Juzgado.

DOS MUERTOS EN CHOQUE

ALBACETE. — Dos personas muertas, una herida grave y otra leve, resultaron en accidente de circulación ocurrido en el camino "real de Barrax a La Roda, al salirse de la calzada y chocar contra un árbol el coche AB-20.905.

Murieron en el acto el conductor del vehículo, Eugenio García Gardé vecino de Albacete y Jacinto Gálvez Calle, vecino de La Roda y sufrieron heridas graves Luis García García, vecino de Rafael Muñoz (C. Real) y levas Antonia García López.

CONDUCTOR MUERTO

Las Palmas de Gran Canaria, 4. (Pyresa). — El conductor de un automóvil resultó muerto en la carretera general del sur de esta isla de Gran Canaria y su acompañante con gravísimas heridas.

El accidente ocurrió en las inmediaciones de las playas surfiás y cuando un vehículo se salió de la calzada resultando muerto el joven de 21 años Luis Quevedo Torres y con heridas gravísimas otro joven llamado Juan Mendes Lebrero.

CINCO MOVIMIENTOS SISMICOS EN ANCONA

NUMEROSOS EDIFICIOS HAN RESULTADO SINIESTRADOS

ANCONA (Italia). — Cinco movimientos sísmicos se registraron desde esta madrugada en Ancona, ciudad situada en la región de Las Marcas, en la vertiente adriática de la península, alcanzando el más intenso de ellos, el octavo grado en la escala Mercalli.

No se tienen noticias de desgracias personales, pero numerosos edificios han resultado resquebrajados.

OTROS SUCESOS

LISBOA. — Un tornado ha azotado la zona de Faro, capital de la provincia de Algarve, en el extremo sur de Portugal, con una violencia que ha llegado a producir pánico.

El temporal ha ocasionado numerosos estragos tanto en las viviendas como en las embarcaciones surtas en el puerto pero no ha habido víctimas.

LEICESTER (Inglaterra). — Dos soldados británicos han muerto hoy al estrellarse el helicóptero en que viajaban, en un campo cercano a la ciudad de Leicester.

Se trata de un sargento y de un teniente del tercer comando de la brigada de vuelo de Plymouth.

DELMENHORST (Alemania Federal). — Gracias a la pequeña emisora de radio que llevaba instalada en el automóvil, un ciudadano alemán consiguió salvar su vida. Un radio-aficionado de esta ciudad, se encontró repentinamente indispuerto cuando regresaba a su casa en automóvil. Detuvo el coche en la carretera y solicitó ayuda a través de su emisora. Otro radioaficionado de Bremen, Hans Jørgen Dreyer, captó su llamada y alertó a los servicios de urgencia del hospital Pocz después, los médicos que se trasladaron hasta el lugar donde se encontraban, le diagnosticaron un

infarto cardíaco y lo trasladaron hasta el hospital donde se encuentra con vida.

Después de algunas horas de intensos trabajos, los bomberos consiguieron dominar el siniestro.

En total fueron trasladados a otras clínicas unas cuarenta personas entre heridos y pacientes alojados en la planta baja. La mayoría de los heridos sufren fracturas por haberse lanzado en su desesperación, desde ventanas de la primera o segunda planta.

PABLO VI OPINA SOBRE LA ALIANZA ATLANTICA

Debe ser un medio para asegurar la solidaridad, consolidar la paz y defender la civilización

Ciudad del Vaticano, 3. (Efe). Asegurar la solidaridad entre las Naciones con objeto de consolidar la paz y la defensa de una civilización que a todos concierne, tal debe ser, según el Papa, el ideal de la Alianza Atlántica.

Así lo ha afirmado Pablo Sexto esta mañana, en un discurso dirigido, en francés, a los participantes en la 39 sesión del Colegio de defensa de la «OTAN». «Aunque vuestra institución reviste, en gran parte, el aspecto de una fuerza militar —el realismo parece imponer— les ha dicho el Santo Padre— pensamos que la paz es vuestro verdadero ideal y que vosotros permanecéis ansiosos de hacer todo aquello que esté en vuestro poder para que sea respetado el derecho de los pueblos, sus justas aspiraciones a la seguridad en la libertad, para prevenir nuevos conflictos y nuevas injusticias y, digámoslo francamente, un recurso a las armas. ¿No es acaso el voto general de la humanidad y su profundo interés el que las relacio-

nes puramente militares se transformen siempre en relaciones civiles, permitiendo así un desarrollo armónico de todos los valores humanos? Señaló más adelante que los miembros del colegio se esfuerzan en sus estudios por realizar la solidaridad internacional, tomando conciencia de los valores comunes de los pueblos "fundados en un concepto del hombre y de la civilización que se trata de defender y de promover, en la medida en que ésta está impregnada de espiritualismo y radicada en una tradición verdaderamente cristiana". Tal civilización —terminó— "repudia la sed de dominio, evita reducir al hombre a objeto que se utiliza para objetivos materialistas" y que el garante supremo de la justicia y la paz en el mundo no puede ser más que Dios, "el cual ha puesto en el corazón de los hombres su semejanza y su dignidad, y llama a todos a vivir fraternalmente según el mensaje de amor de Cristo".

BOMBARDEAR VIETNAM DEL NORTE ES ALGO TECNICAMENTE INUTIL

WASHINGTON, 4. (Efe). — La Federación de Científicos Norteamericanos, una sociedad en la que se incluyen veinte Premios Nobel, avisó hoy al Presidente Nixon que bombardear Vietnam del Norte es algo técnicamente inútil.

"El daño que los bombardeos norteamericanos causan en Vietnam del Norte es constantemente superado con la ayuda económica que este país recibe sin cesar de Rusia y de China. La experiencia lo demuestra" dice el texto de la resolución aprobada por los científicos.

HANOI Y EL VIETCONG RECHAZAN EL PLAN DE 8 PUNTOS DE NIXON

En este sentido —agrega— no hay ninguna razón para creer que colocar por ejemplo, minas en los puertos norvietnamitas cambiaría esta situación.

La asociación termina pidiendo al Presidente desde un punto de vista meramente técnico que cese en sus bombardeos en Indo-

china el único resultado que se consigue es un incremento de la acción bélica de nuestros enemigos como venganza" termina diciendo el informe.

Esta sociedad conocida por las iniciales "FSA" fue creada hace 25 años y desde entonces reúne a los principales científicos en ma-

terias naturales y sociales del país. Entre sus miembros se encuentran actualmente veinte ganadores de Premios Nobel de Ciencias.

RECHAZAN LOS PLANES

NIXON

MOSCÚ, 4. (Efe-Reuter). — Enviados nordvietnamitas y del Vietcong han declarado hoy al Primer Ministro soviético, Alexei Kosyguin, que "rechazan absolutamente" el plan de paz de ocho puntos de Nixon, según comunica la agencia "Tass".

INGLATERRA: 200.000 MINEROS EN HUELGA LOS DE CHESTERFIELD EN ACTITUD AGRESIVA

VIOLENCIAS Y DETENCIONES

CHESTERFIELD (Inglaterra). — Doce piquetes de mineros han sido detenidos en la región de Chesterfield, después de violentas escenas frente a las huelleras de Markham.

La actitud de los mineros se ha cambiado en agresiva por la muerte de uno de sus compañeros ocurrida ayer junto a la central eléctrica de Keadby, y numerosas escenas de violencia se han registrado a lo largo de la mañana.

Docientos sesenta mil mineros se hallan en huelga en todo el país desde hace 27 días y para este fin de semana se espera que el Gobierno adopte el estado de emergencia dentro del sector energético.

VALENCIA

FUERTE ENFRENTAMIENTO DE ESTUDIANTES CON LA POLICIA

UN TENIENTE Y ONCE AGENTES HERIDOS

67 DETENIDOS ENTRE LOS QUE FIGURAN 21 ESTUDIANTES ARABES

VALENCIA, 4. (Cifra). — A última hora de la mañana se celebró en la Facultad de Medicina de esta ciudad una llamada asamblea de Distrito, a la que concurrieron, además de grupos de estudiantes de Medicina, otros elementos notoriamente subversivos que no pertenecían al alumnado de dicha Facultad.

Al presentarse la fuerza pública los reunidos la hicieron frente arrojando contra los agentes piedras y botellas.

Los revoltosos, continuando su acción, cortaron el tráfico del paseo al mar, donde está enclavada la Facultad, por lo que fueron requeridos nuevos refuerzos policiales. Se produjo un fuerte enfrentamiento de los jóvenes con la fuerza pública y resultaron heridos un teniente y once miembros de la Policía Armada, algunos de éstos con heridas de importancia. Sufrieron contusiones una docena de estudiantes. Se practicaron 67 detenciones. Veintiuno de los detenidos resultaron ser estudiantes árabes.

Hacia las dos y media de la tarde, los revoltosos se disolvieron restableciéndose la tranquilidad en las inmediaciones del recinto universitario.

LOS ESTUDIANTES DE MEDICINA DE MADRID DIALOGAN CON EL DECANO

MADRID, 4. (Pyresa). — Veinticinco alumnos de Medicina, representantes del curso selectivo, de los cuatrimestres primero, tercero, cuarto, quinto, sexto y séptimo y de los cursos cuarto y quinto del plan antiguo se han entrevistado en la tarde de hoy con el Decano de una reunión que duró casi dos horas y que se ha celebrado a petición, de esta autoridad académica.

Los veinticinco alumnos, elegidos por votación entre sus compañeros, han manifestado al Decano que los estudiantes de Medicina consideran como puntos previos para la apertura del diálogo, con miras a la redacción del posible nuevo plan de estudios, la eliminación del sistema de selectividad del cuatrimestre y la eliminación igualmente de los Tribunales del selectivo como método examinador; la necesidad de que, a partir del curso 1972-73, para todos los licenciados en Medicina, sin excepción de planes, el internado rotatorio sea obligatorio y remunerado y que el título les sea concedido antes de este internado y el levantamiento de todas las sanciones académicas y extraacadémicas de todos los alumnos de Medicina.

Los alumnos reunidos con el señor Tamarit han solicitado también permiso para celebrar el lunes una asamblea de Facultad, presidida por las autoridades académicas o en su lugar por los propios estudiantes.

PARA EVITAR EL ABURRIMIENTO ENTRE CONYUGES MANTENER UN MINIMO DE SEIS DISPUTAS DIARIAS

Traubstein (Alemania Occidental), 5. (Efe-Reuter). — El centenario Rupert Koch, que ha contraído matrimonio por segunda vez coincidiendo con su 100 cumpleaños, ha declarado que tiene la fórmula idónea para evitar que el matrimonio sea aburrido: Mantener un mínimo de seis disputas diarias.

ENSEÑANZA

APLICACION DE NORMAS DE TRANSFORMACION DE CENTROS

El Sindicato Nacional informa a los Provinciales

Madrid, 4. (Pyresa). — El Sindicato Nacional de Enseñanza se ha dirigido a los Presidentes de los Sindicatos provinciales, informándoles sobre las gestiones realizadas acerca de la aplicación de normas de transformación de centros.

La preocupación por el tema surgió después de una toma de contacto con una serie de asambleas interregionales a la vista de las cuales, se realizaron diferentes gestiones, entre ellas telegramas a los Ministros de Relaciones Sindicales y de Educación con vistas a obtener una mayor información sindical sobre la orden ya aprobada por la Comisión Asesora.

En este momento están muy avanzadas normas sobre creación de centros, sobre todo en lo que respecta a la declaración de interés social y a las fórmulas de cooperación que se prevén.

También se dice en este informe que es del mayor interés una preocupación especialísima para la aplicación de las directrices y para las fórmulas de cooperativas de profesorado, de padres de alumnos, o mixtas, en la creación de centros.

El Decano de la Facultad de Medicina ha prometido contestar a todos estos puntos mañana sábado.

LA SITUACION EN SALAMANCA

Salamanca, 4. (Pyresa). — Ha continuado hoy la inasistencia a clase en las Facultades de Medicina, Derecho y Filosofía y Letras de la Universidad de Salamanca. La Junta de Gobierno de la Universidad ha advertido a los estudiantes en el sentido de que si no se incorporan a clase el lunes próximo deberán atenerse a las consecuencias.

Por otra parte, los estudiantes, de las distintas Facultades, han celebrado asambleas. El Rector de la Universidad de Salamanca, don Felipe Lucena Conde, ha sufrido un infarto cardíaco, y se le ha recomendado que durante algún tiempo permanezca al margen de las actividades académicas.

EN GRANADA

GRANADA, 4. (Pyresa). — El Rectorado de la Universidad de Granada ha dado de plazo hasta el próximo lunes, día 7, para que los alumnos de la Facultad de Medicina, que permanecen en paro académico desde hace quince días, se reintegren a las actividades docentes, según una nota hecha pública por dicho Rectorado. En caso contrario, continúa la nota, se relevará al profesorado de sus obligaciones docentes a nivel de los cursos de licenciatura y se cancelarán indefinidamente las enseñanzas teóricas y prácticas en aquellos cursos en los que se mantenga el paro estudiantil. Igualmente, se suspenderá la celebración de toda clase de pruebas, exámenes cuatrimestrales, etcétera.

Según la nota, el escrito presentado por los alumnos al Decanato de la Facultad está redactado en «un tono imperativo inadmisible». El Rectorado considera que existen cauces perfectamente establecidos para toda clase de peticiones en la Junta de Gobierno de la Facultad, en la que están representados los alumnos.

SUSPENSION EN BARCELONA

BARCELONA, 4. (Cifra). — Como consecuencia de las reiteradas alteraciones académicas, han sido suspendidas, por el Rectorado de la Universidad, las actividades docentes en los cursos correspondientes al plan de estudios de 1967 de la Escuela de Formación de Profesorado de Enseñanza General Básica «Eugenio D'Ors», según una nota que hoy ha hecho pública el Rectorado de la Universidad.

La nota añade que esta decisión se ha tomado «atendiendo a la petición del Director y claustro

de dicha Escuela, como consecuencia de las reiteradas alteraciones académicas que venían originándose en la misma, desde el miércoles día 26 de enero, y sin que el alumnado atendiera los apercibimientos previos al respecto».

La nota no indica los motivos de dichas alteraciones académicas ni a cuántos alumnos afecta la medida.

LA ARCHIDIOCESIS DE MADRID CREA LA CAJA DE COMPENSACION

BENEFICIARIOS LOS SACERDOTES DEL CLERO PARROQUIAL Y RELIGIOSO

MADRID, 4. (Pyresa). — El Boletín Oficial del Arzobispado de Madrid-Alcalá, en su número del pasado día 1, inserta en sus páginas el decreto de creación de la Caja Archidiecésana de Compensación, aprobado por el Cardenal Arzobispo de Madrid-Alcalá, Doctor don Vicente Enrique y Taramón.

Los beneficiarios de la Caja de Compensación son los sacerdotes del clero parroquial y los del clero religioso que regenten parroquias, propiedad de la Archidiócesis, con cargo oficial en la misma y dedicación plena, que no perciban, por otros conceptos, en la actualidad, el mínimo de nueve mil pesetas mensuales. Asimismo, los sacerdotes del clero parroquial percibirán de la Caja una bonificación máxima de hasta mil pesetas mensuales, en concepto de alquiler de la vivienda, cuando la parroquia no se la pueda proporcionar.

Por otra parte, es también beneficiaria de la Caja de Compensación, la Caja Archidiecésana de Jubilaciones.

Los fines de esta nueva entidad, encuadrados en el artículo 4 de su Reglamento, son entre otros, el compensar económicamente a los sacerdotes del clero parroquial, tanto secular como religioso; recaudar y administrar las cantidades diarias, que para el fin específico de la Caja, deberán aportar todas las parroquias de la Archidiócesis, y ayudar económicamente a otras necesidades pastorales.

Finalmente, la Caja Archidiecésana de Compensación se abastecerá del 10 por ciento de todos los ingresos parroquiales de la Archidiócesis, a excepción de los estipendios de misas, nóminas personales del Estado, donativos para la caridad y las colectas de las Obras Misionales Pontificias.

CONFERENCIA EPISCOPAL

MADRID, 4. (Pyresa). — Se ha clausurado la reunión de la Comisión Permanente de la Conferencia Episcopal Española, reunida bajo la presidencia de Monseñor Vicente Enrique Taramón, Arzobispo de Madrid.

En la reunión, se han ratificado las fechas de la próxima sesión plenaria de la Conferencia, que ya se habían comunicado por carta a los Obispos y que se celebrará del 6 al 11 de marzo. Se ha decidido también el orden del día de esta sesión plenaria.

El pleno Episcopal del mes de marzo estudiará la planificación nacional de las Facultades de Teología; el Directorio de Pastoral Vocacional, y el proyecto de Patronato para la Universidad Pontificia de Salamanca. Estas tres ponencias serán presentadas por la Comisión Episcopal de Seminarios y Universidades.

La Comisión Permanente ha decidido también el orden y método que se seguirá en las votaciones para la renovación de todos los cargos de la Conferencia Episcopal. Los Obispos miembros podrán presentar candidatos para todos los cargos. Cada puesto deberá ser avalado por 10 firmas y se votará primeramente al Presidente

LERIDA

ACLARADO EL MISTERIO DEL «HIPPI» HALLADO CASI AGONIZANTE

INGIRIO UNAS PASTILLAS Y LUEGO CAYO POR UN TERRAPLEN AL RIO

LERIDA, 4. (Cifra). — Fueron totalmente fortuitas y accidentales las causas que llevaron al misterioso hallazgo de un joven «hippi», en estado casi agónico y en mitad de un charco de barro en la vecindad de Vinaixa, por un cazador barcelonés.

Según ha manifestado el joven Jesús Goldaraz Gainza, de 21 años, natural de San Sebastián, el día 23 del pasado mes de enero, fecha del hallazgo, comió unos bocadillos y una botella de vino en Vinaixa y se internó en la montaña. Poco después ingirió

nueve pastillas de un calmante, que le provocaron un desvanecimiento y cayó por un terraplén al río. Allí se produjo las heridas que le dejaron inconsciente hasta que fue encontrado casi agonizante.

ROBO EN LA CASA SINDICAL

PAMPLONA, 4. (Pyresa). — De madrugada se cometió un robo en la Casa Sindical de Navarra. Les ladrones penetraron en el edificio a través de una ventana que da a la calle Tudela y se apoderaron de 45.000 pesetas en metálico correspondientes a gastos de la Mutualidad Agraria de la Seguridad Social. Para ello desmenuzaron los cajones de la mesa del despacho, forzaron también las puertas de un armario y esparcieron los papeles por el suelo. Los autores del robo quizás por las prisas no se dieron cuenta de la existencia de una pequeña caja donde se guardaban otras 19.000 pesetas y que dejaron encima de una mesa.

SEVILLA

DECOMISO DE 5.200 POLLOS PROCEDENTES DE MADRID

POR FALTA DE DOCUMENTACION SANITARIA

SEVILLA, 4. (Pyresa). — La policía sanitaria sevillana ha procedido al decomiso de cinco mil doscientos pollos que carecían de documentación sanitaria correspondiente y que procedentes del matadero MIASA de Madrid esta-

ban destinados a la venta pública en esta ciudad. Las aves intervenidas, por valor de cerca de medio millón de pesetas, han sido distribuidas por la Jefatura Provincial de Sanidad entre los centros benéficos de Sevilla.

«BALEARES» LO CONVOCA

Concurso entre la juventud de Mallorca

Narración y Poesía para alumnos de Filosofía y Letras y del COU

BASES

CUATRO PREMIOS ESTABLECIDOS POR LIBROS ERESO

DE NUESTRA CIUDAD

UNA buena noticia para la gente joven de Mallorca. Se trata del primer concurso, de índole literaria, que este nuevo año organiza nuestro diario, y como en años anteriores, también en colaboración con la librería «Libros ERESO» que, como siempre se ha sumado a estas iniciativas de carácter literario, ofreciendo su entusiasta colaboración.

Los premios, como verá el lector, serán traducidos a libros, pues el ganador de cada uno de los dos Concursos convocados, podrá abrir una cuenta en «ERESO» de Palma. Por su parte «BALEARES» pagará como una colaboración todos aquellos trabajos que se vayan publicando, aunque no ganen el premio que, a juicio del Jurado, se otorgue después del mes de abril. He aquí las «Bases» a tener en cuenta para tomar parte en nuestro Concurso literario con el que nuestro Diario quiere contribuir al descubrimiento de jóvenes vocaciones. Estas son las Bases:

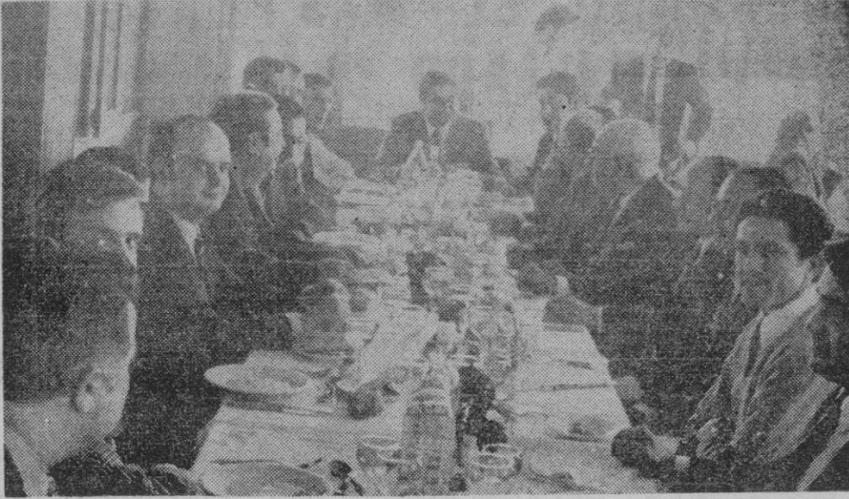
- 1ª. — Podrán participar todos los alumnos matriculados en los cursos de Filosofía y Letras de Palma y los de COU de cualquier centro de enseñanza de la isla.
2ª. — Cada autor podrá presentar el número de trabajos que desee.
3ª. — La extensión máxima para narración será de tres folios, a una sola cara y a doble espacio, y para poesía cincuenta versos.
4ª. — Cada trabajo, tanto de poesía como de narración, será una sola composición, no una recopilación.
5ª. — Los trabajos deberán ser enviados al diario «BALEARES» e irán acompañados del nombre y de una fotografía del autor.
6ª. — A medida que se vayan recibiendo los trabajos, se irán publicando en las páginas de «BALEARES» previa selección.
7ª. — El plazo de presentación va del 1 de febrero al 1 de abril. La entrega de los premios se efectuará después de las vacaciones de Pascua, en la fecha y lugar que previamente se indicará.
8ª. — El nombre de los miembros del Jurado se dará a conocer oportunamente.
9ª. — Se darán los siguientes premios:

POESIA. — 1.º premio de 4.000 pesetas en libros a elegir.
2.º premio de 2.000 pesetas en libros a elegir.

NARRACION — 1.º premio de 4.000 pesetas en libros a elegir.
2.º premio de 2.000 pesetas en libros a elegir.

NOTA: Los trabajos pueden estar redactados indistintamente en castellano y catalán

## Homenaje a Pablo Rodríguez



Con motivo de ser destinado a la central de la Casa Renault, de Madrid, D. Pablo Rodríguez Hernández, un hombre que pese a su juventud se ha granjeado en Mallorca numerosos amigos por sus relevantes cualidades personales

y profesionales, fue homenajeado ayer con un almuerzo en el Club Marítimo de Can Pastilla por un selecto y nutrido grupo de amigos y compañeros de trabajo relacionados con el mundo del motor, entre los que recordamos a

D. Tomás Darder Hevia, D. Juan Cañellas, D. Manuel Gabán, Don Pierre Berjoan, D. Francisco Darder Andreu y otras destacadas personalidades. Al simpático acto de compañerismo y afecto corresponde esta fotografía del ágape.

### Ayer, en el Hotel Bellver

## FALLO DEL JURADO CALIFICADOR DEL CONCURSO DE PINTURA ORGANIZADO POR LA DOTACION DE ARTE CASTELLBLANCH



Como sin duda se recordará ya que fue ampliamente difundido por los medios de información locales, durante el pasado mes de diciembre, se celebró en el Círculo de Bellas Artes de nuestra ciudad, la Exposición de pintura que, en su día, organizó la Dotación de Arte Castellblanch, entre los niños y niñas de nuestros centros docentes, comprendidos entre las edades de cinco y catorce años, y cuyo tema general era: «Los niños de Mallorca pregonan con sus dibujos la Navidad».

Entonces, dicha Exposición, en la cual se pudieron admirar las obras de novecientos participantes, constituyó un lisonjero éxito, por la gran calidad plástica de

las obras presentadas, al mismo tiempo que por el gran número de éstas.

Ahora, después de dos meses de suspense, el Jurado Calificador ha emitido su fallo el cual fue dado a conocer, en el transcurso de un acto que se celebró ayer tarde en los Salones del Hotel Bellver.

En total, se han premiado cuarenta y tres obras, correspondientes a otros tantos participantes, cuyos nombres, como es lógico, se dieron a conocer, así, como los nombres de los centros docentes donde éstos cursan sus estudios. Los ganadores han sido premiados con una máquina de fotografiar Kodak y la asistencia gratuí-

ta a una sesión de cine forum que se celebrará próximamente.

El Jurado Calificador, ha estado compuesto por artistas y pedagogos, especialistas en cuestiones infantiles, es decir, por los señores: Bota Totxo, poeta; Coll Bar dolet, pintor; Giralt Miracle, crítico de arte; Rotger, inspector de Enseñanza Primaria; Miró Llull pintor y Vila Grau, pintor.

Presidían la mesa del Jurado, además de éstos, los señores: Pastor, Delegado de Educación y Ciencia; Suñer Garrote, Inspector de Enseñanza y Cubeles y Sallent de la Dotación de Arte Castellblanch.

En el transcurso del acto, tomaron la palabra, en primer lugar, el señor Cubeles, quien hizo la presentación del mismo. A continuación, el señor Sallent, dió las gracias a todos los asistentes y puso de manifiesto el gran interés despertado por todos los niños de Mallorca por el concurso, los cuales habían hecho posible que la calidad de éste fuera una realidad. Acto seguido, el Secretario del Jurado señor Miró Llull, llevó a cabo la Declaración de Principios del Jurado. Por último, el señor Pastor, cerró el acto, con palabras de agradecimiento a todos los que han hecho posible la celebración del concurso y especialmente a los miembros de la Dotación de Arte Castellblanch, siempre en vanguardia de la promoción artístico-cultural de nuestro país.

Al final del acto, los numerosos asistentes fueron obsequiados con una copa de Castellblanch. (Foto Obrador)

### TERMINO AYER SU RODAJE

## UNA PELICULA EN COLOR SOBRE MALLORCA, PARA LA TV. ALEMANA

TRES SEMANAS DE FILMACION, Y 20 ARTISTAS PROFESIONALES DIRIGIDOS POR BEAUVAIS DE LA PRODUCTORA CCC.

TRATA SOBRE LA VIDA DE LOS JUBILADOS ALEMANES EN LA ISLA, Y ES UNA IMPORTANTE OBRA DE PROMOCION EN LA QUE HA COLABORADO NECKERMANN

Por espacio de más de tres semanas equipos de la TV alemana han estado filmando en la isla. Ayer fue el último día de filmación y los equipos regresan hoy a su país.

En colaboración con la agencia de viajes Neckermann la TV alemana encargó a la prestigiosa productora cinematográfica CCC, la realización de una película, de larga duración, sobre la manera en que viven los alemanes jubilados durante su estancia en la isla.

Esta película, que dura aproximadamente una hora y media, ha sido realizada en color, y será difundida en primer lugar por la TV alemana, y luego en proyección normal en las salas de cine del país.

El trabajo, constituye una importante promoción de nuestra

isla en el país germano, ya que presenta, todos y cada uno de los detalles de cómo vive un jubilado alemán en sus vacaciones en la isla, a través de un recorrido por nuestros establecimientos hoteleros, así como por los paisajes de la isla.

Veinte artistas profesionales alemanes han sido los principales protagonistas de la película que ha dirigido el prestigioso director Beauvais, de la citada productora CCC. El resto de actores de la película han sido sus propios protagonistas, más de doscientos alemanes jubilados, que estaban en estos momentos pasando sus vacaciones en Mallorca.

Esta cinta de promoción será estrenada, en Alemania, aproximadamente el próximo mes de

diciembre, y es posible, que luego, dentro de un programa especial de cine que organiza Neckermann podamos verla proyectada en Mallorca.

Esto fue lo que ayer por la tarde nos comunicaron, en el transcurso de una rueda informativa, organizada por la citada agencia de viajes, y a la que asistió personalmente el director de la película, Beauvais, quien nos explicó estos detalles.

La noticia es importante de cara a la futura promoción de Mallorca, en especial, para los jubilados alemanes, que vienen a la isla precisamente en invierno buscando aquí un tiempo más apacible. Es por ello una buena noticia.

G. S. V.

# TAGOMAGO

ESTA NOCHE

SU CENA DE TODOS LOS SABADOS

CON EL SERVICIO DE «LA CALETA»

EL SUPER-SHOW COS

- MARGALUZ
  - FREDY KENTON
  - LOS DIABLOS DEL BOMBO
- Y MAS ATRACCIONES

CENA, DOS SHOWS

Y

CODORNIU

500'. PTAS.



## Musica

JARDINES DE LA MURALLA

### CONCIERTO POR LA BANDA DE LA POLICIA

Programa del Concierto que interpretará la Banda de Música del Cuerpo de la Policía Municipal, mañana domingo día 6 de febrero, a las 12 horas, en los Jardines de la Muralla:

I PARTE  
ZORAIDA (Marcha Mora),  
B. Sanchis,  
EL CANTO DEL ARRIE-

RO (Selección), Díaz Gilés,  
ALMA DE DIOS (Selección),  
J. Serrano.

II PARTE  
EL BARBERO DE SEVILLA (Ob.), G. Rossini,  
AIDA (Esc. y Marcha), G. Verdi.  
INVITACION AL VALS, C. M. Weber.  
Director: JULIO RIBELLES

### AUDITORIUM

Martes, día 8 de Febrero a las 8 de la tarde:  
ACTUACION DE LA GRAN SOPRANO ESPAÑOLA

# JOSEFINA CUBEIRO

Acompañada al piano por: RAMONETA SANUY

«VETE CON DIOS, GRINGO»



La historia apasionante de un aventurero, víctima de la injusticia, que en unión de un grupo de forajidos de la peor laya intenta llegar a los objetivos de su venganza, sin importarle, en principio, la transgresión de la Ley. Pero su recio temple y su hombría innata vencen su resentimiento, e impulsado por el amor de una bella mujer, sojuzgada por unos asesinos, recobra el dominio de su razón y renuncia a su azarosa vida, poniendo al servicio de la ley y de la justicia su fuerza, su coraje y sus armas, con las que impone al fin el orden, la paz y la misericordia. «Vete con Dios, gringo» es una insuperable película, en la que la acción se sucede vertiginosamente y los acontecimientos originales desbordan a todas las películas del «western» vistas hasta la fecha. Interpretada por el actor norteamericano Glenn Saxson, y secundado por la bellísima Lucrethia Love, está filmada en excepcional Technicolor y Cinemascope, dirigida con trepidante acción por Edward G. Muller y será presentada próximamente en nuestras pantallas.

«MORIR POR AMAR»



Una joven pareja, enamorada con la máxima pasión y un intenso amor, sufren la irreflexiva oposición de sus padres. La oposición de las respectivas familias obligan a nuestros protagonistas a la huida. Una huida angustiosa; una persecución despiadada, sin comprensión por parte de unos y sin conciencia ni misericordia por parte de otros obligarán a la joven pareja —en el paroxismo de su desesperación— a vivir un drama alucinante en el que el precio es la vida. Un amor de inmensa pureza, un amor sublime, un amor forjado en angustias y renunciaciones es malogrado, al fin, por la soberbia y la maldad de los demás. Ellos serán las víctimas, inmoladas en el altar de la comprensión de los que jamás han sentido en sus corazones esa llamada a lo eterno que es el amor verdadero, capaz de hasta el último sacrificio. Interpretada magistralmente por Aldo Regiani, Pilar Velázquez y Rossano Brazzi, será presentada próximamente en nuestras pantallas en brillante Eastmancolor.

**LOS**  
AUTOCRITICA NORTEAMERICANA  
Comenta: CINEFILO

«UN HOMBRE DE HOY»

**METROPOLITAN** T. O.: «WUSA». — Producción: Rosenberg - Newman. — Foreman para «Paramount». — 1970. — Guión: Robert Stone de la novela «A hall of mirrors» de Robert Stone. — Director: Stuart Rosenberg. — Fotografía (Technicolor - Panavisión): Richard Moore. — Música: Lalo Schifrin. — Decorados: William Kerman. — Montaje: Boy Wyman. — Dirección artística: Phillip Jeffries. — Intérpretes: Paul Newman (Pkeinhard); Joanne Woodward, (Geraldine); Anthony Perkins, (Rainey); Lawrence Harvey, (Farley); Pat Hingle, (Bingamon); Bruce Cabot, (Kim).  
Duración: 115 minutos.  
En Nueva Orleans coinciden Rheinkard y Geraldine, dos seres fracasados que han aprendido a simular y traicionarse a sí mismos para sobrevivir. En su vida se cruza Rainey, un idealista utilizado por los hombres de presa.  
Un film con pretensiones basado en una novela que, posiblemente, refleje mejor el denso clima de un mundo casi de pesadilla y desquiciado. El relato

está plagado de simbolismos pero en el fondo resulta muy real y quiere ser, además, una feroz autocrítica del modo de vida y mentalidad norteamericanas.  
Todos los personajes son como muñecos movidos por hilos invisibles para provecho de unos pocos que utilizan la «fe, la bandera y la familia» para sus fines. Desde nuestro punto de vista el film pierde cuando quiere ser más trascendente y gana cuando se limita a captar los ambientes de Nueva Orleans y que resultan funcionales al tema que plantea la historia, el de un país lleno de contrastes y que, muchas veces no proyecta hacia el mundo una imagen real de sí mismo. Prohibiciones y violencias donde parece imperar la máxima libertad y los medios de difusión como medio de alienar a un pueblo que se siente orgulloso de sí mismo. Una riqueza que se exalta y una pobreza que se esconde en una nación singular y única que, a pesar de ser un conglomerado de razas y creencias, se ha convertido en la máxima potencia de la historia de la Humanidad y reconoce sus defectos.  
Tanto Paul Newman como Joanne Woodward son dos grandes artistas cuyo único defecto, al menos en este film, es que matizan demasiado sus papeles, algo que también le sucede a Anthony Perkins, otra vez en una película norteamericana después de trabajar mucho tiempo en Europa.  
En su intento de reflejar problemas y tipos actuales, «Un hombre de hoy» resulta a veces un film oscuro y pretencioso pero aún sin haber logrado totalmente los fines que se proponía, contiene secuencias muy logradas que, desde luego, le apartan del montón de las obras producidas única y exclusivamente por necesidades de consumo.

Proyección  
Para hoy

**TEATRO**  
SALA MOZART. — A las 7'30 tarde y 10'30 noche: «Y LLEGO LA PRIMA VERA», de Eloy Herrera, por la Compañía de Tony Soler - Eloy Herrera, Director: Armando Calvo.  
**CINES DE ESTRENO**  
2ª semana:  
ASTORIA. — (Climatizado). — Desde las 3: «ALGODON EN HARLEM», Godfrey Cambridge, Calvin Lockhart, Director: Ossie Davis, en color; y «BESOS ROBADOS». Un film de François Truffaut en color. — (May. 18 años)  
AVENIDA. — Desde las 3'15: (TODD-AO) 2ª semana: «LA CASA DE LAS PALOMAS», Ornella Muti, Glen Lee Lucia Bose, Director: Claudio Guerín Hill, (70 mm.-color); y «EL GLOBO ROJO». — (Mayores 18 años)  
AUGUSTA. — (Climatizado). — Desde las 3: «NO DESEARAS A LA MUJER DEL VECINO», en scope-color, con Alfredo Landa y Silva Koscina; y «MATALOS - VUELVE», en Todd-Ao y color. — (Aut. mayores)  
AUDITORIUM. — Desde las 3: «EL YANG TSE EN LLAMAS», en 70 mm. color, con Steve McQueen y Candice Bergen; y «NO-DO». — (Mayores 18 años)  
**ABC CINEMA**  
Hoy desde las 3,00 sesión continua: «ARIZONA COLT», Giuliano Gemma, en scope-color; y «PELIGRO MUJERES EN ACCION», con Julio Alemán, color. — (May. 18 años)  
SALA BORN. — (Climatizada). — Desde las 3'15: LA NOVICIA REBELDE por Rocio Dúrcal y LOS CORSARIOS. — (Tot. menores)  
**TEATRO BALEAR.** — Desde las 3: «ADAN A LAS 6 DE LA MADRUGADA», en color, con Michael Douglas y Lee Purcell; y «LA ESTRELLA DEL SUR», en Todd-Ao, con Ursula Andress. — (May. 18 años)  
**CAPITOL.** — Desde las 3: «PANICO EN EL BOSQUE», color, con Suzy Kendall y Frank Finlay; y «CITA EN PARIS» en scope-color, con Ann Margret. — (May. 18 años)  
**DORADO.** — Desde las 3: «ARIZONA VUELVE», en color; y «COMO CARSARSE EN 7 DIAS», en color.  
**FANTASIO.** — Desde las 3: «A MI LAS MUJERES NI FU NI FA», Peret y Conchita Bautista; y «NO SE COMPRA EL SILENCIO», Lee J. Cobb y Lola Falana.  
**HISPANIA.** — Desde las 3: «PANICO EN EL BOSQUE», color, con Suzy Kendall y Frank Finlay; y «CITA EN PARIS» en scope-color, con Ann Margret. — (May. 18 años)  
**JAIME III.** — (Climatizado). — Desde las 3: 2ª semana: «EN LA RED DE MI CANCION», Conchita Velasco y Cassen, en color; y «LA MUJER INDOVABLE», Elizabeth Taylor, 70 mm.-color. — (Aut. todos los públicos)  
**METROPOLITAN.** (Climatizado). — Desde las 3'15: «UN HOMBRE DE HOY» (WUSA), Paul Newman, Joanne Woodward, Director: Stuart Rosenberg, Color-panavisión; y «CON LA MUERTE EN LA ESPALDA» 70 mm. — (May. 18 años)  
**MODERNO.** — (De miércoles a domingo): «PANICO EN EL BOSQUE», color, con Suzy Kendall y Frank Finlay; y «CITA EN PARIS» en scope-color, con Ann Margret. — (May. 18 años)  
**PALACIO DE LA PRENSA**  
Sesiones continuas de 3 a 9: «SUBE Y BAJA», en color, con Cantinflas; y «CAMINO DE LA VENGANZA», en scope-color, con Burt Lancaster. — (Aut. todos públicos)  
Noche a las 9,45: «NO DESEARAS AL VECINO DEL 5.º», Color, con Alfredo Landa y Jean Sorel. Complemento «FIREBALL 500». Scope. color. con Frankie Avalon Mayores 18 años  
**RIVOLI.** — (Climatizado). — Desde las 3: «LA QUEBRADA DEL DIABLO», con Bekim Fehmiu, Jont. Huston, Director: Niska Fulgozi, en color; y «SALVESE QUIEN PUEDA», con Louis de Funès, Todd-Ao. — (May. 18 años)  
**RIALTO.** — (Climatizado). — Desde las 3'30: «PANICO EN EL BOSQUE», color, con Suzy Kendall y Frank Finlay; y «CITA EN PARIS» en scope-color, con Ann Margret. — (May. 18 años)  
**SALAS DE FIESTA**  
★ BARBARELA. — Cada noche baile.  
★ CABALA. — Todas las noches baile con «Nuestros Cinco», hasta las 4 madrugada.  
★ CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.  
★ CHEZ NOUS. — Cada día orquesta «Los Massot»  
★ EL BARCO (Night Club). — Tarde y noche baile  
★ PATIO ANDALUZ FELIPE. — Todas las noches canciones y bailes flamencos.  
★ TAGOMAGO. — Abierta todas las noches Baile y atracciones.  
★ TITO'S. — Todas las noches baile y atracciones.  
★ TROCADERO. — Tarde y noche baile y atracciones.  
★ CLUB LATINO (Las Maravillas). — Baile todas las noches hasta las 3'30.  
★ LORD NILSON (Ca'n Pastilla). — Todos los días baile con «Los Grecos».  
★ S'ESCAR. — Todas las noches baile y atracciones  
**PELOTA NACIONAL**  
FRONTON BALEAR. — Diariamente desde las 3'30: Partidos Tríos, Quinielas. — Local dotado de calefacción. — Entrada GRATIS.

**NO SE LA PIERDA**  
3.ª SEMANA en **Salã Augusta**

**NO DESEARAS A LA MUJER DEL VECINO**

**¡TIENE A QUIEN PARECERSE!**  
Con Alfredo LANDA  
Silva KOSCINA  
Ira de FURSTEMBERG  
ALGO QUE SOLO ESPAÑA SABE PRODUCIR  
Aut. Mayores 18

**Palacio AVENIDA**  
SIGUEN LOS  
**LLENOS A DIARIO**  
EN SU  
**SEGUNDA SEMANA**

ORNELLA MUTI / GLEN LEE  
LUCIA BOSE  
**LA CASA DE LAS PALOMAS**  
DIRECTOR: CLAUDIO GUERIN HILL  
COLOR

ESTA PELICULA NO SERA PROYECTADA EN NINGUN OTRO LOCAL DE MALLORCA DURANTE UN AÑO

(Sólo para may. 18 años)

Lea «BALEARES»

SERVICIOS DE LA B. I. C.

# ROBÓ DE UN COCHE CHEQUES AL PORTADOR POR UN VALOR TOTAL DE MAS DE 95.000 PESETAS

Antes de que pudiera negociar los y en una inteligente búsqueda, fue descubierto

La buena memoria de un taxista, los muy escuetos datos aportados por el conductor de un turismo rojo y luego la indicación de: "una mujer que lleva regularmente un perrito en sus brazos", han sido las pistas que hábil e inteligentemente manejadas por los Inspectores del Cuerpo General de Policía, afectos a la Brigada de Investigación Criminal palmesana, han servido para localizar y detener a un delincuente habitual que se apoderó, del interior de un turismo, de una cartera de negocios que contenía, entre otras cosas, un talonario de cheques y de éstos, cuatro extendidos al portador por las siguientes cantidades, pese más o menos: 5.600, 18.500, 22.000 y 49.000.

Más notable aún este brillante servicio de la B. I. C., porque se llevó a cabo en un tiempo record y antes de que el desaprensivo tuviera oportunidad, se le vencía la tentación, de intentar el cobro por sí o negociar los de cualquier otro modo.

UN TAXISTA CON

MEMORIA

Cuando el propietario de un automóvil que dejó estacionado en la calle Calvo Sotelo notó que le habían forzado una de las ventanillas y que le faltaba su cartera de negocios, se personó en la Comisaría de Policía para formular la oportuna denuncia. Manifestó que en la cartera llevaba el talonario de cheques y reseñó los extendidos al portador. Respecto al autor o autores del robo, añadió

que alguien le había comentado la posibilidad de que fueran dos individuos jóvenes a los que se había visto por las inmediaciones.

Los inspectores de la B.I.C. iniciaron sus indagaciones. En el lugar de los hechos recogieron la información de que aquellos sospechosos bien pudiera ser los que tomaron un taxi, recordando el informante del número de licencia de ésta. No tardaba en ser localizado el taxista e impuesto sobre el particular, su buena memoria le hizo recordar el momento y añadió que a aquellos hombres los había llevado hasta una sala de fiestas de la misma zona y que, una vez apeados, cruzaron unas palabras con el conductor de un turismo de color rojo y tipo deportivo. Trasladados los investigadores a este nuevo lugar, su tesón les premiaría dando con el coche que buscaban y su conductor, quien igualmente recordó el lance. Indicó que conocía a uno de ellos por el nombre de José y también por "Jonny", pero poco más pudo añadir, salvo que se hospedaba en un hostal de las inmediaciones.

Ya se tenía una ligera idea del aspecto físico del tal José y la luz iba iluminando el camino que, hasta entonces un poco a ciegas, recorrían los inspectores. La visita a los establecimientos hoteleros de la zona se llevaría a cabo a renglón seguido.

UNA SEÑORA Y SU PERRO

El ir de Herodes a Pilatos fue

largo. Hasta que en uno de los hostales uno de sus empleados le pareció identificar al que se buscaba como el hombre que iba acompañado de "una mujer más bien joven que llevaba casi siempre en brazos a un perrito". Así resultó más sencillo dar con el alojamiento del tal José o "Jonny", pero como no estaba hubo que esperar hasta la madrugada. Cuando apareció resultó ser conocido de los inspectores. Se trataba de José Porrillo Sánchez, de 23 años de edad, casado, natural de Toledo, sin profesión ni domicilio fijo, reclamado por diversos Juzgados de la península, llegado a Palma hace unos meses en compañía de la "mujer del perrito", camarera en un bar palmesano.

RECUPERADOS LOS CHEQUES

Practicado un registro en la habitación que ocupaba, le fueron hallados el talonario de cheques y los extendidos al portador así como otros documentos que contenía la cartera robada. En cuanto a ésta, manifestó que se la había entregado al cómplice en el robo, un amigo viajante, accidentalmente en Palma, que se alojaba en un hotel de la ciudad. También fue éste detenido y se identificó como Dionisio Cañas Junquera, natural de Cuenca, de 27 años de edad, soltero, también con antecedentes, en cuyo poder encontraron la referida cartera.

Puestos a disposición judicial, ingresaron después en prisión.

## CARLOS COMPRO A GENARO GRIFA POR VALOR DE 1.000 PESETAS

### Que luego consumieron juntos con una muchacha y una menor

Uno por presunto traficante, el otro por consumidor y los dos por inducir a gentes no habituadas a las drogas a «conocer nuevas sensaciones», han sido detenidos, por

Inspectores del Grupo Especial de Estupefacientes de la Brigada de Investigación Criminal palmesana, Carlos García Moreno, natural de Madrid, de 33 años de edad, casado, barman, y Genaro Robledo Lozano, más conocido por «El Carlos», natural de Cáceres, de 18 años de edad, camarero, soltero.

Al parecer, «El Carlos» vendió a su «tocayo» grifa por valor de mil pesetas y una vez realizado tan estupendo negocio convinieron los dos en montar una juergueta en casa del comprador para consumir la droga. Como la juerga podría resultar un poco sorda con solo ellos dos, invitaron una joven y a una menor —que resultó ésta estar reclamada por abandono, en la península, del domicilio paterno— dando buena cuenta los cuatro del «petardo» y guardándose «El Carlos» todo el billete verde para él solito.

Tuvieron conocimiento los funcionarios de Policía del «tráfico» entre Carlos y Genaro y luego de como se quemó el producto por lo que procedieron a la detención de todos.

Puestos a disposición judicial, ingresaron en prisión el vendedor y el comprador.

## DESCUIDERO DE COCHES, RECIEN LLEGADO DE LA PENINSULA

Unas prendas que no se sabe a quien han sido robadas

En su ronda nocturna por la ciudad, Inspectores de la B.I.C. advirtieron de madrugada y junto a diversos automóviles estacionados en la vía pública a un hombre, acompañado de un menor, cuyas actitudes infundieron sospechas. Al proceder a la identificación del mayor, éste lo hizo como Jesús Pérez Yarz, natural de Zaragoza, de veintinueve años de edad, soltero, quien dijo haber llegado en las últimas horas a nuestra ciudad con el ánimo de buscar trabajo. Como no convenciera y tampoco las excusas que ponía el niño intentando justificar su presencia en el lugar, fueron trasladados a la Comisaría de Policía, en donde vinieron en conocimiento los funcionarios de la Policía que el Jesús Pérez Yarz tenía antecedentes por hurtos. Luego, el detenido declararía que desde su llegada se había dedicado al «descuido» en coches y en su poder fue hallado un magnetofono y varias cintas —cuya denuncia había sido formulada— valorado en unas 11.000 pesetas. También guardaba en su refugio diversas prendas de vestir y objetos igualmente eran producto de sus rapias. Entre esas prendas figura una gabardina que lleva una etiqueta en la que se lee «Perfer»; un abrigo con etiqueta «Rodex»; una manta de cuadros, un llavero con plaquita de «Ferrá-Auto» con

dos llavines y otro que dice «Ofebrerie Vico». Como no existen antecedentes en la Comisaría de Policía de la desaparición de esas prendas y llaveros, si alguno de nuestros lectores las identifica como de su propiedad, puede pasar por el Departamento de la B.I.C. para recogerla y conocer si el ladrón se apoderó al tiempo de alguno otra cosa.

Jesús Pérez Yarz, ingresó en prisión y el menor que le acompañaba a disposición de la autoridad competente.

## DESAPARECIDO «SEAT 850»

Don Jaime Garrigós, apareó como de costumbre, su vehículo, Seat 850, PM — 133.456, color marrón, junto a su domicilio, en la calle Antillón, 223. Era el pasado martes por la noche. Cuando fue a recogerlo a la mañana siguiente, para iniciar su jornada laboral, alguien se le había adelantado y el coche había «volado». Rogamos a nuestros amables lectores, que si tienen noticias del paradero de dicho «Seat 850» lo comuniquen al teléfono 278479.

## Increíbles aventuras de una familia checa que huyó a Austria

VIENA, 4. (Efe). — Hoy se han dado a conocer los increíbles —y divertidos— detalles de la fuga de una familia checoslovaca a Austria a fines del mes pasado. La familia está compuesta por el músico de 35 años Ferry Janoschka, su esposa, su hija Gisela de 17 y su hijo Ferry de 13. La familia se presentó el 31 de enero a las autoridades de la localidad de Neusiedel, a orillas del lago del mismo nombre, y relató la curiosa historia.

Ferry Janoschka, que trabajaba como músico en un restaurante austriaco en la localidad de Bruckneudorf, tenía que volver a Checoslovaquia por terminarse el plazo del visado. Para evitar el regreso decidió sacar ilegalmente del país a su familia, que residía en Bratislava. Un amigo de Viena transformó a tal fin el tanque de gasolina y el espacio situado tras el asiento trasero de su Citroen

«Tiburón», de manera que consiguió un escondite adecuado. Con el coche marcharon Ferry Janoschka y su amigo a Bratislava, escondieron a los dos hijos de la familia en el hueco y atravesaron el 29 de enero sin más incidentes la frontera por la localidad de Berg.

Animados por el éxito, Ferry Janoschka y su amigo volvieron el 30 a Bratislava y escondieron a la señora Janoschka. Pero aquí las cosas no fueron tan bien. Debido a que el tanque de gasolina quedó muy reducido para organizar el escondite, la gasolina se acabó poco antes de la frontera de Drazenhofen. Por una vez los guardias fronterizos checoslovacos se mostraron corteses, y, sin sospechar nada, ayudaron a empujar el coche hasta pasar la frontera.

Las autoridades austriacas investigan la sorprendente historia.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



### Doña Margarita Casanovas Borrás

(VIUDA DE PEDRO A. RULLAN FRAU)

Que falleció ayer, día 4, en Puerto de Sóller, a la edad de 80 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, hijo Pedro Rullán Casanovas (Registrador de la Propiedad de Manacor); hija política Margarita López Ramirez; nietos Pedro y Alejandro; hermana Paula; hermana política Isabel Mas; sobrinos y demás familiares (presentes y ausentes), al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy sábado, día 5, a las 6'30 de la tarde, en la parroquia de San Bartolomé, de Sóller, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se avisa particularmente.

Casa mortuoria: «Es Través» (carretera). - PUERTO DE SOLLER.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



### Doña Juana Ana Terrasa Torres

(VIUDA DE JOSE LLABRES)

Que falleció ayer, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, hijo Miguel Llabrés Terrasa; hija política Lorenza Salas; hermanos Rafael y Magdalena; hermanos políticos Francisco y Francisca; sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy, día 5, a las ocho de la noche, en la iglesia parroquial de Son Sardina, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se avisa particularmente.

Casa mortuoria: Calle Larga, n.º 71 (SON ESPAÑOL).

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



### D. Antonio Seguí Picornell

Que falleció ayer, en Palma, a la edad de 82 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa Antonia Pou Salom; hijos Pedro y Antonio; hija política Margarita Vich; hermana Francisca; hermanos políticos José, Jaime, Miguel, Francisca y Francisca; nietos Antonio y Antonia; bisnietos, sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, día 5, a las nueve de la noche, en la iglesia parroquial del Port d'Inca, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se avisa particularmente.

Casa mortuoria: Camino Ca'n Palou «Son Antem» (Creu Vermeya).

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA



### Srta. María Antonia Alvarez Ramón

(AYUDANTE TECNICO SANITARIO)

Que falleció en La Coruña, a la edad de 22 años, en accidente de tráfico, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, padres Antolín Alvarez Alvarez y Catalina Ramón Sirer; hermanas Irene y Catalina; abuelos, tíos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar hoy, día 5, a las 8'30 de la noche, en la iglesia parroquial de la Inmaculada Concepción (San Magín), por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



### Doña Margarita Carreras Puigrós

Que falleció ayer, en Palma, a la edad de 48 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposo Pedro Reynés Alcover; hijos Margarita y Pedro; padres Salvador Carreras y Jerónima Puigrós; hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, día 5, a las 12 horas, en la iglesia parroquial de San Jaime, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Rubén Darío, 13, 1.º

No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.



## HA SIDO PACIENTEMENTE RECONSTRUIDO EL ORGANO DE LA IGLESIA DE FORNALUTX

(De nuestro corresponsal, JOB). Durante largos meses un profesional alemán especializado en órganos, el señor Gerhard Gressing, ha estado residiendo en la villa de Fornalutx, dedicado a la paciente labor de rehacer los muchos tubos del órgano de la Iglesia parroquial, que estaban inservibles debido a la inevitable labor destructiva del tiempo, del polvo y de roedores.

Se trata de un órgano de excelente sonoridad, que puede dar espléndido rendimiento en manos de un organista que sea un artista y domine bien las particularidades del antiguo órgano, actualmente remozado.

Para conmemorar de manera digna lo que podríamos llamar la segunda inauguración del órgano de Fornalutx, el cura Párroco Rdo. don Agustín Serra ha organizado para mañana domingo día 6, a las 18,30 horas, un extraordinario concierto a cargo de la notable organista María-Teresa Martínez.

Se está haciendo mucha propaganda acerca de este conocimiento, que es de esperar se vea muy concurrido, sin que falte ninguno de los muchos filarmónicos que residen en Sóller o en su comarca.

### PROXIMA AUTOMATIZACION DEL SERVICIO TELEFONICO

#### TELEFONICO

Desde hace varias semanas se están formalizando los nuevos contratos entre la Compañía Telefónica y las personas que tienen instalado el teléfono en sus viviendas o en sus locales de negocio para que se les instalen los nuevos aparatos automáticos en sustitución de los actuales, para cuyo servicio es necesaria la intervención del personal de la central.

Esta sustitución les ocasionará a los actuales usuarios del teléfono un desembolso de 4.250 pesetas.

tas a ingresar en una determinada cuenta bancaria. Los cobros de las facturas bimensuales se harán asimismo efectivos, en adelante, de esta misma manera.

Como sea que el edificio de la nueva central telefónica de Sóller en «Son Pussa» ya está prestando servicio, y están a punto todas las instalaciones subterráneas, se espera que en fecha próxima comience a procederse a la sustitución de los viejos aparatos telefónicos actuales por los nuevos de sistema automático, que evidentemente representarán una importante ventaja en nuestras comunicaciones.

### INCERTIDUMBRE ACERCA DEL FUTURO DEL CIRCULO SOLLERENSE

#### CIRCULO SOLLERENSE

Preocupa en Sóller el problema de la supervivencia del «Círculo Sollerense», una sociedad recreativa y casino que ha gozado durante muchos años de la mayor popularidad.

«Sigue instalada, de momento, el sótano del local antiguo, convertido en cafetería, con unos rótulos en inglés que proclaman un servicio de «tea cakes», pero donde los socios no tienen derecho a reunirse, a pesar de tener contratado un crecido alquiler.

Parece inevitable que la sociedad se traslade a otro local, buscando una instalación algo más cómoda y que permita conservar la personalidad que antes siempre tuvo.

Se rumorea acerca de un posible traslado a otros locales céntricos, que supone dificultades insuperables de orden económico. Seamos de un local libre, en la misma plaza mayor, aunque no en la planta baja, sino en un primer piso, encima mismo del Bar Palacio. Ni es el local ideal, pero tal vez, de momento sea el más conveniente. Los intentos demasados ambiciosos pueden resultar irrealizables, con evidente

pedigro de que la vieja sociedad recreativa desaparezca.

### SE CERRO LA ANTIGUA BARBERIA «CAN WENCE»

Desde hace más de dos meses está cerrada la que fue la más antigua barbería de Sóller, la de «Can Wence», que durante muchos años regentó el popularísimo Wenceslao Gérico, ya fallecido.

Ultimamente ejercía allí su oficio don Lucas Cañellas, hasta que contrajo una enfermedad gravísima que lo llevó al sepulcro.

En esa casa de la calle Generalísimo Franco, vulgarmente llamada del Borne, siempre hubo barbería desde hace más de cien años. Allí nació el famoso pintor sollerense Cristóbal Pizá (Salero), cuyo padre era dueño de la barbería.

Decía el artista que había preferido dedicarse a la pintura, rehusando aprender el oficio paterno, porque «no volía donar raó an els qui tenien culpas».

La casa sigue cerrada. Es de suponer que un edificio en un sitio tan céntrico no permanecerá cerrado indefinidamente, y que después de las modificaciones necesarias, se le dará algún destino útil, en el aspecto comercial.

### FUTBOL: SOLLER-SOLEDA

Desde hace seis jornadas el equipo del Sóller ha ganado todos los partidos de campeonato de primera regional que ha disputado, sumando 12 puntos que le han permitido subir varios puestos en la clasificación.

Para mañana domingo, a las 4 de la tarde, se anuncia en el campo d'En Mayol el partido Sóller-Soledad, que se presenta interesante pues el Soledad es un equipo sumamente irregular, que lo mismo pierde partidos en campo propio, que los arranca de campo contrario. Cabe esperar una tarde de buen fútbol, porque ambos equipos son de los que se distinguen por su deportividad y por su técnica, absteniéndose de durezas y brusquedades. Será ésta la séptima victoria consecutiva del club de Sóller, que lleva una lucida compañía bajo la dirección de don José Valls, y cuenta con el apoyo entusiasta de una afición numerosa y adicta.

El mismo domingo el Juvenil Sóller jugará en Buñola frente al San Mateo.

Esta tarde, en el Campo d'En Mayol se disputará la primera jornada del I Torneo Escolar Infantil Trofeo Joyería Vall d'Or..., en que participarán siete equipos representando a las escuelas y

colegios de la comarca. Tendrá descanso el equipo Convento B.

Hoy, a las 3,15, contendrán Poeset-Felipense. A las 4,30 harán lo propio Puerto y Convento A.

Mañana domingo a las 2,45 de la tarde se jugará un partido entre Fornalutx y la selección «Horta Ses Marjades», como telonero antes del encuentro Sóller-Soledad.

### BALONCESTO

#### Juvenil Mariana-Javier, en la pista Victoria

El equipo juvenil del Juventud Mariana va clasificado en el primer puesto de su grupo, por méritos propios, pues dispone de un plantel nutrido y excelente de jugadores que poseen técnica, facultades físicas y mucha afición.

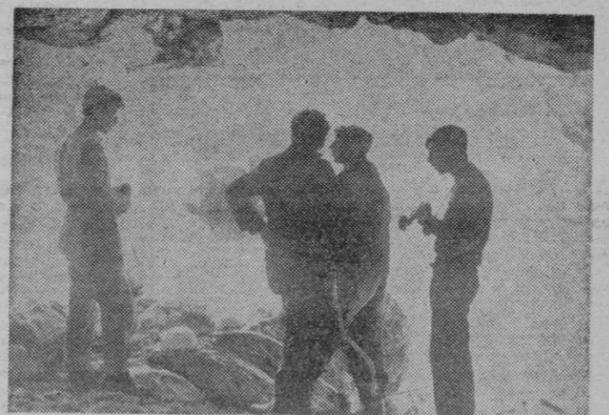
De ellos puede esperarse que el baloncesto en Sóller tome nuevo auge en los próximos años, cuando estos muchachos se vayan incorporando al equipo mayor.

Mañana domingo deben recibir estos juveniles de Sóller la visita del Javier, que es uno de los mejores equipos del grupo. Esperamos una nueva victoria sollerense, después de fuerte lucha en un encuentro de emoción que dará comienzo a las 11,45 en la pista Victoria.

El mismo día el equipo femenino del Juventud Mariana jugará en Andraitx, y aunque nadie confía en una victoria sollerense, pensamos en un resultado honoroso, y en que hará un buen papel.



## CURSILLO DE ESPELEOLOGIA



Conforme se había anunciado, en la Delegación Local de la Juventud de Manacor se ha venido desarrollando durante la actual semana el cursillo de Espeleología, llegando ya a su fin, pues en el momento de escribir esta crónica faltan solamente dos sesiones, que son las correspondientes a Morfología y solución kárstica.

El auditorio se ha reducido casi exclusivamente a los componentes del Grupo, con la incorporación de varios elementos muy animosos, que hacen prever una planificación seria de actividades a desarrollar.

Durante el mismo, además de los conocimientos teóricos y trabajos prácticos de Cartografía, Planimetría y Técnicas, se han proyectado una serie de interesantes diapositivas que incluso han contribuido a que las sesiones fueran más amenas de lo previsto.

Artífices de este cursillo han sido, por una parte don Pedro San-

ta Marta Cuenca, verdadera alma del mismo, con un admirable espíritu de entrega y altamente ilusionado, y como hombre modelo debe citarse de manera muy especial a Guillermo Mestre que no ha reparado en sacrificios. Su entrega a la Espeleología es total desinteresada y abnegada.

Para el próximo domingo, y como final de este cursillo, se saldrá de excursión de trabajo para la aplicación práctica de los conocimientos adquiridos.

Posteriormente se establecerá contacto con los demás grupos ya existentes en Mallorca, a fin de entablar comunicaciones entre sí y llevar a cabo un trabajo en equipo que puede resultar muy positivo, ya que los posibles descubrimientos y adelantos de cada uno de estos grupos, son en definitiva descubrimientos y adelantos de la Espeleología mallorquina.

Mosquetón

DIARIO **Baleares**

PASEO DE MALLORCA, 29-31 (EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA) APARTADO DE CORREOS, Nº 22

**NUESTROS TELEFONOS**

REDACCION	235940
ADMINISTRACION Y TALLERES	(TRES LINEAS)
PUBLICIDAD	231177
SUSCRIPCIONES	235710
CIERRE	231177
DIRECCION	232186
ADMINISTRADOR	236382

CONCURSOS... MUSICA... INFORMACIONES

EN TODO MOMENTO A SU SERVICIO

**Radio Juventud**

OM 1.385 Kcs — FM 88,8 Mgs.

## MENORCA: XXXIII Aniversario de la Sublevación de Ciudadela

(Desde Ciudadela, Carlos Torrent). -- El próximo martes, día 8 de febrero, se celebra en Ciudadela el XXXIII Aniversario de la Gloriosa Sublevación de Ciudadela y Liberación de la Isla de Menorca. Ante esta conmemoración el Excmo. Ayuntamiento de nuestra ciudad y el Consejo Local del Movimiento, han editado el tradicional folleto en el que figuran los principales actos a celebrarse con motivo de esta efeméride.

### DIA 7

A las 20 horas. En recuerdo de los fallecidos en la jornada del 8 de febrero de 1939, encendido de fogatas en los lugares donde derramaron su sangre los Caídos en la gloriosa gesta.

A las 22 horas. En el Teatro del Círculo Artístico, estreno de la obra teatral de Joan Más, galardonada con el Premio Borne 1971, «El sopar agre», a cargo de la Compañía «Nura» de E. y D. de Ciudadela.

A las 9 horas. Pasacalles por la Banda Municipal de Ciudadela.

A las 12,30 horas. En la Plaza del Generalísimo, exhibición de gimnasia rítmica por un grupo de alumnas de los Centros de Enseñanza diri-

das por la Srta. Lina Hernández.

A las 16 horas. En las pistas del Club de Tenis OAR, Primer Campeonato de Gimnasia Deportiva, organizado por los profesores de E. F., Srta. Lina Hernández y D. Juan M. Mallo.

A las 16,30 horas. Trial motorístico en los terrenos del Campo Municipal de Deportes de Ciudadela, organizado por la Delegación Local de Juventud.

A las 18,30 horas. En el Salón Gótico del Excmo. Ayuntamiento, sesión extraordinaria conmemorativa de la Sublevación de Ciudadela.

Charla política por D. Alfonso Salgado Gomila, Secretario del Consejo Local del Movimiento.

Imposición de la Medalla de Oro de la ciudad a D. José María de Olivares y Despujol, ex-Alcalde de Ciudadela.

Lectura del Parte Oficial de Guerra, correspondiente al 9 de Febrero de 1939.

A las 20 horas. En la S. I. Catedral Basílica. Misa en sufragio de los Caídos en la Gloriosa gesta del 8 de febrero de 1939.

A las 21,30 horas. En el Hospital Alfonso III. Cena de hermandad con asistencia de las primeras autoridades Insulares y Locales.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

**Doña Francisca Quetglas Riera**

QUE FALLECIO AYER, EN PALMA, A LA EDAD DE 64 AÑOS, HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES.

**E. P. D.**

Sus afligidos, esposo Juan; hijos Antonio (Párroco de San Pío X), Pedro y Juan; hijas políticas Ana y Ursula; nietos y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y su asistencia al funeral y exequias que se celebrarán hoy sábado, a las cinco de la tarde, en la iglesia parroquial de la Virgen de los Dolores, de Manacor, o al funeral, el próximo lunes, día 7, a las 20 horas, en la parroquia de San Pío X, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Obispo Massanet, n.º 3, 1.º - B (Palma).

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

**Don Juan Trías Bosch**

QUE FALLECIO AYER, EN ESPORLAS, A LA EDAD DE 84 AÑOS, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

**E. P. D.**

Sus afligidos, esposa Francisca Moranta Reinés; hija Juana; hijo político Sebastián Nadal Ripoll (Médico); hermanos; hermanos políticos; nietos; ahijado Rdo. D. Juan Trías Lladó; sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, día 5, a las seis de la tarde, en la iglesia parroquial de Esporlas, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Plaza M. Marqués, 13. - ESPORLAS. No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

NOVENO ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE

**Doña Catalina Sastre Tous**

QUE ACAECIO EL DIA 6 DE FEBRERO DE 1963, EN PALMA.

**E. P. D.**

Sus afligidos hijos y demás familiares, al recordar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa que se celebrará mañana, día 6, a las 9'30 de la mañana, en la iglesia parroquial de la Encarnación, por lo cual les quedarán muy agradecidos.

El Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias acostumbradas

**Lea «BALEARES»**

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
CONSULTENOS: **Teléf. 235710 y 231177**

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

### Oliver mateu

**PALMA** AVDA. JAIME III, 137  
TELÉFONO: 21 06 41

VENDO ATICO JUNTO VIA ROMA, 5 dormitorios 2 baños completos y aseo con ducha, cocina grande y bien equipada sala comedor con chimenea armarios empotrados, trastero, gran terraza con vistas sobre la Ciudad, garaje en el mismo edificio, 2 ascensores y portería Precio: 2.200.000 pesetas. Entrada: 700 mil ptas. resto en 30 meses (OM-124)

VENDO LOCAL EXENTO EN ZONA SANTA CATALINA a 300 metros de Jaime III, de 1.800 m2 aproximadamente de planta y misma su superficie en sótano. Precio: 5.500 ptas m2 (OM-124)

VENDO ATICOS EXENTOS DE 2 Y 3 DORMITORIOS EN SANTA CATALINA baño completo sala comedor con terraza, excelentes acabados garaje en el mismo edificio, ascensor sin portería Precio: 576.000 ptas. Facilidades 10 años (OM-124)

CHALET EN BONANOVA con solar de 590 m2 4 dormitorios dobles 3 baños, sala comedor con chimenea garaje, bonito jardín y mucho sol. Precio: 2.650.000 ptas. amueblado. Facilidades. (V.P.O. 63)

SF TRASPASA LOCAL con attilio en la mejor zona de San Agustín, fachada Calvo Sotelo, actualmente funcionando como peluquería, completamente amueblado, 6 secadores, 4 sillones etc. Precio: 370.000 ptas. Alquiler mensual: 100 setas. (50)

SOLAR EN PORTALS NOUS de 1.015 m2 Zona tranquila y con buenas vistas. Precio: 1.750.000 ptas. con facilidades. (S-ILL-86)

## SENA

PRECISA CON URGENCIA  
Pisos y apartamentos para alquilar y vender. Con o sin muebles. Teléfono 21 76 40.

SOLAR en Deyá, 2.000 m2., centro del pueblo, posibilidad de dividir, agua, electricidad; buena vista; a 450 ptas. m2. Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 226687. (23)

SOLAR 8.000 m2, junto al mar, con muchos pinos; magnífica vista; carretera particular, en Bañalbufar. Precio: 800.000— pesetas. (Refer.: RE-1). DARSER. 23 18 49. (23)

EN PLAYA DE PALMA, vendiendo solares, con planos aprobados para hotel, ALZINA; Jaime II 32 Telf. 214147. (17)

CA'N PASTILLA: Solares 1ª y 2ª línea; aptos charcats y apartamentos, desde 1.500 ptas. m2. INMOPALA Telf. 262492. (19)

VENDO parcela Deyá, 2.900 m2. aproximadamente. Teléfono 231549. (10)

PARCELAS junto a mar y zona playa, desde 80.000 ptas. m2. Facilidades de pago. Informes: Lica 20 Telf. 49 49 49. (20)

CALA LLOBARTS, parcelas con vista al mar, desde 35.000 ptas. entrada; resto 1.500— mensuales. Teléfono 214123. (16)

VENDO PARCELA 6.500 metros. Son Sardená. Teléfono: 216941, de 10 a 1. (12)

SE VENDE en Palmafola, 4.100 metros (6 solares juntos). Informes: Sr. Frontera. Mañanas de 12 a 13 h. Telf. 233345. Tardes: De 19 a 20 h. Telf. 232860. (28)

PALMAOLA: Solares primera línea, junto piscina. 400 ptas. por m2. RUSTIC. Velázquez, 18. Tel. 225601. (15)  
COMPRARIA solar céntrico: 2.000 a 3.000 m2. Tl. 225600

### VENDO EN PLAYA DE PAGUERA

Solar de 12.000 m2., con planos y permisos de obra, para gran hotel de más de 800 plazas de 3 estrellas.  
UNICO SOLAR EDIFICABLE EN LA PLAYA.  
Facilidades de pago.  
Para más detalles:  
**ALZINA**  
Jaime II. 32 — Telf. 214147.

### VENDO SOLAR

750 m. calle Música Capllonch, entre carretera Valdemosna - Sóller, a 800 m. 31 Diciembre. Informes: Teléfono: 254359.

### Locales y Despachos

LOCALES COMERCIALES, zona Blanqueras, Plaza de Toros, Santa Catalina y Es Forti; de 5 a 10 años de antigüedad. Informes: Darnés, 31, 2.º (22)

ALQUILO MAGNIFICO LOCAL con sótano, calle Teñente Torres. AGENCIA FERNANDEZ Telf. 216680 (12)

LOCAL en Son Gotleu, 55 metros aproximadamente. Informes: Pasaje Siete Picos, núm. 4, 1.º. (15)

ALQUILO despacho Jaime III Telf. 221667. (10)

CA'N PASTILLA, alquilamos locales con y sin entrada, están centro comercial en la misma playa, listos para entregar. INMOPALA. Ca'n Pastilla Telf. 262492. (23)

ALQUILER Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRECISOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACOS»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444 226786 (20)

MAGNIFICO LOCAL: Se alquila, céntrico, con ocho grandes escaparates, sótano y teléfono. Totalmente terminado y acristalado. Informes: 22 49 61. (17)

VENDO 1er. piso céntrico, 8 dependencias, baño y aseo; apto vivienda, despacho. Facilidades. 222699. (14)

ALQUILO espléndido local de unos 60 m2. Apto para cualquier negocio. Informes: Telf. 251126. (14)

NECESITO local 200 a 400 m2. por alrededores Bar Guell o calle Juan Alcover. Interesados dirigirse a: Sr. Herrero. Telf. 210530 (21)

VENDO bar zona turística (500 m2. edificables) o cambio por pisos o apartamentos. Telf. 223063. (15)

ALQUILO local comercial 60 m2. muy bien situado. Teléfono 271270. (10)

ALQUILO despacho Jaime III Telf. 38. LA PUEBLA (10)

SE ALQUILA LOCAL, 130 m2 cerca km. 2, carretera Sóller. Informes: Farmacia TARONGI; calle San Miguel, 93. (16)

BUNOLA 9.000 m2. carretera asfaltada, vista panorámica, 600.000 ptas. Facilidades. Telf. 235459. (12)

FINCA: De particular a particular. 3 cuarteradas, casa, agua, balsa, almacén, gallineros frutales, 5 kms. Inca. Vendo, cambio pisos, tiendas o solares, un millón ochocientos. Teléfono 231764, de 2 a 4 y 20 a 22 h. (36)

LLUCHMAYOR: Finca 2.100 mts. Almendros. Precio: 45.000 ptas. RUSTIC. Velázquez, 18. Tel. 225601. (13)

LLUCHMAYOR: Finca 2.500 mts. Almendros. Precio: 47 mil ptas. RUSTIC. Velázquez, 18. Tel. 225600. (13)

BUNOLA: Casa. Sala-comedor. 4 habitaciones, baño, (sin terminar), agua, electricidad. Pequeño corralito. Buena vista. Precio: 375.000 ptas. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225600. (23)

BUNOLA: Finca, 2 cuarteradas, casita, 1 habitación Cisterna. Almendros. Buena vista. Precio: 850.000 ptas. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225600. (19)

BINISALEM: Finca de montaña. 9 cuarteradas. Dos casitas piedra, pinar, almendros, algarrobos, pozo vena. Buena vista. Precio: 1.300.000 ptas. Facilidades. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225600. (25)

BUNOLA: Finca una cuarterada, casita, cisterna, almendros, algarrobos, Precio: 350.000 ptas. RUSTIC Velázquez, 18. Tel. 225601 (16)

LLUCHMAYOR: Finca, media cuarterada, almendros, 150 mts. carretera. Precio: 55.000 ptas. RUSTIC. Velázquez, 18. Tel. 225601. (16)

LLUCHMAYOR: Finca dos cuarteradas, almendros, 180 mil ptas. RUSTIC. Velázquez, 18. Tel. 225601. (15)

LLUCHMAYOR: Finca cuatro cuarteradas. Cercada pared. Almendros y algarrobos. Precio: 475.000 pts. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225601. (17)

LLUCHMAYOR: Finca de montaña. 9 cuarteradas. Pinar, algarrobos, almendros, casita, dos habitaciones (necesita reforma), gran cisterna, pozo, buena vista y acceso. Precio: 1.000.000. RUSTIC. Velázquez, 18. Teléfono: 225601. (30)

ALGAIDA: Chalet de montaña, sala-comedor, chimenea, 3 habitaciones, cocina, baño, porche agua, pinos. 4.000 mts. de terreno. Buen acceso. Precio: 875 mil ptas. RUSTIC. Velázquez, 18. Tel. 225601. (28)

ALGAIDA: Finca, casita y cisterna. Una cuarterada. Almendros e higueras. Buena vista. Precio: 250.000 ptas. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225601. (20)

INVERSIONISTAS: Auténtica oportunidad, San Telmo. Finca urbanizable 980 mil m2., 10 ptas. por m2. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225600. (18)

LLUCHMAYOR: Finca media cuarterada. Almendros. Algarrobos. Precio: 130.000 ptas. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225601. (14)

LLUCHMAYOR: Finca media cuarterada. Almendros. Algarrobos. Precio: 155.000 ptas. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225601. (14)

LLUCHMAYOR: Finquita media cuarterada. 40.000 ptas. RUSTIC. Velázquez, 18. Teléfono 225601. (11)

LLUCHMAYOR: 3.000 m2., con almendros. Precio: 50 mil ptas. RUSTIC. Velázquez, 18. Tel. 225600. (15)

LLUCHMAYOR: Una cuarterada, carretera Palma; muchos almendros. 150.000 pesetas. RUSTIC. Velázquez, 18. Teléfono 225600 (15)

RUSTICAS en venta Binisalem. Calviá, Campos, Lluch Mayor, Palma, Pollensa, Sancellas de 1 a 200 cuarteradas A. ROIG, A.P.I. Sintas, 8. Telf. 223778. (24)

LLUCHMAYOR: 2.000 m2. Precio: 25.000 ptas. RUSTIC. Velázquez, 18. Teléfono 225600. (11)

HUERTOS en venta de 6 a 20 cuarteradas. A. ROIG. A.P.I. Sintas, 8. Teléfono 223778. (17)

LLUCHMAYOR: Rústica 8.000 m2., almendros, albaricqueros y viña. 140.000 pts. Facilidades. Inmobiliaria MARQUES. Pza. Olivar (Edificio España) Entresuelo. Telf. 223719. (20)

LLUCHMAYOR: Rústica 1.500 m2., almendros, 50 mts. carretera, antes de entrar al pueblo. 85.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MARQUES. Pza. Olivar (Edificio España) Entlo. Teléfono 223719. (23)

LLUCHMAYOR: Rústica 9.000 m2., almendros, cercada pared, casita de aperos, con aljibe. 165.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MARQUES. Pza. Olivar (Edificio España) Entlo. Telf. 223719. (24)

LLUCHMAYOR: 1 cuarterada larguera, vista, pinar, almendros, un poco retirada. 80.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MARQUES. Pza. Olivar (Edificio España) Entresuelo. Telf. 223719. (22)

LLUCHMAYOR: 2.000 m2., almendros, algarrobos. 35 mil ptas. Inmobiliaria MARQUES. Pza. Olivar (Edificio España) Entresuelo. Telf. 223719. (16)

SE TRASPASA negocio de perfumería y objetos de regalo, por no poder atender. Situación céntrica y teléfono. Informes: Teléfono: 210617. (20)

TRASPASA despacho 35 m2. muy céntrico (junto Plaza Olivar). Informes: Teléfono 224450. (11)

ARENAL traspaso tienda venta discos y libros; magnífica situación, con facilidades. QUETGLAS. A.P.I. Pza. Cort. 15. Teléfono: 224660. (18)

TRASPASA TIENDA, apta cualquier negocio. Informes: Tel. 378392. (10)

BAR Calvo Sotelo, próximo Pza. Gomila. ALEIX. Plaza Rastrillo, 9, 2.º. (11)

POR NO PODER atender traspaso tienda línea, Cala Mayor, decoración estilo boutique, aire acondicionado, teléfono. Informes: Telf. 217199. (19)

TRASPASA peluquería señoras. Facilidades. Teléfono: 255986. (10)

CA'N FICAFORT traspaso peluquería señoras, con vivienda. Informes: Teléfono 230094 (Palma). (11)

TRASPASA pastelería y ultramarinos. Calle Hércules, 42 Son Español. (10)

TRASPASA tienda comestibles, facilidades pago. Admito cambio. 225165. (10)

TRASPASA peluquería Paseo Marítimo. Telf. 234198. (10)

TRASPASA local apto cualquier industria o negocio planta y sótano 200 m2, con teléfono. Escarpates amplios e instalaciones interiores. Situación cercanías Mercado Pedro Gaurau. Informes: Telf. 277032. (14)

VENDO tiendas en Santa Ponsa y Portals Nous. Baratas. Visitas mañanas Edificio Granada 5. (14)

TRASPASA confitería ambulante con coche. Precio muy bajo. Visitas mañanas Edificio Granada, 5. Santa Ponsa. (15)

SE TRASPASA LOCAL PRIMERA LINEA EN PLAZA OLIVAR Informes: Telf. 25 69 24, de 9 a 10 noche. (10)

TRASPASO LAVANDERIA INDUSTRIAL CAPACIDAD 1.000 KGS. Escribir al número 34891, de esta Administración.

ALQUILERES Palma e PALMA NOVA, particular necesita piso, chalet o apartamento, SIN MUEBLES. Llamar 26 01 36. (14)

ALQUILER de televisores: TELE-HOGAR; Nicolás de Paz. 28. Telf. 26384 (11)

INTERESAN PISOS para alquilar con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215253. (12)

SELT INMOBILIARIA: Alquileres de todas clases. Velázquez, 38, 2.º. Teléfonos 22211—22719—22662 (13)

SE ALQUILA despacho amueblado, telefonos, zona comercial, bancaria, apartamento próximo. Informes: Telfs 217406 217957 260993. (17)

POR NO PODER atender se traspasa peluquería señoras, buena clientela. Facilidades. Telf. 227423. (13)

A BAJO precio traspaso peluquería señoras céntrica. Razón: calle Furió, 21, 2ª, izquierda. (12)

TIENDA ESPACIOSA, en Páguera. Precio económico, Facilidades. Informes: Teléfono 250922. (10)

DOS NEGOCIOS. Tienda y bar conjuntos. Zona turística Palma. Locales, instalaciones completísimas y mucha existencia, todo precio coste. Facilidades. Informes: Telf. 255626. (22)

SUPERMERCADO. Zona señorial. Local instalaciones y existencias. Precio interesantísimo. Facilidades. Informes: Telf. 250922. (13)

SE VENDE bar. Teléfono: 251535. (10)

CAFETERIA, traspaso espléndida situación. Precio razonable. Telf. 252458, de 9,30 a 12. (12)

TRASPASO o VENDO local comercial con negocio establecido a pleno rendimiento, en zona Mercado Olivar. Facilidades. Informes: Sr. Martí. Héroes de Manacor, 80, 3.º. De 2 a 4 y de 8 a 9. Personalmente o por escrito. (37)

POR NO PODER ATENDER se traspasa establecimiento «Papas Fritas», en El Arenal. Buena situación; junto final trayecto autobús. Informes: 22 32 74 (Palma). (21)

TRASPASO servicio de lavado y engrase con puente automático. Tel. 273071. (10)

SE TRASPASA tienda céntrica. Informes: Barón Santa María del Sepulcro, 14. (11)

POR AUSENTARME traspaso dos tiendas de hamburguesas y bocadillos en Port Cristo. Incluido vehículo y vivienda. Se puede recuperar su inversión en una o dos temporadas. Precio muy rebajado al contado. Informes de 3 a 6. Telf. 277790. (38)

TRASPASO tienda comestibles con vivienda, zona céntrica. Alquiler barato. Escribir al núm. 34896 de esta Administración. (16)

TRASPASO local apto cualquier industria o negocio planta y sótano 200 m2, con teléfono. Escarpates amplios e instalaciones interiores. Situación cercanías Mercado Pedro Gaurau. Informes: Telf. 277032. (14)

VENDO tiendas en Santa Ponsa y Portals Nous. Baratas. Visitas mañanas Edificio Granada 5. (14)

TRASPASA confitería ambulante con coche. Precio muy bajo. Visitas mañanas Edificio Granada, 5. Santa Ponsa. (15)

SE TRASPASA LOCAL PRIMERA LINEA EN PLAZA OLIVAR Informes: Telf. 25 69 24, de 9 a 10 noche. (10)

TRASPASO LAVANDERIA INDUSTRIAL CAPACIDAD 1.000 KGS. Escribir al número 34891, de esta Administración.

ALQUILERES Palma e PALMA NOVA, particular necesita piso, chalet o apartamento, SIN MUEBLES. Llamar 26 01 36. (14)

ALQUILER de televisores: TELE-HOGAR; Nicolás de Paz. 28. Telf. 26384 (11)

INTERESAN PISOS para alquilar con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215253. (12)

SELT INMOBILIARIA: Alquileres de todas clases. Velázquez, 38, 2.º. Teléfonos 22211—22719—22662 (13)

SE ALQUILA despacho amueblado, telefonos, zona comercial, bancaria, apartamento próximo. Informes: Telfs 217406 217957 260993. (17)

SE ALQUILA bar con grandes terrazas, en Portals Nous. Razón: Siete Esquinas, 15, 2.º. Telf. 227452. (16)

## NOS URGE

PISO DE 4 o 5 DORMITORIOS, a estrenar o en construcción en Palma o alrededores. Hasta dos millones (2.000.000). ADEMAS ofertas de casas en una distancia máxima de 15 kilómetros desde Palma. TELEFONOS: 21 79 81 — 21 79 67

## RIBAS DE REYNA

AGENCIA INMOBILIARIA  
C. Nube, 4 (Pl. Gomila) Tel. 233342 (3 líneas)

## GRAN CENTRO COMERCIAL DE SANTA PONSA

**LOCALES COMERCIALES EN VENTA Y ALQUILER.**  
VENTA: Precios de promoción con facilidades de pago.  
ALQUILER: Desde 7.000 ptas mensuales.  
INAUGURACION: Junio 1972  
CONTRATE HOY MISMO SU LOCAL

J OPORTUNIDAD EN EL GRAN CENTRO COMERCIAL DE SANTA PONSA

## Star mallorca

Edificio Victoria  
Santa Ponsa Tel. Palma Nova 347

### Hipotecas

DISPONEMOS de 1.500.000 ptas. para colocar en hipoteca se exige buena garantía Fincas A JULIA Pza. España, 15 (19)  
PRESTAMOS HASTA 500.000 pesetas para compra de viviendas en Palma y provincia a interés legal y a devolver en veinte años Informes: Tel. 22767. (24)

### Solares y Terrenos

PARCELAS a partir de 2.000 m2. de encinas y pinos, magnífica vista, orientación y tranquilidad a 1 km. del desvío de la carretera de Bañalbufar a Valdemosna. Precio: 60 a 80 ptas m2. (Ref. RE-13). DARSER 231849 (38)  
PARCELAS rústicas en Establiments, 1 cuarterada aproximadamente, buena tierra, electricidad, fantástica vista, desde 490.000 pesetas, facilidades Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 210294 (20)

PARCELA de 7.000 m2., algarrobos, higueras, almendros, magnífica vista, a 2 kms. Esporlas en montaña: 450.000 ptas. (Ref.: RE-12) DARSER 231849. (22)  
SOLAR en Son Español, 4.673 m2. junto carretera de Valdemosna, haciendo esquina, fachada carretera asfaltada, electricidad, agua, posibilidad de dividir, a 225 ptas. m2. facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 210294 (19)  
CUATRO SOLARES Ca'n Picafort, calle Hernán Cortés 250 m2. Vende Fincas A JULIA. Pza. España, 15. (16)

### SE PRECISA LOCAL EN ALQUILER, 800 M2. ZONA PALMA O ALREDEDORES. TELEFONO: 23 70 09.

### ARENAL VENDO TIENDAS EN CONSTRUCCION PRIMERA LINEA, CON FACILIDADES. TELEFONO: 25 52 91.

### VENDO O ALQUILO 1.200 M2. DE BAJOS Y SOTANOS, en calle Aragón, 225. — Telf. 213230.

### Fincas

CASA RUSTICA típica, varias habitaciones, en buen estado, con unos 600 m2. de almendros en carretera Valdemosna, 700.000 ptas. Facilidades. Más terreno adquirible a 200 ptas. m2. (Ref.: RE-42) DARSER. 231849 (32)  
CASA RUSTICA en Santa Eugenia, con varias habitaciones y 4.500 m2. terrenos con 230 frutales, cisterna y aljibe. 900.000 ptas. (Ref.: RSE-1) DARSER. 231849 (25)  
RUSTICAS en afueras Valdemosna (3 kms.) de 2.200 m2. con pinos y encinas, magnífica vista sobre el mar, pueblo Valdemosna. Electricidad y buen acceso a 225 ptas. m2. Al contado 450.000 ptas. (Ref.: RV-10) DARSER. 231849. (38)  
HUERTO de 9 cuarteradas, 6 de regadío, pozo agua abundante, frutales, casa payés típica, estanque y pequeño pinar elevado con panorámica, para construcción chalet, a 35 kms. de Palma (San Juan), pesetas 4.500.000. Facilidades. (Ref.: RSJ-1) DARSER. 231849 (39)  
FINCA EN DEYA de 29.000 m2., con almendros, algarrobos e higueras. Magnífica vista sobre el mar. Casita de piedra y agua posible. (Ref.: RD-1) DARSER. 231849. (27)  
SON SARDINA. Rústica 2.800 m2. almendros, luz, agua. Precio: 300 ptas. m2. Inmobiliaria MISTRAL Aragón, 18. 214911. (17)  
INDIOTERIA, rústica 1.800 m2., almendros, luz. Precio: 400 ptas. m2. Inmobiliaria MISTRAL Aragón, 18. 214911. (17)  
RUBERS, casa 2 plantas, 4 dormitorios, 2 cisternas, corral grande. 400.000 pts. Inmobiliaria MISTRAL Aragón, 18. 214911. (18)  
BUNOLA, rústica 7.103 m2. almendros, luz, casa. Precio: 200 ptas. m2. Inmobiliaria MISTRAL Aragón, 8. 214911. (17)  
COMPRARIA rústica pequeña, cerca Palma, casa payés. Pago al contado. Inmobiliaria MISTRAL Aragón, 18. 21 49 11. (16)  
LLUCHMAYOR. Vendo media cuarterada poblada almendros. 75.000 ptas. Fincas VAQUER Dameto, 31, b (junto Plaza Progreso). (14)  
A 12 KMS. Palma, parcelas carretera, a 65 ptas. m2. Facilidades Telf. 235459. (14)  
SE VENDEN fincas rústicas desde 5 a 3.000 cuarteradas, con casa señorial y de payés. A. P. L. Avda. Jaime III, 1º 7 Dpcho Teléfono: 214958 (30)  
VENDO finca rústica con mucha caza. Informes: calle José Anselmo Clavé, 42, 1.º. De 10 a 1. Teléfono: 216941 (19)

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y Paseo Mallorca, 29  
**CONSULTENOS:** Teléfs. 235710 y 231177

## BOLSA INMOBILIARIA

### Alquileres

**SENA** alquiler pisos, despachos, locales, apartamentos. Telf. 217640-215840 (10)

**ALQUILU** piso céntrico, tres dormitorios, bien amueblado; 8.500 pesetas. Fincas RIERA JAUME; Conde Sa. Bent. 47. (15)

**MOTEL o HOSTAL** tomaríamos en alquiler a partir del 1º Enero 1973. Imprescindible. Todas habitaciones con baño o ducha. Situado entre Arenal y Paguera. Mínimo 150-200 camas. Mínimo 2 estrellas y máximo 3 estrellas. Ofertas al número 500 de esta Admón. (44)

**BUSCO** piso alquiler, sin muebles, zona fácil aparcamiento. Telf. 216381. (10)

**MOTEL CEDO** en alquiler, construcción moderna. Teléfono 237730. (10)

**ALQUILU** despacho muy céntrico. Telf. 250102. (10)

**ALQUILU 2 VENT. DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES. EDIFICIO MINACOS;** Avenida Alejandro Rosselló, 80. Teléfonos 234440 236786 (30)

**ALQUILU** apartamento Paseo Marítimo, Edificio Torre-mar, vista Bahía. 230464, mañanas. (10)

**BUNGALOWS** en Palma, Son Matet 3, desde 5.000 todo incluido. 230464. (11)

**SE ALQUILA** piso amueblado, situación tranquila, soleado, confort. Avda. Sin dical. 60. Tel. 233263 221346. (13)

**JAUME, Admón. de Fincas.** Avda. Alejandro Rosselló, 80. Alquiler apartamento completamente amueblado, 2 dormitorios, en Sometmes. (16)

**JAUME, Admón. de Fincas.** Avda. Alejandro Rosselló, 80. Alquiler piso amueblado 4 dormitorios en Pedro Garau. (16)

**SE ALQUILA** piso amueblado muy céntrico, 122 m<sup>2</sup>. Telf. 255614. (10)

**ALQUILARIA** o tomaría a medias bar. Informes: Teléfono 216210. (10)

**ALQUILU PISO,** amueblado, muy buena situación; 5.000 mensuales. PALOU Admón. Tel. 232458; de 9 1/2 a 12. (16)

**ALQUILU** piso amueblado. Pelin, 29, 2º. Informes en el mismo. (10)

**ALQUILU** o charra a medias peluquería señoras, con v. vendid; mucho trabajo; centro Porto Pi, primera línea. Informes: Calle Marqués Cená, 28 (peluquería). (22)

**ME INTERESA** alquiler planta baja con pequeño jardín. Teléfono 236822. (10)

**ALQUILU** local unos 200 metros con cuatro grandes puertas a 2 calles, situado detrás Plaza Toros. Informes: Telf. 251713. (19)

**APARTAMENTO** amueblado, teléfono, junto mar Cala Gamba. Alquiler. Teléfono: 223622. (10)

**ALQUILU** apartamento amueblado en Can Pastilla. Espléndida situación. Informes: Telf. 251856. (11)

**BUSCO** planta baja o primer piso con ascensor, para alquiler zona Pedro Garau. Sr. Goñalons. Antillón, 139. Telf. 276886. (19)

**SIN INTERMEDIARIOS,** busco piso alquiler, vacío, tres referencias, para tres personas. Informes: Jacinto Benavente, 17, 2º. Javier González. (18)

**SE ALQUILA** piso amueblado, situación tranquila, soleado, confort. Avda. Sin dical. 60. Tel. 233263 221346. (13)

**JAUME, Admón. de Fincas.** Avda. Alejandro Rosselló, 80. Alquiler apartamento completamente amueblado, 2 dormitorios, en Sometmes. (16)

**VENDO o ALQUILO LOCAL,** apto cualquier negocio, Balmes (esquina Nuño Sans). Gallent teléfono 25 31 24. (16)

to, oportunidad, 2 dormitorios, cerca mar, soleado Telf. 217762. (11)

### Chalets

**PEQUEÑO chalet** nuevo de 2 dormitorios dobles, 80 m<sup>2</sup> jardín, piscina, amueblado típico mallorquín, 800 m<sup>2</sup> solar, muy tranquilo. 1.250.000 ptas. Inmobiliaria MISTRAL Aragón, 18. Telf. 214911 (27)

**LA CABANETA:** Chalet en construcción. Solar 1.000 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño. Muy buenas vistas. Precio 795.000 ptas. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225600. (26)

**SON VERI,** chalet sobre solar 1.200 m<sup>2</sup>; fachada a dos calles, con cuatro dormitorios, dos baños, teléfono, piscina; espacio garaje. Precio: 4.000.000 pesetas. DARSER. 23 18 49. (29)

**PARTICULAR** vende chalet dos plantas, con garaje, gran jardín, en Cala Ratjada. Amueblado. Zona residencial y tranquila. Facilidades. Telf. 237720, de 2 a 6. (24)

**BINISALEM:** Chalet, dos habitaciones con armarios empotrados. Sala comedor con chimenea. Baño, garage y terraza. 8.500 mts. de terreno. Precio: 700.000 ptas. Facilidades. RUSTIC Velázquez, 18. Telf. 225600. (28)

**LUCHMAYOR:** Chalet en construcción. Solar 3.500 m<sup>2</sup>. 2 dormitorios, sala comedor, cocina, baño. Precio: 350.000 ptas. RUSTIC Velázquez, 18. Telf. 225601. (21)

**ALGAIDA:** Chalet en construcción. Solar 3.500 m<sup>2</sup>. 2 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño. Precio: 375.000 ptas. RUSTIC Velázquez, 18. Telf. 225601. (19)

**LA CABANETA:** Chalet en construcción. Solar 1.000 m<sup>2</sup>; 3 dormitorios; sala comedor, cocina, baño. Muy buenas vistas. Precio: 795 mil ptas. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225600. (25)

**VENDO PISO** terminado, de 3 dormitorios, junto Plaza Hornabeque. Se entrega pintado y empapelado. Un armario empotrado. Precio: 650.000 pts. Entrada 200.000 pts. Resto 10 años. Informes: Fincas VAQUER, Dameto, 31, 2º (Junto Plaza Progreso). (35)

**VENDO ATICO** terminado en la Forti, de 2 dormitorios dobles. Se entregan pintados. Precio: 660.000 ptas. Entrada 200.000 ptas. Resto 10 años. Informes: Fincas VAQUER, Dameto, 31, 2º (Junto Plaza Progreso). (30)

**VENDO primer piso y ático,** zona Forti, en construcción, de tres dormitorios. Precio 600.000; entrada 100.000; mensuales 3.000 pesetas; resto diez años. Informes: Fincas VAQUER; Dameto, 31, 2º (Junto Plaza Progreso). (31)

**VENDO PISO,** terminado, de cuatro dormitorios, con calefacción, calle Arturo Riera. Precio: 950.000 ptas.; entrada 260.000; resto cinco años. Informes: Fincas VAQUER; Dameto, 31, 2º (Junto Plaza Progreso). (28)

**VENDO PISO,** terminado, de tres dormitorios, en construcción, General Riera. Precios de los pisos (4 d.), desde 725.000 ptas.; (5 d.) 800.000 ptas.; (6 d.) 1.100.000 ptas.; (7 d.) 1.200.000 ptas.; resto ocho años. Informes: Fincas VAQUER; Dameto, 31, 2º (Junto Plaza Progreso). (37)

**VENDO PISOS, ATICOS y SOBREATICO,** de 3, 4 y 5 dormitorios, en construcción, General Riera. Precios de los pisos (4 d.), desde 725.000 ptas.; (5 d.) 800.000 ptas.; (6 d.) 1.100.000 ptas.; (7 d.) 1.200.000 ptas.; resto ocho años. Informes: Fincas VAQUER; Dameto, 31, 2º (Junto Plaza Progreso). (50)

**PISOS** Son Serra, 4 dormitorios, baño, 2 terrazas grandes. 550.000 ptas. 10 años. Inmobiliaria MISTRAL Aragón, 18. Telf. 214911. (19)

**AVENIDAS** pisos llaves en mano, (2.º, 4.º y 5.º de 4 dormitorios, 2 baños y un primer de 5 dormitorios, 2 baños, asco), desde 1.275.000 ptas. Inmobiliaria MISTRAL Aragón, 18. Telf. 214911. (32)

**TENGO** 2 pisos nuevos, 3 dormitorios, cerca Paseo Mallorca, pintados, calefacción, 700 y 750.000 ptas. Inmobiliaria MISTRAL Aragón, 18. Telf. 214911. (21)

**SOBREATICO** de 4 dormitorios, maravillosa vista, muy céntrico. 1.800.000 pesetas. Inmobiliaria MISTRAL Aragón, 18. Telf. 214911. (16)

**ZONA BLANQUERNA** PISO terminado 4 dormitorios. 950.000 ptas. Entrada 275 mil, resto 8 años. Fincas VAQUER, Dameto, 31, 2º (Junto Plaza Progreso). (21)

**ZONA SANTA PONS:** Apartamento gran lujo, primera línea, completamente amueblado y equipado, gran salón comedor, una habitación doble, cocina americana, Cuarto de baño, dos terrazas, piscina y playa privada. Llaves en mano. Precio al contado 600.000 pesetas. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (42)

**ZONA CAMP REDO:** Atico con dos habitaciones, salón comedor, cocina y cuarto de baño completamente amueblado. Terraza de 52 m<sup>2</sup>. Muy buenas vistas y mucho sol. Precio: 450.000 pesetas; entrada 125.000 pesetas; resto 4.000 ptas cada mes. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (21)

**ZONA SANTA PONS:** Apartamento gran lujo, primera línea, completamente amueblado y equipado, gran salón comedor, una habitación doble, cocina americana, Cuarto de baño, dos terrazas, piscina y playa privada. Llaves en mano. Precio al contado 600.000 pesetas. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (42)

**ZONA SANTA PONS:** Apartamento gran lujo, primera línea, completamente amueblado y equipado, gran salón comedor, una habitación doble, cocina americana, Cuarto de baño, dos terrazas, piscina y playa privada. Llaves en mano. Precio al contado 600.000 pesetas. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (42)

**ZONA SANTA PONS:** Apartamento gran lujo, primera línea, completamente amueblado y equipado, gran salón comedor, una habitación doble, cocina americana, Cuarto de baño, dos terrazas, piscina y playa privada. Llaves en mano. Precio al contado 600.000 pesetas. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (42)

**ZONA SANTA PONS:** Apartamento gran lujo, primera línea, completamente amueblado y equipado, gran salón comedor, una habitación doble, cocina americana, Cuarto de baño, dos terrazas, piscina y playa privada. Llaves en mano. Precio al contado 600.000 pesetas. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (42)

**ZONA SANTA PONS:** Apartamento gran lujo, primera línea, completamente amueblado y equipado, gran salón comedor, una habitación doble, cocina americana, Cuarto de baño, dos terrazas, piscina y playa privada. Llaves en mano. Precio al contado 600.000 pesetas. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (42)

**ZONA SANTA PONS:** Apartamento gran lujo, primera línea, completamente amueblado y equipado, gran salón comedor, una habitación doble, cocina americana, Cuarto de baño, dos terrazas, piscina y playa privada. Llaves en mano. Precio al contado 600.000 pesetas. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (42)

**ZONA SANTA PONS:** Apartamento gran lujo, primera línea, completamente amueblado y equipado, gran salón comedor, una habitación doble, cocina americana, Cuarto de baño, dos terrazas, piscina y playa privada. Llaves en mano. Precio al contado 600.000 pesetas. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (42)

**ZONA SANTA PONS:** Apartamento gran lujo, primera línea, completamente amueblado y equipado, gran salón comedor, una habitación doble, cocina americana, Cuarto de baño, dos terrazas, piscina y playa privada. Llaves en mano. Precio al contado 600.000 pesetas. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (42)

**ZONA SANTA PONS:** Apartamento gran lujo, primera línea, completamente amueblado y equipado, gran salón comedor, una habitación doble, cocina americana, Cuarto de baño, dos terrazas, piscina y playa privada. Llaves en mano. Precio al contado 600.000 pesetas. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (42)

**ZONA FORTI:** Tres habitaciones, salón comedor, cocina, cuarto de baño completamente amueblado. Precio: 630.000 ptas.; entrada 65.000 ptas.; entrega de llaves en agosto 65.000 ptas.; resto en diez años. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (34)

**ZONA FORTI:** Tres habitaciones, salón comedor, cocina y cuarto de baño; terraza con mucho sol. Precio: 650.000 ptas.; entrada 75.000 ptas.; entrega de llaves en diciembre 75.000 pesetas; resto en diez años. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (37)

**ZONA FORTI:** Tres habitaciones, salón comedor, cocina y cuarto de baño o o p l e m e n t a m e n t o amueblado, salón comedor, cocina y cuarto de baño o o p l e m e n t a m e n t o amueblado. Gran terraza. Muy buenas vistas. Precio: 1.000.000 pesetas; entrada 330.000 pesetas; resto en tres años. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (38)

**VENDO PISO** terminado, de 3 dormitorios, junto Plaza Hornabeque. Se entrega pintado y empapelado. Un armario empotrado. Precio: 650.000 pts. Entrada 200.000 pts. Resto 10 años. Informes: Fincas VAQUER, Dameto, 31, 2º (Junto Plaza Progreso). (35)

**VENDO ATICO** terminado en la Forti, de 2 dormitorios dobles. Se entregan pintados. Precio: 660.000 ptas. Entrada 200.000 ptas. Resto 10 años. Informes: Fincas VAQUER, Dameto, 31, 2º (Junto Plaza Progreso). (30)

**VENDO primer piso y ático,** zona Forti, en construcción, de tres dormitorios. Precio 600.000; entrada 100.000; mensuales 3.000 pesetas; resto diez años. Informes: Fincas VAQUER; Dameto, 31, 2º (Junto Plaza Progreso). (31)

**VENDO PISO,** terminado, de cuatro dormitorios, con calefacción, calle Arturo Riera. Precio: 950.000 ptas.; entrada 260.000; resto cinco años. Informes: Fincas VAQUER; Dameto, 31, 2º (Junto Plaza Progreso). (28)

**VENDO PISO,** terminado, de tres dormitorios, en construcción, General Riera. Precios de los pisos (4 d.), desde 725.000 ptas.; (5 d.) 800.000 ptas.; (6 d.) 1.100.000 ptas.; (7 d.) 1.200.000 ptas.; resto ocho años. Informes: Fincas VAQUER; Dameto, 31, 2º (Junto Plaza Progreso). (37)

**VENDO PISOS, ATICOS y SOBREATICO,** de 3, 4 y 5 dormitorios, en construcción, General Riera. Precios de los pisos (4 d.), desde 725.000 ptas.; (5 d.) 800.000 ptas.; (6 d.) 1.100.000 ptas.; (7 d.) 1.200.000 ptas.; resto ocho años. Informes: Fincas VAQUER; Dameto, 31, 2º (Junto Plaza Progreso). (50)

**PISOS** Son Serra, 4 dormitorios, baño, 2 terrazas grandes. 550.000 ptas. 10 años. Inmobiliaria MISTRAL Aragón, 18. Telf. 214911. (19)

**AVENIDAS** pisos llaves en mano, (2.º, 4.º y 5.º de 4 dormitorios, 2 baños y un primer de 5 dormitorios, 2 baños, asco), desde 1.275.000 ptas. Inmobiliaria MISTRAL Aragón, 18. Telf. 214911. (32)

**TENGO** 2 pisos nuevos, 3 dormitorios, cerca Paseo Mallorca, pintados, calefacción, 700 y 750.000 ptas. Inmobiliaria MISTRAL Aragón, 18. Telf. 214911. (21)

**SOBREATICO** de 4 dormitorios, maravillosa vista, muy céntrico. 1.800.000 pesetas. Inmobiliaria MISTRAL Aragón, 18. Telf. 214911. (16)

**ZONA BLANQUERNA** PISO terminado 4 dormitorios. 950.000 ptas. Entrada 275 mil, resto 8 años. Fincas VAQUER, Dameto, 31, 2º (Junto Plaza Progreso). (21)

**ZONA SANTA PONS:** Apartamento gran lujo, primera línea, completamente amueblado y equipado, gran salón comedor, una habitación doble, cocina americana, Cuarto de baño, dos terrazas, piscina y playa privada. Llaves en mano. Precio al contado 600.000 pesetas. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (42)

**ZONA SANTA PONS:** Apartamento gran lujo, primera línea, completamente amueblado y equipado, gran salón comedor, una habitación doble, cocina americana, Cuarto de baño, dos terrazas, piscina y playa privada. Llaves en mano. Precio al contado 600.000 pesetas. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (42)

**ZONA SANTA PONS:** Apartamento gran lujo, primera línea, completamente amueblado y equipado, gran salón comedor, una habitación doble, cocina americana, Cuarto de baño, dos terrazas, piscina y playa privada. Llaves en mano. Precio al contado 600.000 pesetas. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (42)

**ZONA SANTA PONS:** Apartamento gran lujo, primera línea, completamente amueblado y equipado, gran salón comedor, una habitación doble, cocina americana, Cuarto de baño, dos terrazas, piscina y playa privada. Llaves en mano. Precio al contado 600.000 pesetas. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (42)

**ZONA SANTA PONS:** Apartamento gran lujo, primera línea, completamente amueblado y equipado, gran salón comedor, una habitación doble, cocina americana, Cuarto de baño, dos terrazas, piscina y playa privada. Llaves en mano. Precio al contado 600.000 pesetas. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (42)

**ZONA SANTA PONS:** Apartamento gran lujo, primera línea, completamente amueblado y equipado, gran salón comedor, una habitación doble, cocina americana, Cuarto de baño, dos terrazas, piscina y playa privada. Llaves en mano. Precio al contado 600.000 pesetas. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (42)

**ZONA SANTA PONS:** Apartamento gran lujo, primera línea, completamente amueblado y equipado, gran salón comedor, una habitación doble, cocina americana, Cuarto de baño, dos terrazas, piscina y playa privada. Llaves en mano. Precio al contado 600.000 pesetas. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (42)

**ZONA SANTA PONS:** Apartamento gran lujo, primera línea, completamente amueblado y equipado, gran salón comedor, una habitación doble, cocina americana, Cuarto de baño, dos terrazas, piscina y playa privada. Llaves en mano. Precio al contado 600.000 pesetas. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (42)

**ZONA SANTA PONS:** Apartamento gran lujo, primera línea, completamente amueblado y equipado, gran salón comedor, una habitación doble, cocina americana, Cuarto de baño, dos terrazas, piscina y playa privada. Llaves en mano. Precio al contado 600.000 pesetas. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (42)

**ZONA SANTA PONS:** Apartamento gran lujo, primera línea, completamente amueblado y equipado, gran salón comedor, una habitación doble, cocina americana, Cuarto de baño, dos terrazas, piscina y playa privada. Llaves en mano. Precio al contado 600.000 pesetas. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (42)

**ZONA SANTA PONS:** Apartamento gran lujo, primera línea, completamente amueblado y equipado, gran salón comedor, una habitación doble, cocina americana, Cuarto de baño, dos terrazas, piscina y playa privada. Llaves en mano. Precio al contado 600.000 pesetas. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (42)

**ZONA SANTA PONS:** Apartamento gran lujo, primera línea, completamente amueblado y equipado, gran salón comedor, una habitación doble, cocina americana, Cuarto de baño, dos terrazas, piscina y playa privada. Llaves en mano. Precio al contado 600.000 pesetas. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (42)

**ZONA SANTA PONS:** Apartamento gran lujo, primera línea, completamente amueblado y equipado, gran salón comedor, una habitación doble, cocina americana, Cuarto de baño, dos terrazas, piscina y playa privada. Llaves en mano. Precio al contado 600.000 pesetas. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (42)

**ZONA SANTA PONS:** Apartamento gran lujo, primera línea, completamente amueblado y equipado, gran salón comedor, una habitación doble, cocina americana, Cuarto de baño, dos terrazas, piscina y playa privada. Llaves en mano. Precio al contado 600.000 pesetas. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (42)

**ZONA SANTA PONS:** Apartamento gran lujo, primera línea, completamente amueblado y equipado, gran salón comedor, una habitación doble, cocina americana, Cuarto de baño, dos terrazas, piscina y playa privada. Llaves en mano. Precio al contado 600.000 pesetas. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (42)

**ZONA SANTA PONS:** Apartamento gran lujo, primera línea, completamente amueblado y equipado, gran salón comedor, una habitación doble, cocina americana, Cuarto de baño, dos terrazas, piscina y playa privada. Llaves en mano. Precio al contado 600.000 pesetas. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (42)

**ZONA SANTA PONS:** Apartamento gran lujo, primera línea, completamente amueblado y equipado, gran salón comedor, una habitación doble, cocina americana, Cuarto de baño, dos terrazas, piscina y playa privada. Llaves en mano. Precio al contado 600.000 pesetas. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (42)

**ZONA SANTA PONS:** Apartamento gran lujo, primera línea, completamente amueblado y equipado, gran salón comedor, una habitación doble, cocina americana, Cuarto de baño, dos terrazas, piscina y playa privada. Llaves en mano. Precio al contado 600.000 pesetas. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (42)

**VENDO 2.º PISO,** en calle Manos, tres dormitorios. Precio: 610.000; entrada 225.000; resto diez años. Informes: Fincas VAQUER; Dameto, 31 (Junto Plaza Progreso). (24)

**VENDO o alquiler ático** de nueva construcción. Informes: a partir 8.30. Teléfono 212901. (13)

**VENDO ático** lujo Avenida Primo de Rivera, 17. 230464 mañanas. (10)

**COMPRA** 1º piso pago al contado, según zona o aptitudes. Telf. 272292. (12)

**VENDO 1º piso,** 3 dormitorios, sala comedor, cocina cuarto de baño, 2 terrazas. Informes: calle Sureda, 93, 1º, Pta. D. (20)

**PARTICULAR:** Vendo fantástico piso amueblado, decorado, tres dormitorios, sala comedor, cocina equipada, terraza, soleado; junto Cruz Roja. Pueden habitarlo hoy mismo. 590.000 ptas., contado Verdadera oportunidad. Telf. 232538. (28)

**AUSIAS MARCH** vendo sobretático a estrenar, lujo, exento. Telf. 254581. (11)

**VENDO PISO** formando esquina, calle Eusebio Estada. Orientación sur, sol todo el día. Consta de: Recibidor, sala-comedor, y tres dormitorios, trastero, cocina y terraza. Precio: 575.000 ptas. Informes: General Riera, 114, 9º, 1ª. (34)

**VENDO 1er. piso** céntrico, 8 dependencias, baño y aseo, apto vivienda, despacho; facilidades. 222699. (14)

**DE PARTICULAR** a particular vendo 2º piso, Plaza Pedro Garau, Telf. 277429. (12)

**PISO** 3 dormitorios zona carretera Valldemosa. Exento. Facilidades. Telf. 256088 (10)

**CAMBIO** piso 4 habitaciones 2 cuartos de baños, 2 terrazas por piso pequeño, planta baja. Vendo: Cabo Alomar Balmes, 66, 4.º-1.ª Camp Redó. (24)

**PARTICULAR** vende piso. Facilidades. Padre Molina, 117, 8º, 1ª. (10)

**SE OFRECE** en Pont d'Inca para entrega este próximo verano pisos de perfecto acabado, buen material e inmejorable distribución, con comedor y terraza, cocina, baño, etc., Aconsejamos visitar las obras y su emplazamiento en calle Cabana números 39, 41 y 43. Vean piso piloto. Precio según altura de la planta, desde 380.000 a 410.000 pesetas. Entrada formalización contrato 20.000 pesetas; pudiendo pagar aproximadamente 2-3 del valor total en 10 años. Importantes rebajas para ventas al contado. También disponen locales comerciales planta baja de unos 70 y 55 m<sup>2</sup>. Informes en la misma obra consultando señor González o telefonando al Sr. Roca, 221821 lunes a viernes de 9 a 8 tarde. (113)

**VENDO** pisos, sin ascensor, en construcción, de tres dormitorios; desde 530.000 pesetas; entrada 60.000; resto diez años. Informes: Dameto, 31, 2º (Junto Plaza Progreso). (27)

**PISOS y ATICOS,** en construcción: Calle Reyes Católicos, de 140 m<sup>2</sup>; cuatro dormitorios; todo calidad de primera. Precio: 930.000 pesetas; entrada 175.000; resto ocho años. Informes: Dameto, 31, 2º (Junto Plaza Progreso). (27)

**PISOS EN CONSTRUCCION:** En calle General Riera; muy grandes; cuatro dormitorios, dos baños, gran sala estar-comedor, cocina amueblada, despensa, galería y terraza. Mucho sol y buena vista. Precio: 875.000 pesetas; entrada 100.000 pesetas; resto diez años. RUSTIC; Velázquez, 18. Teléfono 225600. (42)

**ESTUPENDOS** pisos en construcción. De tres y cuatro dormitorios; sala estar-comedor, baño; cocina, galería, balcón, etc. Precios desde 550.000 ptas. y entrada desde 75.000 ptas. Resto diez años. RUSTIC; Velázquez, 18. Telf. 225600. (39)

**SANTA CATALINA:** Pisos en construcción, de tres y cuatro dormitorios. Comedor, cocina amueblada; baño completo. Buena situación. Precios desde 700.000 pesetas a 750.000 ptas.; entrada 100.000 pesetas; resto diez años. RUSTIC; Velázquez, 18. Teléfono 225601. (39)

**ZONA TENIS:** Maravillosa vista al mar y montañas tres dormitorios, baño, aseo, dos terrazas, galería, piscinas, color puede ser elegido antes. 32 m<sup>2</sup>; terminados de 1.ª clase y garantizados. Sin portería, con ascensor. Precio 800.000 pesetas. ATICOS de cuatro dormitorios 1.500.000 ptas. y ATICO de siete dormitorios: 2.000.000 ptas. RUSTIC; Velázquez, 18. Teléfono 225601. (58)

</

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
**CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA DEL MOTOR

### Motocicletas

VENDO Vespa 150. Informes 235834 de 8 a 3. (10)

VENDO Lambretta 150 c.c.; totalmente equipada, con parabrisas y sólo 32 mil kilómetros; buen precio. Razón: Capitán Cortés, 53, 4.º, 1.ª; desde tardes. (23)

### Automóviles

**GARAJE METROPOL**, vende garantizados procedentes de particular: Seat 1.550 (cuatro faros); 1.500 (PM 114 mil); 1.500 familiar; 1.430; 1.430 (cinco puertas); 1.24; 1.24 (cinco puertas); 850 E; 850; 600 D; 1.400 C; Renault; R-6; R-8; Gordini; Simca 1.000 (desde 45.000 pesetas); Morris; MG; Mini 1.000 E; Citroën 3'9 HP. a elegir, desde 20.000/- ptas. Furgonetas: 4-F, Citroën, Siat y Mercedes. Facilidades. GABRIEL LLABRES, 20. (64)

COMPRO TODA CLASE de automóviles: Nuevos, usados y antiguos AL CONTADO. Se admiten cambios por nuevos y usados. GRANDES FACILIDADES DE PAGO. Garaje «LA ISLA». Patronato Obrero. 59. Teléfono 213230. (30)

SU PROBLEMA de amortiguadores se lo resolveremos. Tenemos las mejores marcas: KONI y RECORD y un buen servicio CASA MUD Honderos 97. (22)

GANGAS: VEINTICUATRO MESES facilidades, Seats 600-E, sólo 53.000 ptas. Simcas 1000, PM. 142.000 sólo 69.000 ptas.; Seats 1.500, 124, 850 normal y especial, 600-D desde 17.000 ptas. 600 normales desde 9.000 ptas.; Dauphine, 4-L cuatro marchas; Ford Cortina, perfecto admitimos cambios. También abierto sábados tarde. AUTOJANER. Honderos, 51. (51)

LO MEJOR Y MAS BARATO. Facilidades hasta 24 meses. Seats 1430, 124, 1.500 4 y 2 faros, 850 coupé, 850 spider, 850 especial, 850 normal, 600 E, 600-D; Simcas 1000, último modelo, barra térmica; Mini 1.275; 4-L super, 4 marchas PM. 139.000 MG 1.300; Ford 3 litros, único en Mallorca; Dodge Monaco coupé; Dodge Dart 75.000 pesetas. Admitimos cambios. Cerramos sólo los domingos. EXPOAUTO: Arch. Luis Salvador, 60. (69)

PARTICULAR vende Renault Fregata. Buen estado. Informes: Telf. 217560. (10)

PARTICULAR vende Mercedes gas-oil, perfecto estado. Informes: Telf. 262791. (10)

OPORTUNIDAD ESPECIAL. Facilidades 24 meses. Garantizados, mínima entrada, Seats 600-E, PM. 161.000 a elegir, 600-E PM. 158.000 a elegir, 850 PM. 158.000, 850 PM-161.000; Seat 124-D lujo, PM-161.000 impecable; 600-E, PM-148.000 a elegir; 850-E a elegir; Simcas modernas a elegir, 600-D PM-127.000 desde 40.000 pesetas; 600-D, PM-115.000 desde 30.000 ptas.; 600 normales, desde 5.000 pesetas. AUTOCASION: Luca de Tena, 12 (junto Plaza Pedro Garau) Abierto incluso sábados tarde. (79)

VENDO M.G. 1.300 en perfecto estado. De particular a particular. Al contado. Informes: Tel. 274900, de lunes a viernes y en horas de oficina. (24)



**GRUAS A.N.S.A.**  
de Antonio Sala  
Teléfonos  
278888 - 275001  
UNICO EN MALLORCA  
CON 25 AÑOS DE  
EXPERIENCIA

OCASION particular vendo Alfa Romeo 1.300 Sport, a toda prueba con facilidades. Calvo Sotelo, 117, 1.ª, A. (16)

PARTICULAR compraria un tado 600-E, perfecto estado. Camño Jesús. Taller Esculturas, frente Cementerio. (13)

SE VENDE Simca G.L.E. en buen estado. Precio, 60.000 ptas. Razón: Tel. 224532, Sólo noches. (15)

VENDO 600-D buen estado. Telf. 233689. (10)

PARTICULAR vende Renault R-10 impecable. Julián Alvarez, 11. Facilidades. (10)

MORRIS 1.100, PM. Buen estado. Tel. 252265. (10)

SEAT 850 PM., vendo. Ramón Muntaner, 84, 6.ª, A. (10)

GARAJE SEGUI: Alquila coches, Vendo 600 E; 600 D. Facilidades. Duquesa Victoria, 33 - Avda. Los Pinos, 38. Tel. 260239. (18)

COMPRARIA en buen estado y barato, motor de 1.400 C (gasolina o diesel). Interesados llamar al teléfono 215472 (18'30 - 19'30 pm). (21)

CAMBIO carrocería de 1.400 C, por televisor, tocadosisco o similares. Interesados llamar al teléfono 262700 (10 am - 4 pm) Sr. Hernando. (22)

SIMCA 1.000, perfecto estado se vende. Informes Teléfono 239094. (10)

TALLER SALSCAN: Reparación automóviles planchistería y pintura en 24 horas. Obispo Maura 128 PM. 67.202 25.000 ptas. (10)

VENDO R-8; 600-E; 600-D; varios 600 normales; Siat y 4-L. Todos reparados y a toda prueba. Garaje LA ISLA. Patronato Obrero, 59. (22)

VESPA 150, en muy buen estado. 5.000 ptas. Héroe de Manacor, 78. Tel. 271276 (10)

**SEAT GARAU AUTOMOVILES**  
VENDEDOR AUTORIZADO  
C/ BALMES, 96  
C/ E. ESTADA, 126  
TEL. 25 21 70

SEAT. Todos los modelos a estrenar. COCHES USADOS OPORTUNIDADES. Más de 200 coches usados en venta.

Seat 600 E; Seat 600-D; Seat 600; 850 Spider; 850, 3 y 4 puertas (a elegir); 124; 1430 y 124, 4 puertas - Coupé; 1.400-C y 1.500 - Renault 4; R-8 - R-12 - Simca 1.000 y 1.200 - Mini 1.000 - Dodge. FACILIDADES 24 meses, mínima entrada. VALORACION MAXIMA POR SU COCHE.  
Abierto incluso sábados tarde

## BOLSA DE TRABAJO



(3523) SE OFRECE ENTRENADOR Y JUGADOR DE FUTBOL. Llamar Tel. 530. TORREVEJIA (Alicante). (12)

(3477) SE OFRECE PINTOR DECORADOR Tel. 21 70 28. (10)

(3501) HOMBRE 37 años, dispone mañanas libres, conocimientos decoración, dibujo publicitario y lineal (dibujo) y pintura artística (diplomada), capaz de a d creativo. Interesaría trabajo aptitudes mencionadas. Telf. 236489, de 8 a 12 (29)

(3502) SE OFRECE gobernanta. Telf. 236057, de 2 a 6. (10)

(3516) SE OFRECE encargado de obras. Calle Pelaires, núm. 18, 2.ª Joaquín López Patrio. (12)

(3514) SE OFRECE joven 28 años, mallorquín, hablando y escribiendo inglés, francés y alemán, para agencia viajes o similar. Escribir a: calle Benito Pons, 51, 4.ª, 2.ª, Gabriel Fornés. (28)

600-D, vendo, PM-112 mil, a toda prueba, 36.000 pesetas y Simca 1000, PM-113 mil, 54.000 ptas. Héroe de Manacor, 78. Telf. 271276. (26)

GARAJE HASSO. Alquiler de coches: 600-E, 100 pesetas al día; suplemento para Dodge, 850, 1.430, Simca; entrega domicilio. Se venden 600 y 850. Teléfonos: 260219 y 261784. (27)

1.430 P.M. de particular impecable. Facilidades y cambio. Reyes Católicos, 59. (11)

RENAULT-16 P.M. único, facilidades y cambio. Reyes Católicos, 59. (11)

SENSACIONAL OFERTA DE INVIERNO. Precios congelados, sin competencia. Máximas facilidades y mejores valoraciones en los cambios. Seats 1.430, 124, 850 especial y normal, todos P.M. y particulares, varios Seats 600 D y normales revisados y garantizados desde 15.000 ptas., Coupé 850, Renault-8, R-6, 4-L, Gordini y Dauphine desde 4.000 ptas. Simcas 1.000 GLE y GL. PM. Gangas y oportunidades A. MOREY Reyes Católicos, 59. (70)

VENDO Ford Cortina De Luje 9 HP Costa y Llobera, 46-50. (12)

VENDO Fiat 1.100 9 HP Costa y Llobera, 46-50. (10)

VENDO Ford Taunus 12-M 9 HP Costa y Llobera, 46-50. (12)

COMPRO al contado coches usados, calle Gmo. Masot, 69. Telf. 253138. (11)

(485) SE NECESITA SENORITA, para oficina. MUEBLES «LA INDUSTRIAL»; Arch. Luis Salvador 96. (12)

(311) SE NECESITA secretaria mecanógrafa y auxiliar oficina jornada intensiva. Informes: Gestoría SAM-POI Plaza Olivar núm. 20 (16)

(376) SE NECESITA señorita para oficina, hablando francés, inglés y español. Presentarse de 4 a 8 tardes a CASA MASCARO; calle Calvo Sotelo, núms 69 71 (frente «Barbarelas») (27)

(403) PRECISAMOS administrativos mecanógrafos, ambos sexos. Dirigirse a Eléctrica Comercial Colón 5 A calle Cardenera; Pou núm 11. (17)

(481) CONTABLE masculino o femenino se necesita urgentemente, horario completo en Santa Ponsa. Noches de alemán a ser posible. Escribir al Apartado 1146 de Correos o Telf. 231779 (27)

(476) SE NECESITA aprendiz oficina Buena presencia y cultura Costa y Llobera, 46 (12)

(535) SE NECESITA auxiliar administrativo-a con nociones contabilidad. Presentarse de 6 a 7 en calle Ribadavia, 11, 1.ª, 2.ª, Vivero. (16)

(533) SE NECESITA emplea do administrativo para venta gases en fábrica de oxígeno. Informes: A. A. Roselló, 112. (16)

SECRETARIA - RECEPCIONISTA con mecanografía, inglés, francés. Iniciativa propia, preferible con experiencia en el ramo de inmobiliaria. Sueldo 10.000 ptas. mensuales. Llamar: Telf. 232315 de 14,30 a 15,30 (28)

(3515) SE OFRECE cocinero 2.ª. Dragonera, 11. Patio. De 3 a 6 tardes. (12)

(3519) CHOFER y furgoneta con experiencia en el reparto se ofrece, sólo mañanas. Telf. 233421 (14)

(3517) JOVEN estudiante se ofrece para trabajar por las mañanas. Bachillerato Superior, inglés y francés, carnet 2.ª, calle Muntaner, 4, 4.ª. (20)

(3476) CONTABLE con experiencia contabilidad mecanizada, ofrécese. Horario a convenir. Apartado Correos 197. (12)

(3517) SE OFRECE Licenciado en Negocios en Chile y Estados Unidos, Inglés-Español. Dirigirse por carta calle José Antonio, 11. (19)

(3524) SE OFRECE profesor de gimnasia para hoteles o establecimientos deportivos. Telf. 256193. (12)

(3525) OFRECESE joven de 27 años, hablando y escribiendo perfectamente alemán, francés y conocimientos de inglés, para agencia de viajes, o cualquier tipo de trabajo interesante en el ramo de hostelería. Interesados escriban a la siguiente dirección: Pedro Gazquez, calle Cuartel, 6, El Arenal. (43)

## A GRUPO HOTELERO

o Complejo Turístico, se ofrece Jefe de Producción o Director Explotación con mucha experiencia. Escribir a: Publicidad DELFIN, Calle Matías Montero, núm. 7.

## A GRUPO HOTELERO

o Complejo Turístico se ofrece Director Administrativo o Interventor de costos, gestión, etc. con gran experiencia en el ramo. — Escribir a Publicidad DELFIN, calle Matías Montero número 7.

## DIRECTOR DE HOTEL

Residente en Palma se ofrece para establecimiento abierto todo el año. Posibilidad sueldo y participación. Escribir a Publicidad DELFIN calle Matías Montero, núm. 7.

(3504) JOVEN INGLÉS, residente en Mallorca, Diplomado de la Escuela de Hostelería de Lausana, hablando perfectamente español, inglés y francés con buenas nociones de alemán y 8 años de experiencia hotelera, desearía trabajo en el ramo de turismo o relaciones públicas. Escribir al núm. 34861 de esta Admón.



## DESPACHOS OFICINAS Y

(485) SE NECESITA SENORITA, para oficina. MUEBLES «LA INDUSTRIAL»; Arch. Luis Salvador 96. (12)

(311) SE NECESITA secretaria mecanógrafa y auxiliar oficina jornada intensiva. Informes: Gestoría SAM-POI Plaza Olivar núm. 20 (16)

(376) SE NECESITA señorita para oficina, hablando francés, inglés y español. Presentarse de 4 a 8 tardes a CASA MASCARO; calle Calvo Sotelo, núms 69 71 (frente «Barbarelas») (27)

(403) PRECISAMOS administrativos mecanógrafos, ambos sexos. Dirigirse a Eléctrica Comercial Colón 5 A calle Cardenera; Pou núm 11. (17)

(481) CONTABLE masculino o femenino se necesita urgentemente, horario completo en Santa Ponsa. Noches de alemán a ser posible. Escribir al Apartado 1146 de Correos o Telf. 231779 (27)

(476) SE NECESITA aprendiz oficina Buena presencia y cultura Costa y Llobera, 46 (12)

(535) SE NECESITA auxiliar administrativo-a con nociones contabilidad. Presentarse de 6 a 7 en calle Ribadavia, 11, 1.ª, 2.ª, Vivero. (16)

(533) SE NECESITA emplea do administrativo para venta gases en fábrica de oxígeno. Informes: A. A. Roselló, 112. (16)

SECRETARIA - RECEPCIONISTA con mecanografía, inglés, francés. Iniciativa propia, preferible con experiencia en el ramo de inmobiliaria. Sueldo 10.000 ptas. mensuales. Llamar: Telf. 232315 de 14,30 a 15,30 (28)

## (373) SE REQUIERE PRIMER CHEF RESTAURANTE

El Club Residencial Royal Savoy es un complejo de gran calidad situado justo al lado de Cala Viñas, cerca de Magalluf, cuyas aguas bañan sus terrazas. Para atender a sus residentes hemos proyectado un íntimo y privado Restaurante de Lujo que será inaugurado el próximo marzo y presentará un reducido menú confeccionado con alimentos de máxima calidad.

Este Primer Chef solicitado para controlar la cocina debe poseer probada capacidad y experiencia, entendiendo perfectamente el idioma inglés y tener gran personalidad.

Esta es una gran oportunidad para una persona entusiasta y muy activa para aumentar su reputación y ayudar a la formación y éxito de un gran complejo.

Las ofertas por escrito, indicando conocimientos y remuneración solicitada deben dirigirse a:

Director General del  
**ROYAL SAVOY CLUB RESIDENCIAL**  
Cala Viñas — MAGALLUF

(506) APRENDIZ (A) dependiente precisa Eco Palma. Presentarse de 19,30 a 20,30 h. calle Capitán Salom, 41-43. Frente Cruz Roja. (20)

(504) CHOFER 2.ª necesidad para fábrica de calzado. Telf. 256944. (10)

(501) APRENDIZA se necesita con certificado estudios, preferible viva zona Porti, Santa Catalina, Hornabeque. Floristería LADY ANEMONA. Tel. 237572-233233. (19)

(488) PRECISAMOS promotor de ventas para el ramo del automóvil. Importante marca nacional. Con carnet de conducir de 2ª clase. No es imprescindible experiencia. Escribir de puño y letra, dando el máximo de referencias al Apartado núm. 592. (37)

## MODAS

(81) SE NECESITA aprendiz en Sastrería Modelos DAN, calle San Miguel, 4, 1.ª. Tel. 214820. (14)

SEÑORA: ¿Tiene su abrigo pieles, astracán, etc., pasado de moda? Nosotros se lo arreglamos rápidamente. Teléfono 37 27 69 Llamar tardes. (19)

## PELUQUERIAS

(518) SE NECESITA manicurera, buen sueldo. Peluquería TOLO, calle Beatriz de Pinós, 1. (12)

(96) Peluquería MAGDALENA necesita oficiala de primera, buen sueldo. Aprenderiza, calle San Jaime, 19. (14)

## CHOFERES

(480) SE NECESITA CHOFER para señora viuda, con mucha experiencia y amplias referencias; condiciones a convenir. Informes: Teléfono 217848. (20)

(394) SE NECESITA chófer carnet 1.ª para reparto de bebidas en Paguera. Buen sueldo. Informes en calle Florentina, núm. 85. Son Gotleu. Palma. (22)

## CONSTRUCCIONES

(541) EMPRESA constructora necesita para Santa Ponsa, albañiles, colocación muros (a destajo). Informes: Telf. 252586, de 3 a 6. (18)

## SERVICIO DOMESTICO

SIAYKA: Servicio doméstico se ofrece mayordomos, cocineras doncellas asistentas jornaleras y chóferas. Consultas: 22 28 98. Dirección de limitaciones 117. (17)

MATRIMONIO precisa chica servicio, sueldo 6.500. General Mola, 53, pral. 2.ª. (10)

SIRVIENTA todo estar. Experiencia y referencias. Se necesita. Compartirá su trabajo con el resto del servicio doméstico ya existente. Chalea en Son Rapia. Teléfono 214803. (20)

SE NECESITA asistenta de 5 a 5 tarde con nociones cocina, sueldo fabuloso. General Mola, 53, pral. 2.ª. (18)

SE NECESITAN cocineras, doncellas, asistentas y jornaleras. Sueldos muy interesantes. Pl. Olivar, Edif. España, 1.ª, D. (16)

SE NECESITAN jornaleras sirvientas asistentas y cocineras; buenos sueldos calle Muntaner, 29; mañanas. (13)

MATRIMONIO con una niña, necesita chica todo estar en Establiments. Teléfono 224083. (12)

NELA ofrece toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. Teléfono 211697 (13)

URGE SENORITA, niños, con carnet conducir, para familia extranjera. Sueldo 10.000/- pesetas. Informes: General Mola, 53. (16)

MATRIMONIO joven, con niños, necesita empleada de hogar. Teléfs.: 236430-25 27 99. (11)

NELA: Ofrece matrimonios, chóferas, cocineras, camareras, doncellas, asistentas y jornaleras. Telf. 211697. (12)

SE NECESITA matrimonio con informes. Sin hijos, para trabajos domésticos. Telf. 212485. (12)

SE OFRECE jornalera seria con informes y competente. Telf. 213400. (10)

## CARPINTERIAS

(325) HACEN FALTA ebanistas de 2.ª, calle Herrería, 3 Palma. (10)

(470) SE NECESITAN oficiales carpinteros y aprendiz. Calle Francisco Martí Mora 114 Telf. 237255. (14)

## ELECTRICIDAD

(420) SE NECESITA persona conocedora material eléctrico para visitar clientes pueblos, carnet segunda, estar libre servicio militar (no presentarse sin referencias) Calle Herrería, 3 y 8, Palma. (26)

(477) ELECTRICA DARDER, S. A., precisa aprendices. Presentarse en Avda. Argentina, 76. (11)

## MECANICOS

(360) SERVICIO FORD. Taller mecánico, necesita herrero soldador, calle Reina Violante, 37-41. Teléfono 273687 (14)

(376) SE NECESITA un oficial 1.ª chapista y un mecánico para automóviles, con carnet 2.ª Presentarse CASA MASCARO; calle Calvo Sotelo, núm. 69 (frente «Barbarelas») (24)

(439) SE NECESITAN aprendices mecánicos. Taller UNIVERSAL. Monterrey, 55. (10)

(444) CAMELSA MALLORCA necesita planchista 1.ª, 2.ª, 3.ª, pintor coches, herretero (2.ª, 3.ª). Presentarse: Polígono Victoria, calle 16 Julio (esquina Tonelero). (20)

(447) TALLERES RIPOLL, necesitan «planchistas», oficiales 1.ª, 2.ª y 3.ª. Calle Naranjo, 91. Palma. (13)

(447) TALLERES RIPOLL, necesitan aprendiz pintor. Calle Naranjo, 91. Palma. (10)

(447) TALLERES RIPOLL, «Ca's Bassó», necesitan soldadores. Calle Naranjo, 91 Palma. (10)

(469) TALLERES FRENOS DIESEL. Necesita electricistas mecánicos 1.ª y 2.ª, calle Reina Violante, 37-41. Telf. 273687. (16)

## HOSTELERIA

(468) SE NECESITA camarera y una limpiadora en Hotel Calamayor. Teléfono 231340. (12)

(428) HOTEL MARICEL preciso botones. Informes: 31240 (10)

(386) SE NECESITA camarera comedor. Restaurante LA VILETA. Telf. 232582. (10)

(396) HOTEL DE PLAYA: Se necesita para próxima temporada: Recepcionista, fajines, camareras pisos, camareros, fregadores, bodeguero, ayudante conserje, ayudante camareros. Para estos asuntos, telefonar de las 10'30 hasta la 1, al núm. 5 de Andraitx, y de las 20 a las 23 horas, al n.º 224030, de Palma. (46)

(517) NECESITAMOS mujeres de limpieza. Hotel NACIONAL. Paseo Marítimo. (10)

(509) SE NECESITA señorita para recepción de clínica, preferible con nociones de idiomas. Informes: Clínica Femeninas, Sr. Oliver, calle Bosque, 40. (20)

(507) NECESITA camarera de comedor, Hostal Pinar. Núm. 12, calle Bosque. (10)

(505) MUJER para fregaplatos precisamos. Restaurante La Vileta. Tel. 232582. (10)

(398) SE NECESITA camarera de pisos con alojamiento. Hotel LIS, calle Cabo Martorell Roca, núm. 31. Telf. 232043. (17)

(408) SE NECESITA ayudante comedor y pinches cocina. Hotel ALCINA. Paseo Marítimo. (11)

(369) SE NECESITAN camareras de comedor. Teléfono 234374. (10)

(272) SE NECESITA camarera para bar. Número Teléfono 211315, calle Bosch, 77 Palma. (12)

(443) SE NECESITA camarera pisos. Hostal Los Molinos, calle 14, núm. 14 (Santa Catalina). (13)

(332) PRECISO señoritas dependientas. Calle de la Bar, Paseo Marítimo, 238. Razón: 7 a 8 tardes. (13)

(340) HOTEL 5 estrellas, necesita recepcionista con conocimientos de máquina Anker, y botones. Teléfono 233740. (14)

(339) HOTEL SARATOGA, Paseo Mallorca. Necesita pinche cocina. (10)

(426) BOTONES SE NECESITA SEÑORA. C/ Tte. TORRES, 40. (10)

## (471) IMPORTANTE EMPRESA

Precisa

### MAESTRO DE TALLER

(Para su sección de automóviles)

SE EXIGE:

- Amplia experiencia como mecánico de automóviles.
- Buenas dotes de mando y organización.
- Edad mínima: 30 años.
- Amplias referencias.

SE OFRECE:

- Importante retribución económica.
- Interesados dirijan su curriculum vitae a la Administración de este periódico n.º 34914.

## (465) PROXIMA REAPERTURA GRAN HOTEL ALBATROS (ILLETAS)

NECESITA: CONSERJE DE NOCHE. BOTONES. MUJER PARA LIMPIEZA DE NOCHE.

**BOLSA DE TRABAJO**

**Ofrecen Empleo**

**VIARIOS**

- (419) SE NECESITA dependiente para Imprenta y Papelería Morro, calle 31 Diciembre, 70. Tel. 256985.
- (497) SE PRECISA agente de ventas de vehículo. Informes: Gabriel Carbonell, 163. (11)
- (367) SE NECESITA muchacho - Inútil presentarse sin referencias. Informes: Plaza Cuartera, 17 - por las tardes (14)
- (397) FALTAN dependientes y aprendizas para tienda de Cala Mayor Tl. 271100. (11)
- (400) FABRICA DE CAUCHO en Polígono Industrial La Victoria, precisa un aprendiz experto y un muchacho aprendiz. Llamar teléfono 25 69 12; de 8 a 14 horas. (24)
- (496) SE NECESITA CHICA para instituto. Sueldo mensual 10.000 ptas. Informes: P. Can Curt, núm. 11. Instituto J. R. (17)
- (402) VIGILANTE necesario para garaje, solo para domingos y festivos. Informes de 18 a 20 horas. Paseo Mallorca, 63. (18)
- (515) SE PRECISA LAVACOHES, 1 m p r escindible carnet conducir 2.º; servicio militar cumplido. Presentarse en AVIS; Paseo Marítimo, 133. (16)
- (8396) - PRECISAMOS LAVACOHES. Julián Alvarez, 11. (10)
- (320) SE NECESITAN oficiales y aprendizes Cerrajería G. VIDAL; Miguel Santandreu, 65. (11)
- (347) PERSONAL horas libres para visitas a domicilio. buenas comisiones Informes: Plaza de España, 97 Entlo. De 11 a 12 (19)

**(467) APAREJADORES Y PERITOS INDUSTRIALES**

- Para empresa constructora de ámbito nacional.
- Vacantes en Baleares.
- Preferible con experiencia en obras.
- Enviar historial profesional indicando pretensiones económicas.
- Reserva absoluta a colocados.
- Escribir a mano, a referencia 1061, Apartado núm. 460 Palma de Mallorca.

**SE NECESITAN JOVENES**

No necesariamente hayan cumplido el servicio militar, para ocupar plazas de vendedores en importante Empresa de ámbito Nacional con Delegación en Palma

**IMPRESINDIBLE:**

- Carnet de conducir o próximo a obtenerlo
- Buena presencia
- Don de gentes
- Dinamismo y afán de superación
- Dedicación absoluta.
- Residencia en Palma.
- Soltero
- Natural de Baleares

**OFRECEMOS:**

- Formación de Venta a cargo de la Empresa
- Grandes posibilidades de promoción
- Sueldo fijo e incentivos.
- Seguros Sociales.
- Vehículo de la Empresa.
- Gastos de desplazamiento a cargo de la Empresa

Dirigirse a: Sr. Juan en calle Fornaris, 164 (La Soledad) Tl 272651, cualquier día de 19 a 20'30

**(466) IMPORTANTE EMPRESA**

**PRECISA MECANICO PARA INSTALACIONES PROPANO**

**ABSOLUTA RESERVA PARA COLOCADOS.**

Informes: Teléfonos: 252916 252917.

**(340) HOTEL TRES ESTRELLAS**

En Paseo Marítimo, abierto todo el año Precisa

**GOBERNANTA CON EXPERIENCIA.**

Interesadas enviar referencias por escrito al Apartado 263 de Correos - Máxima reserva para colocadas

**SE PRECISA**

dependientes y aprendizas con idiomas para tienda, próxima a inaugurar en Can Pastilla. Sueldo, más comisión, manutención asegurada. Concertar entrevistas: Telf. 212076.

**(495) ADMINISTRATIVO**

CONOZCA SEGURIDAD SOCIAL. PRECISA GESTORIA. - Presentarse en: Plaza Mayor, 48, 1.º, D. (7 a 8 tardes)

**(494) MIELITOS TRIGO HINCHADO**

Interesa AUXILIAR ALMACEN Y UN VENDEDOR

Bazón:

**COMERCIAL BAGUR**  
General Ricardo Ortega, 126.

**(538) SE PRECISA ADMINISTRATIVO DE PRIMERA.**

Preferible conocimientos máquinas contables y verdadero dominio mecanografía. Exigimos sentido de responsabilidad. Ofrecemos buen sueldo. - Presentarse a:

Sr. GONZALEZ, horas oficina, calle Guillermo Massot, 102, b.

**COINSA**

**(503) SE NECESITAN OFICIALES CARPINTERIA ALUMINIO OFICIALES CARPINTERIA HIERRO OFICIAL PULIDOR - NIQUELADOR TALLERES BORRAS**

Capitán Ramonell Boix, 74. Tels. 274173.

**(519) CHOFER SEGUNDA**

DEPENDIENTE y APRENDIZ preferible conozcan material eléctrico. Se precisan en: M. Caimari, 9.

**(415) CLUB DE MAR - MALLORCA PRECISA:**

Señoritas para Auxiliar de Secretaria, prácticas en mecanografía, correspondencia y archivos. Interesadas escribir Apartado 991 - Palma.

**(513) RADIO BORNE**

PRECISA ASPIRANTE ADMINISTRATIVA. SUELDO SEGUN APTITUDES. Interesados presentarse en nuestras oficinas: Calle San Miguel, 135.

**(508) SE PRECISA COCINERO**

LIBRE SERVICIO MILITAR

Informes: Tiziano número 125 - SR ARROYO.

**(418) IMPORTANTE EMPRESA**

PRECISA 8 SENORITAS PARA PROMOCION Y VENTA DOMICILIARIA DE BEBIDAS CARBONICAS.

SUELDO 6.000 PTAS. MAS INTERESANTES COMISIONES.

Escribir al Apartado núm. 88888 de esta Administración dando referencias.

**(358) GESTORIA LEONART**

Precisa AUXILIAR ADMINISTRATIVO. Presentarse en: calle Arturo Rizzi, 26.

**(500) LA DELECTA**

NECESITA CHOFERES CON CARNET 1.º. Presentarse. Calle Alférez Ribas Santandreu, núm. 77.

**OTRAS SECCIONES**

**Hospedajes**

HABITACIONES económicas agua caliente Montserrat 40 (10)

ALQUILO amplia y confortable habitación para dos personas. Solistas. Teléfono 256697 (10)

CEDO habitación doble confort, soleada, baño, agua caliente. Llaman: 254441. (10)

ALQUILO habitaciones señoras formales piso nuevo, derecho cocina Tl. 223867, 1,30 a 5 y noches (16)

CASA PARTICULAR alquiler habitaciones centro Palma. Llamar al 253689 (10)

CASA particular, pensión completa, trato familiar, para joven estudiante, o similar. Informes: calle Luis Martí, 52. 2.º, 2.º. (18)

SE ALQUILAN habitaciones y camas económicas. Informes: Aragón, 223. (10)

ALQUILO habitación con cocina y baño. Tel. 225815, calle Patronato Obrero, 62, 2.º, 1.º. (14)

BUSCO señorita sobre treinta años para compartir piso. Telf. 238008. (10)

CEDO habitación tranquila. Pasaje Marconi, 29, 1.º, 1.º. (10)

ALQUILO habitación para hombre. Calle Aragón, 468 2.º, 2.º (frente gasolinera). Teléfono 276466. (13)

SE ALQUILA una habitación dos chicos o dos chicas. Teléfono 294066 (11)

**Música**

INTERESA trompeta para conjunto joven de la Ille. Dirigirse a Espectáculos BRAVO. De 4 a 6 tarde pedir por SANDRO (20)

VENDO SINMAR de bajo; amplificador vox A.C. 100 w y bajo FENNER jazz-pass; buen estado. Teléfono 232366; de 2'30 a 4. (20)

SE NECESITA GANANTE joven. Llamar al 25 56 28; de 2 a 3. Andrés. (10)

**Fotografía**

FOTOS CARNET. Foto copia entrega inmediata por SANTY. Avda. del III, 30-22. (12)

ATENCION zona del Ferrocarril, sus fotocopias al momento en FOTO LEMOS Calvo Sotelo, 131. (14)

**Pérdidas**

DESAPARECIDO VESPINO, azul, dos portabultos, para brisas Núm. placa 2.194. Gratificar: 600.- pesetas. Conde Ampurias, 28, 2.º. (16)

EXTRAVIDO perro perdiguero negro. Se gratificará Informes Tel. 199. Palma Nova. (12)

DESAPARECIDO Seat 600. J.14.220. Blanco. Teléfono 22937. (10)

EXTRAVIDO lunes día 31 enero, perro pastor belga negro. Atiende por BLACKY. Telf. 223710. (14)

ENCONTRADO en Coll de Sóller, perrito pequeño blanco con medalla «Jasper». Tel. 8. Fornalutx o Refugio Animales. (17)

**EXTRAVIDADO**

PERRO PASTOR ALEMÁN inmediaciones Cortijo Vista Verde «Ca'n Pastilla».

Características: Edad 6 meses, color negro y manchas color canela. Atiende por «Whisky».

Nota: A la persona que me de datos sobre su paradero o me haga entrega de dicho animal le gratificaré y obsequiaré al mismo tiempo con un cachorro de perdiguero pura raza, por ser el extraviado recuerdo de familia. Teléfono 262527 - Sr. Baldo.

**Enseñanzas**

PROFESORA DIPLOMADA: Inglés, cursos intensivos: español para extranjeros Calle Manos, 126, sobrepuerto, C (13)

INGENIERO INDUSTRIAL da clases primeros cursos Escuelas Superiores y Facultad de Universitarias, Freu, Cou y Reválidas Informes: Tel. 232673 (18)

FRANCES, nativa Campeador, 12, 1.º, 2.º (Plaza de Weyler). (10)

MAESTRO NACIONAL. Clases particulares, Cultura General Razón: Alós, 46, 2.º - 2.º; de 2 a 4 (15)

ESTUDIANTE universitario daría clases particulares: Bachillerato, Latín, Griego. Telf. 252872, de 2 a 4. (14)

CLASES particulares de Matemáticas Telf. 254658 (10)

SEÑORITA estudiante magisterio da clases particulares primaria, bachiller. Llamar mañanas 270145. (11)

LICENCIADO da clases particulares Bachiller, Reválida, Cou etc. Telf. 254902.

THE INTERNATIONAL BENEDICT SCHOOL OF LANGUAGES: calle Armengol, número 3 (travesía San Jaime) Tel. 222874 Cursos diurnos / nocturnos; cursos para principiantes y avanzados en Alemán Inglés Sueco Francés. Árabe y Español, para extranjeros Inglés comercial tardes. Secretaría de 8 a 13 y 4 a 9. (48)

**Confecciones**

MODISTA ALTA COSTURA; corto y prueba. Teléfono: 255789 (10)

**Radio y TV**

TELEVISION y RADIO, Reparaciones rápidas a domicilio Llame al Teléfono 274466 (11)

EMERSON: Servicio Oficial Radio y T V Asistencia técnica y repuestos Calle Juan Crespi 55 Teléfono 23 43 04 (16)

SERVICIO TECNICO Oficial IBERIA TELE - ESTADIO Calle Francisco Martí Mora, 80 Tel. 237225 (12)

SERVICIO PHILCO TOWNHOUSE MERIDIAN, Nicolás de Pax, 25. Tel. 236884 (10)

REPARACIONES T. V. rápidas Megafonía BALEAR. Barón Santa Marta Sepulcro, 16 Telf. 217890 (12)

ELBE, servicio técnico oficial: electrónica general Calle Pasaje Sirio 30-A Teléfono 277228 (13)

CONFIONES la reparación de su receptor de radio transistor o tocadosos Servicio entrega y recogida a domicilio San Felipe Neri, 30 entlo Tel. 211723. (24)

REPARACIONES T. V. a domicilio Servicio rápido. Teléfono 217125 (10)

CISISA le repara su TV; mientras se lo repara te presta uno. calle Capitán Mumar, 3 Tel. 230087 (18)

ALQUILER de televisores, CISISA, calle Capitán Mumar, 3 Tel. 230087 (10)

REPARAMOS televisores, an tenas, servicio rápido. Garantizado a domicilio. Teléfono 277025. (10)

**Ventas**

NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 30 por 100 señalado en la tasa.

OCASION: Vendo 4 sillones peluquería caballeros, bajo precio. Telf. 276455. (10)

VENDO amplificador y cámara fotográfica Reflex 5.000 ptas. Telf. 272738. (10)

VENDO billares eléctricos Flippers; Futbolines de segunda mano. Perfecto estado y presentación. Precios, calle Gumersindo, 80 Travesía Archiducque Luis Salvador, mañanas Teléfono 255126. (23)

SE VENDE maquinaria carpintería. Telf. 231019 (10)

LAVADORA automática se vende, por traslado; buen precio. Capitán Salom, 7, 2.º, derecha. (12)

POR NO PODER atender, vendo taller de confección. Señora y niño, instalación moderna Tel. 275642. Sr. Ramos. (16)

VENDO mostrador de formica, seminuevo. Teléfono 221142 (10)

SEÑORA AMERICANA quiere vender abrigo visón y astrakan y fouke; buena calidad y buen precio. Avenida Argentina, 116, 6.º WOLFE. (20)

VENDO cafetera, molinillo (nuevos), frigoríficos por cambio negocio. Teléfonos 271964 - 273683. (11)

**VENDO ACCION PLAZA TOROS, TENDIDO BAJO SOMBRA.** - Escribir: Núm. 34992 de esta Administración.

**Mudanzas y Transportes**

TRANSPORTES BAUZA. Alquiler de camiones grúa y camiones. Telf. 252716. (10)

MUDANZAS RAFAEL. Transportes toda la Isla. Teléfono 274460. (10)

MUDANZAS CAMPINS, calle Son Campos, 35. Teléfonos: 224280 - 227877. (10)

TRANSPORTES CAMPINS: Alquiler de furgonetas, camiones y camiones grúa. Tels.: 224280 y 227877. (13)

CAMPINS: Servicio de agua potable a domicilio. Teléfonos: 224280 y 227877. (11)

**Náutica**

PATRONES DE EMBARCACION RECREO. Las clases para el próximo examen, empiezan día 28 Febrero. Informes e inscripciones CASA MUS. Honderos 57. (19)

VENDO embarcación 380 con remolque. Todo muy nuevo. Telf. 212076. (10)

**COMPRA CALIDAD Y SERVICIO:** Botes, lanchas llautas, Yates, fueraborda y motores interiores. Nuestras marcas son originales y de imitaciones ARCOA IAY LOR COPINO SFAGULL GLASTRON LARAYA CRESCENT COACH STUART Compre donde quiera pero venga a vernos antes CASA MOS Honderos 57 (41)

**OPORTUNIDAD:** bote tapado con rol sitio y custodia en Calita Santa Ponsa, 20 mil ptas. O cambio por Seat 600 muy nuevo. Informes: Telf. 221152. (24)

COANSA: Motores marinos VOLVO PENTA. Crueros CORONET PENTA, fueraborda. EPE. LARAYA. OROSCO, LAUD EN PLASTICO YBIC, eslora 6,90, Capitán Salom, 13 Teléfono 25 33 33. (23)

VENDO Llaud 10 metros, nuevo. Telf. 212762 (10)

**Varios**

**URGENCIAS FONTANERIA,** Reparaciones Telf. 227057. (10)

ULTRA, recogida y entrega limpieza de sus alfombras. Telf.: 25 48 78.

LIMPIEZA oficinas y su conservación. Confíela al «BRILLO BALEAR». Pida presupuesto. Telf. 222700. (13)

CRISTALERIAS y escaparates; su limpieza y conservación. «EL BRILLO BALEAR». Telf. 222700. (12)

URGENCIAS fontanería y electricidad Telf.: 227856. (10)

ARMARIOS COCINA a medida Antes de comprar sus armarios ¡VISITENOS! Ven a calidad y precio de nuestros modelos Construcción propia calle Palma 9 (junto Prontón) (20)

**ELECTRICIDAD**

reparaciones instalaciones y urgencias instalaciones para calefacción eléctrica Teléfono 221342 (13)

**BLANQUEOS y Pinturas**

ABRINES Damasc Calvet, 30 Tel. 23432 (10)

**PINTOR - DECORADOR:**

Trabajo rápido, esmerado y económico Telf. 22 44 69. (10)

**SU PROBLEMA resuelto,**

reparación carpintería a domicilio Telf. 217097 (10)

**PARA BOUTIQUE:** Próxima apertura se necesitan ofertas para los siguientes artículos artesanales bolsos, zapatos, piel, cerámica, madera, regatos, bisutería. Ofertas: Sra. B. Linden Avda. Primavera, 19. Colonia de Sant Jordi.

**¡¡ AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado,**

entregas rápidas en Sastreía MARQUES Paseo Generalísimo, 76. 1.º Telf. 217876 (21)

**LIMPIEZA ALFOMBRAS:**

Recogida y entrega a domicilio PINGUINO Telf. 25 51 16. (10)

**LIMPIEZA sofás, butacas,**

sillas tapices, a domicilio. PINGUINO Telf. 25 51 16. (10)

**TRABAJO en albañilería,**

especialidad en remiendos de todas clases y fontanería. Tel. 216326. (13)

**URGENCIAS albañilería y**

transporte. Telf. 251048. (10)

**TAPICERO trabajos a domicilio**

trillos, fundas, cortinales. Telf.: 215174. (10)

**REPARACIONES albañilería**

Telf. 226059, Maestro obras Domingo Mengual. (10)

**TAPICERO: señora tapice**

sus muebles con rapidez y garantía y cortinales. Teléfono 230153. (13)

**URGENCIAS FONTANERIAS**

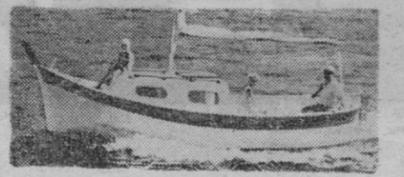
reparaciones Telf. 217655. (10)

**REPARACION de aparatos**

frigoríficos de todas marcas. Telf. 250552. (10)

**PEQUEÑOS ANUNCIOS LA AUTOPISTA QUE VD. NECESITA UNA SOLUCION RAPIDA Y SEGURA A SU PROBLEMA.**

**POR FIN UN BARCO DE POLIESTER, BIEN CONSTRUIDO. BIEN ACABADO SUPER PESCADOU 35 palmas EQUIPADO CON EL MEJOR MOTOR DEL MUNDO VOLVO PENTA DIESEL 25 H.P VELOCIDAD HASTA 10 MILLAS**



¡VENGA A VERLO, HAY UN OBSEQUIO PARA VD SI HACE EL PEDIDO ESTE AÑO!

**ASTILLEROS IBYC**

EXPOSICION Carretera de Alcudia (Puerto Pollensa) Abierto domingos, de 9 a 14 horas

**Maquinaria**

**OCASION**



RETROEXCAVADORA FORD 740 SEMINUEVA. Precio muy conveniente. Gran profundidad de excavación. Robustez y simplicidad de diseño. Gran rendimiento.

Informes: MINACO, S.A. Avda. Alejandro Rosselló, 49. Telf. 215105-06-07 - Palma

**Ventas**

NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 30 por 100 señalado en la tasa.

OCASION: Vendo 4 sillones peluquería caballeros, bajo precio. Telf. 276455. (10)

VENDO amplificador y cámara fotográfica Reflex 5.000 ptas. Telf. 272738. (10)

VENDO billares eléctricos Flippers; Futbolines de segunda mano. Perfecto estado y presentación. Precios, calle Gumersindo, 80 Travesía Archiducque Luis Salvador, mañanas Teléfono 255126. (23)

**VENDO ACCION PLAZA TOROS, TENDIDO BAJO SOMBRA.** - Escribir: Núm. 34992 de esta Administración.

**Mudanzas y Transportes**

TRANSPORTES BAUZA. Alquiler de camiones grúa y camiones. Telf. 252716. (10)

MUDANZAS RAFAEL. Transportes toda la Isla. Teléfono 274460. (10)

MUDANZAS CAMPINS, calle Son Campos, 35. Teléfonos: 224280 - 227877. (10)

TRANSPORTES CAMPINS: Alquiler de furgonetas, camiones y camiones grúa. Tels.: 224280 y 227877. (13)

CAMPINS: Servicio de agua potable a domicilio. Teléfonos: 224280 y 227877. (11)

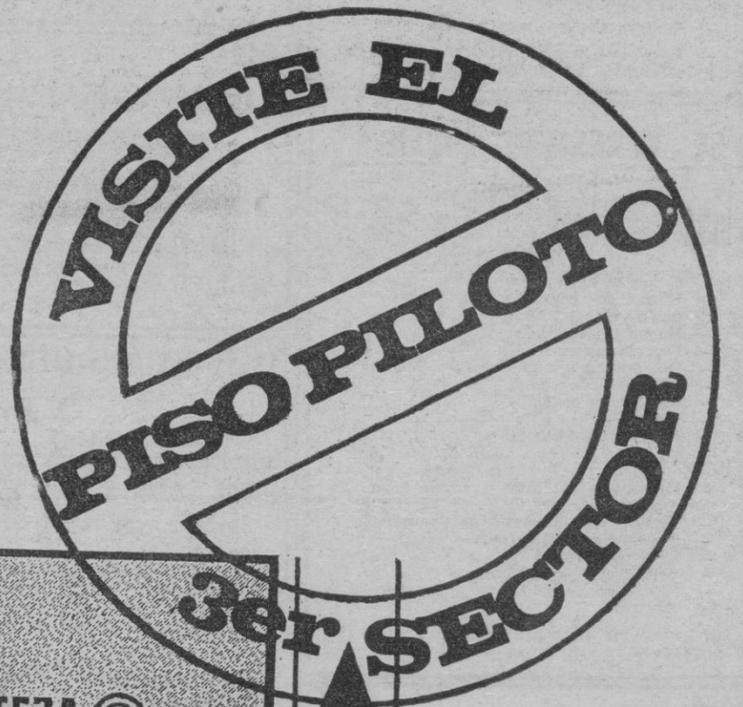
**LAVAMOS SU AUTOMOVIL**

A M.L.N.O. SERVICIO ESMERADO. Calle Blanquerna, 82-84.

**TELÉFONO: 26 26 26 DE REPARACIONES ELECTRICAS Y INSTALACIONES**

# ESTE FIN DE SEMANA...

... le esperamos en el Edificio SON FORTEZA II



INFORMACION Y VENTA



**Obasa** s. a. Inmobiliaria

PLAZA HORNABEQUE, 11

Tel. 237339

LEY 57/68. ENTIDAD AVALISTA: BANCO CENTRAL. CUENTA N.º 6.552 EN EL CITADO BANCO.

HORARIO DE VISITAS:  
Laborables de 11 a 1 y de 4'30 a 6'30  
Festivos de 11 a 1 y de 4 a 6

# EL CONSEJO NACIONAL Y LAS NUEVAS GENERACIONES

\* «Quienes no se identifican con la hora creadora del Régimen, ni con su voluntad de unidad nacional y promoción social, intentan su influencia negativa en los jóvenes.»

En el discurso pronunciado por el Jefe Nacional del Movimiento y Jefe del Estado, con motivo de la inauguración del XII Consejo Nacional, hay una extensa y profunda consideración sobre la hora actual de las juventudes españolas, en relación con la misión que en orden a su orientación, formación y cuidado corresponde al Consejo Nacional del Movimiento, según la Ley Orgánica del Estado.

«Es precisamente en la juventud — ha señalado Franco — donde se concretan nuestras mejores y más ambiciosas esperanzas de futuro, pues son las nuevas generaciones — las que, por razón natural han de beneficiarse del esfuerzo que toda la comunidad nacional está realizando para alcanzar una Patria mejor. Pero, al mismo tiempo — ha añadido — han de prepararse para tomar en sus manos, con plena responsabilidad la antorcha del relevo y proseguir el camino hacia la meta de una sociedad más justa, más libre y más culta».

El Consejo Nacional del Movimiento y las nuevas generaciones deben estar en una estrecha relación de plena identificación, de intercomunicación; es decir, el Consejo habrá de nutrir a la juventud de los instrumentos más aptos, de la sustancia doctrinal más depurada y que mayor rigor y fidelidad entrañe respecto al contenido y exigencia de los Principios Fundamentales del Movimiento. Es así como podrá preservarse en todo tiempo de cuantas a-echanzas rondan a los estamentos juveniles para utilizar su natural talante impulsivo y generoso en acciones que por estar meditadas y dirigidas por quienes no se identifican con la hora creadora del Régimen, ni con su voluntad de unidad nacional y promoción social, intentan su influencia negativa en los jóvenes.

«La subversión —ha subrayado el Caudillo— busca en la juventud campo propicio a sus objetivos desintegradores y no regatea medios para introducir sus actividades entre jóvenes trabajadores y estudiantes. El noble inconformismo juvenil en el generoso deseo de un urgente perfeccionamiento social, viene a ser explotado en provecho de unos designios turbios enmarcados en bajo apariencias que no coinciden en absoluto con los fines reales que persiguen su inspiradores».

Es, precisamente, en la lucha y en la técnica operativa que plantea la subversión para tratar de corroer la marcha ascendente y ordenada del Sistema, donde el Consejo Nacional del Movimiento tiene que realizar una específica misión de atracción, de sugestión, de formación juvenil. En el Movimiento hay suficientes recursos políticos y sociales, bien comprobados y madurados por una larga historia de eficacias, para que sirvan de fuente permanente al ideal de la juventud. Es el Consejo Nacional, en virtud de sus fines y atribuciones quien habrá de disponer de la mejor y más efectiva forma que los sugestivos ideales del Movimiento se hagan norma de la inquietud diaria y constante de las nuevas generaciones.

«Nuestras juventudes —ha señalado Franco— esperan la respuestas a sus preocupaciones, a sus inquietudes, en la palabra actual y exacta que les impulse a la acción enérgica que en estos momentos les corren por encima. Esa palabra encendadora de nuevos entusiasmos —ha añadido— conlleva perfectamente sincronizada con el momento que vivimos, debe darla el Movimiento a través de su Consejo Nacional, en cuyo seno observo complacido una cada vez más numerosa presencia de hombres jóvenes».

# LA LEY DE PRESUPUESTOS, EN LAS CORTES

\* «Entre otras cosas, se apunta una favorable trayectoria de perfeccionamiento de nuestro sistema tributario.»

La Comisión correspondiente de las Cortes ha comenzado el examen del proyecto de Ley de los Presupuestos Generales del Estado para 1972, al que ya en alguna ocasión nos hemos referido para señalar la incidencia francamente reactivadora que, a juzgar por dicho proyecto de Ley, van a tener este año los gastos e ingresos del Estado.

El proyecto establece que los ingresos y gastos presupuestarios han de quedar en 1972 equilibrados en la cifra de 419.330 millones de pesetas, lo que representa aumento del 13,2 por 100, respecto al año anterior. Este incremento es lo suficientemente amplio para garantizar la deseada dinamización del sector público y sin embargo, no parece que sea tan fuerte como para acentuar las tensiones inflacionistas, sobre todo teniendo en cuenta la ponderación que, dentro del gasto público, existe entre los referidos al consumo y los destinados a la inversión.

que las primeras, hecho que representa una trayectoria favorable para perfeccionar nuestro sistema tributario, con excesivo predominio de la imposición indirecta.

Además de los ingresos fiscales, los derivados de la venta de bienes y servicios a realizar por el Estado, se estima han de ascender a 43.400 millones, mientras que los ingresos patrimoniales se cifran en 22.830 millones.

La suma de todos estos ingresos ordinarios arroja cifra inferior en 16.000 millones de pesetas a la de los gastos y este déficit se cubrirá con la emisión de Deuda Pública a plazo medio (diez años para la amortización total) de características similares a la emitida en 1971 por importe de 20.000 millones.

Para mantener en elevado nivel el gasto público en su doble vertiente de consumo e inversión, las autoridades de Hacienda hubieran podido re-

forzar la presión tributaria. No obstante, dadas las características actuales de la economía española, exigida de una evidente impulsión, singularmente en el aspecto industrial, dichas autoridades han creído más conveniente recurrir a una emisión de deuda, por otra parte de cortas proporciones en relación, no ya sólo con los gastos totales del Estado, sino incluso con los referidos exclusivamente a la inversión, que ha de ascender, como hemos indicado más arriba, a la suma de 135.635 millones de pesetas.

Mientras las Cortes no aprueben la Ley de Presupuestos, permanecen vigentes, mediante prórroga, los del año anterior, por lo que el proyecto de Ley que comentamos, así como el referido al III Plan de Desarrollo, figura con carácter de prioridad en la agenda de nuestro supremo organismo legislativo.

Recordemos a este respecto que las inversiones a realizar durante el año en curso han de ascender, según el proyecto de Ley que ahora examina la Comisión de las Cortes, a la cifra de 135.635 millones de pesetas, o sea casi exactamente la tercera parte de los gastos totales a realizar por el Estado en el año actual.

Es, a nuestro juicio, muy interesante hacer un ligero examen de la estructura que presenta en el proyecto de Ley de financiación del gasto público, ya que posee algunas características que merecen ser subrayadas.

Se estima que los ingresos fiscales, o sea, los obtenidos por contribuciones e impuestos, ascenderán a la suma de 337.100 millones de pesetas. Dada la configuración tradicional de nuestro sistema impositivo, las contribuciones indirectas proporcionan mucho más ingresos que las directas, pero este año y por primera vez desde hace ya un largo período de tiempo, estas últimas aumentan su cifra recaudatoria en mayor medida

**SE RUEGA**  
a los automovilistas o señor de la Lambretta que a las 6 h. de la mañana de ayer día 4, auxiliaron a un coche 600 color claro, con un matrimonio mayor, que rompió un escaparate de una tienda de discos en Cala Mayor, den informes a los teléfonos 21 07 57 ó 25 08 20 o en dicha tienda

# Cocodriladas

## ESO ES JAUJA, SEÑORES

Va a subir el tabaco, y ya es un necho. A modo de justificación, se nos dice que veníamos fumando el tabaco más barato del mundo. Cuando subió la gasolina, teníamos la gasolina más barata del mundo. Cuando subieron los transportes, teníamos los transportes públicos más baratos del mundo. Total, señores, que eso es Jauja. Y quien no esté tan convencido de que eso es Jauja, es porque es un pesimista, un hepático, y un agorero. Y para que vean hasta qué punto es así, nosotros podríamos añadir por nuestra cuenta que nuestros botijos manchegos, nuestras pipas de girasol, nuestras barritas de regaliz y nuestros altramuces también son los más baratos del mundo, ¡Ah, y también las taleguillas de torero y las monteras! Y si no lo creen, vayan ustedes a París, a Berlín o a Londres y pregunten por taleguillas y monteras. Ya verán ustedes que chasco se llevan.

## PERO HABLANDO EN SERIO

Más entre bromas y veras, lo positivo, lo real, es la cantidad de horas de trabajo que uno necesita para poder comprar eso o aquello. Y así, para poner un tanto las cosas en su punto, el Comisario de Abastecimientos y Transportes dijo no hace mucho que en Alemania para comprar un kilo de carne de vacuno se precisaban 2,52 horas de salario medio, mientras que en España se precisaban 4,78 horas. La comparación se ha hecho con Alemania, que de hacerse con Inglaterra —por ejemplo— donde un kilo de excelente solomillo cuesta bastante menos que las dos terceras partes que en Palma, siendo los salarios ingleses lo que son, todavía otro gallo más peliagudo nos cantara. Pero así y todo, nos preguntamos qué cabe entender por salario medio. Pues aun suponiendo que sea el doble del mínimo, haciendo cuentas resulta que aquí un kilo de carne de vacuno cuesta algo así como 154 pesetas. Y eso sí que resulta chocante. Y tanto.

## AFAN DE CULTURA

Leemos en la crónica de sucesos locales, que por agentes de la Policía Municipal fueron detenidos dos muchachos, de 14 y 16 años, que habían sustraído varios volúmenes de una librería sita en la calle de las Siete Esquinas. En medio de tanto mozalabete gamberro que roba velocitómetros, o motos, o discos, o transistores, y cosas así... esos muchachos constituyen una pistonuda excepción. No es que aprobeemos ni mucho menos su conducta. Entre otras cosas, porque el afán de cultura no puede ser llevado hasta tales extremos y aquello de «un libro al año no hace daño» debe ser tomado con mucho comedimiento. Pero el caso es que ese hurto de libros nos parece ¿cómo lo diríamos? algo en cierto modo muy civilizado. Demasiado, para el país en que vivimos.

## DICHO SEA «DE PASO»

Don Alfonso Paso ha sido nombrado Jefe del Gabinete de Prensa, o algo así, del Ministerio de Obras Públicas. No hace mucho, el titular de dicho Departamento, manifestaba que «en España se puede vivir exclusivamente de la Literatura». Esta afirmación del Ministro ha dejado boquiabiertos por lo menos al noventa y nueve por ciento de los escritores españoles. Mas por miremos ustedes qué cosas, luego va y otorga tan sustanciosa prebenda precisamente a don Alfonso Paso, su antiguo compañero de colegio. Y nos queda la duda de si el señor Paso es uno de los que en este país no pueden vivir exclusivamente de la literatura, y por eso había que echarle una manita y darle un puesto de trabajo. A decir verdad no nos queda ninguna duda. De todo lo contrario, bien entendido.

## CUESTION DE LLAVES

El Castillo de Santuari, monumento histórico-artístico, restaurado a costa del Estado, asfaltada y ampliada su ruta de acceso con fondos públicos, para ser visitado tiene un ligero inconveniente. Se trata de las llaves. Hay que pedir en la casa de los payeses de la finca donde el Castillo está ubicado. Desde hace algún tiempo los visitantes interesados se encuentran con la desagradable «sorpresa» de que la «madona» no entrega la llave, diciendo a modo de única explicación, que la tiene el señor y que el señor no está. Inexplicable actitud habida cuenta de que en el interior del Castillo no hay absolutamente nada que pueda ser objeto de hurto o de deterioro. Parece ser que entre sus matorrales aromáticos se crían unos excelentes caracoles de secano, y que esos caracoles si uno los quiere tiene que pagarlos. Pero nos negamos a creer que por una fruslería como esa, se haga de la entrada al Castillo una cosa tan difícil y enojosa. Y palabra que no acabamos de entender todo ese tinglado de la llave y el señor, el señor y la llave. Dadas las circunstancias, y en los tiempos que corremos.

## ¿POR QUE?

Un estudio sobre la economía española en 1975, publicado por la Escuela Nacional de Administración Pública, revela que para esta fecha, es decir, dentro de tres años, casi un millón de personas engrosarán las filas de la nueva burocracia empresarial y administrativa. El campo tendrá 800.000 trabajadores menos, y habrá 400.000 oficinistas más. Uno recuerda no hace mucho el propósito y los proyectos, anunciados por la propia Administración a bombo y platillo, de simplificar la burocracia y aligerar los trámites en numerosos organismos. Por otro lado cabe pensar que el actual perfeccionamiento técnico de la burocracia, lógicamente debiera haber reducido su número, al incrementar su eficacia, es decir, lo que dudosamente pudiéramos llamar «productividad» tratándose como se trata de un elemento más bien obstaculizador por excelencia. Pero todos nos entendemos, y por tanto ante este casi triunfalista anuncio del aumento de la chupatintería a todos los niveles cabe preguntarse a santo de qué viene, y sobre todo ¿por qué?

## ES BROMA, AMIGOS

El municipio de Palos de Noguer, ha solicitado se cambie su nombre por el de Contraste de Pareceres de Noguer — Se dice que con ese alimento de la juventud este año nos vamos a poner morados de medallas olímpicas, gracias a haber incluido los polvos de chocolate en la dieta de los atletas — Se dice que el futuro Alcalde de Palma va a hacer en breve la primera comunión, lo que augura todavía un cierto compás de espera en cubrir esa vacante definitivamente — Parece ser que la intensa campaña de la actualmente emprendida, está «realizando» notablemente la particularísima fealdad que tienen la gran mayoría de fachadas palmesanas y que además los gorriones han protestado al sindicato — No ha acabado de cuajar nuestra brillante idea de exportar jamones y chorizos a los países árabes, la operación ha fracasado por falta de «marketing» — Los españoles participantes en la olimpiada blanca, también han sido acusados de sospechosos de profesionalismo, pues tal como desfilaron, con aquellas capas y aquellos sombreros cordobeses parecían patrocinados por el «Tío Pepe» — Y si no, y en todo caso, menuda fantochada — Después de decir «esta boca es mía», un señor se ha quedado así de descansado: hacía muchos años que no lo podía decir.

## LA ULTIMA

En las cenas políticas, ahora tan de moda, no debiera faltar la llamada «sopa boba». ¿Ustedes saben lo que significa «comer la sopa boba»? Sin duda. Pues eso, amigos, pues eso.





## Atalaya Deportiva

### LA IMPORTANCIA DE «CINCUENTA MIL DUROS»

Los mallorquinistas de ahora, suponemos o debemos suponer que son los continuadores de la historia de aquel célebre «Real Sociedad Alfonso XIII de Foot-ball». Si no es así, nos hemos equivocado diametralmente. Estamos en el camino de la mentira y eso no hay quien lo entienda. ¿De acuerdo? Pues bien, suponiendo que es así como decimos, quiero hoy, hablando en primera persona (cosa a la que no estoy muy acostumbrado), referiros un pasaje histórico del «Mallorca» cuando era «Real Sociedad Alfonso XIII de Foot-ball».

En aquella época los jugadores eran directivos inclusive y se pagaban las botas y hasta el equipaje, y los desplazamientos. Entonces se hacía el deporte por el deporte y todo a escote; y quien más podía, pues lógicamente más pagaba. Y así seguía su vida el club sin faltar jamás a ninguna cita.

Los desplazamientos, más largos y costosos, en la primera época fueron hasta la isla hermana de Menorca. Pero no siempre estaban en condiciones de reunir los dineros necesarios para el viaje de toda la expedición.

Cuentan las crónicas que había un desplazamiento en marcha y el dinero no salía por ninguna parte. El Sr. Ramis de Aireflor era el Presidente del Club, hoy sigue siendo todavía, el Presidente de la «Agrupación de Antiguos Alfonsinos». Bien. Quiero decir que no salían las cuentas, que faltaba dinero. El buenazo y «alfonsino» hasta la médula de Ramis de Aireflor estaba a punto de casarse. Tenía su dinero preparado para realizar este fichaje pero fue tanta la presión de los compañeros y tanta su afición y el deseo de que el «Alfonso» siguiera adelante, que echó mano a la alcancía, la rompió y de una manera olímpica dijo: «Vayamos a Menorca, lo de la boda puede esperar». Y el «Mallorca» se presentó puntualmente donde estaba convocado.

Las cosas han variado muchísimo. Pero han variado en todos los aspectos. Hoy ha disminuido considerablemente en relación a aquella época, el valor adquisitivo de la peseta, pero como contrapartida, tienes que se gana más dinero, a fin de que cada economía particular pueda nivelar más o menos su «balanza de pagos».

Queremos significar que si ello es así, hay que suponer que para determinados sectores es más fácil desembolsar unas miles de pesetas, que antes unos miles de reales, aunque se perteneciera al «realismo». No obstante en aquella época para acudir a una competición, se encontraron los dineros precisos, aún cuando el Presidente tuviera que retrasar por unas fechas el día de su boda.

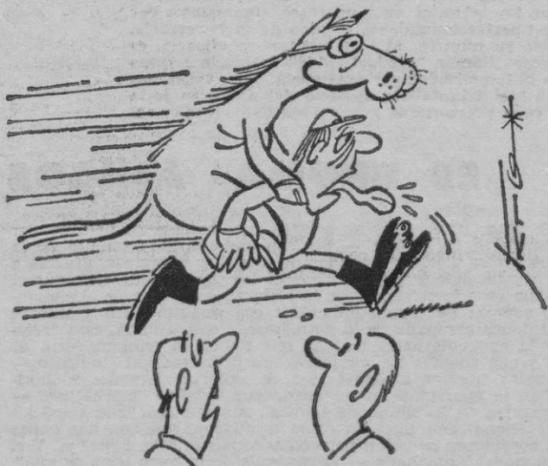
Ahora las directivas son más numerosas, están formadas a base de personajes importantes casi siempre en su mayoría en el mundo del «comercio», de la industria o de las finanzas.

Y lo cierto es que hasta ahora no hemos dicho nada, como muy bien habrá podido observar el amable lector que nos sigue. Y lo cierto es que, según nos han contado, una operación ha dejado de realizarse por no tener «cincuenta mil duros».

Pocos duros nos parecen si la operación tenía importancia y sobre todo muy poco calor y entusiasmo y espíritu de colaboración es el que vemos si por esta suma no se ha llevado a efecto.

En fin, que a lo mejor nos hemos equivocado de puerta y no es lo que nosotros creíamos. O a lo mejor no son 250.000 pesetas lo que faltaba sino que a esta cifra le falta un cero. Entonces se explicaría más.

De todas formas seguimos pensando que en una temporada en la que están en juego intereses deportivos y millones de pesetas, no son importantes cincuenta mil duros. Por lo menos es lo que a nosotros nos parece. Y a Vds. ¿Qué?



--Todo lo «compenetrados» que tu quieras, pero sigo optando que ese caballo abusa de su jockey.

## COLOWALL FORMA

SU NUEVO Y EXTENSO CATALOGO DE PAPELES PINTADOS - DE VENTA EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO.

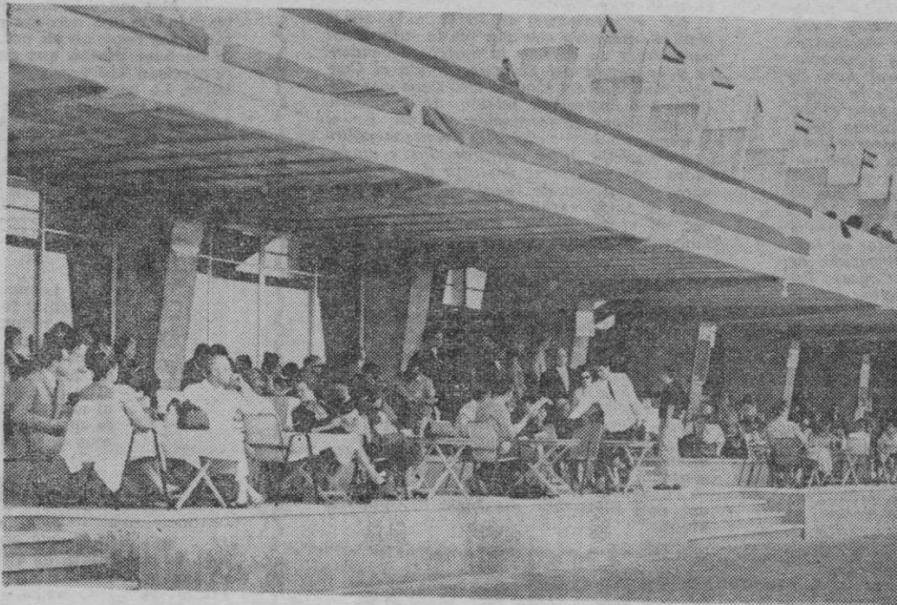
Distribuidor exclusivo para Baleares

FERNANDO GAY

# MAÑANA DOMINGO HABRÁ CARRERAS EN SON PARDO

## Pero ¿cómo terminará todo eso?

Todos opinan y dan a conocer su postura, pero ¿qué dice D. Juan Mora?



Dice el adagio que muchas veces el árbol no nos deja ver el bosque. Hemos de pensar que es verdad, porque ahora mismo quienes están metidos de lleno en ese problemazo de los caballos, no ven claramente lo que de manera indudable puede ocurrir.

¿Cuál es el problema actualmente? ¿Es quizás porque se había acordado rebajar el importe de los premios? ¿Hay alguna otra razón?

Nos parece adivinar que no es la razón de la rebaja de los premios lo que ha desencadenado el temporal que se ha vivido días pasados y que todavía colea, no crea nadie que se ha acabado.

Hace bastante tiempo que alguien tiene la pretensión de que nuestro Hipódromo se convierta en algo parecido a Kentucky o a Londres. Que la importancia no la tengan precisamente los trotones, sino todo aquello que rodea a los trotones. O sea simplemente el marco y el ambiente. Que sea un desfile de modelos, de señoras encopetadas, de lords y milords con monoculo, bastón y bombín o empleando el atuendo que utilizan ahora los millonarios cuando vienen a Mallorca, el traje de baño o el bikini y desfile hacia las taquillas donde se expendan los boletos de las apuestas. Es decir cuidar el deporte sí, pero cuidar de manera muy especial a esta clase de gente que es en definitiva lo que vendría a sustituir el casino que no se tiene. Darle facilidades a los turistas para que puedan jugarse las pestañas en un ambiente que no es precisamente el que ahora mismo se respira ni en Son Pardo, ni en Ibiza ni en Manacor.

Pero claro, al deportista no se le ha hablado claramente. Al caballista no se le ha dicho claramente nada de eso. Creen simplemente que van a mejorar sus premios y que a lo mejor les darán una participación en la propiedad de las próximas instalaciones deportivas que se pretenden montar.

Convenría saber antes de que estos aficionados agarren sus caballos y los metan en el asunto, cual será su participación. Si estarán en igualdad de condiciones o si simplemente van a formar parte de una Sociedad Anónima por acciones, donde la propiedad quien la maneja es el que posee el mayor número de ellas y entonces vienen a ser simplemente unos números.

Conviene también saber ¿qué es lo que se pretende con todo esto? Porque de una parte existe la amenaza, que no consideramos amenaza de la construcción de un nuevo hipódromo en El Arenal. Pero de la otra existe la posibilidad de que un grupo financiero extranjero se haga cargo de Son Pardo y en cualquier caso las cosas no acaban de estar del todo perfectamente aclaradas.

No nos hace «titi» eso de que una obra mallorquina como es Son Pardo pueda ser explotada por extranjeros, aunque nos merezcan estos, toda clase de atenciones. De la otra el que exista o

no otro hipódromo en El Arenal abre y esto no ha de ser malo para los deportistas. Sobre todo para los caballistas ha De todas formas vale la pena de ser un nuevo escenario que se reconsiderar las cosas y sobre to-

do «No desvestir un altar por vestir otro».

En fin y para terminar. Que la venta Son Pardo no es de nuestra incumbencia aunque no nos agrada. Que se construya otro hipódromo en El Arenal o en donde sea, no va a ser malo, lo que establecerá competencia. Pero — decidimos nosotros — ¿hay afición tan grande a los caballos para tantos escenarios? Eso lo sabrán ustedes. Pero de momento no nos olvidemos de que lo que está construido y en funcionamiento es Son Pardo ¿de acuerdo? Vamos a ver si se piensa con tino y se da en la diana del éxito. Eso depende solamente de ustedes del deporte de los caballos.

### FRONTON BALEAR

Dividendos de las quinielas de ayer. - Boletos a 10 ptas.

Ptas.		Ptas.	
A 2-6 a 180	E 5-3 a 313	F 5-3 a 224	G 8-3 a 63
B 4-7 a 228	H 2-8 a 514		
C 6-2 a 144			
D 5-3 a 385			

### TRIOS

Blanco	8-2-5 a 630
Verde	7-2-4 a 346
Naranja	8-3-1 a 276
Amarillo	8-3-6 a 583

## CUANDO HABLAMOS LO HACEMOS DE VERDAD Y NADIE NOS SUPERA

### LOTE n.º 1

- 1 lavadora 5 kgs.
- 1 frigorífico descongela automática
- 1 cocina 3 fuegos y horno

14.000 ptas.

### LOTE n.º 2

- 1 lámpara comedor lujo
- 1 cocina 3 fuegos con horno
- 1 centro mesa, cristal
- 1 Romi 3 lunas

5.200 ptas.

### LOTE n.º 3

- 1 tocadiscos estereo
- 1 lámpara sala lujo
- 1 televisor

21.000 ptas.

### LOTE n.º 4

- 2 apliques
- 1 lámpara comedor
- 1 lámpara recibidor
- 1 Romi cuarto de baño
- 1 aplique cuarto
- 2 lamparillas mesita

3.990 ptas.

### LOTE n.º 5

- 1 tocadiscos
- 1 secador
- 1 superautomática
- 1 lámpara comedor

14.000 ptas.

### LOTE n.º 6

- 1 cocina 4 fuegos
- 1 frigorífico 2 puertas, descongelación automática
- 1 televisor

28.050 ptas.

## Y HASTA CUARENTA MIL LOTES MAS

ELIJA LO QUE LE GUSTE Y LE HAREMOS SU LOTE.

# COMERCIAL MARTINEZ

Plaza del Rosario, 41

C/. Verí, 39 - 41. (Galerías Verí)

# Fiebre de fútbol regional

## CONFIDENCIAL

TEXTO Y FOTOS DE



LORENZO RIPOLL

El Confidente deportivo, después de tres días de "vacaciones", reaparece por la redacción.  
—Debes sentirte más optimista, ahora.  
—¿Por qué?  
—¿Cómo? ¿Y me lo preguntas? ¡Por el triunfo del Mallorca en el campo del Europa!

—Lo consideraba favorito, pero dudaba mucho de esta victoria, máxime después de la ventaja adquirida por los catalanes. Se ha dado un paso muy interesante, aunque haya que lamentar —¡siempre tiene que haber algún "pero"!— que los dos goles se hayan conseguido a balón parado: ejecución de una falta y un penalty. ¡Ojalá sirva de estímulo para ganar en Ferrol! Será más difícil de doblegar que el modesto Europa, hundido hoy en el lugar 17 del grupo tercero de Tercera. Aunque si los ferrolanos son colistas, por algo será.



nado que me refiero al Margaritense-Murense.

—¿Por qué lado te inclinarás?  
—Soy neutral. En Muro y en Santa Margarita tengo buenos amigos. Pienso almorzar con unos "margalidans" y cenar con unos "mureros".

—Se dice que en los equipos regionales no deberían jugar elementos que ya han caducado en su vida futbolística.

—De momento, no entro ni salgo en este detalle, porque pienso hacer un estudio de lo que es auténtico fútbol-canteira y lo que está organizado en nuestra isla. Ahora bien, el Margaritense tiene en sus filas algunos elementos que interesan a clubs de postin.

—¿Por ejemplo?  
—Mas, que tiene 20 años, es observado por el Español, el Elche y el Mallorca. Fuster, de la misma edad, interesa al Español...

—¿Esperas un partido con incidentes?

—La experiencia me demuestra que cuando existe auténtica rivalidad, en el terreno deportivo, los encuentros resultan correctísimos. Espero un partido muy competido, con nervios y de resultado incierto.

—¿Es verdad eso de la prima?  
—Ya dijo Juan Monjo que se comenta que, si ganan los

propietarios del campo, percibirán una prima de 5.000 pesetas. Desde ayer, los jugadores están concentrados en el hotel Gran Vista, de Ca'n Picafort. ¿Qué te parece?  
—Me parece increíble.

—Por otra parte, esos puntos no van a decir quien será el campeón. Son puntos importantes. Pero no deciden, ahora, un título. Queda bastante Liga por delante... y hay dos equipos más en discordia. Ahora bien, es indudable que el ganador habrá dado un paso tremendo.

Una cosa está garantizada: el entradón. El recinto, esta vez, será insuficiente.



### HUMORADAS



—¿Caramba! ¡Qué tío!  
—Sí, es un aficionado «puro» del Poblense.

—¿Vas a Galicia?  
—No. Mientras el Mallorca arrastre negativos, carece de interés, para mí, los encuentros en campo contrario. Incluso cuando los borre, porque el papel del equipo decano no consiste en "pasearse por la zona media", sino ocupando un puesto de ascenso.

—Acudirás al Estadio Balear.  
—No.

—¿A La Puebla!  
—No. Esta vez quiero ser

testigo del encuentro de la máxima en categoría regional, que demuestra que existe una verdadera fiebre por esa clase de partidos. Habrás adivi-



Parece que algunos cronistas catalanes han digerido muy mal que el Mallorca gane en el campo del Europa. Porque «Mundo Deportivo» escribe que «después de la pobre impresión causada por el equipo palmesano en el campo del San Andrés, la ha acentuado más, todavía, aunque ganara, con lo que queda bien claro que ganó el menos malo».

¡Ojalá ahora el equipo is-

leño comience a jugar mal y puntue!

— \* —  
Porque en la Liga lo único que interesan son los puntos.

Y para sumarlos, deben conseguirse goles.

— \* —  
Lo que publica «Dicen» casi ni merece ser citado. Es una simple referencia, en la que señala que el árbitro ayudó de manera decisiva al vencedor.

— \* —  
Si es así, ¡a buena hora sea! Va por cuando... Aunque el penalty fue demasiado claro.

— \* —  
En Ferrol comentan que el Mallorca se ha recuperado.

Pero ellos confían en una victoria que «debe lograrse aunque sea a la desesperada», afirman.

— \* —  
¿Qué les parece?

El delegado nacional de Educación Física y Deportes, señor Gich, tendrá que preocuparse —que tampoco lo hicieron sus antecesores— en conseguir para nuestros deportistas que salen al extranjero el mismo trato hidalgo que aquí reciben los que de fuera vienen.

Como el deporte no es, no puede ser, política, a los deportistas foráneos, aunque representen a países que no tienen relaciones diplomáticas con España, se les trata, y a todos parece bien, con una cortesía caballerosa que roza el papanatismo.

Pero cuando nos toca salir por el mundo... ¿Recuerdan que hace no mucho el equipo español de fútbol tuvo que escuchar en país europeo un himno que no es oficial desde 1936? Y ahora, la patosería de la banda militar mejicana del Campo de Marte tocando un pasodoble para subrayar la victoria de los jinetes hispanos.

— \* —

— \* —  
Leemos en «Heraldo de Aragón»:

Con dudosa oportunidad, horas antes de la llegada del Castellón a Zaragoza, se ha empezado a decir si los jugadores zaragocistas hacen o no hacen una intensa vida nocturna que luego, en el campo de juego, merma sus posibilidades hasta el punto de obligar a la directiva blanquilla a graves advertencias.

Los comentarios y la postura no se acaba de entender. Cuando el Zaragoza empató en León o ganó en Madrid al Rayo, los jugadores zaragocistas se acostaban con la hora de las gallinas; ahora, tras la derrota de Santander..., las alternadoras tienen la culpa.

Se supone que Iriando, hombre con oficio, advertiría en cada entrenamiento si sus jugadores respondían bien o mal y, que se sepa, hasta ahora no ha señalado con el dedo a nadie acusándole de mal profesional.

Por otra parte, habida cuenta que en el partido de Santander actuaron seis jugadores casados, que pueden una vez echar una cana al aire, pero no quedarse calvos cada semana, son cinco los solteros. Si por circunstancias familia-

res eliminamos uno o dos, en teoría amigos de la fama, no parece justo echar la culpa del yerro del Sardinero a tres o cuatro «balas rasas», porque jugaron, o se alinearon, algunos más.

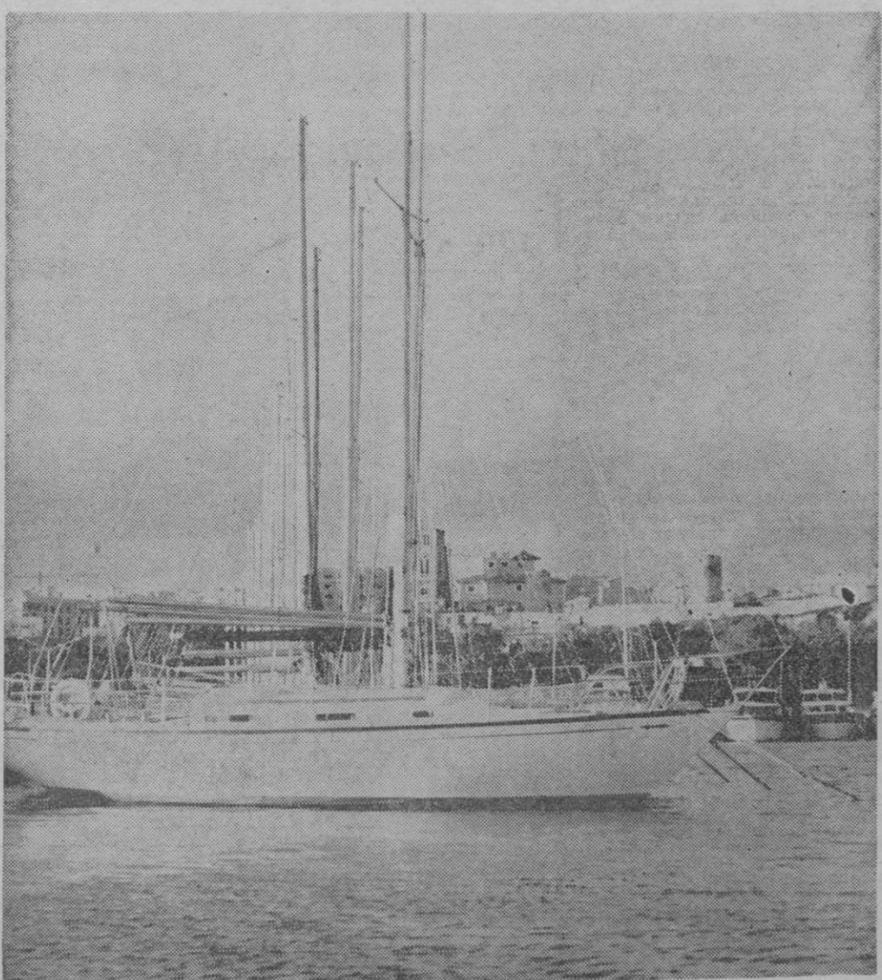
— \* —  
Con motivo de un desplazamiento del equipo infantil del Algaída, que tan brillantemente disputa el Campeonato de España, el jugador Trobat (hijo de aquel inolvidable campeón ciclista), tuvo la desgracia de extraviar el reloj. Conocedores los directivos del disgusto del chaval, se apresuraron a obsequiarle (Continúa en la pág. siguiente)

## RUNRUN

### Objetivo Curioso

## AUGE DE LA CLASE «CRUCEROS»

Está de actualidad todo lo relacionado con el deporte de la vela. Se puso de relieve ayer, en toda la prensa local —con ecos en la prensa de la península— con motivo del anuncio de cuatro pruebas magnas, para las clases «420», «dragones», «optimist» y «snipes». En el transcurso de la reunión, al citar el auge de la náutica en las Baleares y de manera preferente en Palma de Mallorca, don Santiago Forteza, presidente del Comité de Regatas del primer Club de la isla, dijo que también merece destacar el considerable número de pruebas para «cruceiros», tanto de la clase «C» como R. O. R. C., así como también el número de participantes.



Y ahí tienen una fotografía que habíamos hecho en la víspera en el Club Náutico de Palma. Unos formidables «cruceiros» invernales. En perfecta línea. Como si aguardaran el momento de hacerse a alta mar, con sus singladuras y «a toda vela», que sin duda es cuando el barco ejerce su verdadera función.

Dicen que en los pantalanes no queda sitio para ningún yate más. Si esto sucede en el mes de febrero, es indudable que queda garantizada para la primavera y verano, la participación en las regatas ya programadas.

### FOTOGRAFO FOTOGRAFIADO



Ya lo dice claramente el titular. Se trata de Sergio, en el Estadio Luis Sitjar, en la puerta de vestuarios, que parece decirnos «adiós». Era en el transcurso del último partido. Acostumbrado a que le preguntáramos:

—¿Has captado el gol?  
—¿Qué gol? —respondía— ¡Si el Mallorca no marca ninguno ni en broma, impidiendo que los reporteros podamos lucirnos!

Pero Teixidó, en el primer tiempo, hizo diana en la puerta contraria. Y como hacía frío y había llovido, Sergio nos dijo: «¡Esta vez he ganado!...»

# 1972: UN AÑO NAUTICO FORMIDABLE, EN MALLORCA

APARTE EL ASPECTO REGATAS, MERECE DESTACAR LAS OBRAS DE AMPLIACION QUE VA A EMPRENDER EL C.N. ARENAL



En la fotografía de SERGIO aparecen, de izquierda a derecha, Cristóbal Borrás, vocal de la Federación de Vela; nuestro redactor, Lorenzo Ripoll; el secretario del organismo federativo, Miguel Natta y el presidente del Club Náutico del Arenal, Antonio Galmés. Fue un prólogo imprevisto, a la rueda de prensa celebrada después en el mismo lugar.

Con Tofol Borrás comentamos un tema muy poco conocido: la noble lucha para que el Trofeo Princesa Sofía quede arraigado, de manera definitiva, a Palma.

Resulta —nosotros estamos entusiasmados de ello— que tras el grandioso éxito alcanzado en la segunda edición, en 1969, (el primer trofeo se disputó en 1968), con las tripulaciones más caracterizadas del mundo, en el transcurso de la cena, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Víctor Hellín Sol, pidió al Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, que el trofeo que instituyó S. A. R. la Princesa de España, quedara arraigado a la isla.

No hubo competición en 1970. Hubo solicitud para que se celebrara, en 1971, en Barcelona, pero también fue la bahía de Palma el marco deportivo. Ahora, en 1972, ya puede decirse que se ha cumplido la petición hecha por nuestra primera Autoridad civil.

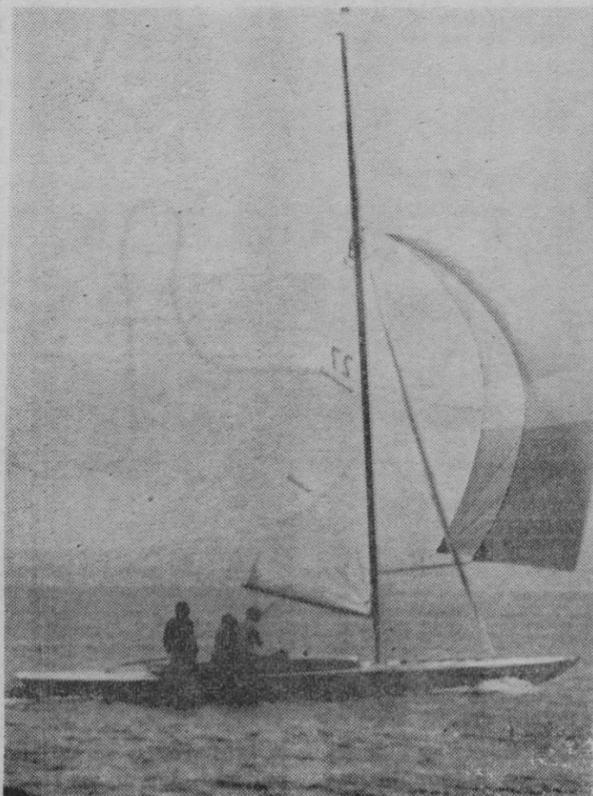
El Trofeo Ibérico, que organiza el Club Náutico del Arenal, para la clase «420», constituye una auténtica novedad. Esto hace que tenga mayor importancia el hecho de que se haya designado nuestra isla para celebrar dichas regatas.

Sin embargo, nadie puede poner en duda que toda la simpatía está en los «optimistas», que tripulan niños, que son los que se inician en el manejo de los balandros. Es frecuente, en Palma y en la costa de Poniente, ver multitud de estas pequeñas embarcaciones. «Es una auténtica promoción de la juventud», nos decía Jaime Enseñat. Así es, en efecto. Prueba del interés que despertan los «optimistas» es que, en el próximo Salón Náutico de Barcelona, se destina un tramo para destacar este campeonato y el marco del mismo.

Podemos terminar, hoy, con unas cifras más que elocuentes. Cuando la actual Federación Regional de Vela se posesionó de los cargos —en 1968— se contaba con 160 fichas. Ahora, en 31 de diciembre de 1971, se contaba ya con 450. Están comprendidos los que practican el deporte de la vela en sus diferentes clases y series.

Algo admirable, que es fiel reflejo de una labor que merece el aplauso de todos.

LORENZO RIPOLI



Un «dragón», en plena regata, en la bahía palmesana.

## FUTBOL

### PARTIDOS PARA HOY

#### ADHERIDOS

Alcázar	15:45	H. Sto. Cristo — C. A. Ibañeta
Son Gotleu	16:00	T. Gibert — A. Veteranos
Arenal	15:30	San Diego — E. Darder
Palma	16:00	F. Industrial — Derbi-Antich
Cas Vicard	15:45	Terreno — Minaco
Rafal	15:45	La Corona — Sordomudos
M. Nadal	16:00	Casa Gallega — La Rosa

### PARTIDOS PARA MAÑANA

#### III DIVISION

Estadio Balear	16:00	At. Baleares — Ibiza
La Puebla	16:15	Poblense — Europa
Ciudadela		Ciudadela — Alcoyano

#### I REGIONAL

##### Grupo A

La Salle	16:15	S. Cotoneret — Constancia
Petra	16:00	Petra — Consell
Alcázar	15:45	Arenas — Colerense
Andraitx	16:00	Andraitx — Manacor
Montuiri	16:00	Montuiri — Ses Salines
Colerense	16:00	International — España
Alcázar	11:30	Sta. Catalina — Arenal
Rafal	11:30	At. Rafal — Llosetense

##### Grupo B

Campos	16:15	Campos — Alaró
Binisalem	16:00	Binisalem — Independiente
Villafranca	15:30	Villafranca — Escolar
Sóller	15:45	Sóller — Soledad
M. Nadal	16:15	Bellavista — Calvia
Pollensa	16:00	Pollensa — Serverense
Colonia S. Jordi	16:00	Colonia — Poniente
S. Margarita	16:00	Margaritense — Murense

#### II REGIONAL

##### Grupo A

S. Ferriol	16:00	Ferriolense — A. Arenal
Santa Maria	15:45	Sta. Maria — Vil. S. Bartolomé
Son Gotleu	9:15	Atahualpa — Palma Nova
Rotlet	11:00	Rotlet — Buñola
M. Nadal	14:15	Marina — At. Molinar
Alcázar	9:45	Insular — Carmen
V. María	11:45	V. de Lluc — A. Sta. Maria
Rafal	9:00	Can Capas — S. Francisco

##### Grupo B

Manacor del Valle	16:00	Montaura — Mariense
Sineu	15:45	Sineu — Avance
Felanitx	15:45	At. Felanitx — Cultural
San Juan	16:00	San Juan — Alcudia
Inca (Municipal)	11:00	G. García — Sancellas
S. Lorenzo	15:45	Cardessar — Algaida
Santanyi	16:00	Santanyi — At. Campos
P. Cristo	16:00	Porto Cristo — Andalucía

#### JUVENILES

##### CAMPEONATO DE ESPAÑA SELECCIONES JUVENILES

Miguel Nadal	11:30	Sel. Balear — Sel. Aragonesa
--------------	-------	------------------------------

##### TORNEO PRIMAVERA -- GRAN TROFEO ROY

#### GRUPO A

Inca	9:30	Sallista A — Mallorca
S. Malferrit	11:30	Soledad — Sta. Eulalia
La Puebla	11:00	Poblense — Cide A.

#### GRUPO B

Inca	11:00	Constancia — Manacor
La Salle	9:30	La Salle — Virgen de Lluc
Estadio Balear	9:45	At. Baleares — Patronato A

#### JUVENILES -- II DIVISION

##### Grupo A

San Cayetano	16:00	R. Llull — Peña Central
Son Ferriol	11:00	Ferriolense — At. Son Verí
S. Malferrit	10:00	Soledad B — Palma
San Cayetano	9:15	S. Cayetano — Insular
Palma	8:45	Amasol — Patronato
Cide	16:00	San Javier — Colerense
La Salle	11:15	S. Cotoneret — Vil. S. Btmé.
Cide	9:15	Cide B — Andraitx

##### Grupo B

Lluchmayor	10:00	España — Margaritense
Artá	11:00	Artá — Campos
Llubi	11:30	Avance — Santanyi
S. Salines	10:30	Ses Salines — A. San Juan
San Lorenzo	14:15	Cardessar — Serverense
Manacor	15:30	Vázquez Mella — Petra
Capdepera	10:30	Escolar — Porreras

##### Grupo C

Muro	11:00	Murense — Aitara
Binisalem	11:00	P. Morey — Gesa Alcudia
Buñola	10:45	San Mateo — Sóller
Pollensa	11:00	Pollensa — Sallista B
Consell	10:30	Consell — Sineu
Alaró	16:00	Alaró — Montleón

#### CAMPEONATO DE ESPAÑA INFANTIL

##### GRUPO PRIMERO

9:30:	Murense — Palma
13:00:	Ramón Llull — La Salle
10:30:	Alcudia — Soledad

##### GRUPO SEGUNDO

7:45:	A. Bilbao — Poblense
15:30:	Patronato — Virgen de Lluc
8:00:	Brindí — Tapicerías Flot
16:00:	San Javier — San Buenaventura
11:00:	Cide — Colerense

##### GRUPO TERCERO

12:00:	Viletense — Cideco
10:30:	Algaida — Buñola
8:30:	Baleares — Gaudium
10:15:	Molinar — Llosetense
Son Españolel	Sineu

##### GRUPO MANACOR

11:15:	O.J.E. Manacor — Porto Cristo
11:00:	Petra — Vázquez de Mella
11:30:	Pinturas Nicar — Artá

#### ALEVINES

Sábado 16:15:	San Javier — San Buenaventura
Domingo 9:30:	S. Vicente — Cide

## RUN - RUN

(Viene de la página anterior)

con otro. Gesto que el muchacho recibió con muestras vivas de alegría.

Para premiar la actuación del primer equipo que milita en II Regional (y seguimos con Algaida), los aficionados hermanos Oliver, Miguel Ballester, Guillermo Miralles y Miguel Falconer, ofrecen hoy

en el recinto Oliver de la villa, una suculenta cena a la que acudirán la plantilla en pleno, directiva y aficionados.

Extrañados de que este acto se celebrase en sábado, preguntamos al secretario, el amigo Sastre, si no sería con traproducente en vísperas de partido. Aclaró, que, en la próxima jornada, al Algaida le corresponde descanso en el calendario.

Decíamos ayer, que continuaríamos refiriéndonos al tema náutico, tratado en el transcurso de la grata conferencia de prensa celebrada en el Hotel Victoria.

Nos adelantamos un poco al «horario previsto», teniendo oportunidad de departir con don Antonio Galmés, presidente del Club Náutico del Arenal, con el secretario de la Federación Regional de Vela, don Miguel Natta y con el vocal de prensa, don Cristóbal Borrás.

—¿Es cierto —preguntamos al señor Galmés— que en su Club proyectan una ampliación importante?

—En efecto. Será algo realmente sensacional. Espero que, de un momento a otro, obren los planos en nuestro poder.

—¿Podemos confirmar la noticia?

—Sí. Además, las obras se llevarán a cabo con la máxima celeridad posible. Para detalles concretos, le emplazo para dentro de unos días.

## ESFERA, S. A.

COMPANIA HISPANO AMERICANA DE CAPITALIZACION  
Oficinas Centrales: Fuencarral, 123 - 3.  
MADRID

Títulos amortizados por su valor nominal, correspondientes al sorteo celebrado ante Notario, el día 31 de ENERO de 1972.

#### COMBINACIONES:

A N P — X L A — L V V — A O U  
T Q T — Y E C H — K P D — X I Q

Sumas pagadas a nuestros suscriptores por rescates y capitales amortizados por Sorteo a 31-12-70 ... 112.176.425'02

Capital y Reservas ... 291.358.145'35

Capitales en formación ... 1.724.834.850'00

AHORRAR SIEMPRE ES BUENO; CON «ESFERA» ES MEJOR Y MAS FACIL  
Autorizado por el Ministerio de Hacienda (D. G. S. en 14-10-71)



**VIVES** DARA  
PERSONALIDAD A SU  
OFICINA

muebles metálicos

EXPOSICION Y VENTA:

Font y Monteros, 56 - Tel. 21 50 72.

GESTORIA  
MARIO **Darder** ANDREU

CONTRIBUCIONES: TERRITORIAL,  
RUSTICA, URBANA E INDUSTRIAL  
TARJETAS TRANSPORTES  
LIBROS VISITA INSPECCION TRABAJO

AV. A. ROSSELLO (EDIFICIO MINACO)

# BALONCESTO

POR ANTONIO PUJOL

## JORNADA DE POSIBILIDADES PARA LA MAYORÍA DE EQUIPOS MALLORQUINES LA DE MAÑANA

### BARNA Y COTOLENE EN PALMA Y VISITAS A LAS PISTAS DE SAN JUAN Y BOSCO



MIGUEL RULLAN

Puede que la jornada de mañana, sea una de las que mayores posibilidades ofrezca a los equipos mallorquines, o al menos así uno se lo puede imaginar observando los partidos que comprende el calendario, aunque bien es cierto que como venimos repitiendo y se viene demostrando, no hay ningún encuentro fácil en esta Liga y más ahora que ya se ha entrado de lleno en la fase decisiva y todos los equipos se superan así mismos en este intento de mejorar posiciones.

Dos visitantes como Barna y Cotoner, para CIDE y Patronato y dos visitados, San Juan y Bosco, para Hispania y Molinar, parece han de ser adversarios en su mayoría que no ofrezcan demasiadas dificultades, al menos por lo que se refiere a los dos que jugarán en Palma y uno de Barcelona, pero como siempre, deberemos esperar el desarrollo de estos encuentros para poder opinar con conocimiento de causa.

Es cierto que nuestros equipos respiran esta semana un cierto optimismo, con las naturales reservas, como puede deducirse de las distintas opiniones.

Miguel Rullán, el preparador del Hispania, está más nervioso por el inminente aumento de familia que por el partido del domingo.

—¿Te desplazarás con el equipo?

—Si no hay ninguna novedad, este es mi deseo, ya que quiero ser testigo de una victoria del Hispania en la Península.

—¿Tan seguro lo ves?

—Nuestro adversario, el San Juan, es un equipo que se presta a ser derrotado y esta es nuestra gran oportunidad.

—Antes hubo otras.

—Es cierto, pero ahora el equipo tiene más experiencia y además se ha registrado una sensible mejora, lo que unido al hecho de que se desplazan todos los jugadores, hace concebir grandes esperanzas.

—¿Cundirá el desánimo si no se gana?

—Desánimo no, pero sería una verdadera lástima, ya que no habrá muchas oportunidades como ésta.

Antonio Comas, el preparador del CIDE, aunque está bastante animado, tiene que luchar contra lo que supone el contar con varias bajas.

—¿Cuáles son éstas?

—Mas, está en la península. Gudiol sufrió un golpe el pasado domingo en Barcelona y no ha podido entrenar durante toda la semana, aunque espero el domingo podrá contar con él, pero con las reservas que se derivan de su

lesión. Después, tengo a Negre, que al parecer se ha cansado y por último, Pedro Comas que habrá jugado antes con el Junior contra el Buñola y no sé en las condiciones que estará.

—¿Preocupan estos contratiempos?

—Mucho, ya que el Barna es un conjunto al que yo considero podemos ganar, en condiciones normales, pero con tantos inconvenientes no sé lo que puede pasar.

—De todas formas ¿estás animado?

—Nunca pierdo el ánimo y saldremos dispuestos a conseguir esta victoria que como todas, buena falta nos hace y espero que al final, logremos el triunfo.

Miguel Amengual, preparador del Patronato no puede ocultar su satisfacción por la clasificación que ostenta su equipo. Y ello es lógico, ya que compartir el primer puesto de la tabla halaga a cualquier entrenador.

—Supongo que el domingo, contra el Cotoner, no habrá nervios.

—Desde luego es uno de estos partidos que parecen decididos, aunque es mejor siempre no confiarse.

—Pero vuestro triunfo será claro.

—Yo ya no me fio de nada y por tanto hay que salir sin ningún exceso de confianza.

—En Palma, el Cotoner no ha dado sensación de peligro.

—Pero hace quince días venció en la pista del Bosco por veinte puntos de diferencia y ello puede indicar que ha mejorado.

—¿Novedades en el Patronato?

—Ninguna novedad. Todos los jugadores estarán disponibles y la euforia y entusiasmo han subido varios enteros.

—¿Una nueva victoria el domingo?

—Sería una lástima perder lo que tanto trabajo ha costado conseguir y por tanto hay verdaderos deseos de vencer y convencer. Veremos las facilidades que nos dará el Cotoner, pero de todas formas hay que vencerle.

Magin Fullana, el Vice-presidente del Molinar, estará presente el domingo en Barcelona, para ver actuar su equipo, ya que aprovechará un viaje de negocios para estar junto a sus muchachos en este encuentro, habiendo adelantado por este motivo su desplazamiento. Antes de partir, le pedimos su opinión.

—¿Tiene posibilidades el Molinar en su visita al Bosco?

—Posibilidades siempre existen, aunque como puedes figurarte en esta pista.

—¿Será éste el primer partido del Molinar que verás en la Península?

—Correspondiente a esta III División, la verdad es que estoy muy esperanzado y espero que los jugadores me brinden la victoria. Estoy seguro que los muchachos lo intentarán, como siempre, pero también reconozco que va a ser una cosa bastante difícil.

—¿Marchas animado?

—Que yo sepa, no.

—Muy animado y además, con una gran ilusión para ver un

de mañana domingo.

Así están los ánimos en los equipos mallorquines ante la jornada de mañana domingo.

—Que yo sepa, no.

—Muy animado y además, con una gran ilusión para ver un

de mañana domingo.

A LAS 16'15 EN EL CAMPO DE LA SALLE

## SON COTONERET - CONSTANCIA

Mañana domingo el líder Constancia rendirá visita al feudo del Son Cotoner. Aunque la diferencia de puntos entre ambos conjuntos sea muy pronunciada, el Son Cotoner saltará al rectángulo de juego dispuesto a vender cara su derrota, ya que por lo visto se han juramentado a luchar a brazo partido con tal de que el triunfo por esta vez se quede en Palma.

Si echamos una mirada a la clasificación, veremos que tanto Manacor como Santa Catalina andan al acecho de cualquier trofeo del líder, y como es de esperar, el Constancia acudirá al recinto de La Salle, dispuesto a que una jornada más, las diferencias se mantengan. Todo ello no hará otra cosa que rodear al encuentro de una expectación inusitada, ya que serán muchos los aficionados «arrabaleros» que acudirán a animar con sus gritos eufóricos, a los jugadores locales, unido todo ello a la gran masa de incondicionales del Son Cotoner, amén de la entusiasta cantidad de seguidores del equipo «constante», todo ello, repercutirá en la brillantez del acontecimiento, que sin lugar a dudas el viejo recinto ofrecerá un magnífico aspecto. G.

### PASE SU FIN DE SEMANA EN CALA D'OR

En el HOTEL TUCAN, de cuatro estrellas, con su ambiente familiar y servicio esmerado. Les ofrecemos nuestros selectos servicios para los fines de semana y de restaurante: Menú o a la carta, cena de gala los sábados, piscina climatizada, tenis, mini-golf, baile con orquesta en el «night club» del hotel, juegos, diversiones...

Precios muy razonables  
Información: Teléfonos, 210110 - 225385. - Sr. Crespo.

# Le anunciaremos (gratis) donde todos le buscarán: en las Páginas Amarillas de la guía telefónica

Hasta ahora, en las páginas comerciales de la guía telefónica sólo estaban presentes con su anuncio (pagado) aquellos representantes de profesiones y servicios, de actividades mercantiles o industriales que expresamente lo solicitaban.

A partir de la próxima guía, absolutamente todos los abonados no particulares (profesionales, comerciantes, industriales, etc.) estarán incluidos gratuitamente en estas páginas comerciales de la guía telefónica (PAGINAS AMARILLAS), clasificados bajo los diversos epígrafes correspondientes a los distintos servicios, profesiones, industrias, actividades mercantiles, etc. y por orden alfabético.

Las PAGINAS AMARILLAS se convierten, por tanto, en la guía comercial más manejable, completa y eficaz para seleccionar y solicitar cualquier servicio rápida y cómodamente.



Destáquese de toda su competencia con un anuncio especial en las PAGINAS AMARILLAS. Si está usted abonado al Servicio Telefónico y ejerce cualquier actividad, su nombre será incluido en esta guía comercial gratuita...

## ...Pero póngase de puntillas para que le encuentren mejor

**FINANZAUTO, S. A.**  
PRECISA VENEDORES DE REPUESTOS CATERPILLAR  
PARA LA ZONA DE LEVANTE.  
SE REQUIERE:  
Conocimientos del mercado, dedicación absoluta, necesario carnet de conducir conveniente coche propio, disposición para viajar.  
SE OFRECE:  
Sueldo fijo, comisiones, dietas, kilometraje, formación dentro de la empresa y beneficios sociales.  
Interesados escribir al apartado de correos n.º 212 de Valencia.

FUTBOL EDUCACION Y DESCANSO

# EL GRUPO DE MANACOR FINALIZA YA LA PRIMERA VUELTA

Con la jornada que se celebrará esta semana finalizará la primera vuelta del Torneo de Fútbol de Manacor correspondiente a la obra de Educación y Descanso.

El líder o campeón de la primera vuelta es el equipo de la Granja Palou "Es Forat". En los nueve partidos jugados ha conseguido sendas victorias lo que le ha permitido distanciarse ostensiblemente de sus inmediatos seguidores Bar Can Tomeu y Tripolinos.

La jornada de la semana pasada fue bastante normal si tenemos en cuenta que los equipos que salieron vencedores en campo contrario han demostrado durante la primera vuelta ser netamente superiores a sus oponentes. Las incidencias se prodigaron en el campo contrario han demostrado durante la primera vuelta ser netamente superiores a sus oponentes. Las incidencias se prodigaron en el campo del Montuiri pero esta vez no fue entre los jugadores sino que fue entre los seguidores montuirienses y los manacorenses. Se llegó a las manos y el espectáculo ofrecido por los aficionados fue bastante denigrante.

Hemos indagado entre los portavoces de algunos equipos y podemos adelantar a nuestros lectores que los equipos manacorenses no están dispuestos a salir a disputar partidos fuera de su campo mientras no se les garantice una seguridad en los campos extraños. Al principio de temporada, cuando se organizó este torneo, ya clamamos para que no fueran admitidos en el mismo otros equipos que no fuesen de Manacor. Nada tenemos en contra de los otros equipos pero las incidencias que continuamente se vienen sucediendo en algunos campos nos hace recordar que la medida de admitir equipos foráneos ha sido totalmente inoportuna. Servirá de es-



EQUIPO "B. CAN COSTA" — (Foto Pardo)

carminio para futuros campeona-

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Es Forat	9	9	0	0	30	9	18
B. Can Tomeu	9	6	1	2	31	10	13
Tripolinos	9	6	1	2	18	13	13
1808 Royal C.	8	3	4	1	15	7	10
Montuiri	9	4	2	3	14	14	10
Menisco	9	1	4	4	14	20	6
Bar Sa Volta	9	1	4	4	14	20	6
Ban Can Costa	9	2	2	5	9	22	6
At. La Torre	8	1	4	3	5	12	6
T. C. S. Massiá	8	2	1	5	8	24	5
San Lorenzo	9	1	2	6	12	19	4

Los resultados de la pasada jornada fueron los siguientes: Montuiri, 2 - Es Forat, 3; T. C. S. Massiá, 1 - Bar Can Tomeu, 8; 1808 Royal Club, 1 - C. F. Menisco, 1; Bar Can Costa, 1 - La Torre, 1; San Lorenzo, 2 - Tripolinos, 2. En esta jornada descansó el equipo Bar Sa Volta.

Los partidos que se disputarán esta semana son los siguientes: Bar Can Costa - C. F. Menisco y 1808 Royal C. - Son Massiá, el sábado día 5 a las 15 y 16,45 horas respectivamente. El domingo jugarán los equipos Tripolinos y La Torre. Los dos restantes encuentros de la última jornada el día 12 y son ellos el Bar Sa Volta - San Lorenzo y Es Forat - Bar Can Tomeu que creemos será el partido más reñido de todos los disputados en el torneo ya que los dos equipos se sienten o quieren ostentar la supremacía de este campeonato.

La clasificación de este grupo manacorense es la siguiente:

En la tabla de goleadores figura destacado en primer lugar el jugador del equipo Bar Can Tomeu, Mateo Riera que ha conseguido 12 goles.

En la puntuación a la deportividad figura en primer lugar el equipo Bar Sa Volta con 86 puntos seguido por el Menisco.

El portero con mejor promedio es Llinás, del Royal Club con sólo siete goles encajados en ocho encuentros.

Tienen un partido suspendido los siguientes equipos, La Torre, Montuiri, Royal Club, Son Massiá y le falta descansar en la primera vuelta al Montuiri.

PEPE PARDO

## IX CAMPEONATO DE ESPAÑA INFANTIL DE FUTBOL

Resultados de los partidos celebrados el día 30 de enero de 1972:

### GRUPO PRIMERO

Soledad, 0 - Palma, 2  
La Salle, 2 - Sta. Eulalia, 0  
Alcudia, 3 - Sallista, 0

J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
La Salle	10	9	1	0	39	6
R. Llull	10	5	3	2	16	14
Alcudia	11	5	2	4	25	16
Sta. Eula.	11	4	3	4	26	22
Palma	9	3	2	4	18	27
Murense	9	2	3	4	14	13
Sallista	11	1	5	5	10	20
Soledad	10	1	3	6	5	24

### GRUPO SEGUNDO

Collerense, 4 - Poblense, 3  
V. Lluc, 2 - At. Ag. Bilbao, 3  
T. Fiol, 3 - Patronato, 0  
San Buenavent., 1 - Brindi, 0  
CIDE, 4 - San Javier, 0

J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
CIDE	13	13	0	0	69	10
Tap. Fiol	13	3	3	29	17	17
Vir. Lluch	13	6	5	2	28	19
San Buen.	13	6	2	5	26	14
S. Javier	13	6	1	6	32	21
Poblense	13	6	0	7	19	21
Patronato	13	5	1	7	24	33
Collerense	13	3	4	6	37	27
Brindi	13	3	2	8	8	33
Ag. Bilbao	13	1	0	12	14	70

### TERCER GRUPO

Sineu, 2 - CIDECO, 2  
Buñola, 5 - S. B. Viletense, 2  
Gaudium, 0 - Algaida, 2  
Llosetense, 1 - Baleares, 0  
S. Español, 0 - At. Molinar, 1

J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Algaida	13	12	0	1	51	7
Llosetense	13	10	1	2	28	18
At. Balea.	13	9	2	2	49	8
Viletense	13	7	1	5	23	36
CIDECO	13	5	3	5	22	24
Molinar	13	6	7	22	30	12
Buñola	13	6	0	7	23	25
Sineu	13	4	2	7	17	41
Español	13	1	0	12	4	60
Gaudium	13	0	1	12	18	18

### GRUPO MANACOR

Petra, 0 - OJE Manacor, 2  
Porto Cristo, 0 - Artá, 1  
V. Mella, 0 - Pint. Nicar, 1

J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
OJE Man.	7	6	1	0	42	2
Artá	7	5	1	1	15	2
Pint. Nicar	7	5	0	2	35	14
Porto Cris.	7	3	0	4	14	12
Petra	7	1	0	6	4	27
V. Mella	7	0	0	7	1	54

### ALEVINES

CIDE, 3 - S. Buenaventura, 0  
Juventud-70, 1 - Soledad, 2

Collerense, 1 - S. Vicente, 2  
Unión, 1 - San Javier, 0  
Ramón Llull, 1 - Palma, 1  
At. Molinar, 1 - Brindi, 2

J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
R. Llull	10	8	2	0	17	5
Unión	10	5	4	1	16	9
CIDE	9	6	1	2	18	8
Brindi	10	4	4	2	14	12
S. Vicente	9	4	2	3	14	12
S. Javier	9	4	1	4	11	11
Juventud-70	10	4	1	5	22	21
Collerense	10	4	1	5	11	14
Palma	10	4	2	4	13	10
Soledad	10	3	1	6	9	13
Molinar	10	1	0	9	5	23
S. Buenav.	9	1	1	7	4	18

## NOTA OFICIOSA DE LA FEDERACION BALEAR DE FUTBOL

Por los diferentes Comités de esta Regional, en sus reuniones de ayer se tomaron los siguientes acuerdos:

### COMITE DE COMPETICION

Suspender por cuatro partidos oficiales y multa, a Pedro Cantallops Lladó (España), Francisco Martínez Romero (Arenal), José Tauberner Vich (Internacional) y Jaime Oliver Barceló (Calviá) por agresión a un contrario.

Por tres partidos oficiales y multa, a Miguel Bonafé Vicens (Independiente) por insultos al árbitro.

Por un partido oficial y multa a Ramón Ondoño Sánchez (Arenal) expulsado por practicar juego peligroso.

**Entrenadores**  
Hacer objeto de las amonestaciones correspondientes y multa, a los Clubs España, Arenal, Internacional e Independiente, por faltas cometidas por sus jugadores.

**Clubs**  
Imponer sanción económica al C. D. España, por arrojar un espectador una piedra al árbitro y al Calviá y Colonia, por falta de envío del obligado informe arbitral.

**Jornada Económica**  
Autorizar su celebración al C.D. Margaritense, con motivo de su encuentro con el Murense.

### SEGUNDA REGIONAL

Suspender por cuatro partidos oficiales y multa, a Juan Bibiloni Perelló (San Francisco) por agresión a un contrario.

Por tres partidos oficiales y multa, a Guillermo Martorell Mesilla (J. Buñola) por proferir blasfemia.

**Clubs**  
Imponer sanción económica al Sineu, por no presentar su horario de partido en plazo.

**Jornada Económica**  
Autorizar su celebración al C. D. San Juan, con motivo de su encuentro con el Alcudia.

**Expediente**  
Abrir información con motivo de incidentes ocurridos en el encuentro J. Buñola - Atahualpa, suspendiendo a resultados de la misma al entrenador del J. Buñola.

### AFICIONADOS

Suspender por cuatro partidos oficiales y multa, a José Campins Amengual (Altura) por protestar las decisiones del árbitro y negarse a salir del terreno de juego.

Por dos partidos oficiales y multa, a Antonio Calvo Riera (Murense) por protestar las decisiones del árbitro.

Por un partido oficial y multa, a José Escandell Castelló (Manacor) por su desconsideración para con el árbitro.

### ADHERIDOS

Suspender por nueve partidos oficiales y multa, a Juan Roca Vidal (A. Veteranos) por protestar las decisiones del árbitro, insultarlo y amenazas al mismo.

Por cuatro partidos oficiales y multa, a Pablo Lladó Barceló (La Rosa) por agresión a un contrario.

**Clubs**  
Imponer sanción económica al C. D. San Diego, por presentar su horario de partido fuera de plazo.

### COMITE DE JUVENILES

Suspender por cuatro partidos oficiales a Sebastián Mayol Torrens (Poblense) y Nicolás Martínez García (S. Eulalia) por agresión a un contrario.

Por tres partidos oficiales a Juan Batlle Roig (Soledad) por insultos al árbitro.

Por dos partidos oficiales a Miguel Balle Suau (San Mateo), Emilio Barrer Roig (Mallorca) por protestar las decisiones del árbitro.

Oscar Rosselló Montelongo, José Ribas Guasch (Peña Blau Graná), Miguel Ramón Serra y José Costa Ramón (Portmany) por intento de agresión a un contrario.

Por un partido oficial a Salvador Vaquer Febrer (Manacor) por conducta incorrecta.

**Delegados**  
Suspender por seis meses y multa al del C. D. Manacor, por incumplimiento de sus obligaciones.

**Partidos**  
Dar el partido V. de Lluc - Manacor, como terminado y ganado al V. de Lluc, por el resultado de cinco goles a cero a su favor.

### BODA o BANQUETE

SALONES PRIVADOS DE TODOS LOS TAMAÑOS. SOLICITE PRESUPUESTO. HOTEL CRISTINA PALMA



General Mota, 22. Galertas Avenida, 14. Plaza Pedro Garau, 9.

REGALAMOS 2 ANTENAS VHF-UHF Y MUEBLE COMPRANDO POR SOLO 16.990 PTAS. TV 24" 1 MARCA UHF VHF PREPARADO COLOR B.N. TELE-HOGAR. NICOLAS DE PAX 25 T.22.68.84



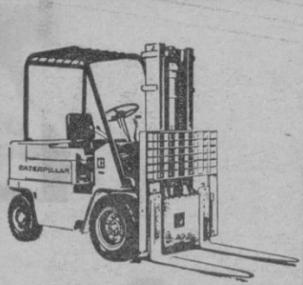
RECUPERE SU OIDO. CON EL REVOLUCIONARIO Y MINIMO APARATO PARA DETRAS DE LA OREJA. MAXIMA POTENCIA. MINIMO TAMAÑO. SIN CORDON NI RECEPTOR. CONTROL DE VOLUMEN AUTOMATICO. PHILIPS.

OPTICA LUX. OLMOS, 92 TEL. 22 15 57

HOY, 36 PAGS.

## CARRETILLAS ELEVADORAS CATERPILLAR

DESDE 1000 KGS. POR 15.041 PTS. AL MES



3 AÑOS DE GARANTIA en la transmisión hidrostática. Gama completa de accesorios. Desde 1000 a 27.000 Kgs.



CATERPILLAR. DISTRIBUIDOR EN ESPAÑA DE CATERPILLAR, Cat y son Marcas de Caterpillar Tractor Co.

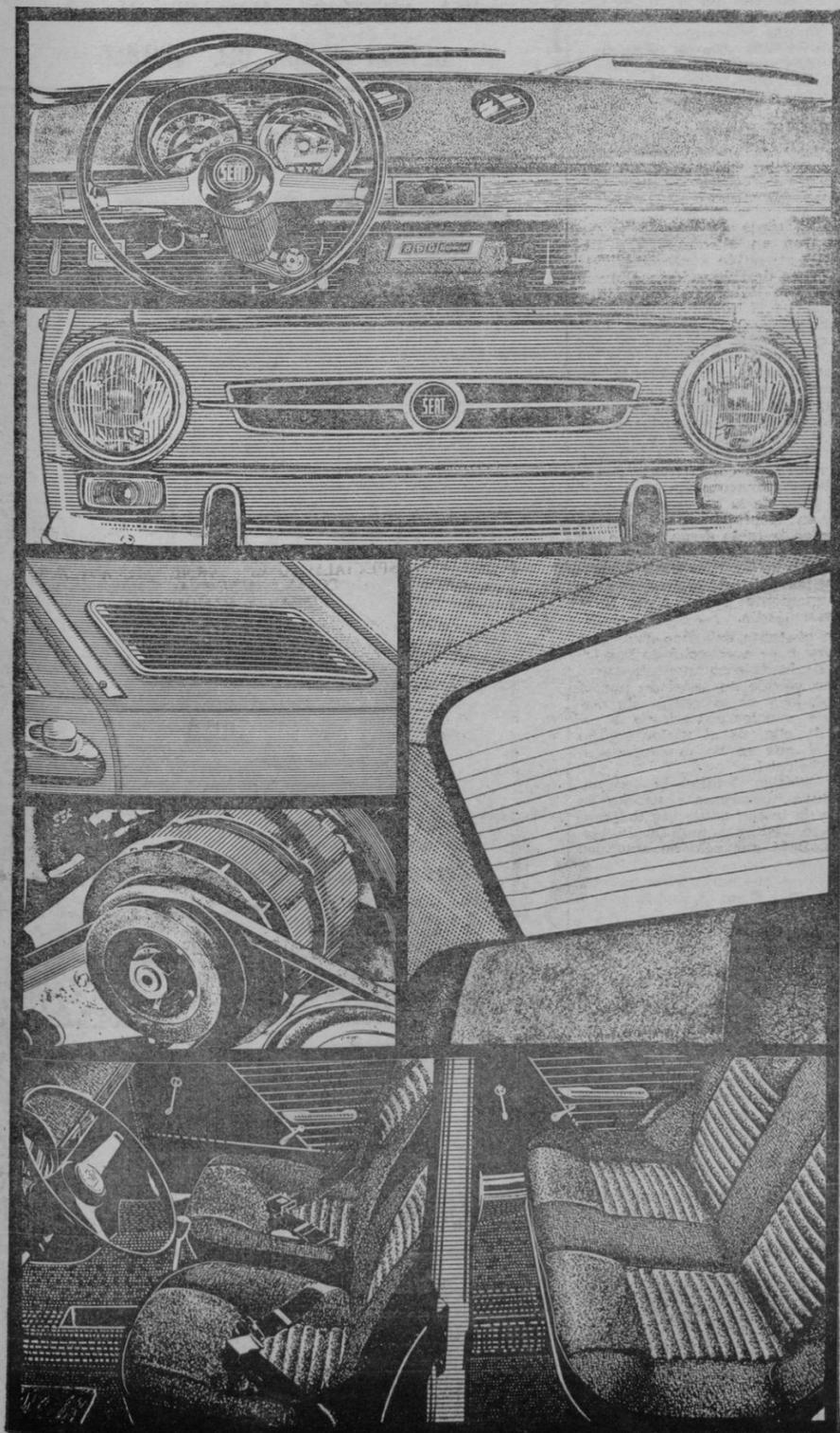
RESTAURANTE KURDIN'S. COMUNICA EL CAMBIO DE DIRECCION. OFRECE SU ESPECIALIDAD EN CARNES DE AVILA Y COCINA INTERNACIONAL. BODAS Y BANQUETES. Reservas: TELEF 26 20 17. Avda Son Rigo - SOMETIMES - PLAYA DE PALMA

VENDO MAQUINA CONTABLE HISPANO OLIVETTI. Modelo Audit 1513, nueva. Informes: Teléfono 25 19 86

DIVISION INDUSTRIAL. ESTANTERIAS METALICAS. ARMARIOS ROPEROS. CONTENEDORES PEQUEÑO MATERIAL. ROSINO muebles metálicos. Delegación en Baleares: Avda. Gral. Primo de Rivera, 23 • Telef. 215807 Palma



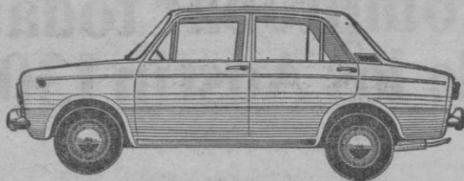
# Un coche de lujo no tiene por qué ser más grande



Muchas personas desean un coche confortable de capacidad media. Pero que tenga todo lo que tienen los coches más caros. E incluso algunas cosas más. El nuevo Seat 850 Especial Lujo está pensado para personas que valoran los detalles.

- A la comodidad de sus cuatro puertas con cristales descendentes, une:
- Doble circuito de frenos
- Cinturones de seguridad.
- Asientos anatómicos, regulables, tapizados en paño y reforzados con skay en los laterales.
- Tablero de instrumentos actual y muy completo.
- Luneta trasera térmica antivaho.
- Dispositivo antirobo.
- Alternador en lugar de dinamo.
- Bandeja sobre el túnel central.
- Moqueta de fibra sintética, etc.

Algunos opinarán que incluso tiene demasiadas cosas. Pero muchos otros ya no tendrán dudas a la hora de elegir un buen coche.



**SEAT**  
**850** ESPECIAL  
LUJO

CAMPEONATO DE ESPAÑA DE SELECCIONES JUVENILES

SELECCION BALEAR - SELECCION ARAGONESA

A LAS 11'30, CAMPO MIGUEL NADAL

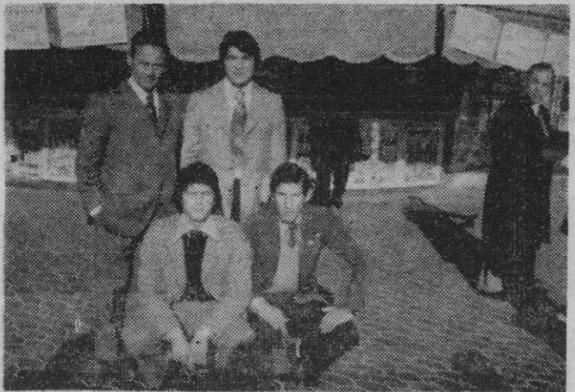
A medida que nos vamos acercando a la fecha de la disputa de esta difícil eliminatoria contra el seleccionado aragonés, crece la expectación en torno al desenlace de la misma. Si pesadumbre y algo de desmoralización causó la fuerte derrota del pasado domingo en el Luis Casanova, bastó la noticia de que los maños habían logrado hacer tablas en Barcelona, para que nuevamente una gran dosis de moral se haya apoderado de nuestros muchachos, ya que sabedores y conscientes ahora más que nunca, que son de vital importancia el logro de los puntos a disputar, se aprestan a realizar o por lo menos bisar la destacada actuación que realizaron hace quince días en el rectángulo de juego del Miguel Nadal.

Un resultado positivo nos abriría risueñas esperanzas para el logro del segundo puesto (que también da derecho a clasificación), pero para que ello sea realidad, será menester que cuantos salten al rectángulo de juego, lo hagan conscientes de la enorme responsabilidad que les obligará a luchar sin desfallecer de punta a punta de los 80 minutos reglamentarios. Que es empresa delicada, nadie lo duda, ahora bien, conocedores como el que más de lo que son capaces nuestros magníficos jugadores, confiamos que cuantos sean alineados, derrocharán esfuerzos sin fin, con tal de brindar a los numerosos aficionados y simpatizantes en general, un nuevo triunfo que los encarrile definitivamente en pos de uno de los dos puestos que dan derecho a proseguir en la disputa de este apasionante Campeonato de España Juvenil. Ante tan magníficos alicientes, es de esperar que las instalaciones de nuestro terreno federativo presentarán un magnífico y brillante aspecto a partir de las 11.30 de mañana domingo.

GENOVART



Los seleccionados mallorquines posan en grupo en la Plaza del Caudillo de Valencia.



El preparador Sr. Suñer, junto con los jugadores Amengual, y Santi, los dos representantes del CIDE, en compañía de Morlá, actual jugador del Paiporta. — (Fotos de Genovart)

MONTUIRI

CRONICA DEPORTIVA DE LA SEMANA

MONTUIRI. (Crónica de nuestro corresponsal informativo). — Los resultados obtenidos por nuestros equipos locales en las jornadas del pasado sábado y domingo han sido:

Infantiles:  
Porreras, 4 — Montuiri, 2  
Educación y Descanso:  
At. Montuiri, 2 — Es Forat, 3  
I Regional:  
C.D. España, 0 — C.D. Montuiri, 0

En la mañana del domingo los infantiles de Montuiri y Porreras jugaron en el feudo «N'Hereveta» un encuentro amistoso. La victoria correspondió a las huestes porrerenses por cuatro tantos a dos. Buen partido el que presenciamos en la villa porrerense a cargo de los conjuntos juniors. A través de la contienda se desarrollaron magníficas jugadas por los dos bandos.

El primer período fue de clara superioridad montuirense, cuyos jugadores a los seis minutos habían conseguido ya inaugurar el marcador por mediación de Miguelín, tras extraordinaria jugada llevada por la banda derecha de B. Ferrer. Pudo el Montuiri aumentar el tanteo pero la buena actuación del meta local Bauzá hizo inútiles los intentos rojiblancos.

En la continuación la cosa cambió. El Porreras introdujo varios cambios en sus filas y pasó a dominar la situación, mientras el Montuiri lanzaba peligrosos contraataques. Resultó muy animada esta segunda parte por la movilidad del marcador. A los 10 m., G. Barceló conseguía el empate. A los 12 m. Roselló el 2-1; a los 16 Picornell de penalty, el 3-1; a los 20 B. Miralles, el 3-2 y finalmente G. Barceló en brillante jugada personal sentenciaba el resultado con un 4-2.

Vistos los merecimientos de ambos bandos creemos lo más justo hubiera sido un empate; ya que si bien la primera fase fue totalmente montuirense, la segunda fue de iniciativa local.

A las órdenes del Sr. Mayol que tuvo una muy buena actuación, los equipos alinearon a:

PORRERAS: Bauzá (Xamena); Onofre, Campos, Juliá; Mesquida (Meliá), Font; Matas (Picornell), Rosselló, Salom, G. Barceló y Ribas (Ruiz).

MONTUIRI: Bennasar; Bauzá (Verger), Rosselló, Ginard Ramón (Massanet); Martín, L. Miralles, B. Ferrer, B. Miralles, Rosñol y Miguelín.

En la tarde del sábado se enfrentaron en el campo «Es Revolt», en partido correspondiente al Torneo de Educación y Descanso, grupo Manacor, el Atlético Montuiri y el líder iribatido de la clasificación, C. D. Es Forat. Venció el conjunto manacorense por tres tantos a dos.

Este match, entre primeros clasificados, hizo que el campo registrara una de las mejores entradas de la actual temporada en parte de «Educación y Descanso». Notamos entre los aficionados numerosa concurrencia de seguidores manacorenses.

El líder de la competición acreditó en Montuiri su privilegiado lugar en la tabla demostrando ser un equipo rápido, bien preparado físicamente (aspecto del que adolecen los locales), segura su zaga y sumamente peligrosa su línea de vanguardia.

No obstante debemos decir que Es Forat, se aprovechó de dos fallos de la defensa montuirense y de un offside no señalado por el colegiado y se encontró, sin merecerlo, con los dos puntos. A pesar de ello, es el mejor equipo con el que se ha enfrentado el At. Montuiri.

El Atlético dominó la contienda, tuvo numerosas ocasiones de gol, y la buena actuación del canchero visitante impidió la victoria. Dejó que sólo en contadas ocasiones la escuadra visitante inquietase su meta; pero en tres de ellas Es Forat incluyó el balance a su favor.

A pesar de la derrota podemos decir que el Montuiri jugó un buen encuentro.

Dirigida la contienda el señor Febrer, que a excepción del primer tanto manacorense conseguido en claro fuera de juego, tuvo una buena actuación.

En la tarde del domingo, y con un frío intenso, el Montuiri y el España empataron a cero goles en el campo municipal de deportes de Lluchmayor en partido correspondiente al Campeonato de I Regional.

No nos equivocamos en nuestra crónica avant-match, del doming

go. Las fuerzas estuvieron muy igualadas, notándose una superioridad de las líneas traseras y la nula efectividad de las atacantes.

Pudo vencer tanto uno como otro equipo. Ocasiones tuvieron, en especial en la segunda parte, por lo que estimamos que el resultado reflejó con toda justicia lo ocurrido en el terreno de juego y los merecimientos de ambos bandos.

Buena actuación del Sr. Ripoll, a cuyas órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

ESPAÑA: Mulet; Medina, Pérez, Cantalops; Bonet (Amengual), Manresa; Bujosa, Puigserver, Oller, Más y Tomás.

MONTUIRI: Mayol; L. Amengual, Miralles I, Barceló; Verger (Sáez), Dols; Miralles II, Bauzá, Rafali (Sampol), J. Miralles y Vaquer.

Campo MIGUEL NADAL

MAÑANA DOMINGO, día 6 A LAS 11'30 horas

CAMPEONATO ESPAÑA SELECCIONES JUVENILES

Selección BALEAR  
Selección ARAGONESA

(Partido decisivo para clasificación)

ENTRADA UNICA: 50 pesetas.  
Soldados, Juveniles c/licencia, niños: 25 pesetas.

SUPRIMIDOS TODOS LOS PASES

TRESILLOS BERMELL

C/. Arch. Luis Salvador, 112.

GRAN EXPOSICION DE  
TRESILLOS A TODOS PRECIOS

SEGUN CALIDADES

VEA NUESTROS MODELOS DE LA  
ULTIMA FERIA DEL MUEBLE.

sábanas

Terlenka®



¡Qué bonitas son!  
¡Qué suaves al tacto  
y qué preciosos!

estampados tienen!  
Este año,  
Ud. dormirá entre flores...

flores que son de sueño



bauza

Plaza Cort, 5-12



Sepa cómo son  
y qué le ofrecen  
los Austin 1300



COUNTRYMAN

4 PUERTAS

Venga a comprobar todas las  
ventajas de los Austin 1300 en

MOTOR BALEAR

Aragón, 2 y 4 PALMA DE MALLORCA

Muebles INSHOBA

Todos los estilos y precios • C. FRANCISCO SANCHO, 31 • Tel. 25 54 19

CAMPO MIGUEL NADAL 4:15 TARDE

MAÑANA EN SA FORTALESA

# BELLAVISTA - CALVIA

El centro de la atención de la actualidad deportiva en el Grupo B (parte el «sprint» en que andan metidos los tres punteros, Murese, Margaritense y Campos), está polarizado entre los equipos que aspiran a lograr un puesto destacado en la clasificación final. Con signo negativo para las «huestes» del Bellavista, finalizó el encuentro de ida, y aunque fuera por la mínima, dicho resultado frenó casi en seco la marcha arrolladora del popular equipo del Bar Tenis. Para que ello no vuelva a suceder y cons-

cientos de que un triunfo consolidaría enormemente la brillante clasificación que actualmente ostentan, los jugadores «merengues», han venido sometidos en el transcurso de la semana a intentos de entrenamientos, con vistas a poder recibir con el máximo de garantías, al correo conjunto de Calviá, que acudirá dispuesto a poner muy cuesta arriba el logro del triunfo, un triunfo que ahora más que nunca quieren ofrecer los jugadores locales a su presidente Sr. Sanmartín. G.

TORNEO DE «E. Y D.»

# S. GOTLEU 2 - U. D. GEVER 9

Dirigió el partido el Sr. Sanz. A sus órdenes, los equipos formaron así:

**S. GOTLEU:** Cerdá; Rueda, Sánchez, Campayo; García, Vidal, Vidal Gil, Ponce, Carano, De Gracia y Carmona.  
**U. D. GEVER:** Bonnin; Tomás, Vigo, Bestard; Pascual, Clemente; Font, Terrasa, Isidro, Oliver y

Samblas. En la segunda parte, Murgía y Moreno.  
El Son Gotleu, que aun realizando un buen partido, en particular su portero, no pudieron evitar les marcaran 9 goles.  
Los goles del Gever, fueron conseguidos por: Samblas 3, Oliver 1, Terrasa 1, Isidro 3, Font 1 y por Gracia y Enrique los dos del Son Gotleu.

# POBLENSE - EUROPA



Entre delanteros anda el juego, el Poblense, a principios de temporada conseguía pocos goles, últimamente los delanteros locales consiguen bastantes dianas. Aquí vemos a Mir II, en una de sus clásicas internadas, trayendo peligro al área adversaria.

INSIGNIAS DEPORTIVAS  
**ELOY EL SANTO**

Teléfono: 21 41 28

tos, que en casi la totalidad se han reducido a derrotas mínimas. Ha encajado 31 tantos —diez más que el Poblense— y ha marcado 21, diez menos que el Poblense. Tiene en su haber diecisiete puntos, por veintisiete el Poblense, por lo que son asimismo diez puntos que separan de un equipo a otro.

Según crónicas recibidas el Europa es un equipo bastante irregular por cuanto ante grandes equipos de este grupo obtiene unos resultados bastante buenos, mientras que cuando juega con equipos que se debaten en los últimos lugares de la tabla ha ofrecido pobres actuaciones, quizás cofiando en su superioridad.

En el partido de ida el Poblense en el feudo del Europa perdió por un tanto a cero, mereciendo en aquel partido los azulgranas al menos un empate, que no llegó por verdadera desgracia.

La afición sigue de cerca todo lo que concierne al Poblense, ya bien sea acudiendo a diario a los entrenamientos que se desarrollan a un buen ritmo o ya bien informándose por unos u otros. Ha caído muy bien en todos lo que el Confidente decía del Poblense "el equipo de Mallorca", ya que en todo y por todo se respira euforia.

En el partido de entrenamiento habitual de todos los jueves el Poblense, acudió a enfrentarse al equipo titular de Campos, al ser día festivo en aquella localidad. Intervinieron en él, todos los componentes de la plantilla y el resultado final fue de 2-0 a favor de los locales. Como es de suponer, ello no puede significar nada por cuanto era un partido de entrenamiento y como tal se tomó.

Ante el partido de mañana y como ya indicábamos ayer creemos que por el bando azulgrana sólo puede existir una duda y ella estribará en la posición de exterior zurdo, duda que procuraremos que nos pueda aclarar el mister Quetglas, que el domingo de nuevo volverá a dirigir a los azulgranas, tras sus dos meses de "destierro".

Mañana asimismo les facilitaremos la lista de convocados con la más que probable alineación de los azulgranas, en el partido en cuestión.

S. ALORDA  
(F. Cervera)

MAÑANA, AT. BALEARES - S. D. IBIZA

# ARQUE, CON ALINEACION DECIDIDA

## CONDE O CHAPARRO, DIRIGIRAN EL ATAQUE

Tras la derrota sufrida el pasado domingo en campo propio frente al Levante y posterior eliminación de la Copa de S. E., por el Valladolid mañana, en el Estadio Balear, comparece el equipo de la S. D. Ibiza para disputarle dos valiosos puntos a los propietarios del terreno. Partido nada fácil para los discípulos de Arqué que habrán de luchar a fondo. Los de la isla hermana han sido siempre peligrosos rivales y ya en la primera vuelta vencieron por 2-1 y en el torneo copero eliminaron a los blanquiazules del Estadio.

Ayer, tras el entrenamiento, volvimos a cambiar impresiones con Jaime Arqué, quien está poniendo a punto a sus pupilos a fin de que den el máximo rendimiento. He aquí sus manifestaciones.

—El partido se nos presenta muy difícil, pero tengo plena confianza en que, si la suerte no está en contra nuestra, resolveremos bien el choque. Mis jugadores, saben lo que nos jugamos y saltarán al terreno de juego para ofrecer a la afición una victoria y un partido de calidad.

—Quiénes van a ser alineados? —Solamente tengo una duda y es la de quien ocupará el puesto de delantero centro. Si Conde, que se ha recuperado muy bien de su lesión frente al Barcelona At-

lético, responde a la última prueba, será el quien dirija el ataque, en caso contrario, Chaparro. El sevillano mejora de sus dolencias estomacales y puedo contar con sus servicios. De salida, formarán: Riudavets; Monterde, Ramón, Sebara; Paco, Candela; Bibi, Roldán, Conde o Chaparro, Isidoro y Encontra. Para posibles suplencias, estarán preparados el portero Cerezueta, Ruiz, Perales y Bestard, éste último un chico de Sóller que reúne magníficas condiciones.



RIUDAVETS

—¿Algo más, Jaime?

—Esperar que los lesionados se vayan recuperando ya que nos esperan confrontaciones muy difíciles, esto de una parte. De otra que la afición nos apoye y aliene. Siempre es interesante tener al lado al jugador número doce que tanto supone en la moral general.

A 24 horas del partido, las espaldas están en alto. El encuentro dará comienzo a las 4 de la tarde y será dirigido por el colegiado navarro señor Berdonces Ochoa, con jueces de línea del mismo.

DEL SOL

TROFEOS  
**ELOY EL SANTO**  
Samaritana, 22 Palma

Mañana en Sa Fortalesa, tendrá lugar el partido contra el Europa, de Barcelona, en partido correspondiente a la vigésimo segunda jornada del campeonato de Liga de III División.

La trayectoria de uno y otro equipo no pueden ser más dispares, mientras que el Poblense, como todos saben ocupa, ya desde un principio los primeros lugares de la clasificación, el histórico Europa se ve envuelto en los últimos lugares de la tabla en peligro de promoción y de descenso, aunque de veras todavía es pronto para hablar de ello y a no dudar que sólo por su categoría superará con creces estas circunstancias para volver a ocupar el lugar que le corresponde. Ahora bien nosotros debemos juzgar por lo que ha hecho el Europa en la Liga, y ello realmente hasta estos momentos poca cosa, aunque a decir verdad últimamente las está dando todas, sin dejar perder ningún punto en su terreno y procurando obtener el mejor resultado posible en sus desplazamientos.

**ANTENAS SINGLE** (ZARAGOZA)

COLECTIVAS  
PROYECTOS Y PRESUPUESTOS GRATIS  
OFICINA TECNICA

(Material aprobado por homologación del Laboratorio Central de Radiodifusión y Televisión)  
INSTALACIONES GARANTIZADAS  
Representada en BALEARES

**Miguel Calvo Font**

FRANCISCO SANCHO 66  
Tel. 25 51 41 PALMA

**FOTO DURAN**

Pone en conocimiento de su distinguida clientela que sus cinco establecimientos, permanecerán abiertos al público todos los sábados por la tarde y domingos por la mañana.

## Panelfold

puertas plegables

### Panelfold

se presenta en cinco versiones distintas

- PANEFOLD ..... con lamas de madera noble barnizadas a mano.
- PANEFOLD COLOR... con lamas de plástico rígido, en una extensa gama de colores.
- PANEFOLD PRINTED WOOD ..... con lamas de madera noble estampada en clásicos y atrevidos dibujos.
- PANEFOLD PRINTED COLOR ..... con lamas de plástico rígido estampado, en una perfecta armonía de dibujos y colores.
- PANEFOLD GLASS... con lamas de plástico rígidas, translúcidas e irrompibles.

Distribuidor exclusivo:

# timber

C/. Berenguer de Sant Johan, 16 · Tel. 210921 · PALMA  
PRODUCTOS PARA LA DECORACION

# Distribuciones BRUNET S.A.

C/. Jazmín, nº 17. Tel. 27 89 88 y 27 10 09

Comunica a sus clientes, la venta en exclusiva y distribución de:

AGUA MINERAL DE SIERRA NEVADA

## Sanjaron

# Cerveza ALHAMBRA S.A.

Prestigio y Calidad

# Bodegas ESPINOSA S. A.

De Valdepeñas con su vino: DEL LUGAR

Tres firmas de prestigio, con una post-venta insuperable, al envío de Mallorca

# Últimas novedades PARA SU DISCOTECA

**ESTA NOCHE:**

## RIO JANERO EN «ROSALES»



Rafael Cañellas es un muchacho mallorquín que un buen día marchó a los Estados Unidos para estudiar ópera. Pero, como muchas veces ocurre, su camino se desvió hacia la música "pop". Y ha triunfado. Pero en los Estados Unidos. En nuestra isla era un perfecto desconocido hasta que, después de años de ausencia y triunfos, ha venido a pasar una temporada con su familia y surgió la posibilidad de debutar ante sus paisanos. Lo hizo en "Tagomago" y fue todo un éxito. Más tarde cantó en la fiesta del Sindicato del Espectácu-

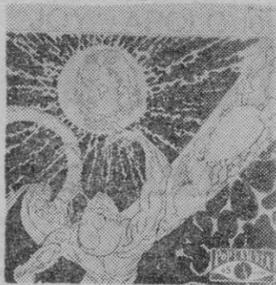
lo, con motivo de su Patrón, y popularizó la atención de los empresarios mallorquines hasta tal punto que, antes de su regreso a Norteamérica, volveremos a verlo en acción. Ello ocurrirá esta noche en el gran show de Rosales. El nombre artístico de Río Janero es el adoptado por Rafael Cañellas, y con cuyo nombre después de haber triunfado en los Estados Unidos, quiere hacer lo propio en nuestro país, aunque el día 10 tenga que estar en Nueva York para cumplir una larga serie de contratos.

**MOBY DICK**  
MI DESTINO ES COMO  
EL VIENTO



**El hombre de la guitarra**  
Segundo disco de este grupo que puede ser el de su éxito definitivo. En su primero, «Sin una ilusión», funcionó muy bien y en plan popular ya marcó un toque de atención sobre «MOBY DICK». Ahora con «Mi destino es como el viento», repito, pueden alcanzar el sendero seguro del éxito. «El hombre de la guitarra» es también un canción que se atraerá la atención, y puede también, gustar mucho. Por lo tanto, disco completo. Produce y dirige a «MOBY DICK» Pablo Herro, que en sí ya es garantía.

APOLO 100  
JOY



**Exercise in a minor**  
En solo cuatro semanas, las primeras del presente año, se han vendido en los Estados Unidos cuatrocientas mil copias de este «Joy». Se trata de un tema instrumental, basado en Bach. Indudablemente se trata de un tema con mucha fuerza y que en Norteamérica está incrustado en las listas de éxitos. Tiene muchas posibilidades de que, también en nuestro país se transforme meteóricamente en un gran impacto. Tom Parker es el líder de «Apolo 100» y completan la formación cinco buenos instrumentistas.

**LORENZO SANTAMARIA**

**ROSY**



No me siento satisfecho

Cualquier disco de un artista mallorquín es acogido con simpatía e interés, con el deseo de que se convierta en éxito. Que «Rosy» será un éxito en Mallorca no lo dudamos. Que lo sea en el resto del país ya es otro cantar. Y no por falta de materia prima. Es decir, todo depende del apoyo que el sello discográfico de Lorenzo le dé. Hoy en día el éxito a escala nacional es una quimera si no se cuenta con un buen respaldo promocional. Confiamos que «Rosy» y Lorenzo lo tengan.

### «EUROVISION 72»

## CON LOS NOMBRES DE JAIME MOREY, AUGUSTO ALGUERO Y RAMON ARCUSA



Es muy probable que a estas alturas ya abre en poder de Televisión Española la canción que nos ha de representar en el próximo Festival de la Eurovisión, que se celebrará en Edimburgo (Escocia) el 25 de marzo próximo. En una reunión celebrada en Madrid, a la que asistieron directivos de nuestra televisión, autores, intérpretes y representantes de la firma discográfica a que pertenece Jaime Morey, se escucharon cuatro canciones con ocho letras diferentes. Es decir, cuatro números musicales que tienen dos letras diferentes cada uno de ellos.

El 21 de éste tienen que tener los organizadores del Eurofestival, en su poder, las canciones de los países participantes. Por lo tanto cada uno de los que no hayan gustado lo suficiente estos temas presentados, se tendrá que trabajar a destajo para dar con el definitivo. En fin, lo dicho, es muy posible que ya contemos con la canción que Jaime Morey ha de cantar en Edimburgo.

La música, como es sabido, es de Augusto Alguero y la letra de Ramón Arcusa (ex-Dúo Dinámico).

TRAMITAMOS CARNETS  
FAMILIAS NUMEROSAS  
GESTORIA ESTARELLAS

Antonio Marqués Marqués, 41  
Teléfono 25 65 19 - PALMA

## Paul McCartney con «Wings»



El "beatle" Paul McCartney ha formado grupo: "Wings". Su primer trabajo ha sido este fenomenal long play titulado "Wild life", una de las canciones en él incluidas. Forman el grupo, Paul como líder, junto a Linda su esposa al piano, Denny Seiwell a la batería y Denny Laine a la guitarra. Paul y Linda son los creadores de todos los temas de este álbum, excepto del titulado "Love is strange", seguramente como homenaje a los Everly Brothers. Uno de los temas más comerciales y atractivos es el titulado "Bip Bop" con un cierto aire "country". La cara "A" tiene un marcado signo de ritmo mientras que en la "B" nos encontramos con cuatro baladas en la que "Some people never know" parece casi una respuesta al "How do you sleep" de John Lennon. En resumen un interesante long play de "Wings" cuya alma es sin duda Paul McCartney.

## 10 SUCURSALES Y LA FABRICA

PONE A SU DISPOSICION



LAVADO EN SECO Y PLANCHADO

NUESTRO SERVICIO DE LAVANDERIA  
SOLUCIONA DEFINITIVAMENTE  
EL PROBLEMA DE SU COLADA  
Teléfonos. 25 38 81 y 25 38 82

riato

hispania

moderno

capitol

¿HA OIDO COMENTAR ESTA PELICULA?



DIRECTOR  
SIDNEY HAYERS  
TECHNICOLOR

EN EL MISMO PROGRAMA

CITA EN PARIS

Scope-color con Ann Margret-Louis Jordan

TODOS

COINCIDEN

EN QUE

SE TRATA

DE UN

FILM

FUERA

DE SERIE

EN SU

GENERO

EL

SADICO

LE

ESPERA

PARA

HACERLE

VIVIR

MOMENTOS DE

ANGUSTIA

«LA BOLSA DEL DISCO» VENTAS Y POPULARIDAD		
TITULOS E INTERPRETES	Semana del 24 al 29 de enero	ANTERIORES SEMANAS
1 SOY REBELDE Jeanette.	1	1
2 IMAGINA John Lennon.	2	3
3 LA REINA BRUJA DE NUEVA ORLEANS Redbone.	7	14
4 MAMMY BLUE Joel Dayde - Pop-Tops.	3	2
5 BAILAEEMOS Demis Roussos.	4	4
6 EL SOLDADITO La Compañía	5	7
7 NUEVE SOBRE DIEZ Fórmula V	8	6
8 MEDITERRANEO (L. P.) Joan Manuel Serrat.		
9 EL CHICO DE LA ARMONICA Micky.	14	-
10 MAGGIE MAY RAZON PARA CREER Rod Stewart.	6	5
11 L'AGUILA NEGRA/NO VOLDRIA RES MES ARA María d. Mar Bonet	10	9
12 AY, AY ROSETTA Camilo Sesto.		13
13 CO CO The Sweet.		12
14 SI FULANO Peret.		
15 POR UN FLIRT Michel Delpech / Los Tres Sudamericanos.	-	-

Lea «BALEARES»

Mañana en gran tarde de juventud  
«ZEBRA» en «Tagomago»



«Zebra» es un grupo, mitad «Bravos» y mitad «Z66» con una incrustación irlandesa, que está consiguiendo polarizar la atención de nuestra juventud «pop», contando ya con un buen número de seguidores.

Sus actuaciones son espectaculares y electrizantes. Y de ello darán la ratificación en «Tagomago» en una excepcional gala de juventud.

Precisamente ha habido reajuste de elementos en las filas «zebrascas», el que fuera guitarrista «Lagartos», «Harlem» y últimamente «Talayots», Juanito Bibiloni, es el «nuevo», sustituyendo a Vicente.

Muy pronto se incorporará al grupo, mientras sigue en el seno de «Los Talayots».

CUIDA ESTAS  
PAGINAS:  
MIGUEL VIVES

**Especializados** Conjuntos musicales  
**BRUMAR** Orquestas  
Atracciones

José Tous Ferrer, 28 - 2.º - 2.ª  
Teléfono 21 79 01  
PALMA DE MALLORCA

Reloj de Señora

AUTOMÁTICO  
CALENDRARIO  
«ANTICHOC»

**CAUNY**  
SUIZO

EL RELOJ ROBUSTO, ELEGANTE Y DE PRECISION  
PARA TODA LA VIDA, A PRECIO ECONOMICO.

«NOTICIAS MUSICALES»

MARISOL ha grabado un long play con canciones de Cafrune, Yupanqui y unas rancheras mejicanas, así como un vals peruano de Chabuca Granda.

MIKE KENNEDY acaba de ver como «Loussiana» se ha editado en U.S.A. y las críticas americanas le aseguran llegar dentro de las 20 primeras posiciones de la lista de éxito norteamericana.

NICOLA DI BARI pronto tendrá un nuevo éxito en nuestro país. El brillante vencedor de «Canzonissima» nos ofrecerá «Guitarra suena más bajo», un extraordinario tema.

KARINA, también, está a punto de ver la salida al mercado discográfico de su nuevo tema «Este mundo en que vivimos».

MARGALUZ hará un «Estudio Abierto» el próximo día 23 y, seguidamente, grabación de un nuevo disco.

JAIME, el que fuera un tiempo batería de Los Beta, se casa. Enhorabuena. Y felicidades.

MIGUEL RIOS cor. su «show» «Rock y amor» estará en «Barbela» la próxima semana.

JEANETTE ha graba «Soy rebelde» en inglés y, más canciones para formar un ambicioso long play. Y muy pronto, con su formado grupo, volverá a las actuaciones en directo, ante público, como hacía con Picnic.

JAIRO, con la canción «María Serena», venció en el I Festival de Alcobendas.

DOMINGO 13:

«VOCES DE ALGODON»: Los veremos en Palma



Antonio Flores y Félix Esparza forman VOCES DE ALGODON que van camino de convertirse en una de las figuras punteras del mundo de la canción «pop» en 1972.

Su primer disco significó un notable éxito. «Volverás» la canción de la cara «A» pronto se popularizó pero de pronto la cara «B», «Beso a besos», empezó a dar señales inequívocas de que tenía garra y en cuanto a popularidad se puso a la altura de la antes citada. El primer disco de Voces de Algodón fue todo un éxito por las dos canciones que en él se incluían.

Recientemente se ha editado el segundo disco de los «algodone-ros». Sus inicios han sido, igualmente, harto satisfactorios. «Bésame otra vez» la canción base del mismo es ya un éxito en popularidad y, también, es muy posible que la cara «B», «Yo vi, camino del cielo», empieza a moverse hacia el éxito. Así marchan los discos de Voces de Algodón.

Y en pleno rodaje de su nuevo disco veremos a Voces de Algodón, el domingo día 13, en «Tito».

Ellos mismos son los autores de sus canciones grabadas. Estamos seguros que la gala de juventud del domingo, 13, se verá concurridísima por nuestra juventud.

UN ESPECTACULAR «WESTERN» EN EL QUE  
LA VIOLENCIA ALCANZA PROPORCIONES  
DE ESCALOFRIO!



VETE CON DIOS  
GRINGO

GLENN SAXSON · LUCRETHIA LOVE · IGNAZIO SPALLA · ALDO BERTI  
DIRECTOR EDWARD G. MULLER · CINEMASCOPE · TECHNICOLOR

SOLO UN DESESPERADO. VICTIMA DE LA INJUSTICIA,  
PODIA OFRECER AYUDA A AQUELLA MUJER  
SOJUZGADA POR UNOS FORAJIDOS.

INMINENTE ESTRENO **SALA Astoria**

VEA EN SUS ULTIMOS DIAS  
ALGODON EN HARLEM

«BESOS ROBADOS»

VUELVE CON TODOS LOS HONORES LA PELICULA  
MAS COMENTADA DE TODOS LOS TIEMPOS

CAMELOT



HARRIS REDGRAVE · VANESSA NERO · FRANCO HEMMINGS · DAVID JEFFRIES · LIONEL LAURENCE NAISMITH  
FREDERICK LOEWNE · ALAN JAY LERNER · JACK L. WARNER · JOSHUA LOGAN · TECHNICAL · PANAVISION · WARNER BROS. SEVEN ARTS

UNA PELICULA EXCEPCIONAL CON LOS MEJORES  
ACTORES DEL MOMENTO Y EL MISMO EQUIPO DE  
«LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE»

NO PIERDA LA OCASION DE  
ADMIRARLA, POR MUY POCOS  
DIAS EN

DESDE EL

PROXIMO  
LUNES

HOY Y MAÑANA — ULTIMOS DIAS

EN LA RED DE MI CANCION

«LA MUJER INDOMABLE»

70mm

JAIIME III  
Cinema

# MANANA SERA OTRO DIA



Cada uno se divierte como puede

**H**E leído una información sacada del periódico «Business Week», de Londres, en la que se informa, con mucho detalle, de que divertirse en Madrid es baratísimo. Sobre todo comparado con lo que cuesta una noche de francachela en Bruselas, en Londres, en Bonn, en Milán, en Moscú, en Estocolmo o en París. En toda Europa el divertirse cuesta el doble por lo menos que en Madrid. Y si buscásemos una noche de jaleo en Nueva York o en Tokio, nos costaría el triple...

La palabra diversión, ¿qué quiere decir? Los más sesudos diccionarios hablan de ella diciendo que significa también llevar por varios lados, alejar, apartar, desviar, que todo eso está en sus orígenes.

Sí, todo eso entra en una diversión capitalina. Apartar de lo rutinario, perder un poco el norte y quedar dividido. Cuando uno está cansado —y nada hay que canse tanto como una larga diversión— esas —no se encuentra a sí



mismo, está un poco despedazado, desnortado.

En el programa del «Business Week», por decirlo así, se ofrecen divertimentos muy topi-queros: Clubs nocturnos, cenas con dos clases de vinos, unos whiskies a tomar en puntos diferentes. Diversión a base de dispersión y sirviendo de comparsa en los lugares que, más o menos, estén de moda por el momento. Es decir, hacer por una noche, lo que la gente más aburrida del mundo hace cada noche.

En un cafetín, donde anoche mismo me divertí tomando una infusión de manzanilla, la tele estaba dando un resumen de los desdichados jaleos en Irlanda del Norte. Y un paisano, comentándola, decía a otro:

«—Estos sí que están divertidos.»

¿Podría ser incluido entre las diversiones del hombre actual correr delante de los guardias o levantar barricadas? La última vez que estuve en Roma, aseguro a mis lectores que pasé una de las tardes más animadas y divertidas de mi vida, acogotado en media docena de calles acordonadas por guardias que parecían marcianos, y corriendo hacia un lado o hacia otro según por donde empezaran los gritos y, por lo tanto, los palos.

Cuando llegué a hotel e hice el resumen de lo gastado, en toda una tarde de estar apartado, entretenido, somnoliento a una serie de mareas insospechadas, resultó que todo no me había costado más allá de veinte duros: Dos cafés y una caja de mixtos, ah, y una postal para mandar recuerdos a la Pepa con la fotografía de la fontana de Trevi.

En esta Europa que no sienta la cabeza, que se divide - divierte como puede, ¿no habría que aprovechar todo... los capítulos del vivir para animar a la gente, haciéndola tomar parte en el latir verdadero de un país? Los turistas, al fin, son pobres. Como este quisque, en Roma, corriendo por donde me indicaban las porras de los guardias y procurando no desviarme ni doblar la esquina demasiado pronto o demasiado tarde...

Juan BONET

## díganos Vd. algo

Antonio Sabater

«DON ALBERTO LLABRES FUE EL INVENTOR DE LA PALABRA «BRUSQUE»

Donde se da cuenta de lo que significa la palabra «brusqué».

Antonio Sabater, el pintor, que actualmente expone en Galerías Costa, porque pinta bien se cree que tiene derecho a avasallar. Vino a vernos y sin más nos dijo:

—Vengo a que me hagáis un «díganos». Tengo el negocio en marcha y me conviene un poco de propaganda.

—Bueno; dentro de unos días...

—Hoy... Tiene que salir mañana.

—Pero ¿tú qué te has creído?

—No me he creído nada... Anda, ponte a escribir.

—¿Y de qué tenemos que hablar?

—Eso es lo de menos... Puedes referirte a lo que quieras, siempre que no sea del figurativismo, del abstracto, de Picasso, de Velázquez, de Miró...

Nada de eso... Puedes decir, por ejemplo, lo que significa la palabra «brusqué», que mucha gente no lo sabe de manera cierta... Puedes añadir que tú y yo somos dos «brusqués» estupendos.

—Eso lo saben hasta en Cas Caná, de Sancellas.

—Pero es muy posible que tú ignores quién es el inventor de la palabra «brusqué».

—Lo sé más que tú, porque es casi de mi tiempo, un poquito mayor... El inventor de ese acertado vocablo, que no tiene equivalente en ninguna otra lengua, siendo no obstante tan ex-

presiva, y que no se puede escribir con ere final porque perdería toda su fuerza y sabor, su inventor, digo, fue un señor amigo mío que actualmente reside en Barcelona.

—¿Cómo se llama?

—Don Alberto Llabrés.

—¿Vaya, si que lo sabes!...

Yo no le conozco personalmente, pero un gran amigo suyo y mío, don Mateo Salom, asesor de la presidencia en las corridas de toros, me ha contado muchas cosas suyas que demuestran su notable ingenio. Cuenta su amigo que don Alberto fue a Madrid para hacerse torero, hará unos cuarenta y cinco o cincuenta años, y que por mediación de otro señor, creo que era don Eduardo Pagés, el famoso empresario, fue presentado a la empresa de la Plaza de Toros de Madrid, la antigua, que ya no existe, para que le incluyeran en una novillada, pero a la hora de firmar el contrato exigió don Alberto más que Bombita.

—Estoy seguro que don Mateo Salom le enviará el recorte del periódico, circunstancia que nosotros aprovechamos para remitirle un afectuoso saludo... Ahora, cambio de tercio... Dime por lo menos donde pintas esos hermosos paisajes.

—En Devá, Sóller, Porto-Petro, Establiments, Bahía-Palma, Cala Viñas... Pero, el tema de hoy es la palabra «brusqué».

—¿Qué quiere decir exacta-



mente la palabra «brusqué»?

—«Brusqué» es todo aquel que se aficiona a una cosa con pasión tan exaltada que a veces rebasa los límites de la cordura.

—¿Quiénes han sido los más grandes «brusqués» de la historia?

—Cervantes, Beethoven, Charlot, Napoleón, Cantinflas, Colón,

Sacamontes, Belmonte, El Corobés, Ramón Llull, Antonio Pizá...

—¿No se meterán con nosotros, por «mezclar» en caragols?

—Todo lo más que pueden decirnos es que somos dos «brusqués».

—Gracias.

CALDENTEY



### CONTRA LA POLUCION ATMOSFERICA

—Me han dicho que te has comprado una casita de campo. Ahora se lleva mucho eso de las casitas.

—Nada de casitas. Me he construido un chalet con su arquitecto, sus planos, sus dos cuartos de baño y un aseo, su aljibe, sus tres chimeneas, su jardín, su piscina y sus tres cuarterones de terreno poblado de almendros y olivos.

—Pasareis unos fines de semana suntuosos...

—Nada de fines de semana. Estamos pasando allí todo el invierno y todo el año.

—¿Y qué tal...?

—Fabuloso. Levantarse por la mañana y salir a respirar el aire libre de polución atmosférica es fantástico. Los días que no llueve ni hace viento ni demasiado frío das cuatro pasos por el jardín, levantas los brazos, respiras hondo media docena de veces a pleno pulmón y marchas todo el día como un reloj. ¡Qué bien funcionan...! Luego desayunas con un apetito feroz, te vas a Palma en quince minutos, te metes en el despacho y trabajas con unas ganas...!

—¿Y los niños...?

—Los llevo al colegio en primer lugar y allí se están todo el día. Los tenemos medio pensionistas. Están sanísimos.

—¿Y tu regresas a comer...?

—No. Yo me quedo a comer en el Círculo. Es lo más práctico y resulta baratísimo, no creas.

—Luego...

—A tomar café con los amigos y hago tertulia hasta las cuatro, que me pongo a trabajar hasta las siete o las ocho, según...

—Luego...

—Algunos días viene mi mujer a recogerme y nos vamos al cine o a cenar por ahí. Pero eso solamente algún día entre semana.

—¿Y los niños...?

—Tienes razón. Me había olvidado de los niños. Los niños se

quedan en estas ocasiones a cenar en casa de mis suegros. La verdad es que allí cenan y duermen casi todos los días... por no decir siempre. Van y vienen del colegio en el autobús escolar. Es muy cómodo, sabes...? Además, mis suegros están locos con sus nietos...

—Qué bien. ¿Y tu mujer como se las arregla para bajar a Palma cuando tu no estás?

—Lo hace en el coche de unos vecinos nuestros, según... A veces, baja en el autobús de línea. En realidad, eso del subir y del bajar de Roxana es lo único que no tenemos bien organizado... Porque, claro, si le compro un coche es tonto regresar a casa cada uno en el suyo. La gasolina está muy cara y eso, además de tonto, sería un derroche... No te parece...?

—Claro, claro. Un derroche... Y cuando por la noche regresais a casita...

—Vemos un rato la televisión y a dormir, que al día siguiente hay que madrugar.

—¿Es qué no cenais en casa?

—Casi nunca.

—¿Y al día siguiente...?

—Vuelta a empezar. Es fantástico. ¿Sabes ahora qué me hace ilusión?

—¿Qué...?

—Comprar una casita pequeña, dentro o cerca de un planar, una especie de cabaña de garriguer, para ir a pasar los fines de semana. Será una maravilla.

—Claro, tu y tu mujer lo que necesitáis es campo, aire libre. Vosotros y, sobre todo, los niños...

—Es que, créeme, no hay nada como el campo para la salud.

—N'estic ben segur, Capullo Bontatà de Puputh-Confith!



**CAPITALIZADORA CLAVIJO, S.A.**

BARCELONA: Fernando 34  
Delegación para BALEARES:

Pza. Sta. Eulalia, 24. 3.º-1.º - Telf.: 211509 - PALMA

RESULTADOS DEL PRIMER SORTEO DEL PRESENTE MES DE LA LOTERIA NACIONAL

4 últimas cifras del 1.º Premio: **9.624**

Símbolo para el cobro anticipado en efectivo del capital nominal y capitales adicionales de las Series 10/15, 15/20, 20/20 y Educativa Nacional 14/22:

3 últimas cifras del 1.º Premio: **624**

Primer Premio  
Núm. **49.624**

### TIPOS e IMAGENES

## ELVIRA



Elvira dice que estudia para azafata. Será azafata, cualquier día de esos. Elvira habla inglés, desde que pasó aquellos seis meses en Londres, desde que sus padres la tuvieron dos años en un colegio suizo.

Elvira, con sus estudios, con su preparación, podría ser muchas cosas. Pero ella quiere ser azafata.

—¿Por qué azafata? —Le reprocha su madre— Todo el día en el aire, expuesta a un accidente de esos y además sirviendo café al primer desgraciado que compra un ticket

de avión. No me lo expliques. —Hay tantas cosas que no te explicas, mamá.

—¿Si ser azafata no es más que ser una sirvienta de gente que no conoces?

Elvira se ríe, claro. Ser azafata es mucho más que eso, ella lo sabe, aunque ante su madre se lo calla.

Elvira será azafata, cualquier día de esos, y se irá de una vez. ¿Quién aguanta aquí, a los padres camp, a la familia camp, a los mismos de siempre? Ser azafata es la salida, el escape. Y de eso se trata.

PABLO LLULL